



**БИБЛИОТЕКИ  
НАЦИОНАЛЬНЫХ АКАДЕМИЙ НАУК:  
ПРОБЛЕМЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ,  
ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ**

Сборник основан в 2000 г.

**Международная редакционная коллегия**

- А. С. Онищенко, акад. НАН Украины, д-р филос. наук (Украина) – **председатель**  
А. И. Алиева-Кенгерли, д-р филол. наук (Азербайджан)  
А. А. Аслитдинова, канд. филос. наук (Таджикистан)  
З. Ш. Бербиева (Узбекистан)  
В. И. Васильев, чл.-кор. РАН, д-р филол. наук (Россия)  
И. Д. Гарибашвили (Грузия)  
В. Н. Горовой, д-р ист. наук (Украина)  
Т. Ю. Гранчак, д-р наук по социальным коммуникациям (Украина)  
А. И. Груша, канд. ист. наук (Беларусь)  
Т. В. Добко, д-р наук по социальным коммуникациям (Украина)  
Л. А. Дубровина, чл.-кор. НАН Украины, д-р ист. наук (Украина)  
Б. С. Елепов, д-р техн. наук (Россия)  
Ш. Д. Ибраимова (Кыргызстан)  
Н. Е. Каленов, д-р техн. наук (Россия)  
Г. И. Ковальчук, д-р ист. наук (Украина)  
В. П. Леонов, д-р пед. наук (Россия)  
К. М. Манолаке, д-р политологии (Молдова)  
К. О. Минасян (Армения)  
С. Нарбутас, д-р гуманитарных наук (Литва)  
В. В. Петров, акад. НАН Украины, д-р техн. наук (Украина)  
В. И. Попик, д-р ист. наук (Украина)  
М. Н. Романюк, чл.-кор. НАН Украины, д-р ист. наук (Украина)  
Л. В. Сницарчук, д-р наук по социальным коммуникациям (Украина)  
Г. И. Солоиденко, канд. ист. наук (Украина)  
Н. В. Стришенец, д-р ист. наук (Украина)  
Ж. К. Шаймуханбетова (Казахстан)  
В. А. Широков, акад. НАН Украины, д-р техн. наук (Украина)

НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК УКРАИНЫ  
НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА УКРАИНЫ имени В. И. ВЕРНАДСКОГО  
МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ АКАДЕМИЙ НАУК  
СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ НАУЧНЫХ БИБЛИОТЕК  
И ИНФОРМАЦИОННЫХ ЦЕНТРОВ

**БИБЛИОТЕКИ  
НАЦИОНАЛЬНЫХ АКАДЕМИЙ НАУК:  
ПРОБЛЕМЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ,  
ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ**

**Научно-практический и теоретический сборник**

ВЫПУСК 12

Киев  
2014

УДК 02  
ББК Ч73 я43  
Б 594

**Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития:** науч.-практ. и теорет. сб. / НАН Украины, Нац. б-ка Украины им. В. И. Вернадского, МААН, Совет директоров науч. б-к и информ. центров ; редкол. : А. С. Онищенко (пред.) [и др.]. – К., 2014. – Вып. 12. – 370 с.

Двенадцатый выпуск содержит статьи, в которых анализируется трансформация современной библиотеки как системы в целом и отдельных направлений ее деятельности, обобщаются результаты научных исследований библиотек, рассматриваются инновационные аспекты их научно-практической деятельности. Первый раздел данного выпуска посвящен 200-летию со дня рождения Т. Г. Шевченко. В нем помещены статьи украинских и казахских исследователей о жизни и творчестве Кобзаря.

Большое внимание уделено вопросам будущего библиотек и различных направлений их деятельности, современным проблемам каталогизации, стратегии развития фондов, а также электронных ресурсов и информационных технологий. Представляют интерес для специалистов статьи, представленные в рубриках «Маркетинговая деятельность библиотек», «Исследования в области книжной культуры», «История библиотек и библиотечных собраний», а также «Просветительская деятельность библиотек» и «Издательская деятельность библиотек». В рубрике «Международное сотрудничество библиотек» раскрыт опыт международной деятельности академических библиотек Украины и Беларуси.

Издание адресовано работникам библиотек, архивов, информационных служб, преподавателям вузов, готовящих специалистов в области библиотечно-информационной деятельности.

#### **Рецензенты**

*В. Н. Даниленко*, чл.-кор. НАН Украины, д-р ист. наук  
*А. А. Крючин*, чл.-кор. НАН Украины, д-р техн. наук  
*М. Н. Романюк*, чл.-кор. НАН Украины, д-р ист. наук

#### **Редакторы выпуска**

*Н. Б. Захарова, Т. П. Дубас*

#### **Библиографическая редакция**

*И. П. Антоненко*

#### **Английский текст**

*Т. И. Арсеенко*

Утверждено к печати ученым советом  
Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского

© Национальная библиотека Украины  
имени В. И. Вернадского, 2014

## **К 200-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ Т. Г. ШЕВЧЕНКО**

УДК 027.02(477-25)НБУВ:09(092)Шевч.

**Г. И. Ковальчук,**

доктор исторических наук, профессор,  
заведующая отделом НБУВ

**ЭКЗЕМПЛЯРЫ ПРИЖИЗНЕННЫХ ИЗДАНИЙ Т. Г. ШЕВЧЕНКО  
В ОТДЕЛЕ СТАРОПЕЧАТНЫХ И РЕДКИХ ИЗДАНИЙ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ УКРАИНЫ  
имени В. И. ВЕРНАДСКОГО**

В статье рассмотрены особенности экземпляров одиннадцати редких прижизненных изданий Т. Г. Шевченко из собрания отдела старопечатных и редких изданий Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского, а также факсимильные переиздания его прижизненных изданий.

*Ключевые слова:* Шевченко, прижизненные издания, конволют, факсимильные издания, Национальная библиотека Украины имени В. И. Вернадского.

«Гениальный поэт, в лучах славы которого померкло сияние предшественников» – так характеризовал Тараса Григорьевича Шевченко почти столетие назад знаток украинской литературы, будущий академик Украинской академии наук С. Ефремов<sup>1</sup>. Т. Шевченко действительно гений, иначе как объяснить, что крепостной мальчик из украинского села, сирота стал поэтом европейского уровня, писателем, художником, который на равных общался с выдающимися деятелями и русской, и украинской культуры того времени. Хорошо известно, что писательским трудом в XIX в. занимались преимущественно дворяне, а туг крепостной, которого почему-то (что-то же привлекло в нем столичных знаменитостей!) К. Брюллов, В. Григорович, В. Жуковский, А. Венецианов, М. Виельгорский, И. Сошенко и др. выкупают у помещика.

Впрочем, целью статьи не является анализ творческой личности Т. Шевченко и этапов его жизни. В год его 200-летнего юбилея мы хотим представить читающему сообществу те прижизненные экземпляры его изданий, которые собрали наши предшественники в отделе старопечатных

<sup>1</sup> *Ефремов С.* Історія українського письменства. – К., 1995. – С. 358. – Напечатано по изданию: *Ефремов С.* Історія українського письменства. – Київ ; Ляйпціг, 1919.

и редких изданий Национальной библиотеки Украины им. В. И. Вернадского (НБУВ). Несмотря на то, что сегодня произведения Т. Шевченко ратражированы в огромном количестве, наиболее ценными, несомненно, являются прижизненные выпуски его книг. Сразу хотели бы заметить, что прижизненные издания, особенно первые, почти всегда являются редкими – тираж, как правило, небольшой: какой же издатель решится рисковать и выпускать большим тиражом труды неизвестного публике писателя. Потом, когда автор становится знаменитым, первых изданий уже не достать, тираж разошелся. Кроме того, известно, что прижизненные издания произведений классиков – желанный объект, признанная категория для их собирания как библиофилами, так и отделами редких книг библиотек. Н. Смирнов-Сокольский, например, сокрушался, что за много лет собирательства ему так и не удалось «подобрать» всех прижизненных изданий Т. Шевченко, он сумел собрать только четыре таких издания великого поэта. «Часто, приобретая следующие, более полные и исправленные издания, – писал он, – владельцы библиотек все предшествовавшие тиснения этих же книг просто-напросто изгоняли с полок. Экземпляры первых изданий многих книг стали неуловимы»<sup>2</sup>.

Прижизненные издания представляют также ценность, поскольку на отборе произведений, часто на особенностях текста, характере написания определенных слов или фрагментов отражается воля автора, в отличие от посмертных изданий, когда составитель или редактор иногда самовольно меняют текст, последовательность произведений, что может изменить авторский замысел, добавляют искажающий смысл комментариев или иллюстрации.

При жизни поэта отдельными книгами вышло 15 изданий его произведений, альбом офортов «Живописная Украина», а также «Кобзарь Тараса Шевченка в переводе русских поэтов» под редакцией Н. Гербеля (1860); некоторые его произведения публиковались в альманахах и сборниках «Ластівка», «Молодик», «Хата», «Основа». В собрании Шевченкианы отдела имеются экземпляры 10 оригинальных прижизненных изданий поэта, «Кобзарь» в переводах русских поэтов 1860 г. и названные альманахи. Отсутствуют в этой своеобразной коллекции издания поэмы «Гамалія» 1844 и 1860 г., два лейпцигских издания 1859 г. («Новые стихотворения

<sup>2</sup> Смирнов-Сокольский Н. Рассказы о книгах. – М.: Книга, 1977. – Изд. 2-е. – С. 384.

Пушкина и Шавченки» и оттиски из него, с. 7а–34а, под названием «Поезії Тараса Шевченка. Липськь, 1859») и издание поэмы «Катерина» 1860 г. Подчеркнем, что «Гамалія» и «Катерина» есть в прижизненном «Кобзаре» 1860 г., несколько экземпляров которого хранятся в отделе, а издание «Новые стихотворения Пушкина и Шавченки» представлено в отделе факсимильными переизданиями 1937 и 1990 г. Таким образом, экземпляры отдела в целом достаточно полно представляют прижизненное издательское наследие Т. Г. Шевченко.

Безусловно, самым ценным является экземпляр первого «Кобзаря» 1840 г. (Санкт-Петербург, типография Е. Фишера, 114 с.). История этого издания в литературе описана, включая информацию о бесцензурном варианте «Кобзаря» 1840 г., подтверждением которого является выявленный в 1961 г. Ю. Меженко в библиотеке Ленинградского университета уникальный экземпляр в 115 с., хранящийся там и сегодня. Здесь уместна цитата специалиста: «Уменьшается ли значение прижизненных изданий дореволюционных писателей от того, что они выходили изуродованные цензурой, порой не давая подлинной картины творчества их создателей? Да конечно нет! Наоборот, изучая эти книги-документы, сопоставляя их с полными, свободными от всяких цензурных искажений и запретов, начинаешь по-настоящему понимать тернистый путь литературы»<sup>3</sup>.

Причины, почему сегодня существует мало экземпляров первого издания «Кобзаря», понятны: во-первых, прошло более 170 лет со времени его появления; выход этой небольшой книжечки имел огромный успех и поставил имя Тараса Шевченко на первое место в украинской литературе, тираж разошелся молниеносно, многочисленные рукописные копии, часть которых хранится и ныне в музеях, архивах и библиотеках, тому свидетельство. Но главное – запрет и изъятие «Кобзаря» после ареста Т. Шевченко в 1847 г. сделали эту реликвию украинской литературы раритетом еще при жизни поэта. Не будем здесь вспоминать цензурные распоряжения против украинского языка и литературы 1863 и 1876 г., которые, надо думать, тоже сыграли негативную роль в вопросе сохранности свободолобивых книг Т. Шевченко. Известно, что изданные позже в «вольных» типографиях за рубежом, в частности женевские издания М. Драгоманова, с трудом могли попасть в Россию и Украину,

<sup>3</sup> Смирнов-Сокольский Н. Рассказы о книгах. – М.: Книга, 1977. – Изд. 2-е. – С. 384.

именно для этого был издан «Кобзарь» миниатюрным форматом, без титульных листов (в отделе два экземпляра, формат 7x5,2 см). Еще один вариант обойти цензуру – замаскированные издания. В частности, в дозволенной книжечке «Полное собрание стихотворений Веневитинова» из серии «Дешевая библиотека» А. С. Суворина после с. 32 вмонтирована книга «Поезії Т. Гр. Шевченка, заборонені в Росії» (Женева, 1890), без титула – 248 с., а далее снова (со с. 33) – Веневитинов. Поэтому инсинуации, которые заполняют Интернет, о том, что раз экземпляров мало и они отличаются (об этом мы скажем ниже), то значит, издания «Кобзаря» 1840 г. вообще не было, а были поздние подделки «из патриотических побуждений», не выдерживают критики: авторы таких «исследований» просто далеки от истории, от истории книгоиздания в XIX в. и от истории цензуры.

В числе тех единичных экземпляров первого издания, сохранившихся до наших дней (в Украине всего в трех государственных, причем академических, хранилищах – Институте литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины, НБУВ и Львовской национальной научной библиотеке им. В. Стефаника), наш экземпляр интересен тем, что он сохранился в составе владельческого конволюта (искусственного сборника). В составе конволюта петербургские издания украинских произведений XIX в.: «Энеида» И. Котляревского 1808 г., «Малороссийские и Червонорусские народные думы и песни» П. Лукашевича 1836 г., «Опыт собрания старинных малороссийских песней» Н. Цертелева 1819 г. и «Кобзар Т. Шевченка» 1840 г.

Владельческие конволюты – типичное явление для книжной культуры не только XIX в., но и для более ранних периодов библиофильства. Как правило, конволюты составлялись собственниками экземпляров по тематическому, хронологическому, авторскому признаку. Сам подбор изданий для данного конволюта характеризует украиноведческую (в XIX в. сказали бы «малороссийскую») заинтересованность владельца экземпляра. На авантитуле конволюта есть автограф владельца с датой 1836 г., который не поддается однозначной атрибуции. С известной долей сомнения его можно прочитать и как «Митр. Зуев», и, возможно, как «Дуев»; нельзя исключить и другие варианты. Поскольку «Кобзарь» был отпечатан позже, этот автограф может относиться только к «Енеиде», с которой и начинается сборник. На темно-зеленом кожаном корешке переплета золотом оттиснуто «И. КОТЛЯРЕВСКИЙ ЭНЕИДА», ниже «1. 2.». Справедливости ради нужно заметить, что в «Енеиде» три части, и все они представлены в сборнике, нумерация страниц сквозная, но есть еще в качестве приложения с

отдельной нумерацией «Собрание малороссийских слов, содержащихся в Енеиде». Таким образом, можно пояснить тиснение на корешке: 1. «Енеида»; 2. Словарик. Загадка не в этом. Толщина корешка книги явно шире этих произведений, и в существующий переплет конволюта (крышки, обклеенные мраморной бумагой темно-зеленого оттенка, уголки и корешок кожаные) четко помещаются еще три выше названные издания. Кому принадлежал этот сборник, кто составил конволют явно после 1840 г. – даты выхода «Кобзаря», неизвестно. Следует отметить, что второй аллигат (составная часть конволюта) сильно обрезан по правому полю под переплет.

На книге есть карандашные записи, плохо поддающиеся расшифровке, подчеркивания, а также портретные зарисовки в конце каждого произведения. К примеру, на шмуцтитуле к аллигату 3 – книге князя Цертелева – есть подпись под рисунками: «Хома», ниже – «Дворник» и третье слово неразборчиво, похоже на подпись. В конце издания под зарисовкой еле прочитывается карандашная затухающая надпись «Кілина Гордець».

Особенно много зарисовок есть на «Кобзаре», в частности на с. 82 целых пять портретов, в том числе женских, но, к сожалению, подписи под ними тоже неразборчивые, не исключено, латинскими буквами. На последней странице «Кобзаря» под зарисовкой изображения молодого человека с усами, в шапке, написан карандашом стишок, начинающийся словами «Дивись, Галю!», есть дата – 1885 и ряд подписей. Книга попала в библиотеку в 1920-х годах, о чем свидетельствуют штампы «ВБУ» и «ВСЕНАРОДНЯ БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ В КИЇВІ» – так называлась НБУВ с 1919 по 1934 г., и это был период наиболее интенсивного комплектования ее фондов. К сожалению, заинвентаризирована она была гораздо позже, уже после войны, поэтому проследить, в составе какого массива документов она поступила и когда именно, невозможно.

Сам первый «Кобзарь», как известно, содержит всего восемь произведений: «Думы мои, думы мои», «Перебендя» (с посвящением «Е. П. Гребенке»), «Катерина» (с посвящением «В. А. Жуковскому на память 22 апреля 1838»), «Тополя» (П. С. Петровской), «Думка», «До Основьяненка», «Иван Пидкова» (В. П. Штернбергу), «Тарасова ніч» (П. П. Мартосу). Это достаточно скромная, на первый взгляд, книжечка в сравнении с изданиями того времени изыскано оформлена: широкие поля, глубокие спусковые полосы, шмуцтитуты перед каждым произведением, продуманные шрифты на титуле и авантитуле и, конечно же, изумительный офорт В. Штернберга с изображением старого слепого кобзаря и мальчика-

поводыря. Это, собственно, не иллюстрация в обычном понимании, а обобщенный образ народного певца-кобзаря, который и дал название этому и последующим сборникам произведений Т. Г. Шевченко, да и самого поэта стали называть Кобзарем.

Позже И. Франко писал (перевод наш. – Г. К.): «Появление Шевченковского «Кобзаря» 1840 года в Петербурге должно считаться эпохальной датой в развитии украинской литературы, второй после «Энеиды» Котляревского. Эта маленькая книжечка сразу открыла как будто новый мир поэзии, прорвалась словно источник чистой, холодной воды, засияла неведомой до сей поры в украинской письменности ясностью, простотой и поэтической грацией выражения»<sup>4</sup>.

Несмотря на большое количество публикаций о Т. Шевченко и его первом сборнике, точных сведений ни об условиях печатания книги, ни о ее тираже нет. Считается, что тираж не мог превышать 1 тыс. экземпляров, поскольку офортная доска не выдерживала большего количества оттисков.

Следующим изданием Т. Шевченко стала поэма «Гайдамаки», которая получила цензурное дозволение 29 ноября 1841 г. Этот же год указан на титуле, а билет на выпуск книжки все тот же цензор И. Корсаков (именно он давал разрешение на издание первого «Кобзаря» и предварительное позволение на «Гайдамаки») подписал 21 марта 1842 г. Таким образом, готовый тираж месяца три ожидал разрешения на распространение. Книга была напечатана в типографии А. Сычева в Петербурге таким же небольшим форматом, как и «Кобзарь», тиражом 1 тыс. экземпляров. Это издание имеет посвящение «Василию Ивановичу Григоровичу, на память 22-го апреля 1838 года» (дата освобождения Т. Шевченко из крепостных). Кроме основного текста, на с. 125–127 размещены «Приписи» (примечания), а в конце издания, на с. 129–131, как ни странно, – «Передмова» (предисловие). В более поздних переизданиях поэмы, в том числе в составе «Кобзаря», этих элементов научно-вспомогательного аппарата, как правило, нет. В отличие от героического содержания поэмы, посвященной восстанию гайдамаков против польской шляхты на Правобережной Украине в 1768 г., «Передмова», как нам кажется, проникнута весельем, такой залихватской удалью, во всяком случае, в начале, на с. 129: можно было б и без нее, пишет автор, но всюду есть предисловие, а у меня нет,

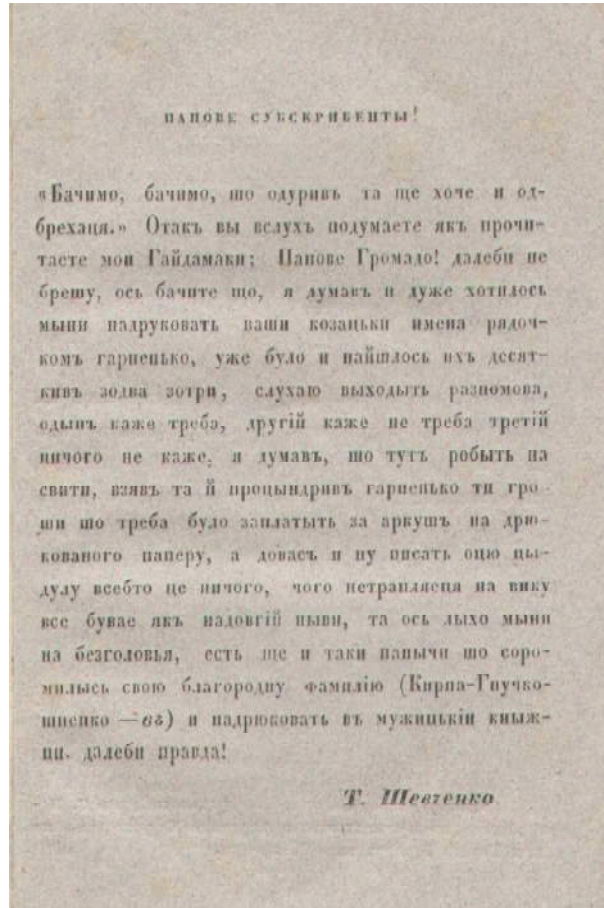
<sup>4</sup> Франко І. Я. Зібрання творів : у 50 т. – К., 1984. – Т. 41. – С. 276.

«чтоб не сказали вот какой! Разве деды и отцы глупее были, когда не пускали в свет даже грамматики без предисловия... извините, нужно предисловие, а как же его скомпоновать? Чтоб, знаете, не было и кривды, чтоб не было и правды, а так, как все предисловия создаются, хоть убей, не умею, нужно б хвалить, так стыдно, а хулить не хочется» (перевод наш. – Г. К.). А в самой поэме в словах автора ощущается боль за минувшие события и переполняющее его чувство рассказать «так, как слышал от старых людей»: «Как боролись Ляхи с казаками, весело... а все-таки скажешь – слава Богу, что прошло, особенно, как вспомнишь, что мы одной матери дети, что все мы славяне. Сердце болит, а рассказывать надо, пусть видят сыны и внуки, что отцы их ошибались, пусть братаются снова со своими врагами. Пусть рожью-пшеницей, как золотом покрыта, неразмежеванной останется на веки от моря и до моря славянская земля» (с. 130).

Характерной особенностью наших экземпляров является наличие оригинальной обложки (во втором экземпляре – ее фрагмента, т. е. нижнего листа), в которой вышла книга, что на сегодня является достаточно редким явлением. Именно здесь напечатано: «Продаецца въ книжномъ магазине Ф. Базунова въ С. Петербурге у Казанскаго моста въ доме Имзена цена 5 руб. асс. за экземпляръ. Иногородныя благоволятъ адресоваться въ С. Петербург, въ Императорскую Академію Художеств, на имя Тараса Григорьевича Шевченка» (передано в оригинальной орфографии, с заменой лишь букв «ять» и «фита»). Это своеобразная подписка на издание. Но самое интересное напечатано за подписью Т. Шевченко на внутренней стороне этого нижнего листа обложки (см. фото обложки).

Как известно, российская критика встретила поэму уничижительными высказываниями в адрес украинского языка, тираж продавался медленно. 800 экземпляров из тысячного тиража приобрел издатель И. Лысенков, который в 1843 г. купил права на «Гайдамаки» и «Кобзарь» и в 1844 г. осуществил в Петербурге, в типографии Х. Гинце, издание под странным названием «Чигиринскій Кобзарь и Гайдамакы». На титульном листе к этому еще добавлено: «Две поэмы на малороссійском языке, Т. Г. Шевченка. Новое издание. Съ Картинкою».

*Пишовъ Кобзарь по улиці –  
Съ журбы якъ заграє!  
Кругом хлопци навприсидки,  
А винь вьмовляє:  
«Нехай буде оттакички!»...*



Текст на обложке поэмы «Гайдамаки»

Поэзии из «Кобзаря» 1840 г. были перепечатаны здесь с небольшими изменениями, по-другому заверстаны, без шмуцтитилов, добавлена заставка. С ними вместе под одной обложкой, как издательский конволют, сшиты экземпляры нераспроданного тиража поэмы «Гайдамаки» 1841 г.

В коллекции редких изданий отдела хранится три экземпляра с названным выше титулом. Один из них (шифр Р 1713) имеет штамп «Бібліотека Б. Гринченка», № 1861. Экземпляр прекрасно сохранился в своей

первозданной обложке и в твердом владельческом переплете, но в нем только так называемый «Чигиринский Кобзарь» 1844 г., что лишний раз доказывает существование двух разных изданий: поэмы «Гайдамаки» 1841 г. и «Кобзаря» 1844 г., объединенных под одной обложкой для лучшего распространения залежалого товара с новым (это известная практика создания издательских конволютов). Во втором экземпляре (шифр Р 883), который когда-то принадлежал, как свидетельствует чернильный штамп, Е. Трегубову, а в начале 1920-х годов (на книжке есть первый штамп библиотеки, с трезубом) попал во Всенародную библиотеку Украины, были оба произведения издательского конволюта, но в 2008 г. читатель-вандал из Москвы В. И. Гукевич (сознательно называем его фамилию для читателей-специалистов, библиотекарей с целью предупредить возможные кражи им книг из государственных фондов, что, как выяснили коллеги из РГБ, он проделывал и в других библиотеках) вырезал поэму «Гайдамаки» и вклеил вместо нее так называемую макулатуру. Благодаря профессиональным действиям российских коллег, преступник был задержан и возвратил похищенное в наших библиотеках, но вернул он экземпляр не из нашего конволюта, а другой, который, видимо, и не входил в переиздание 1844 г. И только третий экземпляр отдела полный, содержит оба издания, имеет иллюстрированную (почему-то с пальмами на берегу) издательскую обложку, авантитул и титул совместного издания. Этот экземпляр имеет на авантитуле печать книжного магазина С. Гомолинского, а также запись о покупке книги из библиотеки И. Стешенко (известного деятеля украинской культуры, погибшего в 1918 г.) у его вдовы О. Старицкой. Печать библиотеки с трезубцем и шифр позволяют установить, что экземпляр поступил в библиотеку в 1919 г.

В 1844 г. в журнале «Маяк» была напечатана на русском языке поэма Т. Шевченко «Бесталанний», и в тот же год она вышла отдельным изданием под названием «Тризна». Произведение имеет посвящение «На память 9-го ноября 1843 года, Княжне Варваре Николаевне Репниной» (племяннице декабриста С. Волконского), с которой поэт общался в Яготине (сегодня — Киевская область) во время приезда в Украину в 1843 г. Автор описывает чувства молодых людей, которые ежегодно собираются на тризну в честь погибших друзей. Из трех экземпляров этого издания, хранящихся в отделе, заслуживает особого внимания один, принадлежавший Б. Гринченку (№ 788 по каталогу его библиотеки). На обороте синей обложки автограф Б. Гринченко, оставленный в 1890 г. в с. Алексеевка на Катеринославщине.



Активная, самая плодотворная деятельность Т. Шевченко как художника и поэта была прервана его арестом в 1847 г. за связь с Кирилло-Мефодиевским обществом, хотя его участие там не было доказано, а фактически – за сочинение «возмутительных и в высшей степени дерзких стихотворений»<sup>5</sup>, как сформулировало пресловутое Третье отделение, а Николай I еще и дописал: «под строжайший надзор, с запрещением писать и рисовать»<sup>6</sup>. В связи с этим в книгоиздании его произведений произошел такой большой перерыв, хотя, как известно, он продолжал писать, рисовать и в каземате Третьего отделения, и в ссылке в Оренбурге, Орске, Уральске, в Новопетровском укреплении, на тяжелой солдатской службе. Но печатать его произведения было запрещено.

Только в 1859 г., да и то за границей, в Лейпциге, была напечатана в серии «Русская библиотека», вып. 8, удивительная книжечка под названием «Новые стихотворения Пушкина и Шавченки» – бесцензурное издание, составленное преимущественно из запрещенных в России стихотворений двух великих поэтов. Но как символично объединение их творчества под одной обложкой, как точно издатели выделили двух наиболее выдающихся поэтов русской и украинской литературы! Естественно, сборник сразу попал в список запрещенных к ввозу и распространению в России, но все равно попадал и в Россию, а также в Галицию, Буковину, Закарпатье; его прятали, тайно распространяли, уничтожали. Поэтому экземпляры издания чрезвычайно редки, а многие владельцы принимают за оригинал в своих собраниях переиздание 1937 г., осуществленное в Харькове к 100-летию смерти А. С. Пушкина. В нашем отделе два экземпляра этого переиздания, а также переиздание 1990 г. с экземпляра Ю. Меженко, подготовленное Институтом литературы им. Т. Шевченко АН УССР. Таким образом, не имея оригинала, мы можем удовлетворить спрос наших читателей на эту книжку.

Новый всплеск в издании произведений Т. Шевченко произошел в 1860 г. После долгих мытарств с цензурой Д. Каменецкий и др. подготовили к изданию новый «Кобзарь» (известно, что отрывки, изъятые цензурой, он печатал на отдельных листах, которые потом клеивал в некоторые экземпляры)<sup>7</sup>. Книжку набирали в типографии П. Кулиша, а деньги (1100 р.)

<sup>5</sup> Решение суда // Т. Г. Шевченко в документах і матеріалах. – К., 1950. – С. 114.

<sup>6</sup> Шаблювський Є. С. Кирило-Мефодіївське товариство // Шевченківський словник. – К., 1976. – Т. 1. – С. 294.

<sup>7</sup> Корнійчук М. До історії видань творів Тараса Шевченка // Видання творів

на издание тиражом 6050 экземпляров дал сахарозаводчик П. Симиренко, о чем свидетельствует и указание на титуле: «Коштом Платона Семеренка». В этом издании помещен портрет Т. Шевченко 1859 г. работы художника М. Микешина. Книга имеет посвящение Марко Вовчок; здесь опубликовано 17 произведений Т. Шевченко.

Следует отметить, что благодаря, во-первых, большому тиражу, во-вторых, цензуре, которая сильно «отредактировала тексты» и издание не запрещали (поэт писал<sup>8</sup>: «Сегодня цензура выпустила из своих когтей мои несчастные думы, да так, проклятая, очистила, что я еле узнал своих деточек»<sup>9</sup>), «Кобзарь» 1860 г. хорошо сохранился, за исключением обложки – она во всех известных экземплярах заменена на владельческие переплеты<sup>10</sup>. В отделе старопечатных и редких изданий НБУВ пять экземпляров этого издания; есть экземпляры и в Институте рукописи (три с автографами самого Т. Шевченко!), и в отделе библиотечных собраний и исторических коллекций, и в основных фондах – всего в НБУВ 13 экземпляров. Относительно экземпляров отдела: первый (Р 748) из библиотеки Б. Гринченко. Между с. 38 и 39 в нем имеется вклейка с рукописной вставкой к стихотворению «Думка» («Тяжко-важко в світі жити») такого содержания:

*За думою дума роємь влітає,  
Одна давить серце, друга роздирає  
А третя тихо – тихесенько плаче  
У самому серці – і ніхто не бачить.  
Кому жь її покажу я?  
И хто тую мову  
Привітає, угадає  
Великеє слово? ...*

Второй экземпляр (Р 882) имеет на форзацном листе овальный штамп «Павель Степанович Соломко», в центре дата – 10 фев. 91. (П. Соломко –

Тараса Шевченка та графічної Шевченкіани : каталог / Музей книги і друкарства України. – К. : Пульсари, 2011. – С. 11.

<sup>8</sup> Корнійчук М. До історії видань творів Тараса Шевченка // Видання творів Тараса Шевченка та графічної Шевченкіани : каталог / Музей книги і друкарства України. – К. : Пульсари, 2011. – С. 11.

<sup>9</sup> Шубравський В. Передмова до факсимільного видання «Кобзаря» 1860 року. – К. : Дніпро, 1981. – С. 14.

<sup>10</sup> Гатцук А. Опыт южнорусского словаря, К. Шейковского // Основа. – 1862. – № 7. – С. 83.

киевский коллекционер конца XIX в.). Третий экземпляр (Р 5382) принадлежал некоему Ив. Соболеву, как свидетельствует автограф на титуле. Судя по номеру акта на последней странице книги, экземпляр поступил в библиотеку в 1933 г. Хорошо сохранился четвертый экземпляр (Р 6740), который имеет старый погашенный номер отдела украиники, переописан в 1965 г. Пятый экземпляр (Р 6038) находится в конволюте с альманахом «Хата» за 1860 г. (в котором, кстати, опубликован «Кобзарський гостинець» Т. Шевченко – 10 стихотворений, с. 73–90) и журналом «Основа» за 1862 г., № 7. Кстати, в рецензии А. Гатцука на «Опыт южнорусского словаря К. Шейковского» в этом журнале находим такую фразу, связанную с «Кобзарем» 1860 г.: «В то время, когда узколобые смеялись над южнорусским языком и т. д. Следует хвала Шевченку, как истинному отцу южнорусской литературы» (видимо, цитата из словаря К. Шейковского)<sup>11</sup>. Конволют ранее принадлежал Украинскому научному обществу в Киеве, доказательством чего является соответствующий розоватый штамп. На шмуцтитуле, где размещено посвящение Марко Вовчок, в этом экземпляре имеется автограф А. Конисского (1836–1900), известного украинского писателя и общественного деятеля. Текст автографа – дарственная надпись его будущей жене М. Пестеревой 4 октября 1864 г. Цитируем часть записи: «Пусть эта поэзия нашего незабываемого Украинского поэта разганяет Вашу грусть, когда она заглянет в Вашу душу. Пусть одновременно Кобзарь напоминает Вам и меня» (перевод наш. – Г. К.).

Из «Кобзаря» 1860 г. П. Кулиш в своей типографии переиздал отдельными книжечками в серии «Сільська бібліотека» «Гамалію», «Тополію», «Тарасову ніч», «Катерину», «Наймичку», «Псалми Давидови». Экземпляры баллады «Тополя» и поэм «Тарасова ніч» и «Наймичка» из собрания отдела своим происхождением обязаны библиотеке филолога и общественного деятеля В. Науменко (1852–1919), поступили в нашу библиотеку в первый год ее существования – конец 1918–1919, поскольку имеют печати «Національна бібліотека Української держави у Києві», с трезубом: как известно, в мае 1919 г. библиотеку переименовали во Всенародную библиотеку Украины – слово «Национальная» в названии раздражало власть. Экземпляр перевода псалмов под названием «Псалми Давидови переложивъ по-нашому Тарасъ Шевченко» автографа В. Науменко не

<sup>11</sup> Дениско Л. М. Автографи на книгах із колекції рідкісних видань Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського : каталог. – К., 2007. – С. 52.

имеет, хотя не исключено, что он мог быть срезан при изготовлении переплета. Шифр у книжечек один, различается цифрой за косой чертой, по-видимому, порядковым номером изданий Т. Шевченко, а инвентарный номер «Псалмов» следующий за инвентарным номером экземпляра «Наймички».

В том же 1860 г. в Петербурге в типографии Академии наук вышел «Кобзарь Тараса Шевченка въ переводе русскихъ поэтовъ» под редакцией Н. Гербеля. Книга открывается, что важно для прижизненных изданий, автобиографией Т. Г. Шевченко. Потрясающая, жаль, что очень небольшая, повесть о жизни поэта, короткой, как у большинства гениев! Т. Шевченко и хотел бы написать более полную биографию, даже заметил, «что история моей жизни составляет часть истории моей родины. Но я не имею духа входить во все подробности: это мог бы сделать человек, успокоившийся внутренне и успокоенный на счет себе подобных внешними обстоятельствами» (с. 6). Следует подчеркнуть, что это издание многие годы и десятилетия было основным источником для знакомства с творчеством Т. Шевченко русских и русскоязычных читателей. Заслугой этого издания следует признать также публикацию, надо полагать – впервые, списка «печатных сочинений Шевченка» (с. 193–197) и списка русских переводов стихотворений Т. Шевченко (с. 197–203). Действительно, без учета публикаций в альманахах представление о его прижизненных изданиях будет неполным. Не все периодические издания того времени, в которых изданы его стихотворения, есть в отделе, но читатель может познакомиться с произведениями, которые опубликованы в 1841 г. в альманахе «Ластівка», в 1843 г. – в альманахе «Молодик»; в 1860 г. – в альманахе «Хата» (один экземпляр альманаха «Хата» в отделе из библиотеки Д. Дорошенко).

Последним прижизненным изданием классика считается «Букварь южнорусский» 1861 г., этого же года издания поэма «Гайдамаки» вышла уже после смерти автора. «Букварь» составили: азбука (заглавными буквами и строчными); стихи, слова которых разбиты по слогам; молитвы; изображение рукописных букв, заглавных и строчных; образцы текстов, написанных такими буквами; цифры и своеобразная таблица умножения, треугольник; две украинские думы; народные пословицы. «Букварь» был предназначен для воскресных школ, его тираж 10 тыс. экземпляров. Известно, что книжку автор сам рассылал по Украине. Он планировал издать учебники и по другим предметам обучения – арифметике, этнографии, географии, истории, но, к сожалению, не успел. Четыре экземпляра

«Букваря» в коллекции редких изданий отдела свидетельствуют об их активном чтении. Чрезвычайно интересный владельческий конволют из библиотеки Я. Новицкого содержит 14 аллигатов украинской тематики, в первую очередь произведений для детей, что, согласимся, тоже было чрезвычайно редким явлением – детская литература только зарождалась в XIX в. Второй экземпляр также в составе конволюта из 11-ти аллигатов. Тематика произведений, которые вошли в состав этого владельческого сборника, самая разнообразная, понять, по какому признаку владелец соединил вместе эти произведения, затруднительно. К Шевченкиане, кроме «Букваря», относится только третий аллигат – «Тарас Григорьевич Шевченко (По книге г. Чалого и по “Кобзарю”)» С. Кулябки (К., 1883). Жанр этого произведения назван его автором характеристикой, а поводом для написания «характеристики» Т. Шевченко послужила автору книга М. Чалого «Жизнь и произведения Тараса Шевченко» (1882). Еще один экземпляр «Букваря южнорусского» имеет интересный штамп «Пожертв. Доманицкий» [В. Н. Доманицкий (1877–1910) – выдающийся украинский ученый и общественный деятель]. На книжке есть также печати «Киевское общественное собрание» 1914 г., «Библиотека-читальня “Т-ва Просвіта” Київ». В издательской обложке сохранился четвертый экземпляр «Букваря южнорусского», на котором сохранилась верхняя часть экслибриса с номером, но без обозначения владельца.

Необходимо подчеркнуть, что творчество Т. Шевченко, начиная с середины XIX в., пользовалось у читателей неизменным успехом. Его произведения издавались позже в Петербурге и Киеве, Львове и Женеве, Праге и других городах. Спрос был стабильно высоким, а цензура время от времени уничтожала бытовавшие в обществе экземпляры. Именно это обстоятельство определило появление фототипичных или факсимильных переизданий произведений поэта, среди которых первым было переиздание «Кобзаря» 1840 г. к 100-летию со дня рождения Т. Шевченко в 1914 г. Издание, подготовленное и осуществленное НТШ (Научным обществом им. Т. Г. Шевченко во Львове) настолько точно передавало оригинал, что многие и поныне считают экземпляры этого переиздания аутентичными, тем более, что на них отсутствуют какие-либо указания на настоящую дату и место переиздания. Издательской обложки, на которой указан издателем П. Мартос, на фототипическом переиздании нет, поскольку ее не было на том экземпляре, который был в НТШ. Отличить экземпляры этих двух изданий достаточно уверенно можно, лишь сравнив их между собой, что

часто невозможно ввиду отсутствия оригинала. В отделе старопечатных и редких изданий НБУВ такая возможность есть: имеется и оригинал, и два экземпляра переиздания 1914 г. Во-первых, важно обратить внимание на первые листы. В оригинале известный офорт с рисунка В. Штернберга размещен как фронтиспис – на развороте с началом текста книги – со стихами «Думы мои, думы мои», после авантитула, титульного листа с цензурным разрешением на его обороте (т. е. офорт размещен на обороте третьего листа книги), а в фототипии этот офорт размещен на одном развороте с авантитолом (на авантитule только название «Кобзарь»). Таким образом, офорт в переиздании находится на обороте первого листа, а цензурное разрешение – на одном развороте с первым стихотворением «Думы мои, думы мои». Во-вторых, само качество репродуцирования этой иллюстрации при сравнении разительно отличается: светлое, с тонкими воздушными линиями изображение в оригинале и затемненное, более грубое в переиздании. Нужно отметить также и разный сорт бумаги: достаточно тонкая, без водяных знаков бумага в издании 1840 г. и более плотная, несколько даже шершавая, «под старину», бумага с линиями понтюзо в издании 1914 г. Как известно, формат первого «Кобзаря» был небольшой, и на первый взгляд размер экземпляров идентичный. Однако при проверке оказывается, что длина листов оригинала почти 20 см, ширина 11,7 см, а в фототипическом переиздании длина листов 17,5 см, ширина – 10,5 см.

Сегодня исследователи могут пользоваться и другими переизданиями первого «Кобзаря». Так, читателям нашего отдела мы предлагаем: переиздание бесцензурного экземпляра в 115 с. из фондов отдела редких книг Научной библиотеки Санкт-Петербургского университета (Киев, издательство АН УССР, 1962); переиздание экземпляра в 114 с. из фондов отдела рукописей Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины (Киев, издательство «Дніпро», 1974); переиздание петербургского бесцензурного экземпляра с ошибкой в нумерации страниц (Переяслав-Хмельницкий, 2005). Интересно, что в издании Института литературы 1974 г. офорт В. Штейнберга размещен на контртитуле, как в издании 1914 г., а в 115 страничном издании офорт размещен на отдельном листе после титульного, на одном развороте с цензурным разрешением.

В 1981 г. был переиздан фототипическим образом и «Кобзарь» 1860 г. Есть факсимильные издания рукописей Т. Шевченко, переиздания его посмертных изданий. Произведения Т. Шевченко в Украине давно стали бестселлерами, они переведены на многие языки мира и изданы в разных

странах. Каждое поколение читателей находит в его поэзии что-то свое, важное, то, что трогает душу. Как известно, сколько читателей, столько и содержаний в произведении. И, несмотря на обилие литературоведческих исследований, которые, несомненно, важны, нужно возвращаться к самому Т. Шевченко, к его текстам: в разные периоды жизни его поэзия открывается нам по-новому, но никогда не оставляет равнодушным.

UDC 027.02(477-25)НБУВ:09(092)Шевч.

**Н. І. Kovalchuk,**

Ph.D., Head of Department, VNLU

COPIES OF T. SHEVCHENKO'S LIFETIME EDITIONS

IN DEPARTMENT OF OLD AND RARE BOOKS

AT V. I. VERNADSKY NATIONAL LIBRARY OF UKRAINE

Article explores distinctive features of copies of eleven rare lifetime editions of T. Shevchenko, collected in department of old and rare books of Vernadsky National library of Ukraine. Also facsimile reprints of Shevchenko's editions are observed.

*Keywords:* Shevchenko, convolute, facsimile edition, Vernadsky National library of Ukraine.

УДК 016(092) Шевч : 027.02(477–25) НБУВ

**Л. В. Беляева,**

научный сотрудник НБУВ

**И. Д. Войченко,**

научный сотрудник НБУВ

**«КОБЗАРЬ» Т. Г. ШЕВЧЕНКО**

**В ФОНДАХ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ УКРАИНЫ**

**ИМЕНИ В. И. ВЕРНАДСКОГО:**

**БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ**

Статья посвящена библиографическому исследованию изданий «Кобзаря» Т. Г. Шевченко на языке оригинала и в переводах на языки народов мира за период 1840–2014 гг., выполненному в Национальной библиотеке Украины имени В. И. Вернадского.

*Ключевые слова:* «Кобзарь», библиография изданий, прижизненные издания, автографы Т. Г. Шевченко.

В 1840 г. вышла из печати первая книга Т. Шевченко «Кобзарь» – небольшой сборник из 8 поэзий. За 174 года, прошедшие со времени этого события, сформировалась настоящая библиотека «Кобзаря» – с широкой географией мест издания, различных по объему и художественному оформлению, на языке оригинала и в переводах. С момента появления у книги началась особая жизнь, неотделимая от истории своей земли и событий в мире. «Кобзарь» стал достоянием всемирной культуры.

Каждое издание не только несло читателю Слово Поэта, но и было результатом самоотверженной работы и усилий всех причастных к его созданию, распространению и бытованию. В работе над библиографическим исследованием «Кобзарь» Т. Г. Шевченко в фондах Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского»<sup>1</sup>, авторы сделали попытку рассмотреть «Кобзарь» не только как книгу, но и как некое явление во времени, документ, свидетельствующий о своей истории и обстоятельствах появления в прямой взаимосвязи с историей своего народа, позволяющий назвать имена тех многих, не всегда известных людей, которые издавали его, хранили в своих коллекциях, дарили как большую

ценность, завещали потомкам. По словам академика И. Дзюбы\*, «Шевченко понимаем настолько, насколько понимаем себя – свое время и Украину в нем. И наша эпоха, как и каждая предыдущая, стремится приблизиться к пониманию Шевченко. Но, чтобы лучше постичь его как нашего современника, нужно полнее постичь его как современника людей, проблем, общества середины XIX ст. Шевченко сам приходит в наше время. Но и мы должны идти в его время. Только так между нами и ним будет углубляться взаимопонимание»<sup>2</sup>.

Принятый подход стал определяющим в выборе направлений исследования и формы представления материалов. Библиографическое описание каждого издания подано в полном объеме, невзирая на случаи дефектности отдельных экземпляров, вызванные действием времени (нарушение целостности либо отсутствие обложки, титульного листа, портретов и т. п.) или искусственным изъятием информации в определенный период истории (удаление фамилий составителей, авторов предисловий, примечаний, текстов предисловий и т. п.); представлена всесторонняя информация о художественном оформлении изданий, уделено внимание описанию всех его вариантов. Важной частью работы стал поиск отсутствующей в книгах информации – фамилий составителей, авторов предисловий и вступительных статей, примечаний, иллюстративных материалов, фотографий и портретов Т. Шевченко, напечатанных без подписи авторов, раскрытие псевдонимов и криптонимов. Устанавливались взаимосвязи между различными по времени и месту издания «Кобзарями», сведения о переизданиях, факсимильных и репринтных изданиях. Изучались многочисленные провенансы – владельческие, дарственные и служебные записи, заметки на элементах книжного блока и вклейках, книжные знаки, печати, штампы и владельческие бумажные наклейки на переплетах; составлялись короткие комментарии об их происхождении.

Для реализации всех задач были исследованы, помимо фондов НБУВ, коллекции ряда библиотек, учреждений, музеев Украины и мира. Изучались *de visu* как собственно книги, так и их электронные копии, представленные в интернет-ресурсах<sup>3</sup>. Сведения об особенностях отдельных изданий, малоизвестных фактах их истории собирались из архивных материалов, публикаций по вопросам шевченковедения.

\* Здесь и далее – цитаты в переводе авторов статьи.

Было обследовано 374 издания (около тысячи экземпляров) на языке оригинала и в переводе на 21 язык мира из коллекции НБУВ<sup>4</sup>, а также шесть рукописных «Кобзарей» из фондов Института рукописи НБУВ, что составляет около 70 процентов «Кобзарей», изданных в мире на языке оригинала и в переводах за период 1840–2014 гг.<sup>5</sup> Кобзариана НБУВ является значительной не только по объему. В ней представлены редкие книги, в частности, издания XIX – начала XX в. В этой статье мы остановимся на наиболее ценных – прижизненных изданиях «Кобзаря».

Коллекцию открывает раритетное первое издание 1840 г., которое хранится в отделе старопечатных и редких изданий НБУВ. «Кобзарь» размещен в конволюте из четырех книг и, вероятнее всего, был добавлен к составленному ранее, уже готовому конволюту. Частично об этом свидетельствует дата – «1836», записанная фиолетовым чернилом на форзаце верхней крышки переплета, рядом с нерасшифрованной подписью владельца, а также корешок, который до последней реставрации оставался немного уже, чем требовалось для четырех книг. «Кобзарь» хранится без обложки. Известно, что ни одного экземпляра в издательской обложке пока не найдено. По одним источникам, она была «глухой», без надписей и рисунков, по другим – с напечатанным текстом: «Издание П. М-са [П. Мартоса]»<sup>6</sup>. Страницы, размером 19,85x12 см, сохранились без повреждений. На некоторых неизвестной рукой сделаны зарисовки карандашом, проставлены даты – «29/XI.1882», «1885». В книге 114 с. с поэтическими текстами, а также офорт-фронтиспис В. Штернберга.

Сегодня в Украине известно о пяти экземплярах «Кобзаря» 1840 г. объемом 114 с. Два из них хранятся в Институте литературы им. Т. Г. Шевченко Национальной академии наук Украины (ИЛ), два – в фондах Львовской национальной научной библиотеки им. В. Стефаника (ЛННБ), пятый – в Национальной библиотеке Украины им. В. И. Вернадского. Книги имеют одинаковое зеркало набора, хотя отличаются размерами владельческих переплетов и, соответственно, страниц. Вертикальные размеры страниц составляют: 18,9 см – в экземпляре с автографом Л. Жемчужникова и штампом НТШ<sup>7</sup>; 18,7 см – в экземпляре, который хранился в Киевском доме-музее Т. Шевченко. Книга вместе с другими ценными экспонатами в конце Второй мировой войны была вывезена из страны немцами. Директору музея А. Терещенко, сопровождавшему коллекцию, удалось спасти реликвию. Какое-то время она хранилась в Украинской Вильной Академии Наук (УВАН) США, а в 2006 г. вернулась на родную землю

согласно завещанию А. Терещенко<sup>8,9</sup>; 18,4 см – в экземпляре со штампом Pawlikowski<sup>10</sup>; 17,2 см – в экземпляре Д. Л. Мордовца<sup>11</sup>. По сообщениям интернет-источников, 25 октября 2012 г. в Москве на аукционе «В Никитском» продан экземпляр с владельческой записью Григория Степановича Гарновского, современника и мецената Т. Шевченко<sup>12,13</sup>. Книга размером 17,4x11 см хранится в футляре времени издания, имеет незначительные повреждения. К сожалению, место ее пребывания и дальнейшая судьба неизвестны. О других экземплярах этого редкого издания, подлинность которых полностью доказана, авторы сведений не имеют.

Установить первоначальные размеры книги, пользуясь приведенными выше цифрами, невозможно. Однако, можно предположить, что самыми близкими к издательским являются размеры наибольшего, а именно экземпляра НБУВ – 19,85x12 см.

Исследуя «Кобзарь» 1840 г., авторы столкнулись с многочисленными случаями его ошибочной атрибуции, когда в качестве оригинала рассматривалось первое факсимильное издание, осуществленное в 1914 г. Научным обществом имени Т. Г. Шевченко во Львове<sup>14</sup>. О подобной ошибке, впоследствии выявленной и исправленной научными сотрудниками Музея книги и книгопечатания Украины, говорится в статье М. Корнийчук<sup>15</sup>.

Это обстоятельство послужило поводом для более детального рассмотрения различий между двумя изданиями. Прежде всего отметим, что в 1914 г. книжный блок и обложку серо-голубого цвета без надписей издатели воспроизвели, копируя экземпляр НТШ. Название же и выходные данные нового издания были напечатаны голубой краской на суперобложке из пергамента: «Кобзарь Т. Шевченка. Фототипія першого видання з 1840 р. Львів. 1914. Накладом Наукового Товариства Шевченка». Таким образом, потеря или повреждение суперобложки приводили к потере формальных признаков факсимильного издания, что могло повлечь за собой ошибки в атрибуции и описании. До нашего времени суперобложки сохранились в ограниченном количестве, однако в коллекции НБУВ есть один неповрежденный экземпляр<sup>16</sup> и еще один с центральным текстовым фрагментом суперобложки, наклеенным на владельческий картонный переплет<sup>17</sup>.

Существенно отличаются между собой листы-фронтисписы. В издании 1840 г. – это оригинал офорта. По мнению специалистов, именно наличие офорта определило тираж издания, так как без потери качества можно

было изготовить приблизительно 1 тыс. его копий. Линии на гравюре четкие, контрастные, бумага плотнее, чем бумага других страниц. Хорошо различимы детали одежды кобзаря и мальчика-поводыря, лицо ребенка. В частности, четко видно, что: 1) правая и левая полы жилета кобзаря, глухо застегнутого у горловины, на груди расходятся, образуя треугольник, ограниченный снизу изображением кобзы, по цвету он темнее, чем жилет; 2) правая пола жилета завернута, ее край, ниже правого рукава, контрастно очерчен по всей длине, начиная от рукава; 3) четко выделяются на более светлом фоне контуры ног кобзаря, обутого в онучи; 4) видны черты лица и улыбка ребенка; 5) на штанах мальчика, на левом колене, хорошо видна заплатка размером 5x4 мм, ее верхний край – приблизительно в 14 мм от пояса; 6) изображение куста с двумя ветками на левом переднем плане имеет места затенения в виде небольших темных пятен разного размера и конфигурации: четыре из них – среди листьев растения, два – справа и слева от нижней части стебля. В издании 1914 г. контрастность рисунка ниже, в связи с чем перечисленные элементы изображения теряются или плохо видны. Вместе с тем, нами отмечены особенности, характерные лишь для издания 1914 г., отсутствующие на фронтисписах остальных репринтных изданий. Речь идет о двух небольших пятнах белого цвета: 1) на груди кобзаря (размером 1x2 мм, приблизительно в 4 мм ниже подбородка); 2) на палке, которую держит мальчик (размером 2x1,5 мм, приблизительно в 7 мм от ее нижнего конца).

В оригинале, в отличие от факсимильной копии, четко и выразительно выпечатаны названия и посвящения на шмуцтитулах, виньетки в конце поэтических произведений или их отдельных частей.

Бумага, на которой напечатано факсимильное издание, более грубая, с филигранями – вертикальными линиями понтюзо, расположенными на расстоянии от 20 до 28 мм таким образом, что на каждой странице просматривается от трех до четырех линий, рисунок-фронтиспис напечатан на той же бумаге, что и поэтические тексты. Размер листов – 19x11,5 см, обрзаны они неровно.

Характерный признак оригинала – наличие на с. 5, 29, 53, 77, справа и ниже последней строчки текста, номеров типографских тетрадей (цифры 1, 2, 3, 4), а на с. 7, 31, 55, 79, приблизительно на тех же местах, – звездочек (\*); звездочка на с. 7 плохо различима. В факсимильном издании 1914 г. воспроизведена лишь цифра 2 на с. 29, прочие знаки отсутствуют. В других репринтных изданиях первого «Кобзаря» описанных знаков нет вообще.

На наш взгляд, в основу атрибуции «Кобзарей» 1840 и 1914 г. следует положить анализ перечисленных выше деталей издания и особенностей оформления книжного блока. Существенное значение имеют и провенансы, в частности сведения о датах записей (до 1914 г. либо после 1914 г.), а также персоналиях авторов записей (годы их жизни).

В 1961 г. в Университете Оттавы (Канада) было осуществлено репринтное издание «Кобзаря» из коллекции проф. А. Колессы<sup>18</sup>. В предисловии составитель издания К. Бида отмечал, что первоначальный формат книжечки – 18,5x11 см – увеличен из практических соображений, неизменными сохранены размеры и форма каждой строчки, как и весь текст оригинального издания 1840 г.<sup>19</sup> В соответствии с перечисленными выше признаками нами установлено, что источником для переиздания служил не оригинал «Кобзаря» 1840 г., а его первое факсимильное издание, выполненное НТШ в 1914 г. На сайте Архива ОУН Украинской Информационной Службы в Лондоне помещена информация о «Кобзаре» из фондов Музея Освободительной борьбы им. С. Бандеры в Лондоне (инв. № 2543)<sup>20</sup>. В комментарии книга ошибочно названа третьим, кроме «двух известных сейчас в мире экземпляров [1840 г.]». Изучение электронной копии<sup>21</sup> показало, что книга является факсимильным изданием 1914 г.

Кроме экземпляров «Кобзаря» 1840 г., которые содержат 114 с. поэтических текстов, существовали экземпляры со 115 с. По мнению специалистов, это первая редакция книги с меньшим количеством цензурных купюр – поэма «Тарасова ніч» напечатана в ней полностью, из поэзии «До Основ'яненка» изъято лишь пять с половиной строчек<sup>22</sup>. Вероятно, таких книг было немного – в 1961 г. о находке единственного известного экземпляра, который хранится в отделе редкой книги Научной библиотеки им. М. Горького Санкт-Петербургского университета, сообщил Ю. Меженко<sup>23</sup>.

В фондах НБУВ хранятся все факсимильные и репринтные (т. н. полуфаксимильные) издания обеих редакций первого «Кобзаря»<sup>24</sup>.

Второе прижизненное издание кобзарианы – «Чигиринский Кобзарь и Гайдамаки» (СПб., 1844, издатель И. Т. Лысенков) – вышло из печати в виде конволюта, размером 19x11,5 см. Под совместной обложкой и титулом размещались поэтические тексты «Чигиринского Кобзаря», с незначительными отличиями повторяющие первый «Кобзарь» 1840 г., и изданная ранее поэма «Гайдамаки» (СПб., 1841). Поэма, а точнее ее 800 нераспроданных экземпляров, которые 8 февраля 1843 г. перешли от

Т. Шевченко в собственность И. Лысенкова вместе с правом на переиздание «Кобзаря» 1840 г.<sup>25</sup>, была подшита вместе с собственными обложкой и титулом. Как следствие, часть тиража появилась без нее, однако какая именно, сказать сложно, так как данных о тираже книги не сохранилось. В счете, полученном И. Лысенковым из типографии Х. Гинце, сведения о нем отсутствуют – объем издания представлен как 3 1/4 листа<sup>26</sup>.

В описаниях «Чигиринского Кобзаря и Гайдамаки», составленных П. Балицким<sup>27</sup> и А. Артюховой<sup>28</sup>, фигурирует офорт-фронтиспис В. Штернберга, такой же как в «Кобзаре» 1840 г., но с шестью рукописными строчками под рисунком: «Перебендя старий, сліпий...». О его наличии в издании пишет и Микулаш Неврлий<sup>29</sup>. В обследованных авторами экземплярах из фондов НБУВ и других библиотек офорт отсутствует. Однако он найден в книгах ЛННБ<sup>30</sup> и Отдела рукописных фондов и текстологии Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины<sup>31</sup>.

Последний, так называемый экземпляр М. Лазаревского, мы рассмотрели более детально. Книга хранится во владельческом переплете, на кожаном корешке – золотое тиснение: «Сочиненія Шевченка», «І». Вместе с «Чигиринским Кобзарем и Гайдамаками» сброшюрована поэма «Гамалия» (СПб., 1844), издательские обложки обоих изданий и поэмы «Гайдамаки» изъяты. На шмуцтитуле название «Чигиринский Кобзарь и Гайдамаки» закрашено карандашом, в верхней части рукой Т. Шевченко записано новое название: «Поэзія. // Т. Шевченка. // Томъ 1.». Его же рукой сделаны пометки, исправления и дополнения в текстах<sup>32</sup>. После шмуцтитула, на развороте с титулом «Чигиринского Кобзаря», перечеркнутого крест-накрест карандашом, помещена копия офорта. Подпись исполнителя отсутствует, в отличие от гравюры 1840 г., на которой стоит подпись В. Штернберга. Под изображением шесть рукописных строчек: «Перебендя старий слипий – // Хто його не знає! // Вин усюды вештаєця, // Та на Кобзи грає, – // Грає Кобзарь приспівує // Аж лихо смієтця»<sup>33</sup>. Расположение рисунка на листе и его размеры гармонично сочетаются с последующими страницами текста. На обороте офорта вдоль корешка сделана запись, которая свидетельствует о том, что рукопись готовилась Т. Шевченко к изданию и прошла цензурную проверку: «Печатать позволяется, с тем чтобы по отпечатаніи было представлено в Ценсурный Комитет узаконенное число экземпляров. С. П. берг. 28. Ноября 1859. года. Ценсор В. Бекетов [подпись]. при сем считаю нужным заметить типографіи чтобы [она?] зачеркнутых мест не печатала». Над надписью, с правой

стороны, – печать Петербургского цензурного комитета: в середине – двухглавый орел, по кругу – надпись, текст которой плохо различим.

Наличие экземпляров с офортом-фронтисписом и результаты исследования одного из них показывают, что гравюра была создана и напечатана не позднее 1844 г., возможно, именно для «Чигиринского Кобзаря и Гайдамакив». По неизвестным причинам она появилась лишь в незначительной части тиража. Вероятным выглядит предположение, что позднее офорт планировалось разместить в следующем, подготовленном Т. Шевченко, издании «Поезії», с размерами страниц, близкими к размерам «Чигиринского Кобзаря и Гайдамакив». Однако эти планы не осуществились. После смерти Т. Шевченко издатель И. Лысенков, у которого, по видимому, и хранился остаток оттисков, использовал его в своем следующем издании – «Чигиринский Кобзарь на малороссийском наречіи» с портретом автора, картинкою кобзаря и двумя виньетками» (СПб., 1867). В книге, которая по сравнению с предыдущей, была значительно меньшего размера (12,5x9 см), офорт расположен на развороте со шмуцтитлом. Он плохо гармонирует с напечатанными текстами – вынужденное уменьшение свободного поля, окружающего рисунок, сделало изображение непропорциональным, слишком большим для её формата. В 2007 г. экземпляр М. Лазаревского был воспроизведен в издании «Поезія Тараса Шевченка. Том 1», подготовленном Обществом любителей кобзарства «Кобь» совместно с Музеем кобзарства Национального историко-этнографического заповедника «Переяслав»<sup>34</sup>.

Нами рассмотрено замечание В. Дорошенко и Я. Рудницкого об ошибке в пагинации «Чигиринского Кобзаря и Гайдамакив», а именно: последняя 74 с. «Кобзаря» ошибочно обозначена как 47<sup>35,36</sup>. Установлено, что ошибка действительно присутствует в части тиража – экземплярах ЛННБ, Шевченковского национального заповедника в Каневе (ШНЗ), Музея книги и книгопечатания, одном из экземпляров Отдела рукописных фондов и текстологии Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины (ИЛ, ф 1, № 76). Вместе с тем, нарушений в пагинации не обнаружено во всех трех экземплярах из фондов НБУВ, коллекции «Шевченкиана» Ю. Меженко и экземпляре из Отдела рукописных фондов и текстологии Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины (ИЛ, ф 1, № 544). Таким образом, ошибочная пагинация является характерной не для издания в целом, а только для части его тиража.

В фондах НБУВ хранится три экземпляра издания, один из них – с поэмой

«Гайдамаки». Это книги из коллекций И. М. Стешенко<sup>37,38,39</sup>, Е. К. Трегубова<sup>40</sup>, Б. Д. Гринченко<sup>41,42</sup>.

Последний из прижизненных «Кобзарей» на языке оригинала вышел из печати в Санкт-Петербурге в 1860 г. наибольшим тиражом – 6050 экземпляров. Книгу, подписанную собственноручно, поэт подарил многим друзьям и знакомым. Сегодня известно о 39 экземплярах издания с его дарственными надписями, хранящихся в музеях и книгохранилищах Украины (21), России (11), Франции (1), частных коллекциях (3). О судьбе еще трех книг сведений нет<sup>43</sup>.

Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского, наряду с Национальным музеем Тараса Шевченко, Киевским литературно-мемориальным домом-музеем Т. Г. Шевченко, Институтом литературы имени Т. Г. Шевченко НАН Украины и Черниговским областным историческим музеем, является местом хранения украинской части этих автографов. Речь идет о дарственных надписях Т. Шевченко на экземплярах К. Галаган<sup>44</sup>, М. Андриевского<sup>45</sup> и Ф. Чельцова<sup>46</sup>.

Записи сделаны черными чернилами. Две из них размещаются на первых страницах издательских обложек: «Катеринь Васильевни Галагань // На память Т. Шевченко», «Марку Александровичу Андриевскому // На память Т. Шевченко». Отметим, что обе – одинакового содержания, без даты, подобны по почерку, размещены одним блоком (текст и подпись рядом) выше строчки «Коштом Платона Семеренка»; строчки имеют небольшой спуск вниз. Вполне возможно, поэт сделал их одновременно, а кроме того, подписал в этот день и другие экземпляры<sup>47</sup>.

Литературовед М. Марковский в работе «Дещо до історії тексту «Кобзаря» Т. Г. Шевченка» детально описал экземпляр, подаренный К. Галаган<sup>48</sup>. Во время написания ним статьи книга уже хранилась во Всенародной библиотеке Украины под № 690 и, по мнению исследователя, поступила из фундаментальной библиотеки бывшей Коллегии Павла Галагана, куда была передана самой К. Галаган. На специально добавленных листах владелица переписала большую часть изъятых цензурой мест. Как констатирует М. Марковский, К. Галаган частично использовала для этого рукописи, так как не все сделанные ею дополнения можно найти среди опубликованных произведений Т. Шевченко. Об этом пишет и В. Смелянская, которая считает, что рукописные вставки на месте цензурных купюр в экземпляре К. Галаган иду, вероятно, от Т. Шевченко<sup>49</sup>.

Автограф Т. Шевченко на книге Ф. Чельцова несколько иной – с датой,



но без подписи, размещен на шмуцтитуле с надписью «Кобзарь» двумя блоками: дарственный текст «Федорови Чильцову (он же и Иван Рогожин) от автора» – в верхней части листа, дата «12. лютого 1860. року» – внизу страницы. Отметим, что на форзаце верхней крышки переплета находится еще одна, более поздняя дарственная запись, сделанная 19.X.1926 от имени издательства «Слово» в Киеве. Нами установлено, что запись адресована С. Ефремову по случаю его 50-летия, расшифрованы и личности подписавшихся<sup>50</sup>. Существует предположение, что книга попала в фонды НБУВ вместе с другими изданиями из кабинета акад. С. Ефремова после его ареста. Ученый, который входил в состав руководства библиотеки, уделял много внимания ее фондам. По воспоминаниям украинского книговеда, историка Л. Быковского, который на протяжении 1919–1921 годов работал в отделе комплектования Национальной, позднее Всенародной библиотеки Украины, С. Ефремов постоянно приносил в дар библиотеке различные публикации и другие ценные материалы, давал указания и советы по комплектованию и каталогизации книг<sup>51</sup>. Со слов Л. Быковского, первой книгой, вписанной в инвентарь библиотеки, был подаренный им «Кобзарь» Т. Шевченко с дарственной надписью ученого<sup>52</sup>. К сожалению, следы книги затерялись, но в кобзариане НБУВ имеем другое издание: «Малый Кобзарь для дітей» (Киев, 1911) с записью карандашом неизвестной рукой на первой странице обложки: «13.IX.1919 р. Од С. О. Єфремова. Дар».

В НБУВ хранятся 14 экземпляров «Кобзаря» 1860 г., все во владельческих переплетах, с провениенциями – владельческими записями, штемпельными экслибрисами, суперэклибрисами, наклейками. Это книги из коллекций П. Лебединцева<sup>53</sup>, А. Конисского<sup>54</sup>, Б. Гринченко<sup>55, 41</sup>, И. Стешенко<sup>56, 37</sup>, П. Попова<sup>57</sup>, П. Соломко<sup>58</sup>, И. Соболева, Давиденкова<sup>59</sup>, Е. Кокиной. Следует отметить, что ни один из известных специалистам экземпляров не сохранил первозданный вид книги – все они побывали в реставрации и взяты во владельческие переплеты, у преобладающей части тиража полностью либо частично утеряны обложки. Так, даже в большой подборке «Кобзарей» НБУВ последняя, четвертая страница обложки, где можно найти сведения из истории «Кобзаря» и истории книгораспространения, сохранилась только в экземпляре П. Лебединцева<sup>60</sup>.

Трижды «Кобзарь» 1860 г. воспроизведен в репринтных изданиях, все они представлены в фондах НБУВ. Первое – к 100-летию выхода книги из печати, издано на американском континенте с предисловием редактора Я. Рудницкого на украинском и английском языках<sup>61</sup>. Книга имеет ряд

отклонений от оригинала: 1) гравированный портрет Т. Шевченко работы Е. Гогенфельдена по рисунку М. Микешина заменен автопортретом 1860 г.; 2) автопортрет и страница «Оглав» напечатаны на оборотных сторонах первого и второго шмуцтитолов соответственно; 3) в тексте сделаны поправки в ударениях. Обложка оригинала не воспроизведена. Второе репринтное издание<sup>62</sup>, вышло в комплекте с брошюрой-приложением В. Шубравского. Обложка оригинала – экземпляра из фондов Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины с дарственной надписью автора В. Тарновскому – сохранилась частично, в издании представлен только ее верхний лист (с. 1, 2). Третье издание появилось в 2003 г., по содержанию и художественному оформлению оно полностью повторяет репринтную часть предыдущего<sup>63</sup>, издано на средства ОАТ «Умань-автодор» к 50-летию Черкасской области.

Последним из прижизненных стал «Кобзарь Тараса Шевченко в переводе русских поэтов» (СПб., 1860). Кроме 26 поэзий и поэтических отрывков в переводах Н. Берга, Н. Гербея, В. Крестовского, Н. Курочкина, Л. Мея, М. Михайлова, А. Плещеева, книга содержит первую библиографию произведений поэта, составленную редактором издания Н. Гербелем<sup>64</sup>. В «Список» вошли шесть отдельных изданий и 19 публикаций в альманахах и журналах. В отделе старопечатных и редких изданий НБУВ хранится единственный в библиотеке экземпляр во владельческом переплете, без издательской обложки, который побывал в частных коллекциях П. Дементьева и Ф. Хруцова<sup>65</sup>. В НБУВ книга поступила между 1921 и 1934 г., на что указывает штамп «Всенародня Бібліотека України в Київі», использовавшийся в этот период.

Так сложилось, что планы Т. Шевченко издать свои произведения под названием «Поэзия» не осуществились – при его жизни все опубликованные поэтические сборники назывались «Кобзарями». Образ кобзаря, певца Украины и ее народа, навсегда закрепился и за самим поэтом. «Но Шевченко принадлежит не только Украине – всему человечеству, хотя каждое его слово об Украине... Дав человечеству лучшее из украинского народного, он одновременно дал украинскому народу лучшее из общечеловеческого. Говорим, конечно, не только о самом Шевченко, но и обо всем движении духовного возрождения и возвышения, которое сконцентрировалось вокруг его имени, подвига, творчества и памяти»<sup>66</sup>.

### Ссылки и примечания

<sup>1</sup> К 200-летию со дня рождения Тараса Шевченко в отделе национальной библиографии НБУВ подготовлено к печати библиографическое исследование «Кобзар» Т. Г. Шевченка в фондах Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського», авторы Л. В. Беляева, И. Д. Войченко. Электронная версия представлена на сайте НБУВ.

<sup>2</sup> Дзюба І. Тарас Шевченко. Життя і творчість. – К., 2008. – С. 5.

<sup>3</sup> Исследовались неповрежденные и отличные по оформлению экземпляры из фондов Института литературы им. Т. Г. Шевченко НАН Украины (коллекция «Шевченкиана») Ю. Меженко, собрание отдела рукописных фондов и текстологии (ИЛ), Национального музея Тараса Шевченко (НМШ), Шевченковского национального заповедника в Каневе (ШНЗ), Национального музея литературы Украины, Музея книги и книгопечатания Украины, Музея «Кобзаря» в Черкассах, Львовской национальной научной библиотеки Украины им. В. Стефаника (ЛННБ), Национальной парламентской библиотеки Украины, библиотеки Института философии им. Г. С. Сковороды НАН Украины, Государственной научной архивной библиотеки (Киев), Публичной библиотеки им. Леси Украинки (Киев), изучались материалы Архива Интернет (проект «Открытая библиотека»).

<sup>4</sup> Рассматривались издания под названием: «Кобзар», «Малый Кобзар», «Дещо з Кобзаря», «Думки та пісні Кобзаря» и т. п., одноименные разделы в составе собраний сочинений поэта, сборники стихов «Кобзарський гостинець» из альманаха «Хата» (1860) и «Кобзарь», напечатанный в журнале «Основа» (1861–1862).

<sup>5</sup> Национальной библиотекой Украины имени В. И. Вернадского подготовлен и издан библиографический указатель «Тарас Григорович Шевченко : бібліографія видань творів, 1840–2014» (К., 2014). Работа содержит сведения о 1729-и изданиях на языке оригинала и в переводах на 66 языков мира, 549 из них – под названием «Кобзарь» либо вариантами этого названия. На сайте НБУВ представлена одноименная электронная база данных, которая будет пополняться в дальнейшем.

<sup>6</sup> Франко І. Я. Нарис історії українсько-руської літератури до 1890 р. // Зібрання творів : у 50 т. – К., 1984. – Т. 41: Літературно-критичні праці (1890–1910). – С. 276–277; Бородін В. Перше видання «Кобзаря» Тараса Шевченка : про факс. вид. «Кобзаря» 1840 року : [додаток] // Шевченко Т. «Кобзар» 1840 року. – [Репр. вид., з дод.]. – К. : Дніпро, 1974. – С. 24, 27.

<sup>7</sup> ЛННБ. РК П 33236/1

<sup>8</sup> Раритети Шевченкіани: довга дорога додому // Уряд. кур'єр. – 2010. – 4 березня.

<sup>9</sup> ИЛ. Ф. 1. № 1173

<sup>10</sup> ЛННБ. РК П 33236/2

<sup>11</sup> ИЛ. Ф. 1. № 533

<sup>12</sup> Тарновський Григорій Степанович (1788–1853) – дворянин, меценат, володєльць усадьби в Качановкє, гдє часто бувал Т. Шевченко.

<sup>13</sup> Сумма, уплаченная за книгу, составила 8 млн. 250 тыс. российских рублей, см.: Top 25 крупнейших официальных русских продаж антикварных книг и рукописей за 2012 год [Электронный ресурс] // Rarus's Gallery : Fine Books, Prints, Photographs & Icons: web-сайт. – Электрон. данные. – 2011. – Режим доступа: <http://www.raruss.ru/top-russian-sales/1745-2012-top25.html>. – Загл. с экрана. – Дата доступа: 9.04.2014.

<sup>14</sup> Шевченко Т. Кобзарь. – Фототипія першого видання з 1840 р. – Львів : Накладом Наук. Т-ва Шевченка, 1914. – 114 с., 1 арк. мал. – Опис за супер-обкладинкою.

<sup>15</sup> Корнійчук М. А. Про агрибутування окремих видань творів Т. Шевченка у колекції Музею книги і друкарства України // Українська писемність та мова в українських манускриптах і друкарстві : матеріали 1-ї та 2-ї наук.-практ. конф., 10–11 листоп. 2010 р., 9 листоп. 2011 р. – К., 2012. – С. 153–154.

<sup>16</sup> НБУВ. ВО331181 (инв. 1241671).

<sup>17</sup> НБУВ. ВО331181 (инв. 1241670).

<sup>18</sup> Шевченко Т. Перший «Кобзар» Тараса Шевченка 1840 р. / за ред. К. Біді. – [Репр. вид.]. – Оттава, 1961. – X, 114 с., 1 арк. мал. – (Слов'янські студії / Оттавський ун-т, ч. 1).

<sup>19</sup> Біда К. Перший «Кобзар» Т. Шевченка / К. Б. // Шевченко Т. Перший «Кобзар» Тараса Шевченка 1840 р. – [Репр. вид.]. – Оттава, 1961. – С. VIII.

<sup>20</sup> Архів ОУН УІС в Лондоні [Электронный ресурс] : web-сайт. – Электрон. данные. – Лондон, 2012. – Режим доступа: <http://www.ounuis.info/archive/library/books/page8.html>. – Загл. с экрана. – Дата доступа: 9.04.2014.

<sup>21</sup> Шевченко Т. Кобзарь [Электронный ресурс]. – СПб., 1840. – 114 с., 1 л. ил. – Режим доступа: [http://www.issuu.com/history.sumy/docs/taras\\_scevenchenko\\_kobzar\\_1840/49](http://www.issuu.com/history.sumy/docs/taras_scevenchenko_kobzar_1840/49). – Загл. с экрана. – Дата доступа: 9.04.2014.

<sup>22</sup> Детально о различиях в содержании и оформлении экземпляров «Кобзаря» со 114 и 115 страницами см.: Бородін В. Післямова // Шевченко Т. Кобзар. – Фототипія позацинзур. примірника вид. 1840 р. – [К.] : Вид-во Акад. наук УРСР, [1962]. – С. І–[VI]; Мормель В. Післямова // Шевченко Т. Кобзар. – 5-е вид., повне. – Переяслав-Хмельницький, 2005. – С. 140–156.

<sup>23</sup> Меженко Ю. Невідомє видання «Кобзаря» 1840 р. // Літ. газ. – 1961. – 3 берез. – С. 2.

<sup>24</sup> Факсимильное и репринтные издания первого «Кобзаря»: 114 с. – 1914 г. (Львов), 1974 г. (Киев), 1976 г. (Киев), 2013 (Киев); 115 с. – 1962 г. (Киев), 2000 г. (Ровно), транслитерированные (напечатанные современным алфавитом) – 1990 г. (Киев), 2000 г. (Ровно); 2004 г. (Одесса), 2005 г. (Переяслав-Хмельницький), 2013 г. (Киев).

<sup>25</sup> Бородін В. С. Видання 1844 року: «Чигиринський Кобзар і Гайдамаки», «Гамалія», «Тризна» // Бородін В. С. Т. Г. Шевченко і царська цензура. – К., 1969. – С. 29–30.

<sup>26</sup> То же. – С. 32.

<sup>27</sup> *Балицкий П.* Етюди з історії української книги // Життя й революція. – 1927. – Кн. 7/8. – С. 159.

<sup>28</sup> *Артюхова А.* Ілюстрації до творів Шевченка // Життя й революція. – 1930. – Кн. 3. – С. 158.

<sup>29</sup> *Неврий М.* Нез'ясовані сторінки «Чигиринського Кобзаря» // Літ. Україна. – 1987. – 11 июня. – С. 8.

<sup>30</sup> ЛННБ. РК I 33237/2

<sup>31</sup> ИЛ. Ф. 1. № 76.

<sup>32</sup> Об исправлениях и изменениях, внесенных поэтом в текст, см.: *Павлюк М.* Гайдамаки : [коментар до поеми] // Шевченко Т. Г. Повне зібрання творів : у 12 т. – К. : Наук. думка, 2001. – Т. 1. – С. 642.

<sup>33</sup> Первые четыре строчки – начало поэзии «Перебендя», две последние – 13-я и 14-я строчки поэмы «Тарасова ніч».

<sup>34</sup> В издании текст напечатан дважды: на четных страницах – фототипичное воспроизведение текстов рукописи, на нечетных – тот же текст, транслитерированный украинским алфавитом. В него вставлены правки, сделанные Т. Шевченко, и записи, добавленные другими людьми в местах, обозначенных самим поэтом точками. Цензурные купюры воспроизведены по более поздним изданиям.

<sup>35</sup> Показчик видань Шевченкових творів : першодруки й окремі видання та спис літератури про них / зібрав і впорядкував В. Дорошенко. – Чикаго : Вид-во М. Денисюка, 1961. – С. 28. – (Шевченко Т. Повне видання творів : [у 14 т.]. – 2-е вид., переглянуте й допов. ; т. 14).

<sup>36</sup> *Рудницький Я.* «Чигиринський Кобзар» і «Гайдамаки» : [вступ. ст.] // Шевченко Т. Г. Чигиринський Кобзар і Гайдамаки, 1844–1944. – Гrefенгайнхен : Вид-во Р. Геррозе, 1945. – С. 5–14.

<sup>37</sup> НБУВ. Р 3139. Книга из библиотеки И. М. Стешенко. Записи неизвестной рукой: «Куп[лено] з бібл[іотеки] І. М. Стеше[нка]» – на первом шмуцтителе, «Куп[лено] від О. М. Стешенк[о]. 7 червня 1919» – на титуле.

Печати и штампы: «Національна Бібліотека Української Держави у Києві», «Всенародня Бібліотека України ВУАН», «Книжный магазинъ С. И. Гомолинскаго, Киевъ, Большая Владимирская № 37».

<sup>38</sup> Стешенко (урожд. Старицкая) Оксана Михайловна (1875–1942) – украинская писательница, переводчица, педагог, жена Стешенко Ивана Матвеевича (1873–1918) – общественного и политического деятеля, педагога, литературоведа, писателя. После трагической гибели мужа (31.07.1918) продала личную библиотеку И. М. Стешенко в фонды НБУВ.

<sup>39</sup> Печать «Національна Бібліотека Української Держави у Києві» – первая печать НБУВ – создана в конце 1918 г., встречается в 22-х книгах кобзарианы. После переименования библиотеки в мае 1919 г. на Всенародную Библиотеку при Украинской Академии наук в Киеве (с 1921 г. академия стала называться

Всеукраинской академией наук) в обиход вошли печати: «Всенародня Бібліотека України в Києві», «Всенародня Бібліотека України ВУАН», а также «Всенародня (Національна) Бібліотека України в Києві» (слово «національна» фигурировало в названии до 15 декабря 1920 г.). Эти печати встречаются в 55-и книгах кобзарианы.

<sup>40</sup> НБУВ. Р 883. Книга из коллекции Е. Трегубова. Штемпельный экслибрис «Елисей Киприянович Трегубовъ», суперэкслибрис «Е.Т.». Печати и штампы: «Національна Бібліотека Української Держави у Києві», «Всенародня Бібліотека України в Києві».

Трегубов Елисей Киприянович (1848–1920) – педагог, общественный деятель, заведующий конторы журнала «Киевская Старина», свояк И. Я. Франко.

<sup>41</sup> НБУВ. Р 1713. Книга из личной библиотеки Б. Д. Гринченко. В нижней части корешка – остатки бумажной наклейки с напечатанным номером 1[86]1. Штемпельный экслибрис «Бібліотека Б. Грінченка, № 1861».

<sup>42</sup> В 1919 г., после смерти Б. Д. Гринченко, библиотека была передана в дар ВБУ его вдовой М. Н. Гринченко. На штемпельных экслибрисах и бумажных этикетках, наклеенных в нижней части корешков, рукой М. Гринченко были написаны (на некоторых этикетках напечатаны) коллекционные номера книг. Под этими же номерами библиографические сведения об изданиях внесены в составленный ею рукописный каталог коллекции. Фототипным способом каталог издан в 1988 г.: Каталог фондів. Бібліотечні колекції. Вип. 1. Б. Д. Грінченко / АН УРСР, ЦНБ ім. В. І. Вернадського. – К., 1988. – 958 с.

Гринченко Борис Дмитриевич (1836–1910) – писатель, педагог, литературовед, лексикограф, этнограф, историк, публицист, издатель, общественный и культурный деятель. Гринченко (урожд. Гладилина) Мария Николаевна (1863–1928) – писательница.

<sup>43</sup> Дарчі та власницькі написи / підгот., комент. Ю. В. Пелешенко, В. О. Судак // Повне зібрання творів : у 12 т. / Т. Г. Шевченко. – К. : Наук. думка, 2003. – Т. 6. – С. 240–243, 549–559.

<sup>44</sup> Галаган (урожд. Кочубей) Катерина Васильевна (1826–1897) – жена Галагана Григория Павловича (1819–1888) – украинского деятеля, мецената.

<sup>45</sup> Андриевский Марк Александрович (ок. 1811– г. см. неизв.) – чиновник для особых поручений при киевском генерал-губернаторе.

<sup>46</sup> Чельцов Федор Иванович (1826–1899) – флотский врач, знакомый Т. Шевченко, бывший крепостной. Медицинское образование получил в Киевском университете (1853). Участник обороны Севастополя и других военных кампаний Крымской войны, был ранен и контужен. С Т. Шевченко познакомился в Астрахани, в августе 1857 г.

<sup>47</sup> Даты некоторых автографов говорят о том, что в отдельные дни поэт подписывал по несколько книг: 4-го февраля – для М. Л. Мокрицкой и А. Н. Мордовцевой, 5-го февраля – для М. О. Микешина, П. М. Соколова, А. П. Стороженко, 12-го февраля – для С. А. Незабытовского и Ф. И. Чельцова.

Записям на экземплярах К. Галаган и М. Андриевского подобна, по содержанию и внешнему виду, дарственная надпись для Елизаветы Григорьевны Крыловской (ИЛ, ф.1, № 864). Она сделана на титуле, который отличается от обложки лишь незначительными нюансами в шрифтовом оформлении. Однако буквы выписаны крупнее, поэтому вся надпись занимает не две, а три строчки: «Елисавете Григорьевне // Крыловской // на память. Т. Шевченко».

<sup>48</sup> *Марковський М.* Дещо до історії тексту «Кобзаря» Т. Г. Шевченка // Ювілейний збірник на пошану академіка Михайла Сергієвича Грушевського. – К., 1928. – [Ч.] 2. – С. 332–333.

<sup>49</sup> *Смілянська В.* До Основ'яненка : [коментар до твору] // Шевченко Т. Повне видання творів : у 12 т. / Т. Шевченко. – К. : Наук. думка, 2001. – Т. 1. – С. 625–626.

<sup>50</sup> Ефремов Сергей Александрович (1876–1939) – академик АН Украины (1919), литературовед, публицист, критик, политический и общественный деятель; Филипович Павел Петрович (1891–1937) – поэт, литературовед; Голоскевич Григорий Константинович (1884–1934[1935]) – украинский языковед, один из основателей издательства «Слово» в Киеве (1917–1920). Все трое погибли в 1930-х годах XX века в период политических репрессий в Украине. Вероятно, такой же была судьба и руководителя Киевского филиала «Книгоспілки», искусствоведа Николая Владимировича Качеровского (Кочаревского) (1888-г. см. неизв.). Сведений о С. [Шитове] нами не найдено.

<sup>51</sup> *Биковський Л.* Мої зустрічі з Сергієм Єфремовим // Укр. історик. – 1976. – № 1/4. – С. 106.

<sup>52</sup> *Биковський Л.* Книгарні, бібліотеки, академія : спомини (1918–1922). – Мюнхен ; Денвер : Дніпрова хвиля 1971. – С. 30.

<sup>53</sup> ИР НБУВ. В XXXIII 9/372. Книга поступила в НБУВ из Библиотеки Киевской духовной академии, где хранилась в составе коллекции Феофана и Петра Лебединцевых. На первом шмуцтитуле запись черными чернилами: «Петру Гавриловичу Лебединцеву на память от брата Даниила. 13 Марта 1861 г.». Штамп «Бібліотека Київської духовної академії», суперэкслибрис «Б. К. Д. А.», надписи «Леб. 1278/1278», «Леб. 1278. В XXXIII 9/372».

Лебединцев Петр Гаврилович (1819–1896) – протоиерей, историк церкви и археолог, деятель просвещения. Лебединцев Даниил Гаврилович (ок. 1816–г. см. неизв.) – археолог.

<sup>54</sup> НБУВ. Р 6038. Книга из библиотеки А. Конисского. В верхней части шмуцтитула с посвящением Марко Вовчку – дарственная запись А. Я. Конисского, адресованная будущей жене: «За життя мого у Тотьмі, Ви часто своєю щирою розмовою, від чистого непохибного серця розважали мою тугу. Нехай оця поезія нашого незабутнього Українського поета розгоняє Вашу тугу, коли вона загляне у Вашу душу. Нехай разом Кобзарь нагадає Вам и мене. – В[ельми]. П[оважній]. Марусі Пестерівні». 4 жовтня 1864 г. у Тотьмі. [подпись].

Конисский Александр Яковлевич (1836–1900) – украинский писатель, педагог,

общественный деятель, один из первых биографов Т. Шевченко. Конисская (урожд. Пестер (Пестерева) Мария Александровна – жена А. Я. Конисского, с которой он познакомился во время своей ссылки, в Тотьме. Венчание состоялось 10 января 1865 г.

<sup>55</sup> НБУВ. Р 748. Книга из личной библиотеки Б. Д. Гринченко. В текстах – многочисленные надписи и пометки неизвестной рукой; на листе, вклеенном между с. 38–39, под названием «Думка» переписан текст поэзии Т. Шевченко «Гоголю». Владычельская запись карандашом на верхнем форзаце: «Кобзарь Т. Г. Шевченко. Изд[ание] Кожанчикова СПб. 1867 г. Ц[ена] въ хорош[ем] переплёт[е] 1 р. 75 к. Въ книжн[ом] Магаз[ине] Д. Е. Кожанчикова въ СПбург[е] въ Гостинномъ двор[е], № 4».

В нижней части корешка – бумажная наклейка с остатками напечатанного номера «[1]569». Штемпельный экслибрис «Бібліотека Б. Грінченка, № 1569».

<sup>56</sup> НБУВ. Гринченко В 128059. Книга из библиотеки И. М. Стешенко. Содержание утраченного титула записано карандашом на листе из ученической тетради («в клеточку», вклеенном перед поэтическими текстами. Рядом запись: «Куп[лено] від О. М. Стешенко 7 червня 1919 р.» (карандашом), «1919.15541» (синими чернилами).

<sup>57</sup> НБУВ. Попов 15500. Книга сохраняется в именном коллекционном фонде П. Н. Попова. На обороте фронтисписа и на последней странице с текстом «Кобзаря» – владычельская запись П. Попова – подпись красными чернилами, в книге – штемпельный экслибрис «Бібліотека Павла Миколайовича Попова, подарована ЦНБ АН УРСР, № 15500».

Попов Павел Николаевич (1890–1971) – литературовед, фольклорист, искусствовец, академик АН УССР. В 1929–1934 гг. возглавлял отдел рукописи Всенародной библиотеки Украины.

<sup>58</sup> НБУВ. Р 882. Книга поступила из библиотеки Выдубицкого монастыря, вероятно, в период 1925–1935 гг., когда ВБУ передавались фонды национализированных монастырских библиотек. На бумажной наклейке в верхней части корешка запись чернилами: «[?] библ. Видуб[ицкого] Мон[астыря] № 80». Предыдущему владельцу принадлежит штемпельный экслибрис «Павель Степанович Соломко. 10 фев. [18]91».

<sup>59</sup> НБУВ. В 128264, инв. 65/3868-20. Владычельские записи черными чернилами: «Давиденков». В книге штампы – «Latvijas Valsts Biblioteka» [Государственная библиотека Латвии], «L.V.B.». Книга могла поступить в период 1951–1954 гг. в рамках обмена, который осуществлялся между академиями и библиотеками республик СССР.

<sup>60</sup> На с. 4 обложки напечатано: Цена 1 руб. 50 к., с пересылкою 2 р. Иногородные книгопродавцы могут адресоваться с требованиями о высылке книги в типографию Пантелеймона Александровича Кулиша, в С.-Петербурге, на Вознесенском проспекте. Выписывающие не менее десяти экземпляров пользуются (наравне с столичными книгопродавцами) уступкою 20 процентов и на пересылку

(по почте или чрез транспортныя конторы) и укупорку прилагают столько, сколько должно быть употреблено на то и другое в сложности.

<sup>61</sup> Шевченко Т. Кобзар, 1860–1960 / за ред. Я. Рудницького. – Ювіл., [репринт.] вид. – Вінніпег ; Нью-Йорк : Укр. вид-во «Говерля», 1960. – [12], 244 с. : портр. – (Укр. вільна акад. наук [у Канаді], Ін-т Шевченкознавства ; ч. 3).

<sup>62</sup> Шевченко Т. «Кобзар» 1860 року / передм. В. С. Шубравського. – [Репринт. вид., з дод.]. – К. : Дніпро, 1981. – [4], 244, [1] с., 1 арк. портр. – Комплект в картон. футлярі. – Додаток: Шубравський В. С. «Кобзар» Т. Г. Шевченка 1860 року : передм. до факс. вид. «Кобзаря» 1860 року. – 23 с.

<sup>63</sup> Шевченко Т. Кобзарь. – [Репринт. вид.] – [Б. м. : б. в.], 2003. – [4], 244, [1] с., 1 арк. портр.

<sup>64</sup> Список печатных сочинений Шевченка и их переводов на русский язык / сост. Н. Гербель // Кобзарь Тараса Шевченка в переводах русских поэтов / Т. Шевченко : издано под ред. Н. В. Гербея. – СПб. : тип. Имп. акад. наук, 1860. – С. 193–203.

<sup>65</sup> На книге: владельческая запись и подпись черным чернилом: «Дементьев, Киев, [18]68 года», бумажная наклейка с экслибрисом «Изъ бібліотеки П. А. Дементьева, № 289–418». Штемпельный экслибрис «Федоръ Ивановичъ Хрущовъ». Штамп «Всенародня Бібліотека України в Київі».

<sup>66</sup> Дзюба І. Тарас Шевченко. Життя і творчість. – К., 2008. – С. 5.

UDC 016(092) Шевч:027.02(477–25) НБУВ

**L. V. Beliaeva,**

Scientific Associate, VNLU

**I. D. Voichenko,**

Scientific Associate, VNLU

«KOBZAR» BY T. H. SHEVCHENKO IN THE STOCKS  
OF V. I. VERNADSKY NATIONAL LIBRARY OF UKRAINE:  
BIBLIOGRAPHIC RESEARCH

The article is devoted to bibliographic research of T. H. Shevchenko «Kobzar» publications in the original language and in translation version to the languages of the world in the period of 1840 – 2014. The research was performed at V. I. Vernadsky National Library of Ukraine.

*Keywords:* «Kobzar», bibliography of publications, inter vivos publications, T. H. Shevchenko's autographs.

УДК 82.161.2Шевченко.06(574)

**Г. Г. Дарибаева,**

ученый секретарь Национальной академической библиотеки  
Республики Казахстан

## **ИЗУЧЕНИЕ, СОХРАНЕНИЕ И ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ ТВОРЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ ТАРАСА ШЕВЧЕНКО В КАЗАХСТАНЕ**

Украинский поэт Т. Г. Шевченко был первым дипломатом, который проложил мост дружбы между Казахстаном и Украиной. За годы жизни на казахской земле великий Кобзарь оставил богатое творческое наследие. В статье представлен обзор изданий казахстанских авторов, посвященных изучению наследия поэта и опыт работы библиотек страны по его сохранению и популяризации среди казахстанских читателей.

*Ключевые слова:* Казахстан, Национальная академическая библиотека, творческое наследие, юбилей Тараса Шевченко, казахско-украинские связи.

В силу самых различных обстоятельств и поворотов истории моя родина стала местом творческого вдохновения и реализации задуманного для многих великих сынов и дочерей других народов. Здесь жили в изгнании русский писатель Ф. Достоевский, польский революционер А. Янушкевич и многие другие. Среди плеяды известных личностей особое место занимает великий украинский поэт, революционер, художник Т. Шевченко. Сегодня наши страны объединяет многое, в том числе и успешное сотрудничество в области культуры и сохранения культурного наследия. Так сложилась судьба, что выдающийся поэт Украины Т. Шевченко прожил в Казахстане 10 лет своей жизни и оставил богатое литературное и художественное наследие. Как справедливо заметила одна из казахстанских искусствоведов Г. Сарыкулова: «... никто другой, ни до Т. Г. Шевченко, ни после него, из посетивших дореволюционный Казахстан, не отобразил жизнь казахского народа и казахстанскую природу с такой любовью и с такой проникновенностью, как великий украинский художник» [7]. Наследие Т. Шевченко играет большую роль в повышении духовности и просвещенности наших народов, способствует развитию и углублению

культурных связей Казахстана и Украины. И, безусловно, творчество украинского поэта мы рассматриваем как часть культурного наследия казахского народа.

На всех этапах развития казахстанского общества уделялось и уделяется заслуженное внимание глубокому изучению богатого наследия поэта, переводу на казахский язык и изданию его поэтических произведений. Классики казахской литературы Ж. Жабаяев, М. Ауэзов, С. Муканов, Г. Мусрепов высоко оценили творчество украинского поэта, его влияние на духовную культуру казахского народа. Речь, произнесенная 9 марта 1964 г. в Москве, на торжественном заседании, посвященном 150-летию со дня рождения Т. Шевченко, классиком казахской литературы Г. Мусреповым свидетельствует о высоком почитании таланта великого Кобзаря, признании его свободомыслия и единения с казахским народом. Отрывок из его речи тому свидетельство: «Казахский народ воздал должное великому Кобзарю, своему заступнику. Имя Тараса Шевченко у нас давно стало легендарным, а его произведения много раз издавались на казахском языке. Такую популярность сына Украины нельзя конечно объяснить только тем, что он был связан с Казахстаном. У нас с Украиной много общего. Не случайно, видимо, в творчестве казахского поэта-бунтаря Махамбета много созвучных мотивов с творчеством великого Кобзаря. А сколько сходства в наших бескрайних степях, в наших раздольных народных песнях!» [6]. Действительно, многие стихи Т. Шевченко отличаются особой лиричностью и красотой, находят отклик в душе каждого казахстанца. В разные годы его поэтические произведения были переведены известными поэтами и писателями на казахский язык, стали доступными широкому кругу читателей. За годы пребывания на казахстанской земле Т. Шевченко создал множество поэтических и художественных произведений. Он запечатлел живописную природу Арала, принял участие в научных экспедициях по изучению полуострова Мангышлак с его своеобразным ландшафтом, вел поиски полезных ископаемых на бескрайних просторах казахских степей.

Т. Шевченко, национальный символ Украины, человек с огромным талантом, творец, который воспел этническую самобытную культуру местных жителей – казахов, представил в своих художественных произведениях быт казахского народа и экзотические места таинственного Мангистау. Изучению наследия великого Кобзаря посвящены фундаментальные исследования многих казахстанских ученых, благодаря которым были заложены основы казахской Шевченкианы.

В фонде Национальной академической библиотеки хранятся десятки книг казахстанских литературоведов, филологов, которые помогают читателю войти в мир Т. Шевченко, изучить историю и современное состояние казахско-украинских культурных связей. Сегодня эти издания приобретают особое значение и ценность у казахстанского читателя.

К одному из фундаментальных трудов можно отнести книгу известного казахского ученого-филолога Т. Беисова «Т. Г. Шевченко в Казахстане» (Алма-Ата, 1952) [2]. Полная версия издания доступна в режиме «чтения» на портале Казахстанской национальной электронной библиотеки ([www.kazneb.kz](http://www.kazneb.kz)). Современники высоко оценивают этот труд, сохранивший актуальность и до наших дней, а ведь книга была написана в 50-е годы прошлого столетия. Как отмечает автор монографии «Казахско-украинские литературные связи» Р. Кайшибаева [4], особенно ценна мысль Т. Беисова, о том, что «...Шевченко знал историю повстанческого движения в Казахстане; это и послужило основой для создания ряда поэтических произведений, в которых в аллегорической форме говорится о восстании казахов 1837–1838 года под руководством Исатая Тайманова и Махамбета Утемисова».

В 1964 г. Институт литературы и искусства им. М. О. Ауэзова АН Казахской ССР выпустил сборник статей «Брат наш, друг наш» [3]. Это издание, подготовленное к 150-летию юбилею поэта, внесло заметный вклад в изучение творческого наследия Т. Шевченко. Сборник включает статьи известных представителей казахской литературы М. Ауэзова, Г. Мустафина, Г. Мусрепова, С. Муканова, А. Тажибаева о многогранном творчестве Т. Шевченко. Читатель узнает о «дереве Шевченко», посаженном руками поэта на земле Мангышлака; структуре создания шевченковского четырехстопного ямба, присущем только поэзии великого поэта; о графике поэта на казахстанские темы и о том, каков был образ великого Кобзаря, созданный казахстанскими поэтами.

Монография Р. Кайшибаевой «Казахско-украинские литературные связи» представляет детальный анализ поэтического творчества украинского поэта, которое получило свое продолжение в произведениях казахских писателей К. Кайсенова, А. Шарипова, Ж. Саина и др. Сегодня многие казахстанские ученые филологи считают монографию Р. Кайшибаевой основой, теоретической базой для изучения творческого наследия Т. Шевченко.

К творчеству великого Кобзаря проявляет исследовательский интерес

известный казахский литературовед Ш. Елеукунов, которым были написаны статьи о Т. Шевченко: «Слово об акыне Тарази», «Певец национальной свободы», «Молодая поросль шевченковедения». Автор пытается разобраться, как удавалось Т. Шевченко в тяжелых условиях солдатчины писать и рисовать. Весомым аргументом того, что творчество великого Кобзаря рассматривается как часть культурного наследия казахстанского народа, является тот факт, что из 450 картин, созданных Т. Шевченко, 250 посвящены жизни и труду казахского народа. В частности, о полотне «Байгуши перед окном» Ш. Елеукунов говорит: «Шевченко сотворил чудо и в том смысле, что в его лице казахи обрели своего художника, народного глашатая и заступника...». «Мощный кулак, грозящий из окна чиновничьего дома, двуглавый орел на крепостной стене, казахские мальчишки-оборванцы, просящие подаюния, – этот эпизод настолько объемлен и содержателен, что читается как символ целой эпохи», – так пишет корреспондент республиканской газеты «Казахстанская правда» С. Ананьева о вкладе литературоведа Ш. Елеукунова в новое прочтение произведений Шевченко [1].

В 1978 г. в издательстве «Казахстан» вышла небольшая по объему книга И. Свицина «Полуостров судьбы поэта» [8]. Книга написана на основе архивных и опубликованных материалов, с использованием устных рассказов жителей города Форт-Шевченко о великом Кобзаре, а также благодаря дневниковым записям поэта, произведениям, созданным им на казахской земле в период ссылки. Повествуя о нелегкой судьбе Т. Шевченко, автор пишет о несгибаемости его духа, отважном поэтическом видении мира и непримиримости ко всяким проявлениям угнетения людей.

Украинский и казахский авторы посвятили свою книгу жизни и творчеству великого Кобзаря во время ссылки на полуострове Мангышлак [5]. Украинский писатель А. Костенко и директор Мангышлакского музея Т. Г. Шевченко Е. Умирбаев прошли по следам геологической экспедиции в горы Каратау и Актау, участником которой был поэт, посетили и исследовали места, запечатленные им. Это еще один пример дружбы двух народов, скрепленной памятью о великом Кобзаре. В свое время казахский поэт А. Тажибаев написал следующие строки: «Тараса мы любим еще и потому, что он как профессионал-художник за время ссылки в Казахстане создал десятки чудесных рисунков о жизни казахского аула того времени». С тех пор как были написаны эти слова, прошло несколько десятков лет. Новое тысячелетие, новое пространство, век стремительных технологий и потока информации. Но именно это наследие, оставленное украинским

поэтом в прошлом веке, служит до настоящего дня мостом между Казахстаном и Украиной. Многогранное творчество Т. Шевченко изучается и почитается сегодня в современном независимом Казахстане.

Литературное наследие поэта – главная тема первых Международных Шевченковских чтений, которые прошли по инициативе Украинского центра науки и культуры, действующего на базе Евразийского национального университета им. Л. Н. Гумилёва в г. Астане (2012). По материалам круглого стола [9] издан сборник, в котором представлены выступления участников чтений: «Т. Шевченко и украинско-казахские литературные связи», «Песенная душа Тараса Шевченко», «Казахстан в живописи Т. Г. Шевченко», «Тарас Шевченко – поэт, равного которому трудно найти во всем мире» и др. Во всех докладах звучит преемственность поколений, неугасающий интерес к духовному наследию Т. Шевченко.

В 2014 г. все прогрессивное человечество отмечает 200-летие со дня рождения великого украинского поэта. Как известно, юбилейная дата включена в список памятных дат ЮНЕСКО. Научным сообществом Казахстана проведены третьи Международные Шевченковские чтения, посвященные 200-летию со дня рождения Т. Шевченко (г. Астана, 24–25 апреля 2014 г.). На научном форуме были обсуждены следующие вопросы: жизнь и творчество Т. Шевченко в научных исследованиях: проблемы и перспективы; шевченковедение как интердисциплинарная область знания: опыт и современное состояние; образы Т. Шевченко в современной культуре и искусстве; Т. Шевченко и национальные литературы (произведения, переводы, издания); память о Т. Шевченко в деятельности украинских национально-культурных организаций мира; значение Т. Шевченко для популяризации украинской культуры в мировом измерении; Т. Шевченко в образовательных практиках и современной педагогике; Т. Шевченко в мировых интернет-ресурсах и современном медийном пространстве.

Творчество великого украинского поэта, художника Т. Шевченко широко популяризуется в библиотеках Казахстана. Организуя выставки, литературные вечера, презентации книг о Т. Шевченко, скрупулезно собирая все материалы о жизни и творчестве поэта в своих фондах, мои коллеги, казахстанские библиотекари, вносят свою посильную лепту в изучение и сохранение наследия великого поэта. Одним из ведущих направлений краеведческой деятельности библиотек Мангыстауской области, где как раз и отбывал годы ссылки поэт, является пропаганда его

художественного наследия. Вечера встреч, презентации выставок, открытые лекции, конкурсы на лучшее прочтение поэтических произведений посвящены жизни и творчеству Т. Шевченко.

В рамках знаменательной юбилейной даты были проведены различные мероприятия с участием творческих и художественных коллективов, средств массовой информации. Успешное сотрудничество с этнокультурными объединениями украинской диаспоры на местах позволяет проводить подобные мероприятия интересными, яркими и запоминающимися.

Так, в Мангистауской областной библиотеке прошел вечер памяти «Связаны дружбой навек», участниками которого были молодые военнослужащие, учащиеся лица. На вечере звучали стихи великого поэта на украинском и казахском языках, демонстрировались украинские народные танцы. Представители украинской диаспоры исполнили песню «Рева та стогне Дніпр широкий» на слова Т. Шевченко. В большом зале Национальной библиотеки Республики Казахстан (Алматы) при содействии ЮНЕСКО и местного Украинского культурного центра «Просвита-Жетысу» им. Т. Шевченко состоялся литературно-музыкальный вечер.

Вечер памяти «Казахстан и Т. Г. Шевченко», посвященный творчеству великого украинского поэта и художника, запомнится читателям Карагандинской областной универсальной библиотеки им. Н. Гоголя. В мероприятии приняли участие: заместитель председателя Областного общества украинского языка им. Т. Г. Шевченко «Рідне слово» З. Красивская; преподаватель украинского языка воскресной школы И. Скокова; художник, член-корреспондент Академии художеств РК, заслуженный деятель РК, член Союза художников РК, дипломант Российской Академии художеств, почетный профессор Восточного Международного художественного института Китая А. Бегалин; актер и режиссер театра им. К. С. Станиславского, преподаватель французского языка А. Кашуро; актер театра им. К. С. Станиславского В. Кучеров. Интересный рассказ о том, как начиналась художественная деятельность поэта, выразительное чтение поэтических произведений Т. Шевченко на украинском, русском, французском, немецком и казахском языках звучали в этот вечер в уютном зале библиотеки.

Сотрудники Научной библиотеки Павлодарского государственного университета им. С. Торайгырова пригласили студенческую молодежь на литературно-музыкальный вечер, посвященный юбилею поэта. Студенты презентовали книжную выставку под названием «Связаны дружбой навек»

и подвели итоги конкурса чтецов «Не забудьте, помяните добрым, тихим словом». Кроме того, на вечере с музыкальными номерами выступили студенты-бандуристы, звучали песни на украинском языке, собравшимся были продемонстрированы картины поэта. Почетным гостем вечера стал председатель Павлодарского общества украинской культуры имени Т. Г. Шевченко М. Парипса. Он поделился с участниками вечера своим видением творчества Т. Шевченко, прочитал стихи. А профессор кафедры «Философии и культурологии», кандидат философских наук С. Невмержицкий отметил: «У каждого народа есть свой гений. Абай – в Казахстане, Конфуций – в Китае, Пушкин – в России, так и Тарас Шевченко для украинского народа стал истинным воплощением национального духа, национальной идеи». Подобные встречи еще раз проиллюстрировали неугасаемый интерес казахстанцев к творчеству украинского поэта.

Поэтическое слово великого Кобзаря с особенной силой звучит именно в Казахстане, где дружно живут представители многих национальностей. Описывая опыт работы библиотек Казахстана по популяризации творческого наследия Т. Шевченко, хочется привести еще один пример. Карагандинская областная юношеская библиотека им. Ж. Бектурова совместно со своими украинскими коллегами – Государственной библиотекой Украины для юношества провела международный виртуальный конкурс чтецов «Две страны – два поэта. Казахстан читает Тараса Шевченко, Украина читает Махамбета». Конкурс, организованный в рамках реализации межгосударственного проекта «Тамыр» («Корни»), был посвящен 210-летию со дня рождения казахского акына М. Утемисова и 200-летию со дня рождения украинского поэта Т. Шевченко. Молодежь Карагандинской области в подкасте «Казахстан читает Тараса Шевченко» декламировала стихи великого Кобзаря на казахском, русском и украинском языках. Видео с чтением стихов участниками конкурса было размещено в сети Интернет на YouTube и на официальном сайте ОЮБ имени Ж. Бектурова. Государственная библиотека Украины для юношества разместила на YouTube ([rutvgid.ru/видео/онлайн/](http://rutvgid.ru/видео/онлайн/)) видео чтецов стихов Махамбета.

Мероприятия, посвященные 200-летию Т. Шевченко, прошли по всей стране. Форматы их проведения самые разные: это и научные конференции, публикации в средствах массовой информации, шевченковские чтения, конкурсы среди учащейся молодежи на лучший украинский национальный костюм, на лучшее исполнение стихотворения поэта,



выставки книг и художественных работ поэта, исполнение портретов Т. Шевченко, молодежные арт-пленэры и многое другое.

Духовное наследие Т. Шевченко является ценностью всего человечества. Волею судьбы оно стало неотъемлемой частью истории и культуры Казахстана, историей духовного родства казахского и украинского народов.

#### Список использованных источников

1. *Ананьева С. В.* С позиции нового времени / С. В. Ананьева // Казахстанская правда. – 2008. – 14 ноября. – С. 6.

2. *Бейсов Т. М.* Т. Г. Шевченко в Казахстане [Электронный ресурс] / Т. М. Бейсов. – Алматы, 1952. – Режим доступа: <http://kazneb.kz/Content/Viewer/ViewContent?book=1107873&db=nabr&user>. – Загл. с экрана.

3. Брат наш, друг наш : сб. ст. к 150-летию со дня рождения Т. Г. Шевченко / (редкол.: М. Б. Базарбаев [и др.]; АН КазССР, Ин-т литературы и искусства им. М. О. Ауэзова). – Алма-Ата : Изд-во АН КазССР, 1964. – 208 с. : ил. – Текст на рус. и каз. яз.

4. *Кайшибаева Р. К.* Казахско-украинские литературные связи / Р. К. Кайшибаева. – Алма-Ата, 1977. – С. 7.

5. *Костенко А. И.* Оживут степи... Тарас Шевченко за Каспием / А. И. Костенко, Е. Умирбаев. – Алма-Ата : Онер. – 1984. – 232 с. + 32 с. вкл.

6. *Мусрепов Г.* В семье великой... / Г. Мусрепов // Брат наш, друг наш : сб. ст. к 150-летию со дня рождения Т. Г. Шевченко. – Алма-Ата, 1964 – С. 11.

7. *Сарыкулова Г.* Казахстан в графике Шевченко / Г. Сарыкулова // Брат наш, друг наш : сб. ст. к 150-летию со дня рождения Т. Г. Шевченко. – Алма-Ата, 1964. – С. 136.

8. *Свидин И. Н.* Полуостров судьбы поэта / И. Н. Свидин. – Алма-Ата : Казахстан. – 1978. – 156 с.

9. Украинская восточная диаспора в контексте современных культурно-исторических и общественно-политических процессов в постсоветских государствах : сб. материалов выступлений, докладов и сообщений участников круглого стола, состоявшего 16–18 марта 2012 в рамках Первых междунар. Шевченковских чтений / редкол.: О. А. Демин [и др.]. – Астана, 2012. – 434 с.

UDC 82.161.2Шевченко.06(574)

**Н. Н. Daribaeva,**

Academic Secretary,

National Academic Library of Kazakhstan

THE STUDY, PRESERVATION AND PROMOTION OF THE CREATIVE HERITAGE OF TARAS SHEVCHENKO IN KAZAKHSTAN

Ukrainian poet Taras Shevchenko was the first diplomat who built a bridge of friendship between Kazakhstan and Ukraine. During the years of life on the Kazakh land the great Kobzar left a rich artistic heritage. The article presents an overview of Kazakhstan authors publications devoted to studying of the poet heritage and experience of the libraries in the country for its preservation and promotion among Kazakh readers.

*Keywords:* Kazakhstan, National Academic Library, artistic heritage, anniversary of Taras Shevchenko, Kazakh-Ukrainian ties, local history.

УДК 004.63(092)Шевч.:09(=161.2):027.02(477.25)НБУВ

**О. К. Супрунок,**

кандидат филологических наук,  
старший научный сотрудник

**ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ  
ЭМИГРАЦИОННОЙ ШЕВЧЕНКИАНЫ  
КОЛЛЕКЦИИ ЗАРУБЕЖНОЙ УКРАИНИКИ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ УКРАИНЫ  
ИМЕНИ В. И. ВЕРНАДСКОГО:  
СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ ОБРАБОТКИ**

Статья освещает состояние обработки отделом зарубежной украинки Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского информационного ресурса коллекции «Шевченкиана» с помощью новых электронных технологий, а также перспективы дальнейшего изучения этой коллекции.

*Ключевые слова:* библиотека, электронные технологии, информационные ресурсы, Шевченкиана, электронные копии документов, отдел зарубежной украинки НБУВ.

В столетие со дня смерти Т. Шевченко М. Шагинян писала: «Он стоит в ряду крупных универсальных гениев человечества, изучение творчества которых помогает созданию традиций национальной культуры во многих ее отраслях – в философии, эстетике, драматургии, поэзии, прозе, живописи, музыке». Шевченковедение имеет большие перспективы развития. Шевченкиана диаспоры – одно из духовных сокровищ в фондах отдела зарубежной украинки (далее ОЗУ) Национальной библиотеки Украины им. В. И. Вернадского (далее НБУВ), который был создан в 1991 г., когда Украина приобрела независимость [1, 2]. Эти издания дают возможность представить картину зарождения и развития шевченковедения в украинской диаспоре.

В этой коллекции представлены произведения Т. Шевченко, изданные на украинском и на всех языках мира, а также исследования его творчества учеными, которые живут за пределами Украины. Кроме того, в отделе хранится научная продукция крупнейших зарубежных научных украиноведческих центров, таких как: Украинская Вольная Академия наук

в США; Канадский институт украинских студий Альбертского университета; Украинские научные институты Гарвардского и Торонтского университетов; Научное общество им. Т. Г. Шевченко; Украинский Вольный Университет в Праге и Мюнхене и др. Шевченковедческие исследования – одна из основных тем в их научной продукции.

ОЗУ входит в ряд специализированных подразделений НБУВ, называемых историко-культурными фондами библиотеки, которые сохраняют уникальные собрания различных информационных источников эксклюзивных и раритетных материалов. НБУВ на современном этапе является одним из главных научно-информационных центров государства, по объему фондов и разнообразию накопленных информационных ресурсов она входит в список крупнейших библиотек мира, это – комплексный научно-информационный, культурологический и издательский центр. Развитие глобального информационного пространства меняет традиционные функции и социальные роли действующих информационных систем, прежде всего библиотечных. К традиционным для библиотеки функциям просветительского характера, сохранения и приумножения культурного наследия общества добавляется функция информационного центра, который предоставляет доступ к национальным и мировым информационным ресурсам, а также функция посредника между пользователем и миром информации в целом, между реальным и виртуальным знанием. Библиотека участвует в реализации основных принципов развития информационного общества и в Государственной целевой национально-культурной программе создания единой информационной библиотечной системы «Библиотека XXI» в Украине. Идет работа над созданием единой информационной инфраструктуры, которая бы охватывала библиотеки, музейные и архивные учреждения (путем перевода хранящихся в их фондах документов, в электронную форму); а также над созданием единого веб-портала «Библиотека XXI», который обеспечивал бы надлежащий уровень работы работников указанных учреждений с использованием современных информационных технологий.

Недавно НБУВ представила свои информационные ресурсы на обновленной усовершенствованной платформе портала НБУВ [3].

Данные о шевченковедческих книжных изданиях украинской диаспоры, хранящихся в отделе зарубежной украинки (произведения Т. Шевченко и исследования его творчества) есть в онлайн-доступе в электронном каталоге

НБУВ. К 200-летию со дня рождения Т. Шевченко был создан комплексный ресурс – электронная коллекция, упорядоченная по персоналии – Шевченкиана НБУВ (библиотека имеет опыт подготовки таких коллекций – электронный ресурс В. И. Вернадского уже находится в пользовании читателей). Электронные документы в таких ресурсах представлены в графических и текстовых форматах. Шевченкиана на платформе НБУВ – универсальный электронный ресурс, который одновременно является и интернет-навигатором по всей шевченковедческой информации (книги, другие печатные источники, музеи, памятники и др. в Украине и в мире). Например, Шевченковский кабинет Киевского университета им. Т. Шевченко, Музей Т. Шевченко в Киеве, шевченковские материалы в украинском музее-архиве украинской культуры в Кливленде (США) и др. На портале НБУВ открывается ресурс каждого названия и дальше по сноскам можно получить информацию, которую содержит соответствующая ссылка.

ОЗУ подготовил часть этого глобального проекта – тематическую цифровую книжную коллекцию Шевченкианы украинской диаспоры как часть общепубличной Шевченкианы. В общепубличную шевченкиану введены данные о книгах ОЗУ. Произведения Шевченко, изданные в диаспоре, являются частью цифровой библиотеки НБУВ, а часть источников о его жизни и творчестве проходят ретроконверсию – потоковую оцифровку физических оригиналов, с целью получения их электронного образа, и поэтапно вводятся в базу данных цифровой библиотеки. Электронные документы в цифровой библиотеке представлены в удобном оригинальном цифровом формате «книга с пролистыванием страницы», защищенном от копирования. То есть можно будет видеть, не только как выглядит обложка книги, а и читать всю книгу. В этом ресурсе представлены «Кобзарь» и другие произведения Т. Шевченко, хранящиеся в ОЗУ.

Книжная часть коллекции «Шевченкиана» доступна для читателей в режиме онлайн как часть электронного каталога книг НБУВ и как часть электронной цифровой библиотеки.

В ОЗУ уже четвертый год ведется подготовка аналитического регистрационного каталога содержания периодических изданий, хранящихся в фонде отдела. На этом этапе это основная научно-прикладная работа сотрудников отдела. Уже введено в компьютер в программе «Ирбис-64» более 20 000 записей из этой программы. Конечный продукт –

содержание журналов, изданных в украинской диаспоре, в электронном виде. На нынешнем же этапе электронный каталог названий всех периодических изданий ОЗУ доступен для пользователей в виде имидж-каталога. Имидж-каталог является аналогом традиционного, печатного каталога. Это сфотографированные каталожные карточки с названиями периодических изданий. Для улучшения навигации в сканированных каталогах реализовано поиск по названиям подразделений, названиям каталогов, разделителям и ключевым словам.

Коллекция шевченковедческих изданий отдела включает еще и продолжающиеся издания: журналы, календари и альманахи, изданные украинской диаспорой. Среди них такие, как календари «Вперед» для украинского рабочего (Нью-Йорк), «Голос Спасителя» (Йорктон), иллюстрированные календари-альманахи «Канадийского Фермера» (Виннипег), «Нового пути» (Виннипег; Манитоба; Саскатун), календари-альманахи «Украинского слова» (Париж), «Свободы» (Джерси-Сити; Нью-Йорк), Календарец украинца в Великобритании (Лондон) и др. Календари как прессовые издания еще не достаточно изучены учеными. Они являются важным источником истории жизни украинских эмигрантов. Вместе с тем они содержат много шевченковедческой информации. Это материалы о культурной жизни украинской диаспоры в XX в., о восприятии творчества Т. Шевченко и разноплановые подборки шевченковедческих материалов, особенно в юбилейных выпусках, к годовщинам дат рождения и смерти Т. Шевченко. Этот материал еще ждет своих исследователей. Газеты диаспоры хранятся в отделе формирования газетных фондов НБУВ.

Еще одна группа материалов – это украиноведческие журналы, которые выходили за пределами материковой Украины: «Известия комбатанта: кварталник» (Торонто; Нью-Йорк), «Женский мир» (Виннипег), «Киев» (Филадельфия), «Крылатые» (Брюссель), «Письма к приятелям» (Нью-Йорк), «Новые дни» (Торонто), «Овид» Буэнос-Айрес), «Сучасність» (Мюнхен), «Украина» (Париж), «Украинский историк» (Мюнхен). Всего в отделе хранится более 280 названий изданных в диаспоре украиноведческих журналов. Эти журналы содержат большое количество разнообразной шевченковедческой информации, мало изученной исследователями и не введенной в научный оборот.

Еще одним направлением перспективной обработки шевченкианы является подготовка аналитического каталога шевченковедческих публикаций в научных сборниках диаспорианы.

На информацию фонда ОЗУ существует значительный спрос пользователей библиотечных электронных ресурсов. По данным отдела программно-технологического обеспечения компьютерных сетей НБУВ за 2012 г. в электронную базу информации ОЗУ обратилось 6 642 посетителя, подавших 8 748 запросов. В среднем за месяц к ресурсу обращается 148 пользователей с уникальными IP-адресами (это физические лица, читатели с индивидуальными адресами). За сутки в среднем обращается пять посетителей, которые подают 262 обращения к информации из базы данных украиноязычной книги отдела. Только за девять месяцев 2013 г. к ней обратилось 4 800 посетителей, которые подали 6 195 запросов.

Географическая статистика обращений в фонд ОЗУ имеет такую картину. Украинцев от общего количества пользователей обращается около 30%. 70% – пользователи других стран. Зарегистрированы пользователи США, Англии, Франции, России, Польши, Германии, Швеции, Бельгии, Канады, Кувейта, Таиланда, Испании, Молдовы, Сербии, Словакии, Беларуси, Чехии, Литвы.

Шевченкиана диаспоры, хранящаяся в ОЗУ НБУВ, информацию о которой, в связи с ограниченным объемом этой публикации, удалось осветить лишь фрагментарно, является одной из составляющих, которая послужит созданию в перспективе полной картины развития истории шевченковедения как междисциплинарной научной области.

Благодаря введению в научный оборот большого массива новых шевченковедческих материалов в связи с 200-летием Т. Шевченко, мы получим возможность представить себе образ Кобзаря, как духовного отца украинского народа, в новом свете.

#### Список использованных источников

1. Дідківська Г. Зарубіжна україніка в ЦНБ АН України / Г. Дідківська, Л. Дегтяренко // Укр. діаспора. – К., 1993. – № 3. – С. 139–142.
2. Дідківська Г. Фонд відділу зарубіжної україніки / Г. Дідківська, Л. Дегтяренко // Бібл. вісн. – К., 1998. – № 2. – С. 36–39.
3. Лобузина Е. Технологии организации знаниевых ресурсов в библиотечно-информационной деятельности : монография / Е. Лобузина ; отв. ред. А. С. Онищенко ; НАНУ, НБУВ. – К., 2013. – 252 с.  
UDC 004.63(092)Шевч.:09(=161.2):027.02(477.25)НБУВ

**О. К. Супрониук,**

Ph.D., Senior Researcher, VNLU

EMIGRATORY SHEVCHENKIANA'S ELECTRONIC RESOURCES  
IN THE FOREIGN UKRAINICA COLLECTION  
AT V. I. VERNADSKY NATUONAL LIBRARY OF UKRAINE:  
STATE AND PROCESSING PROSPECTS

This article is about processing of information resources of Shevchenko studies collection made by the Foreign Ukrainica Department of VNLU.

*Keywords:* library, electronic technology, information resources, Shevchenko studies, electronic copies of documents, Department of Foreign Ukrainica NBUV.

**НАУЧНЫЕ ПРОЕКТЫ.  
ИТОГИ ИССЛЕДОВАНИЙ**

УДК 011/016(470+571)''20''

**В. П. Леонов,**

доктор педагогических наук, профессор,  
директор БАН РАН

**«ГОЛЛАНДСКАЯ БОЛЕЗНЬ» РОССИЙСКОЙ БИБЛИОГРАФИИ  
(к постановке проблемы)**

Рассматривая проблему «голландской болезни» применительно к отечественной библиотечно-информационной деятельности, автор утверждает, что накопление ресурсов идет преимущественно путем заимствования уже готовых массивов из зарубежных информационных источников. В российской библиографии «голландская болезнь» проявляется следующими симптомами: вытеснение отечественных инноваций, изменчивость цен на информационные ресурсы, реструктуризация профессии, снижение качества образования. Для ее преодоления предлагается направлять часть дохода от реализации информационной продукции не в ее воспроизводство, а в сферу науки и образования, где основой становится инновационное развитие.

*Ключевые слова:* библиотечно-информационная деятельность, «голландская болезнь», заимствование технологий.

В настоящей статье продолжается развитие темы, затронутой в предыдущих публикациях автора <sup>1</sup>. Ее цель – привлечь внимание исследователей к проблеме создания библиографических ресурсов в условиях перехода отечественной экономики на инновационный путь развития.

Прогресс общества в значительной степени связан сегодня с совершенствованием информационной инфраструктуры. Как известно, информационные технологии кардинально изменили процессы формирования библиографических ресурсов. Внедряясь в библиотечную деятельность, они создают реальные предпосылки для появления новых библиотечно-библиографических услуг и библиографической продукции с одновременным повышением требований к их качеству и совместимости в масштабе совокупных мировых информационных ресурсов.

<sup>1</sup> Леонов В. П. Библиографическая трансформация знания // Библиография. – 2005. – С. 68–77; Леонов В. П. Эволюционный синтез библиографии // Библиография. – 2011. – № 1. – С. 20–29; Леонов В. П. Технобиблиография – новый этап развития библиографии // Библиография. – 2011. – № 3. – С. 14–18.

Уникальность библиографии в России – высокая степень насыщенности разнообразными информационными ресурсами в сочетании с развитым сектором науки и образования<sup>2</sup>. Вместе с тем богатство информационных ресурсов, как свидетельствует опыт, не всегда становится благом для инновационного развития библиографической деятельности. Основная проблема современной российской библиографии связана с тем, что накопление ресурсов осуществляется преимущественно за счет *заимствования* уже готовых ресурсных массивов извне, из зарубежных информационных источников.

В экономической литературе подобное явление характеризуется непривычным для слуха термином «*ресурсное проклятие*», как частный случай общей концепции так называемой «голландской болезни»<sup>3</sup>. Что это такое?

«Голландская болезнь» (*Dutch disease*) – ситуация, когда в целом показатели экономического развития страны выглядят чрезвычайно благоприятно, но радужная картина скрывает глубокие диспропорции. Для «голландской болезни» характерны два симптома: первый – увеличение добычи и экспорта сырья; второй – уменьшение объемов отечественного промышленного производства. При этом появление второго симптома

<sup>2</sup> По самым скромным подсчетам, совокупный фонд только крупнейших библиотек России насчитывает более 160 млн. единиц хранения.

<sup>3</sup> *Ресурсное проклятие (resource curse)* – неблагоприятное воздействие богатства природных ресурсов на экономический рост. «Голландская болезнь» – более широкое понятие, чем «ресурсное проклятие», поскольку источником дополнительных средств может быть не только увеличение добычи или изменение конъюнктуры рынка природных ресурсов, но и иностранные кредиты или иностранная помощь. Подробнее об этом см. обстоятельную статью **В. Д. Матвеевко** «Выбор технологий и экономический рост в ресурсозависимой экономике» (Экономическая наука современной России. – 2012. – № 1 (56). – С. 30–48).

В ряде словарных статей по экономике приводятся следующие определения понятия «голландская болезнь»: «*Болезнь голландская – деиндустриализация экономики в результате открытия нового источника природного ресурса. Ее начали называть «голландской болезнью», так как она проявилась в Голландии, после того как были открыты газовые месторождения в Северном море*» (См., напр.: **Большой экономический словарь** / под ред. А. Н. Азрилияна. – 6-е изд., доп. – М., 2004. – С. 94).

неразрывно связано с первым. Другими словами, «голландская болезнь» – это такое состояние экономики, при котором экспорт сырья гасит развитие национальной экономики. Условиями для проявления «голландской болезни» являются, во-первых, открытость экономики, во-вторых, относительно более высокая обеспеченность природными ресурсами. Страны, отвечающие этим условиям, и испытали на себе течение «голландской болезни». Причем страны поразились симптомами болезни независимо от уровня развития и каких-то национальных особенностей экономики: от Австралии и Голландии (эта страна дала название болезни) до Гвианы и Замбии. Выбранное в качестве определения понятие стало корневым для обозначения такого экономического явления, как «голландская болезнь». В итоге была выявлена удивительная и странная черта экономической жизни мира: страны с бедными природными ресурсами превосходят по темпам страны с богатыми природными ресурсами<sup>4</sup>.

«Ресурсное проклятие» связано с проблемой распределения финансовых средств между владельцами ресурсов для создания новых технологий. По моим наблюдениям, симптомы «голландской болезни» и «ресурсного проклятия» как ее разновидности поразили не только экономику, но проникли и в отечественную библиотечно-информационную деятельность. Сегодня в условиях библиотек и научных центров финансы используются преимущественно не для внесения соответствующих изменений в научную деятельность профильных институтов (что способствовало бы повышению их статуса в информационном обществе), а для воспроизводства и применения уже существующих зарубежных информационных разработок.

Вот характерный пример – интернет-проект «Встреча на границах» (Meeting of frontiers – frontiers.loc.gov). В 1999 г. в Библиотеке Конгресса группой ее сотрудников при консультации американских и российских ученых был создан сайт, к которому подключились Российская национальная библиотека, Российская государственная библиотека и Институт истории Сибирского отделения РАН. В соответствии с договором

<sup>4</sup> Голландская болезнь [Электронный ресурс] // Экономический словарь : [сайт] / сост. Н. И. Фокин, П. Н. Фокин. – Режим доступа: <http://dictionary-economics.ru/> Г. – Загл. с титул. экрана. – Дата просмотра: 23.06.2012.

американцы предоставили российским коллегам необходимое технологическое оборудование, приобретенное за счет Библиотеки Конгресса, что позволило начать оцифровку ряда особо ценных материалов<sup>5</sup>.

«*Правда*, – отмечает автор статьи «Встреча на границах» Майлз Ворнет в газете «Компьютерные вести» (2003. – № 21), – *основной массив документов все же доступен лишь на сайте Библиотеки Конгресса (кто платит, тот и музыку заказывает...)*. Впрочем, существует специальная оговорка, по которой российские участники проекта могут запретить американцам выставлять копии определенных документов в сети (правда, Библиотека Конгресса все равно получает TIFF-файлы таких документов для собственного архива и внутреннего пользования). К тому же российские организации, оказывавшие содействие в оцифровке своих коллекций, получали от американцев специальные гранты (как в виде финансовых средств, так и технического обеспечения)».

И еще: «*На уровне получения цифровых изображений для использования в интерактивной библиотеке «Встреча на границах» является проектом приобретений. Это значит, что Библиотека Конгресса будет покупать цифровые изображения у российских учреждений, обладающих оригиналами... Они послужат «архивной копией» Библиотеки и будут сохранены на других носителях. Данные диски будут собственностью Библиотеки Конгресса»*<sup>6</sup>.

Добавлю к сказанному, что список участников «Встречи на границах» с российской стороны довольно специфичен. Помимо РНБ, РГБ (редкие книги, рукописи, карты, фотоматериалы), он включает: Государственный архив Новосибирской области, Кемеровский областной краеведческий музей, Новосибирский государственный краеведческий музей, Омский государственный историко-краеведческий музей, Томский государственный университет, Томский областной краеведческий музей,

<sup>5</sup> Для справки: из федерального бюджета, т. е. от Конгресса, Библиотека только в 2007 году получила 600 млн. долларов, а от частных фондов – около 25–30 млн. долларов (*Биллингтон Дж.* Книжная культура – великая русская традиция // *Art-Менеджер*. – 2007. – № 2 (16). – С. 77).

<sup>6</sup> *Василенко Г., Шварцман М. Е., Куприянов И. Ю., Чебанов В.* Международный библиотечный проект «Встреча на границах» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.nbu.gov.ua/articles/crimea/2000/tom2/section2/Doc159.HTML>. – Загл. с титул. экрана.

Музей истории г. Иркутска, Иркутский государственный университет, Красноярский краевой краеведческий музей, Музей истории Бурятии им. М. Н. Хангалова. Такое внимание к Сибирскому региону не осталось незамеченным в работах отечественных исследователей<sup>7</sup>.

Из изложенного можно сделать вывод, что совокупный информационный ресурс России формируется преимущественно на основе приобретения, копирования и «ассимиляции» информационных продуктов – как контента, так и программного обеспечения, выполненных на зарубежные средства.

«*Складывается парадоксальная ситуация*, – отмечает С. В. Соловьев, работающий в университете г. Тулуза (Франция) (в прошлом научный сотрудник Санкт-Петербургского института информатики и автоматизации РАН), – *серьезность которой во много раз усугубляется развитием Интернета... налицо рост объема оцифрованной информации, для доступа к которой не обойтись без многочисленных «обязательных посредников» в виде программных систем, технических устройств и т. п., что резко отличает эту информацию от обычной печатной продукции. При этом программные средства как и технические устройства имеют ограниченное время жизни, редко превосходящее десяток лет, а под влиянием технического прогресса и экономических императивов они меняются и того чаще»*<sup>8</sup>. Приобретение информационного продукта на уровне лицензионного доступа к нему означает, что периодическое обновление его составляющих постоянно будет требовать новых финансовых вложений. Таким образом, библиотека, приобретающая доступ, попадает в зависимость от фирмы-производителя информационного ресурса.

И еще один важный аспект. В то время как электронные продукты

<sup>7</sup> См., напр.: *Приходько Н. Н.* Фронтальная теория в геополитике на востоке России // *Вестн. Томского гос. ун-та*. – 2007. – № 298. – С. 98–102; *Соболева Т. Н., Бобров Д. С.* Современная российская историография концепции фронта // *Изв. Алтайского гос. ун-та*. – 2001. – № 4–1. – С. 189–193; *Зуляр Ю. А.* Русологи, пришедшие с холода: критика одной интерпретации индустриализации Сибири // *Journal of Institutional studies = Журнал институциональных исследований*. – 2011. – Т. 3, № 1. – С. 116–132; *Троякова Т. Г.* Американские исследования Дальнего Востока России // *Вестн. ДВО РАН*. – 2006. – № 2. – С. 125–134.

<sup>8</sup> *Соловьев С. В.* Всемирная библиотека и культура однодневок // *Нов. лит. обозрение*. – 2005. – № 4 (74). – С. 543.



активно рекламируются компьютерными фирмами, журналистами, политиками, библиотеки, как правило, не контролируют приобретение ресурсов (это требует их сложной и длительной оценки), определяя свои требования к ним, а только реагируют на предложение.

Приведу, взяв за основу модель В. Д. Матвеевко (3, с. 48), некоторые, на мой взгляд, типичные проявления «голландской болезни» в российской библиографии.

1. Вытеснение отечественных инноваций. Что такое инновация в библиографии сегодня? В обыденном понимании это – симбиоз, получаемый путем объединения библиографических ресурсов и технологий для создания информационного знания. В информационном обществе процессы внедрения и использования инноваций в самых разнообразных формах входят в повседневную жизнь рядовых людей, становятся массовым явлением. В этом смысле инновации ускоряют не историю, а нашу повседневную реальность. Однако погоня за новизной ведет к тому, что становится затруднительным использовать в Интернете персональный компьютер, достигший более чем 3-4-летнего возраста, что также свидетельствует об эфемерном характере электронных ресурсов<sup>9</sup>.

В российской библиографии сформировался своего рода замкнутый круг: избыток информационных ресурсов порождает феномен ресурсозависимости.

Производство информации, в отличие от производства материальных товаров, требует значительных затрат по сравнению с затратами на тиражирование. Копирование того или иного информационного продукта обходится, как правило, намного дешевле его производства. Информационное взаимодействие позволяет получить новое знание ценой значительно меньших затрат по сравнению с затратами труда, энергии, времени на его прямое генерирование. К. Маркс отмечал: «*Продукт умственного труда – наука – всегда ценится далеко ниже ее стоимости, потому что рабочее время, необходимое для ее воспроизведения, не идет ни в какое сравнение с тем рабочим временем, которое требуется для того, чтобы первоначально ее произвести*»<sup>10</sup>. Ценность же информационных ресурсов основана на временной сущности, т. е., как правило,

<sup>9</sup> Соловьев С. В. Указ. соч. – С. 544.

<sup>10</sup> Маркс К. Теории прибавочной стоимости // Маркс К., Энгельс Ф. Соч. – 2-е изд. – Т. 26, ч. 1. – С. 355.

наибольшей величины она достигает в момент возникновения (создания) и значительно уменьшается в связи с тиражированием.

На этом фоне возникает имитация инноваций. Имитация влечет за собой отставание в создании собственных инновационных продуктов для развития технобиблиографии. Такая ситуация не дает возможность ей выйти широко на международные информационные рынки. Восполнение пробела с выходом на рынки в ряде случаев происходит за счет заимствования зарубежных разработок<sup>11</sup>. Существующее финансирование информационной деятельности не позволяет отечественной библиографии стать лидером в инновациях. Даже если ресурсный сектор располагает достаточными средствами для инвестиций, то возникают трудности в их сбережении в связи с ростом изменчивости обменного курса.

Сошлюсь, для примера, на авторитетное мнение С. В. Соловьева. Сам факт перевода информации на компьютерные носители, подчеркивает он, приводит к тому, что на ее дальнейшую судьбу начинают влиять экономические, социальные и политические факторы, воздействие которых на традиционные ресурсы приводит к иным результатам или вообще является незначительным. «При этом информация о стоимости обслуживания интернетных публикаций, сайтов, компьютерных и программных систем, ... является крайне труднодоступной. Остается только надеяться, что в ближайшем будущем появятся действительно академические по своей многосторонности и объективности исследования сравнительной стоимости коммерческого и так называемого «свободного» программного обеспечения»<sup>12</sup>.

Кроме того, заимствованные западные технологии оказываются не всегда эффективными, поскольку существующие в России нормы, стандарты и правила не соответствуют этим технологиям. Самый типичный пример несоответствия – многие принятые ГОСТы<sup>13</sup>. Данный недостаток сказывается и на деятельности отечественных производителей инфор-

<sup>11</sup> См., напр.: Михайлова Н. И. Информационное обеспечение книжного рынка: направления модернизации (на примере Москвы) // Библиография. – 2005. – № 1. – С. 3–9.

<sup>12</sup> Соловьев С. В. Указ. соч. С. 548–549.

<sup>13</sup> Вот одно из последних изданий, подготовленное специалистами Российской книжной палаты: Стандарты по издательскому делу / сост. А. А. Джиго, С. Ю. Калинин. – 3-е изд. – М.: Экономистъ, 2004. – 623 с. В книге представлены

мационных продуктов. Ни одна из международных норм не является абсолютно обязательной.

2. Изменчивость цен на информационные ресурсы. Изменчивость носит направленный характер. Эволюция форматов, кодировок и материальных носителей принуждает библиографов и информационных специалистов постоянно осуществлять конверсию документов, переходить от старых форматов к новым. В библиографии происходят качественные изменения, связанные с поиском наиболее экономичных и эффективных путей использования полученного знания при наличии массового спроса. Общее правило состоит в том, что чем меньшему числу потенциальных потребителей может понадобиться информационный ресурс, тем он дороже. Вместе с тем «разброс» в цене однотипных – по содержанию и качеству – информационных ресурсов может быть 10-кратным. Это приводит к тому, что колебания цен на информационные ресурсы отражаются на стоимости услуг.

3. Реструктуризация профессии. *Спрос на электронную библиографическую информацию порождает профессиональные услуги одностороннего типа*, т. е. на так называемые «автоматизированные» библиографические услуги, оказываемые на основе применения компьютерной техники и использования информационных баз данных. Сегодня новые технологии не вторгаются в библиографическую деятельность, а занимают заранее определенные «ячейки», ибо на них имеется спрос.

По данным исследований, востребованность в информации, представленной в электронной форме, растет из года в год<sup>14</sup>. По состоянию на ноябрь 2012 г. в каталоге «Информрегистр» содержится 27.500 электронных изданий (преимущественно, учебники), тогда как за весь 2011 г. в России было выпущено 122.048 электронных книг<sup>15</sup>. Вместе с тем вопрос

18 государственных стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу СИБИД, из которых 16 имеют статус межгосударственных стандартов СНГ. Можно полагать, что они в основном соответствуют международным требованиям.

<sup>14</sup> См., напр.: *Двинский С.* Электронные книги вытесняют бумажные [Электронный ресурс] // Как издать свою электронную книгу : [сайт]. – Режим доступа: <http://www.izdat-knigu.ru/elektronnye-knigi-vytesnyayut-bemajnye>. – Загл. с титул. экрана. – Дата публикации: 16.06.2011.

<sup>15</sup> *Харитонов В.* Электронное книгоиздание в России 2011 [Электронный ресурс] // Кислород : обществ.-полит. интернет-журнал. – 2012. – 11 нояб. –

библиографирования электронных изданий остается нерешенным, что отрицательно сказывается на обслуживании пользователей библиотек.

В результате инвестиции (не только федерального, но, особенно регионального уровней) на развитие научных исследований постоянно снижаются. Высококвалифицированный труд библиографа-универсала, владеющего всеми методами библиографического поиска и использующего все разнообразие библиографических поисковых ресурсов, становится невостребованным. В таких условиях в системе подготовки специалистов акцент делается, прежде всего, на подготовке специалистов, умеющих работать с электронными ресурсами, и повышении компьютерной грамотности тех, кто получил образование в «доэлектронные» времена. Несомненно, сегодня, когда работа с библиографическими ресурсами связана не только со многими библиотечными специальностями, но и специальностями в области информатики, целесообразно, в рамках уже существующих учебных программ, учитывать проблематику электронных ресурсов. В то же время односторонность в подготовке библиографов может обернуться утратой универсальности библиографической профессии. Эффективные образовательные модели, аккумулирующие многолетний опыт библиографов-профессионалов, оказались вне системы библиотечного образования.

4. Снижение качества образования. Реструктуризация профессии ведет к кризису библиографического образования. Присутствие источников дополнительного дохода порождает уменьшение спроса на получение высокопрофессиональной подготовки и снижение в целом качества образования. Так «ресурсное проклятие» формирует ошибочную уверенность в завтрашнем дне.

Я перечислил только некоторые типичные проявления «голландской болезни» в российской библиографии. Существуют ли пути ее преодоления? Будем исходить из того, что условия, в которых действуют учреждения, занимающиеся инновационной деятельностью, разные. Происходящие в них изменения также требуют новых изменений. А что, если направить существенную часть дохода от реализации информационной продукции не в ее воспроизводство, а в сферу науки и образо-

Режим доступа: <http://www.kislorod-books.ru/journal/obschestvo/stati/elektronnoe-knigoizdanie-v-rossii-2011.html>. – Загл. с титул. экрана.

вания? Туда, где основой становится инновационное развитие. Принципиальная возможность перейти на инновационное развитие существует, хотя на этом пути очевидны сложности. Главная из них состоит в том, что период, когда в науке и образовании были «лишние» средства, миновал. Кроме того, у лиц, занимающихся вопросами организации науки, наверное, имеются другие точки зрения на то, каким образом перестроить результативность инновационной деятельности.

Приведу в качестве примера мнение академика РАН из Новосибирска А. Э. Конторовича (Институт нефтегазовой технологии и геофизики). Некоторые политики нашей страны, рассуждает А. Э. Конторович, считают, что «...богатства страны – нефть, газ, уголь – это наше сырьевое проклятье. Я считаю с точностью до наоборот и всегда привожу пример: США добывают угля в три раза больше, чем Россия, газа примерно столько, сколько Россия, нефти не намного меньше, чем Россия. Но никто не говорит, что это сырьевое проклятье США. Все говорят, что это достоинство территории, на которой расположена Америка. Отличие России и США только в том, что наша страна продает сырьем без переработки нефть и газ, а в США это законодательно запрещено (выделено мною. – В. Л.). Надо думать не о сырьевом проклятье или счастье, а развивать перерабатывающие отрасли как можно быстрее... На этом нам надо сосредоточиться, перестроить свою экономику, чтобы она была эффективной»<sup>16</sup>.

В заключение подчеркну, что дальнейшее обсуждение затронутой мной темы видится в участии в ней не только библиографоведов и информационных технологов, но и широкого круга специалистов-практиков. Проблема в том, что дискуссии на эту тему и констатации синдромов «голландской болезни» недостаточно. Необходимо действовать. Можно, конечно, сослаться на трудные времена и претерпевать происходящее, но в целом болезнь носит глобальный характер. Последствия ее будут зависеть от принимаемых в данное время государственных и технических решений.

UDC 011/016(470+571)''20''

V. P. Leonov,

Ph.D., Professor,

Director, Library of the Russian Academy of Sciences (Saint-Petersburg)

'DUTCH DISEASE' OF RUSSIAN BIBLIOGRAPHY

Considering the problem of the 'Dutch disease' in relation to the Russian library and information activities the author draws attention to its symptoms: replacement of national innovations, price volatility for information resources, restructuring of profession and deterioration of education quality. To overcome these tendencies the author suggests depositing a part of the income from the sale of information products not in its reproduction, but in field of science and education as the basics for innovative development.

*Keywords:* Library and Information Activities, 'Dutch disease', Borrowings of Technologies.

<sup>16</sup> Поиск. – 2012. – № 44. – С. 12.

УДК 001 : 004.91

**Л. И. Костенко,**кандидат технических наук,  
старший научный сотрудник,  
заведующий отделом НБУВ**А. И. Жабин,**

научный сотрудник НБУВ

**Е. А. Кухарчук,**кандидат наук по социальным коммуникациям,  
младший научный сотрудник НБУВ**Т. В. Симоненко,**кандидат наук по социальным коммуникациям,  
научный сотрудник НБУВ**КАРТИНА НАУКИ  
В БИБЛИОМЕТРИЧЕСКИХ ПОРТРЕТАХ УЧЕНЫХ**

Рассмотрены возможности системы Google Scholar по созданию профилей ученых, в которых отражаются их профессиональные интересы, библиометрические показатели публикаций и связи в системе научных коммуникаций. Предложен подход к использованию этих профилей для мониторинга и анализа научного потенциала страны в региональном, ведомственном и тематическом аспектах. Акцентировано внимание на необходимости повышения интернет-активности ученых как коммуникационного канала для налаживания с обществом конструктивного диалога о роли ученого и академической среды в трансформирующемся мире.

*Ключевые слова:* наука, ученые, библиометрия, показатели цитирования, Google Scholar.

Сегодня набирает остроту дискуссия о роли и месте науки в современном обществе. В бывшем СССР результаты исследований в области естественных и технических наук были востребованы военно-промышленным комплексом, а в области общественных – идеологическими структурами. Благодаря этому вопросы надлежащего финансирования исследований не возникали. В странах СНГ содержательная государственная политика развития науки и образования подменена «оптимизационными» мероприятиями, ориентированными на

сокращение средств, выделяемых на исследования. В значительной степени причиной сложившейся ситуации является «отсутствие содержательного и уважительного диалога (обратной связи) между научным сообществом, системой управления наукой и обществом в целом» [11]. Для налаживания такого диалога ученым, прежде всего, следует предоставить обществу объективную информацию о состоянии науки и ее возможностях содействовать устойчивому развитию экономики и решению социальных задач.

Мониторингу научного потенциала и оцениванию эффективности деятельности ученых в последние годы уделяется повышенное внимание. Наблюдается положительная динамика количества публикаций по проблематике библиометрии и наукометрии. Осваиваются современная методология и инновационный инструментарий проведения наукометрических исследований, создаются и внедряются в практику новые, основанные на использовании библиометрических индикаторов методы оценки результативности деятельности ученых, исследовательских групп, научных учреждений и высших учебных заведений [4, 6–9]. В России создана информационно-аналитическая система «Российский индекс научного цитирования», которая включает более 46 тыс. периодических изданий, в том числе из США – 11,7 тыс., России – 8,6 тыс., Великобритании – 6,4 тыс., Германии – 2,4 тыс. (de facto она является международной) [1]. Разворачиваются работы по формированию геоинформационной системы «Карта российской науки», ориентированной на получение справочных и библиометрических данных об исследователях и научных институтах России [5]. Ассоциацией пользователей украинской научно-образовательной телекоммуникационной сети «Уран» реализован пилотный проект «Украинский индекс научного цитирования», предназначенный для обеспечения мониторинга субъектов научной деятельности страны [14]. В Казахстане ведутся работы по созданию «Указателя цитируемости казахстанских публикаций» [12].

Публикации ученых стран СНГ отражены и в мировых наукометрических системах, наиболее известными из которых являются Web of Science (корпорация Thomson Reuters) и SciVerse Scopus (корпорация Elsevier). Однако принятая в этих корпорациях политика отбора периодических изданий имеет ряд ограничений (региональных, языковых, тематических), и национальные научные школы представлены в их системах в недостаточной степени [13]. В частности, из 2 тыс. украинских научных

журналов SciVerse Scopus в настоящее время индексирует только 44.

Поэтому для получения объективной информации о состоянии науки целесообразно обратить внимание на поисковую систему и библиометрическую платформу Google Scholar, положительной чертой которой является попытка охватить научные публикации всех стран, на всех языках и по всем отраслям знаний. Сервис Google Scholar «Библиографические ссылки» позволяет ученым создавать свои профили, в которых отражены их профессиональные интересы, упорядоченные списки публикаций с библиометрическими показателями и когнитивно-ориентированные связи в системе научных коммуникаций. Наличие таких профилей дает возможность использовать синергетический подход для получения достоверной информации о деятельности ученых и научных коллективов. Этот подход предполагает непосредственное участие самих авторов публикаций в формировании библиометрической базы мониторинга и оценивания эффективности исследовательской деятельности.

Целью статьи является разработка концепции предоставления обществу целостной картины состояния академической среды на основе созданных учеными в системе Google Scholar профилей, содержащих выверенную ими информацию о результатах своей научной деятельности.

В настоящее время существенно повышается роль Интернета как основного средства оперативных коммуникаций научного сообщества. Он расширяет аудиторию, способствует контролю качества публикаций и мониторингу развития научной среды. Возрастает актуальность изречения «Интернет-активность – обязанность ученого». Каждый ученый должен иметь персональную страницу на сайте учреждения, которую можно рассматривать как элемент его визитной карточки, представляющий обществу его вклад в науку. Следует обратить внимание на необходимость размещения в открытом доступе результатов исследований, которые финансировались за счет государства (противоестественной выглядит ситуация, когда ученый получает бюджетное финансирование, а результаты публикует в коммерческих изданиях) [3].

Система Google Scholar – платформа, позволяющая сделать публикации более заметными для мирового сообщества. Она индексирует широкий спектр научных трудов и определяет частоту их цитирования. Наиболее релевантные результаты всегда отображаются на первой странице, благодаря чему данная система позволяет найти исследования, наиболее

точно соответствующие запросу, среди огромных массивов публикаций. Сервис системы Google Scholar «Библиографические ссылки» позволяет авторам следить за цитированием статей. Они могут получить список своих работ, упорядоченный по количеству цитирований, узнать, кто ссылается на их труды, а также увидеть диаграмму цитирования и показатели этого процесса. Этот сервис является востребованным – по состоянию на начало 2014 г. только в украинском сегменте сети Интернет с его помощью создано около 3 тыс. исследователей, среди которых известные всему миру ученые: академики В. И. Вернадский, В. М. Глушков, Б. В. Гнеденко (их профили в Google Scholar создавались, естественно, усилиями учеников и последователей), и начинающие исследователи, имеющие по несколько публикаций. Такое их количество позволяет утверждать, что уже сейчас можно получить первое представление об интеллектуальном потенциале страны. Учитывая тенденцию к возрастанию представленности субъектов научных коммуникаций в Интернете, можно рассчитывать на более адекватную картину состояния науки, отражающую ее региональный, ведомственный и тематический срезы.

Информация, которая представлена в профиле ученого, является выверенной, но недостаточно полной: не всегда приводится полностью фамилия, имя и отчество автора, может отсутствовать название аффилированной с ним организации и научный статус. Поэтому для однозначной идентификации ученого его профиль необходимо дополнить сведениями из международного реестра уникальных идентификаторов ученых ORCID (Open Researcher and Contributor ID), который функционирует с 2012 г. Он уникален благодаря своей независимости от научных дисциплин и национальных границ, обеспечивает взаимодействие с другими системами идентификации. Учетная запись реестра включает в себя информацию об имени ученого, его электронном адресе, названии организации, направлении исследовательской деятельности и т. д. ORCID ориентирован на использование его базы данных открытого доступа заинтересованными организациями при построении собственных информационных систем. При этом реестр можно рассматривать как развитие концепции авторитетных/нормативных записей в период перехода к семантическому вебу (Semantic Web) и связанным данным (Linked Data). Это делает возможным создание таких записей «на лету» из разных источников.

Профиль ученого, дополненный идентифицирующими сведениями,

предлагается именовать его **библиометрическим портретом**. Следует отметить, что этот термин ранее употреблялся специалистами в области библиометрии и наукометрии без определения [2, 10].

Процедура создания портрета предполагает наличие учетной записи ученого в Google. В дальнейшем он (или ответственное лицо) входит в систему Google Scholar, регистрируется в ней, переходит в раздел «Мои цитаты» и вводит персональные данные (имя, место работы, научные интересы, фото). Система в автоматизированном режиме генерирует список публикаций автора и ссылок на них, который следует отредактировать: удалить статьи однофамильцев, ввести отсутствующие публикации и т. п. Сформированный профиль – основа библиометрического портрета ученого, которая предоставляет выверенную информацию о результатах профессиональной деятельности. В качестве примера ниже приведен фрагмент библиометрического портрета академика В. И. Вернадского.



## Вернадский Владимир Иванович

Первый президент Украинской Академии Наук (1918-1921)

Биогеохимия - биосфера - ноосфера - радиогеоология - biosphere

Подтвержден адрес электронной почты в домене meta.ua



Фрагмент библиометрического портрета академика В. И. Вернадского

Анализ структуры библиографического массива работ академика В. И. Вернадского позволяет выявить статистические закономерности роста числа научных работ, возрастную динамику публикационной активности, показатели цитирования, процесс эволюции научных работ от «ординарных» до «классических». В частности, возрастная динамика публикаций В. И. Вернадского свидетельствует об особом типе продуктивности научной деятельности. Он отражает истинно диалектический характер его научного творчества, широкий спектр научных интересов, нацеленность на достижение объективного научного знания, а также особенности научной коммуникации в соответствующий исторический период [10].

Совокупность библиометрических портретов позволяет реализовать геоинформационную систему, отражающую целостную картину научной среды страны. Пилотный проект такой системы реализуется Национальной библиотекой Украины им. В. И. Вернадского. Основными информационными ресурсами системы являются профили ученых в Google Scholar и база данных с идентифицирующими их сведениями (фамилия, имя и отчество, научный статус, область исследований, место работы, код ORCID и/или другие идентификаторы). Система предоставляет возможность выборки и упорядочения данных в географическом (регион, город), ведомственном (академическое учреждение, высшее учебное заведение) и тематическом аспектах (по классификатору УДК). Поиск обеспечивается по фамилиям ученых, их месту работы, региональным и ведомственным признакам, а также по отраслям знаний. Сортировка выходной информации осуществляется по индексу Хирша, а в пределах одного индекса – по алфавиту фамилий. Эта информация является базой для подготовки аналитических материалов о публикационной активности ученых и их распределении по отраслям знаний, учреждениям, ведомствам, регионам.

В качестве примера приведем данные, полученные при обработке 100 библиометрических портретов исследователей с наивысшими показателями цитирования. Результаты анализа показывают, что среди них 67 – ученые Национальной академии наук Украины, 30 – научно-педагогические работники Министерства образования и науки, 3 – представители других ведомств. Наведенные цифры свидетельствуют о более высокой эффективности научных исследований в академических учреждениях по сравнению с высшими учебными заведениями.

Территориальное распределение дает следующую картину: Киев представляют 62 ученых, Харьков – 12, Львов и Донецк по 6, другие города – 14. Такие показатели вполне прогнозируемы – это следствие недостаточного внимания «региональной» науке.

Результаты распределения по отраслям знаний свидетельствуют о преобладании среди высокоцитируемых ученых Украины представителей физико-математических и технических наук – 80. Химико-биологические науки «делегировали» в список Top-100 11 исследователей, социогуманитарные – 7, медицинские – 2.

Пилотный проект показал эффективность использования синергетического подхода для получения целостной картины состояния академической среды, которая создается с непосредственным участием ключевого субъекта научных коммуникаций – ученого.

Исходя из результатов проведенного исследования, можно сделать выводы, что система Google Scholar обеспечивает каждому исследователю возможность создания библиометрического портрета, который отражает его вклад в науку. Совокупность библиометрических портретов позволяет реализовать геоинформационную систему, предоставляющую обществу целостную картину состояния академической среды, ее региональный, ведомственный и тематический срезы. Такая система содействует формированию положительного имиджа науки, а ее ресурсы являются источниковой базой для подготовки обзорно-аналитических материалов.

Интернет-активность ученого необходимо рассматривать как неотъемлемый элемент его профессиональной деятельности. Отображение результатов исследований на сайтах учреждений и в виде библиометрических портретов – отчет обществу за предоставленную возможность осуществлять научную деятельность и коммуникационный канал для налаживания с ним конструктивного диалога о роли ученого и академической среды в трансформирующемся мире.

Показатели библиометрического портрета целесообразно учитывать при аттестации исследователя, так как они дают обобщенное и наглядно воспринимаемое представление о его вкладе в науку. Принципиально важно наличие библиометрического портрета для ученых, входящих в различные «корпуса экспертов», – общество должно знать, кто оценивает результаты научной деятельности.

### Список использованных источников

1. *Арефьев П. Г.* Российский индекс научного цитирования – инструмент для анализа науки / П. Г. Арефьев, Г. О. Еременко, В. А. Глухов // Библиосфера. – 2012. – № 5. – С. 66–71.
2. *Бузник В. М.* Библиометрический портрет химических институтов Новосибирского научного центра СО РАН / В. М. Бузник, И. В. Зибарева // Омский научный вестник. – 2007. – № 2 (56). – С. 5–8.
3. *Горбунов-Посадов М. М.* Интернет-активность как обязанность ученого [Электронный ресурс] / М. М. Горбунов-Посадов. – Режим доступа: <http://keldysh.ru/gorbunov/duty.htm/>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 18.02.2014
4. До питання щодо визначення загальних та особливих бібліометричних характеристик наукової діяльності вчених / В. П. Рибачук, О. О. Грачов, Т. О. Кухтенко, Н. Г. Віденіна // Наука та наукознавство. – 2005. – № 4, додаток. – С. 105–112.
5. Карта российской науки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://mapofscience.ru/>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 18.02.2014.
6. *Копанева В. О.* Методи оцінки результатів наукової діяльності / В. О. Копанева // Адаптація завдань і функцій наукової бібліотеки до вимог розвитку цифрових інформаційних ресурсів : матеріали Міжнар. наук. конф. (Київ, 8–10 жовт. 2013 р.). – К., 2013. – С. 343–345.
7. *Мазов Н. А.* Новые методы формирования публикационного профиля научной организации в сети науки / Н. А. Мазов, В. А. Гуреев // Науч. и техн. б-ки. – 2013. – № 12. – С. 42–48.
8. Наукова періодика України та бібліометричні дослідження : [монографія] / Л. Й. Костенко, О. І. Жабин, Є. О. Копанєва, Т. В. Симоненко. – К. : НБУВ, 2014. – 239 с.
9. Наукоемкие технологии в библиотеке [текст] / Л. И. Костенко, А. И. Жабин, Е. А. Копанева, Т. В. Симоненко // Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития. – 2013. – № 11. – С. 70–81.
10. *Рибачук В. П.* Библиометрический портрет академика Владимира Ивановича Вернадского: известность в мире / В. П. Рибачук // Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития. – 2013. – № 11. – С. 22–33.
11. *Сафонов А.* Повестка для науки / А. Сафонов // Троицкий вариант. – № 43. – С. 3.
12. Создание казахстанского индекса научного цитирования / Е. З. Сулейменов [и др.] // Науч.-техн. инфор. Серия 1: Организация и методика информационной работы. — 2009. — № 5 — С. 27–31.
13. *Соловяненко Д. В.* Політика індексації видань у наукометричних базах даних Web of Science та SciVerse Scopus [текст] / Д. В. Соловяненко // Бібл. вісн. – 2012. – № 1. – С. 6–21.

14. Український індекс наукового цитування: система наукометричного моніторингу суб'єктів наукової діяльності України [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://uincit.urau.ua/>. – Назва з екрану. – Дата звернення: 18.02.2014.

UDC 001 : 004.91

**L. I. Kostenko,**

Candidate of Engineering Sciences,  
Head of Department, VNLU

**A. I. Zhabin,**

Scientific Associate, VNLU

**E. A. Kukharchuk,**

Junior Research Fellow, VNLU

**T. V. Symonenko,**

Ph.D., Scientific Associate, VNLU

#### SCIENCE PICTURE IN THE BIBLIOMETRIC PORTRAITS OF SCIENTISTS

The possibilities of Google Scholar on creating profiles of scientists, which reflect their professional interests, bibliometric indicators of publications and connections in the scholarly communication system are considered. An approach to the use of these profiles for monitoring and analysis of scientific potential of the country in the regional, departmental and thematic aspects is suggested. Attention is focused on the need to increase the online activity of scientists as a communicative channel for establishing constructive dialog with society about the role of a scientist and scientific environment in the transforming world.

*Keywords:* science, scientists, bibliometrics, citation indices, Google Scholar.

УДК 02:378.245

**Л. А. Литвинова,**

кандидат наук по социальным коммуникациям,  
младший научный сотрудник НБУВ

#### **БИБЛИОМЕТРИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ АВТОРЕФЕРАТОВ ДИССЕРТАЦИЙ КАК ИНДИКАТОР РАЗВИТИЯ КНИГОВЕДЕНИЯ, БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЯ И БИБЛИОГРАФОВЕДЕНИЯ В УКРАИНЕ (1994–2013)**

На основе обзора диссертаций осуществлен анализ состояния научных исследований в области книговедения, библиотековедения и библиографоведения за 1994–2013 гг. Охарактеризованы приоритетные направления исследований и отражены основные тенденции развития этих отраслей.

*Ключевые слова:* диссертация, книговедение, библиотековедение, библиографоведение, анализ.

За годы независимости Украины такие отрасли как книговедение, библиотековедение и библиографоведение вышли на качественно новый уровень, избавившись от идеологических ограничений, и получили возможность реализовывать национальные особенности. В 2014 г. исполнится 20 лет с момента защиты первого в нашем независимом государстве диссертационного исследования по библиотековедению, поэтому можно подвести промежуточные итоги и проанализировать имеющиеся наработки, а также осмыслить достижения для дальнейшего изучения специальных дисциплин.

Диссертация была и остается важнейшим средством научного формирования специалиста высшей квалификации и проверенной формой выражения исследовательской мысли. Хотя она не исчерпывает всех научных форм и методов развития знаний, но в значительной степени характеризует определенные этапы инновационных тенденций в науке. Анализ диссертационных исследований дает объективные показатели масштабов, темпов, тенденций, общего уровня развития различных отраслей науки и отдельных ее дисциплин, способствует формированию количественного и качественного состава научных кадров.



Среди различных методов анализа диссертационных исследований немаловажное значение имеет применение библиометрического метода для обобщения сведений о различных количественных и качественных показателях, позволяющих получить представление о структурном состоянии науки или ее направлениях, отразить уровень современных исследований.

Для более широкого ознакомления ученых и общественности с научными результатами исследования предназначен автореферат – краткое изложение автором основных идей, квинтэссенции диссертационной работы, который издается тиражом в 100–150 экземпляров и как средство повторной фиксации результатов диссертации выполняет информативную функцию.

Автореферат имеет специфические свойства, направленные на освещение сведений об ответственности за подготовку и научную оценку результатов исследования. Эти сведения реализуются через систему фиксированных и научно достоверных параметров, которые являются косвенным источником качества научной информации и анализ этих данных позволяет получить предварительные сведения о развитии научного направления в дальней и близкой ретроспекции, а также разноаспектно охарактеризовать развитие научных систем и ее инфраструктуры, научный потенциал в его конкретике.

Полнота источниковой базы нашего исследования – массива авторефератов обеспечивается обязательностью их рассылки и комплектования библиотек, среди которых Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского (далее – НБУВ)<sup>1</sup>. Информация о диссертациях и авторефератах, хранящихся в фонде НБУВ, содержится в объединенном электронном каталоге библиотеки, вход в который обеспечен с веб-сайта НБУВ (<http://www.nbuv.gov.ua>).

Первые специализированные ученые советы по специальности «Книговедение, библиотековедение, библиографоведение» были открыты в Киеве: при Национальной библиотеке Украины имени В. И. Вернадского – по защите докторских диссертаций (кандидатских) и при Киевском

<sup>1</sup> Обязательность рассылки обеспечивается Законом Украины «Об обязательном экземпляре документов», где среди получателей обязательного экземпляра различных видов тиражируемых документов, в том числе и авторефератов диссертаций, главным является Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского.

национальном университете культуры и искусств – по защите кандидатских диссертаций. Немного позже, в 1997 г., был открыт специализированный ученый совет по защите докторских диссертаций при Харьковской государственной академии культуры. В этих специализированных ученых советах было защищено 246 диссертаций, которые были выполнены в течение 1994–2013 гг. и утверждены экспертными советами по гуманитарным наукам ВАК и Минобразования Украины, в том числе – 27 докторских (11 %) и 219 кандидатских (89 %).

В период с 1994 по 1997 г. включительно было защищено 37 диссертаций по книговедческой (17 %), библиотековедческой (68 %) и библиографоведческой (15 %) тематике, которые заложили основу для создания собственной научной инфраструктуры, способствующей дальнейшему развитию этих наук. Становление и развитие указанных научных направлений является весомым достижением научной общественности независимой Украины, ведь в СССР защита подобных диссертаций происходила только в Москве и Санкт-Петербурге, а все специализированные журналы издавались только в Москве.

Наибольшее количество диссертаций (21), посвященных вопросам книговедения, библиотековедения, библиографоведения, было защищено в 1998 г. Очевидно, сказалось и то, что после открытия ВАК Украины, за четыре года деятельности специализированных ученых советов и аспирантуры, был подготовлен через аспирантуру и систему соискателей ряд кандидатов наук, была реализована первая волна накопленного потенциала научных кадров. Определенную роль сыграло и открытие в 1997 г. третьего в стране – при Харьковской государственной академии культуры специализированного ученого совета по защите докторских диссертаций, что отразилось на общем количестве диссертаций.

С 2000 г. наблюдается активизация подобных исследований, что связано с актуализацией ряда библиотековедческих вопросов в связи с развитием информационного общества в Украине, внедрением новых информационно-коммуникационных технологий, а также благодаря накопленному опыту и разработанной источниковедческой базе в области истории и теории книги, о чем свидетельствует содержание этих диссертаций.

За исследуемый период защищалось в среднем 10 кандидатских диссертаций в год. Высокая активность защит носит периодический характер с максимумом в 1998, 2003 и 2013 г. Минимальное количество защищенных диссертаций (пять) пришлось на 2007 г.

В докторских диссертациях прослеживается стабильность защит со средним показателем одна диссертация за год.

Проведенный анализ отраслей научных знаний, благодаря которым шел прирост книговедов, библиотековедов и библиографоведов высшей квалификации за период с 1994 по 2013 г., дал следующие результаты: до защиты докторской диссертации 50 % соискателей были кандидатами педагогических наук, 45 % – кандидатами исторических наук; кандидатом филологических наук был один соискатель, кандидатом философских наук – один и кандидатом технических наук – один соискатель.

Между тем соотношение докторских и кандидатских диссертаций по специальности «Книговедение, библиотековедение, библиографоведение» в каждой из отраслей науки, по которой присуждается научная степень, имеет свои особенности. Так, по историческим наукам за 1994–2013 гг. защищено 144 диссертационные работы, из них 14 докторских (5,7 % от общего количества); по педагогике за этот же период защищена 51 диссертация, из них четыре докторские (1,6 %); по социальным коммуникациям – 49 диссертаций, из них девять докторских (3,7 %); по филологическим наукам – всего две кандидатские диссертации, касающиеся редкой специфики книговедческого направления – исследований славянской и греческой рукописных книг. Книговедение, библиотековедение, библиографоведение за исследуемый период изучались и изучаются в разных контекстах, что подтверждается анализом отраслей науки, в рамках которых ведутся исследования.

Научная специальность «Книговедение, библиотековедение, библиографоведение» за годы независимости Украины относилась к следующим отраслям науки:

05.25.00 – Документальная информация (до 1995 г.);

07 – Исторические науки (с 1996 г.);

27 – Социальные коммуникации (с 2008 г.).

Анализ авторефератов диссертаций свидетельствует, что за два года существования специальностей 05.25.03 и 05.25.04 состоялись защиты 16 диссертационных работ – по восемь диссертаций в год, за 12 лет существования специальности 07.00.08 подготовлено и защищено 153 научных исследования – 12,8 диссертаций в год, за шесть лет существования специальности 27.00.08 – 77 работ со среднегодовым коэффициентом 12,8.

В период с 1998 по 2007 г. наблюдается рост числа диссертационных

исследований, посвященных книговедению и библиотечному делу, что свидетельствует об активизации интереса к книговедческой и библиотечно-информационной отрасли и его устойчивый рост. Период 2008–2013 гг. – этап начальной институционализации научных исследований новой отрасли «Социальные коммуникации» как одного из перспективных и приоритетных научных направлений диссертационных исследований в Украине. Поскольку отрасль социальные коммуникации развивается недавно, количество защит на сегодняшний день в 2,9 раз меньше по сравнению с исторической тематикой.

Объективная оценка итогов диссертационных исследований достигается с помощью экспертизы выполненных соискателями работ. В рамках государственного регулирования системы научной аттестации кадров такая экспертиза организуется соответствующей госструктурой с широким использованием внештатных специалистов из различных организаций.

Такой экспертной инстанцией является специализированный ученый совет, который призван быть активным организующим звеном в предметном поле отраслевой науки, консолидирующим научные кадры, поток современных идей, направлений, разработок.

Из-за невысокой степени институционализации книговедения, библиотековедения, библиографоведения численность научных кадров и профильных научных учреждений небольшая. Наибольшее количество защищенных диссертаций наблюдается в Киеве как столице, где сосредоточена основная часть специализированных ученых советов (79,2 %). Следует отметить, что только в Киеве 144 соискателя получили научную степень по историческим наукам. Защиты на соискание научных степеней по педагогическим наукам прошли в Киеве и Харькове. Однако Харьков доминирует в области социальных коммуникаций, где 30 соискателей защитили диссертации по этой специальности. Данный факт в значительной степени объясняется характером совета, действующего при высшем учебном заведении, где выполняются работы по теоретическим и научно-методическим аспектам формирования дисциплин коммуникационного цикла. Лишь в последнее время активизировались исследования в Национальной библиотеке Украины им. В. И. Вернадского и Киевском национальном университете культуры и искусств (далее – КНУКиИ) по направлению социальных коммуникаций.

Лидером по защите докторских и кандидатских диссертаций является

НБУВ (54 %) – общегосударственный комплексный библиотечно-информационный, научно-исследовательский и культурный центр, в котором состоялись защиты 133 диссертаций: 115 – на соискание научной степени кандидата наук и 18 – на соискание научной степени доктора наук.

С провозглашением независимости Украины начала развиваться самостоятельная национальная научная система. Именно поэтому ведущие научные и научно-образовательные учреждения в области книговедения, библиотековедения, библиографоведения находятся в Киеве и Харькове. Подобная ситуация является объективным процессом формирования научного потенциала, которую прошли многие страны.

Показателем научной деятельности является количество диссертаций, подготовленных в учреждениях. Такой критерий целесообразно использовать в его соотношении к общему количеству ученых, которые осуществляли научное руководство соискателями научных степеней. На основе выявленных нами авторефератов (246) установлено, что ими выступали 35 кандидатов наук и 32 доктора наук.

Наибольшее количество работ от общего количества диссертаций было выполнено в НБУВ – 43 %, что в два раза больше, чем в Харьковской государственной академии культуры (далее – ХГАК), и в 1,4 раза больше, чем в КНУКиИ. Лидерами по подготовке научных работников высшей квалификации являются НБУВ, ХГАК и КНУКиИ, что вполне закономерно, поскольку в этих научных учреждениях действуют специализированные ученые советы по защите диссертаций по специальности «Книговедение, библиотековедение, библиографоведение» (в НБУВ с 1993 г., в КНУКиИ с 1993 г. до 2006 г. и с 2012 г., в ХГАК с 1997 г.).

Возникла и определенная специализация этих научных учреждений в исследовании направлений библиотековедения, библиографоведения и книговедения. В частности, НБУВ имеет значительные наработки в разработке истории и теории библиотечного и книжного дела, истории книги и библиографии в Украине, осуществлении биографических исследований, а также в вопросах информатизации и трансформации функций научных библиотек в общество знаний. Научные интересы соискателей научной степени направлены также на изучение информационно-аналитической деятельности, формирование новых ресурсов и технологий, электронное ресурсообразование. В ХГАК основной профиль – исследование вопросов совершенствования библиотечно-информационного образования, деятельности библиотек высших учебных заведений и развития

социально-коммуникационного аспекта образовательного процесса специальности, информационно-библиотечных ресурсов. КНУКиИ разрабатывает разноаспектный круг вопросов, в частности, библиотечную профессиологию, читателеведение, зарубежное библиотековедение, виды библиографической деятельности, государственную библиографию Украины, информационно-библиотечное образование.

Кроме того, есть основания констатировать тенденцию роста числа диссертаций и расширение круга учреждений, где они выполняются, за счет все большего представительства регионов. Так, Ровенский государственный гуманитарный университет начал активно заниматься подготовкой кадров по библиографоведению и библиографической проблематике.

Надеемся, что география учреждений, осуществляющих научные исследования в области книговедения, библиотековедения и библиографоведения, будет расширяться.

Согласно нормативным документам по подготовке и защите диссертаций докторские диссертации выполняются самостоятельно, однако обучающимся в докторантуре предусматривается назначение научных консультантов. Как показывает анализ докторских диссертаций по этим показателям, 16 докторских диссертаций из 27 выполнены соискателями самостоятельно, 11 соискателей имели по одному научному консультанту.

В результате исследования участия ученых в научно-квалификационной работе обнаружено, что все кандидатские диссертации выполнены под научным руководством специалистов в области библиотековедения и книговедения, среди которых 17 докторов исторических наук, 7 докторов педагогических наук, 3 доктора философских наук, 3 доктора технических наук, 3 доктора наук по социальным коммуникациям, 18 кандидатов педагогических наук, 13 кандидатов исторических наук, 3 кандидата экономических наук и по одному кандидату технических и филологических наук. Показательно, что более 20 кандидатских диссертаций было выполнено под научным руководством академика НАН Украины, доктора философских наук А. С. Онищенко и член-корреспондента НАН Украины, доктора исторических наук Л. А. Дубровиной.

Следует отметить, что соискатели, которые защитили докторскую диссертацию по указанной специальности в период с 1994 по 2013 г., продолжают работать в данной области, готовя ученых высшей квалификации по специальности «Книговедение, библиотековедение, библиографоведение».

Важной составляющей аттестационного процесса является мнение его непосредственных участников – экспертов, в частности, официальных оппонентов – компетентных ученых по специальности, согласно которой защищается диссертация. К аттестационному процессу были привлечены в качестве оппонентов 173 ученых из 69 научных учреждений, в т. ч. 84 доктора наук.

Для оппонирования приглашали ученых из НБУВ (34,7%), КНУКиИ (28,9%), ХГАК (23%), Национальной академии руководящих кадров культуры и искусств (18,8%), Института истории Украины НАН Украины (15,9%), Киевского национального университета им. Т. Шевченка (11,6%), Украинского государственного научно-исследовательского института архивного дела и документоведения (7%).

Анализ авторефератов свидетельствует о количестве приглашений к участию в аттестации докторов наук. К оппонированию было привлечено 54 доктора исторических наук, 12 докторов педагогических наук, пять докторов наук по социальным коммуникациям, четыре доктора философских наук, три доктора технических наук, по два доктора психологических и филологических наук и по одному доктору искусствоведения и государственного управления. Не удивительно, что из числа докторов исторических наук (54) и кандидатов исторических наук (51) больше всего назначали официальных оппонентов, ведь и количество защищенных диссертаций по историческим наукам составляет наибольшую долю (58,5%) от всех защищенных работ. К процессу аттестации больше всего было привлечено докторов наук (10) из Института истории Украины НАН Украины, а кандидатов наук (17) – из НБУВ.

Факты, представленные выше, еще раз доказывают специфичность книговедения, библиотековедения и библиографоведения обусловлены относительной молодостью самих наук (их институционализация пришлась на середину XX в.), многолетними длительными дискуссиями относительно правомерности существования как самих наук, так и целесообразности подготовки научно-педагогических кадров определенного профиля. Вследствие определенной узости исследовательских проблем слишком небольшое количество ученых книговедческой и библиотечно-информационной сферы занимаются научными исследованиями.

Исходя из задач исследования, весь отобранный массив диссертаций был разделен по направлениям, разрабатываемым по специальности «Книговедение, библиотековедение, библиографоведение». Было

установлено, что основная часть диссертационных работ освещает проблемы библиотековедения и библиотечного дела – 169 (70%); почти в четыре раза меньше диссертаций по книговедению и книжному делу – 41 (16%), а также в 4,5 раза меньше диссертаций по библиографической деятельности и библиографоведению – 36 (14%). Отметим, что такое деление весьма условно, поскольку большинство диссертаций носят комплексный, междисциплинарный характер. За исследуемый период среднегодовой показатель составляет – восемь диссертационных работ по библиотековедению и по две диссертации за год по библиографоведению и книговедению. Сравнительно небольшое количество подготовленных диссертаций по библиографоведению и книговедению отнюдь не означает невысокую значимость и неактуальность этих отраслей науки. Это свидетельствует лишь о том, что указанные проблемы еще ждут своих исследователей.

Выборка тематической направленности диссертационных работ по библиотековедению позволила распределить их по девяти основным разделам. Активно развивались три научных направления: организация библиотечного дела – 60 диссертаций, библиотечные фонды и их формирование – 27 диссертаций, библиотечное обслуживание читателей – 30 диссертаций, что составляет 69% от общего количества библиотековедческих диссертационных работ. Исследование таких проблем как: организация научно-исследовательской работы в области библиотековедения, изучение и преподавание библиотековедения и библиотечного дела, научно-информационная деятельность в области библиотечного дела и библиотековедения; методология библиотековедения, основные принципы и общие проблемы библиотечного дела, изучение чтения и читательских интересов; библиотечные циклы, процессы, операции, история библиотечного дела, история детских и школьных библиотек, организация работы детских и школьных библиотек; библиотечное обслуживание детей и подростков составляют 29% от общего количества библиотековедческих диссертационных исследований. Нижнюю границу выборки закрывают исследования библиотечных каталогов (две диссертации) и методики библиотечного дела (одна диссертация).

Изучив отобранные диссертации по библиографоведению, были получены результаты, которые показали, что подавляющее большинство соискателей посвятили свои работы основным видам библиографии и библиографических указателей и истории библиографии (91%).

Библиографическое обслуживание и организация библиографии заинтересовали трех диссертантов, что составляет 9 % от общего количества отобранного массива диссертаций по данному научному направлению.

Аналогичные результаты были получены и по книговедческим диссертационным исследованиям. Они показали, что большинство соискателей сосредоточили внимание на исследовании рукописной, печатной книги и истории издательского дела. Исследование прессы занимает всего 10,5 % от общего количества книговедческих диссертаций. Из всего отобранного массива распространению книжной продукции посвящена одна работа.

Отметим, что в тематическом плане наиболее исследованной является библиотековедческая отрасль.

Таким образом, библиометрический анализ авторефератов позволяет получить объективные показатели развития книговедения, библиотековедения и библиографоведения в аспектах персоналий (автор, научный руководитель [консультант], официальные оппоненты); присвоения квалификации (кандидат, доктор наук); областей науки, профессиональных признаков, временных, региональных и институциональных характеристик и выявить, таким образом, внутреннюю, когнитивную структуру данной науки. Он позволяет показать социокоммуникационные аспекты развития научных знаний в этой сфере, динамику развития науки и оценку ее тенденций.

UDC 02:378.245

**L. A. Litvinova,**  
Ph.D., Junior Researcher, VNLU

BIBLIOMETRIC INDICATORS ABSTRACTS OF DISSERTATIONS  
AS AN INDICATOR IN DEVELOPMENT OF BOOK SCIENCE,  
LIBRARY SCIENCE, BIBLIOGRAPHY IN UKRAINE (1994–2013)

The analysis of researches status in the field of knowledge of books, library science and bibliography was put into practice in accordance with reviewed dissertations for 1994–2013. The priority areas of research were characterized and the main trends in the sphere development were highlighted.

*Keywords:* dissertation, knowledge of books, library science, bibliography, analysis.

## НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА: ТРАНСФОРМАЦИЯ НАПРАВЛЕНИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

УДК 027.021(571)

**Е. Б. Артемьева,**

доктор педагогических наук,  
зав. отделом ГПНТБ СО РАН

**Н. И. Подкорьтова,**

кандидат педагогических наук,  
старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

### **ЧТО БЫЛО, ЧТО БУДЕТ...**

**(о деятельности академических библиотек  
Сибирско-Дальневосточного региона)**

В статье рассмотрена эволюция сети академических библиотек Сибирско-Дальневосточного региона (1924–2014), деятельность научных библиотек в рамках централизованной библиотечной системы Сибирского отделения Российской академии наук; обозначены проблемы их функционирования в условиях реформирования российской науки.

*Ключевые слова:* Библиотека Академии наук, Сибирское отделение Российской академии наук, Дальневосточное отделение Российской академии наук, реформирование науки, академические библиотеки, централизованная библиотечная система, централизованное комплектование библиотек.

2014 г. – юбилейный год для Библиотеки Академии наук России (Санкт-Петербург) – старейшего академического учреждения и первой научной библиотеки России. 300 лет тому назад основанная по распоряжению Петра I в Петербурге она и сейчас обеспечивает сохранность коллективной документальной памяти человечества и осуществляет информационное сопровождение фундаментальных исследований [1]. Как главная библиотека Российской академии наук она способствовала *развитию региональных академических библиотек, в том числе библиотек учреждений науки Сибири и Дальнего Востока*. Подведем некоторые итоги их деятельности и попробуем определить задачи, требующие первостепенного решения в связи с реформированием науки, которое началось в нашей стране.

В Сибири учреждения Академии наук (АН) начали создаваться в 1920-е годы, что вызвало появление и *академических библиотек*. Так, в 1922 г. на территории нынешней *Республики Бурятия* было учреждено первое

научное учреждение – Бурят-Монгольский ученый комитет (Улан-Удэ), проводивший планомерные исследования в области языка, литературы и истории. При нем начала формироваться библиотека, официальный документ об организации которой был принят в 1924 г. Отдельным членам комитета было поручено составление списков книг по востоковедению, краеведению, монголоведению, выяснению возможностей приобретения литературы. В комитет стали поступать книги, пожертвованные отдельными лицами или изъятые из религиозных учреждений. В 1929 г. на базе этого комитета был сформирован Бурят-Монгольский научно-исследовательский институт культуры, который занимался изучением истории Бурятии и бурятского языка [2, с. 21]. *Библиотека*, сформированная в рамках деятельности названных учреждений, *явилась основой библиотеки Бурятского филиала АН, а впоследствии – Бурятского научного центра* [3].

В 1932 г. во Владивостоке был создан *Дальневосточный филиал АН СССР* в целях изучения природных богатств региона, в составе которого начали работать отраслевые научно-исследовательские институты (НИИ). Была открыта *Научная библиотека Дальневосточного филиала АН СССР*. Библиотеки отраслевых научно-исследовательских институтов обслуживали читателей по профилю края: ВНИИ сои и НИИ ветеринарии в Благовещенске; Тихоокеанского НИИ рыбного хозяйства и океанографии во Владивостоке; НИИ сельского хозяйства, НИИ лесного хозяйства, НИИ эпидемиологии и микробиологии в Хабаровске [4, с. 87].

В библиотечную сеть Академии наук библиотеки ее периферийных баз и филиалов страны, в том числе Сибири и Дальнего Востока, стали входить с 1932 г. Заметим, что этот год стал началом деятельности первых институтов и Уральского отделения (УрО) – химического, геологического и геофизического профиля. Вместе с этими научными учреждениями была создана и библиотека, которая стала базовой для создания нынешней Центральной научной библиотеки УрОРАН. В 1934 г. начало свое существование Московское отделение Библиотеки Академии наук (МОБАН).

В послевоенное время в восточных районах страны происходило интенсивное развитие науки, что способствовало *становлению сети НИИ и академических библиотек*. Так, создание и развитие централизованной библиотечной системы (ЦБС) Дальневосточного филиала (впоследствии – отделения) было обусловлено необходимостью информационно-

библиотечного обеспечения фундаментальных исследований в области естественных и общественных наук, а также информационного сопровождения долгосрочных целевых комплексных программ, реализуемых в Дальневосточном экономическом регионе [5, 6].

В 1943 г. был организован *Западно-Сибирский филиал Академии наук СССР (ЗСФАН)* с центром в Новосибирске, в 1944 г. – *Библиотека ЗСФАН*. К 1948 г. ее фонд составлял 14,5 тыс. ед. Главным источником комплектования библиотеки являлся Сектор сети специальных библиотек АН СССР. В библиотеку стала поступать литература из бронированного фонда Библиотеки АН СССР.

1949 г. стал началом деятельности *Восточно-Сибирского филиала Академии наук СССР (ВСФАН)* с центром в Иркутске, при нем также была создана *библиотека*. Президиум АН СССР включил ее в список учреждений, снабжаемых литературой. В 1947 г. была организована библиотека Сахалинского комплексного научно-исследовательского института, вошедшего впоследствии в Дальневосточный филиал АН.

В Якутской республике планомерное изучение производительных сил началось в рамках деятельности Комплексной экспедиции Академии наук СССР 1925–1930 гг.: были собраны и обобщены материалы о природных условиях и полезных ископаемых, культуре и истории Якутии. Экспедиция положила начало процессу формирования сети научно-исследовательских учреждений (НИУ). Первым институтом в 1935 г. стал Институт языка и культуры, а уже в 1944 г. он был переименован в Институт языка, литературы и истории. С 1947 г. начала действовать Якутская научно-исследовательская база АН СССР, в структуру которой и вошел названный НИУ [2, с. 291], при нем стала *формироваться библиотека*. Фонд создавался из собрания книг и журналов Научно-исследовательского института языка, литературы и истории, дублетных фондов Библиотеки АН СССР и изданий, выделенных библиотечной комиссией при Президиуме Академии наук. Позже, в 1950 г. была получена литература из Всесоюзной геологической библиотеки (Санкт-Петербург). В 1949 г. Якутская научно-исследовательская база была преобразована в филиал Академии наук СССР и стала центром, вокруг которого объединились все научные силы Республики. В свою очередь, библиотека стала называться *Библиотека Якутского филиала СО АН СССР*, позднее – *Центральная научная библиотека Якутского научного центра СО РАН*.

Ранее названная нами Библиотека Западно-Сибирского филиала

Академии наук в Новосибирске просуществовала 12 лет. В 1956 г. для успешного решения насущных задач по развитию науки на востоке страны Президиум АН СССР принял Постановление «Об организации Восточного отделения Библиотеки АН СССР» (ВОБАН) в Новосибирске на базе библиотеки Западно-Сибирского филиала АН СССР. Отделение создавалось для обслуживания Уральского, Западно-Сибирского, Восточно-Сибирского, Якутского, Дальневосточного филиалов АН СССР [7].

18 мая 1957 г. Совет министров СССР принял постановление об организации Сибирского отделения (СО) АН СССР. Сибирское отделение было создано по инициативе академиков М. А. Лаврентьева, С. Л. Соболева и С. А. Христиановича. В его состав вошли учреждения всех названных выше филиалов АН СССР, кроме Уральского. Позднее, в 1958 г. был создан Бурятский комплексный научно-исследовательский институт СО АН СССР (на основе реорганизации действующего в Республике Бурят-Монгольского НИИ культуры, о котором мы уже упоминали, и Иркутского отдела экономики и географии Восточно-Сибирского филиала АН СССР, имевшего с 1949 г. свою группу в Улан-Удэ). В 1966 г. был организован *Бурятский филиал СО АН СССР* [2].

СО АН СССР обеспечило качественно новый уровень региональной координации и управления академической наукой. Оно стало первым отделением, организованным по территориальному принципу, в основе которого была заложена территориальная близость академических учреждений разного профиля, единство их управленческих, информационных и прочих связей, общность целей развития, предусматривающих систему координации исследований на уровне региона в целом. При этом возросло влияние институтов Академии наук на научные учреждения других ведомств. Организация СО АН обеспечила новую конфигурацию науки в стране, фактически превратила науку в одну из профилирующих для Сибирского региона сфер деятельности, следствием чего стало повышение значимости Сибири в научном комплексе страны [8, с. 92; 9; 10].

К моменту организации СО АН СССР в этом громадном регионе не было библиотеки, способной взять на себя роль центральной. Существовали только, как мы уже указали, библиотеки филиалов АН СССР в Иркутске, Владивостоке, Якутске и Восточное отделение Библиотеки Академии наук в Новосибирске, не имевшие опыта методического руководства сетью библиотек и базы для централизованного комплек-

тования и обработки литературы. Все это явилось объективной причиной того, что, согласно постановлению Совета министров СССР [11], из Москвы в Новосибирск были переданы фонды из Государственной научной библиотеки (ГНБ) Министерства высшего образования СССР. Они стали базой для образования в 1958 г. *Государственной публичной научно-технической библиотеки (ГПНТБ) СО АН СССР*. Фонды действующей в то время в Новосибирске библиотеки ВО БАН (142 тыс. т.) перешли в состав общего фонда созданной ГПНТБ СО АН. Оставшиеся фонды ГНБ в Москве стали основой для создания ГПНТБ СССР, подчиненной Государственному комитету по науке и технике [12, 13].

Перебазирование книжных фондов (вместе со справочно-поисковым аппаратом, производственно-полиграфической мастерской) из Москвы в Новосибирск – в ГПНТБ СО АН СССР началось 7 января 1961 г. (в город прибыл первый контейнер с книгами) и закончилось 31 мая 1965 г. (дата поступления последнего контейнера), то есть длилось свыше четырех лет. Основная масса литературы была перевезена в 1962 г. (2 млн экз. книг) и 1963 г. (565 тыс. экз.) [13, 14]. И если 3-миллионные фонды в библиотеку были перебазированы из Москвы, то квалифицированными кадрами с ГПНТБ СО АН щедро поделилась Новосибирская государственная областная научная библиотека (год создания – 1929) [15].

С момента создания ГПНТБ начала развиваться как крупнейшая за Уралом научная многоотраслевая библиотека, обеспечивающая информационные потребности специалистов науки, промышленности и высшего образования, как научно-информационный центр в области естественных и технических наук и научно-исследовательский институт в области библиотековедения, библиографоведения, книговедения. Впоследствии библиотека станет образовательным и издательским центром. В 1967 г. при ГПНТБ СО АН была открыта аспирантура по специальностям «Библиотековедение и библиография» и «Книговедение», впоследствии объединенных в одну. Заметим, что ГПНТБ и сейчас имеет *очную и заочную аспирантуру* по специальностям «Библиотековедение, библиографоведение и книговедение» и «Информационные системы и процессы». С 1995 по 2012 г. при Библиотеке действовал диссертационный совет по защите кандидатских диссертаций по профильной специальности [16]. С 1967 г. ГПНТБ СО АН издает научные труды по вопросам библиотечно-информационной деятельности. Значительное влияние на формирование научного облика Библиотеки в этот период оказал ведущий



специалист в области регионального библиотековедения Н. С. Карташов (директор ГПНТБ СО АН с 1965 по 1979 г.).

С момента создания ГПНТБ была определена центральной библиотекой СО АН СССР: в ее систему вошли все академические библиотеки, находившиеся на территории Сибири, была создана централизованная библиотечная система. Особенно активное развитие получили в это время библиотеки Новосибирского научного центра (ННЦ). К 1961 г. в ННЦ функционировало 21 академическое учреждение. Одновременно с ННЦ развивались и другие научные центры СО АН – в Улан-Удэ, Иркутске, Якутске, Красноярске, Томске. К концу 1960-х годов было создано 24 новых НИУ [17].

*Развитие библиотечной сети учреждений СО АН* с 1958 г. проходило в русле непосредственного влияния и методического руководства ГПНТБ СО АН. Так, в 1959–1964 гг. была создана система централизованного комплектования библиотек СО АН [17–19], к ГПНТБ перешли функции по обеспечению библиотек литературой, принадлежавшие прежде Сектору сети специальных библиотек АН СССР. Впоследствии ГПНТБ станет региональным центром МБА [20] и депозитарного хранения документов [21]. Библиотеками СО АН начнут осуществляться совместные проекты в области подготовки текущих и ретроспективных библиографических указателей [22], научно-исследовательской и методической работы, повышения квалификации кадров [23, 24]. Научно-методический отдел (НМО) с книжным фондом методического кабинета (кабинета библиотековедения) был перебазирован из ГНБ (Москва). 1 марта 1962 г. научно-методический отдел ГПНТБ СО АН СССР приступил к работе в Новосибирске.

Об активной работе ГПНТБ с сотрудниками организующихся научных библиотек свидетельствуют документы тех лет. В декабре 1962 г. ГПНТБ был организован первый пятидневный семинар для заведующих библиотеками НИУ СО АН СССР; с 14 января 1963 г. – постоянно действующий ежегодный семинар по повышению производственной квалификации сотрудников ГПНТБ СО АН СССР. В том же году по Решению Президиума Сибирского отделения № 538 п. 6 «Об улучшении библиотечно-библиографического обслуживания институтов СО АН СССР» были созданы Высшие библиотечные курсы для обучения сотрудников, имеющих высшее непрофильное образование, был осуществлен первый набор слушателей, 1 апреля 1964 г. начались занятия.

Эти курсы действуют уже 50 лет, и по сей день – востребованы. Повышают квалификацию на них не только сотрудники библиотек СО РАН, но и других ведомств [25].

Практически с 1960-х годов проблемы организации сети, особенности деятельности централизованной системы библиотечного обслуживания, информационно-библиотечные ресурсы СО АН стали объектом изучения [26, 27]. С 1967 г. научно-методическим отделом ГПНТБ регулярно проводится анализ годовых отчетов о деятельности библиотек СО АН<sup>1</sup>.

В 1970-е годы научные библиотеки активно развивались. Социально-экономические преобразования в стране вызвали необходимость создания академических структур на периферии, увеличилась сеть НИУ и одновременно библиотек в Красноярске, Томске, Иркутске. В 1978 г. Красноярский и Томский научные центры были утверждены как самостоятельные филиалы СО АН СССР [2].

В 1981 г. ЦБС СО АН СССР насчитывала 43 библиотеки, в 1986 г. – 48 [30, с. 193], в число которых входили: центральные научные библиотеки (ЦНБ) научных центров – 4; библиотеки научно-исследовательских учреждений – 44. Наибольший прирост библиотек произошел в ННЦ – самом крупном из научных центров СО РАН: в 1986 г. здесь функционировало 25 библиотек при научных учреждениях, которые осуществляли оперативное информирование ученых и специалистов в условиях, максимально приближенных к месту работы [28, с. 34]. Были созданы научно-исследовательские институты в Омске, Кемерово, Тюмени, Барнауле [2]. Основанием для интенсивного развития НИИ и соответственно формирования в них библиотек послужила разработка крупнейшей научно-исследовательской программы ускоренного развития производительных сил региона – программы «Сибирь», которая в 1984 г. была утверждена в качестве долгосрочной региональной научно-исследовательской программы государственного значения. И если на первом этапе комплексная программа включала 24 целевые программы,

<sup>1</sup> С 1967 по 1987 г. ГПНТБ СО АН СССР на основе анализа годовых отчетов библиотек сети и результатов комплексных обследований их деятельности издавала обзорно-аналитическую «Справку о деятельности библиотек НИУ СО АН СССР в ... году», а с 1988 г. – «Основные показатели работы библиотек НИУ СО РАН за ... год»; в 2000-е годы была создана сначала электронная таблица, а потом – локальная ежегодно пополняемая библиотеками в онлайн-режиме база данных «Основные показатели деятельности библиотек СО РАН».

то к 1985 г. с учетом новых проблем, вытекавших из потребностей Сибирского региона, она пополнилась еще 20 новыми [29].

К 1991 г. ЦБС СО АН СССР объединяла уже 50 научных библиотек, действовавших в восьми научных центрах: Бурятском, Иркутском, Кемеровском, Красноярском, Новосибирском, Томском, Тюменском, Якутском, а также в ряде городов. В четырех научных центрах (Бурятском, Иркутском, Красноярском, Якутском) функционируют ЦНБ. В Новосибирском центре функции центральной библиотеки выполняет ГПНТБ СО РАН. В Кемеровском, Томском, Тюменском центрах действуют только библиотеки НИУ, на одну из которых (в каждом научном центре) возложены функции центральной.

В 1957 г. Дальневосточный филиал вошел в состав организованного Сибирского отделения АН СССР. В составе СО АН филиал просуществовал до 1970 г., затем был преобразован в Дальневосточный научный центр, а в 1987 г. – в Дальневосточное отделение (ДВО) АН СССР. В него вошли НИУ Приморского, Амурского, Камчатского, Хабаровского, Северо-Восточного, Сахалинского научных центров и их библиотеки. Основными принципами организации единой системы информационно-библиотечного обслуживания науки на Дальнем Востоке являлись соответствие системы не только организационной структуре науки, но и возникающим в процессе разработки межотраслевым, межпредметным связям; централизация в рамках единой системы информации региона [28].

Таким образом, организация региональных отделений и *централизованных библиотечных систем* Академии наук создавали благоприятные условия для развития академической науки и улучшения социально-экономической ситуации в регионах России. Их деятельность впечатляет, особенно если учесть, что территория, на которой функционируют учреждения науки и их библиотеки, – огромна (66 % пространства России).

Развитие общества напрямую зависит от состояния и эволюции научной среды, ее организационных структур. *Академические библиотеки в научной коммуникации играют ведущую роль*, выполняя функции информационных центров, значительно расширяя поле информационной деятельности и информационной обеспеченности исследователей. В *постсоветское время* сеть академических библиотек продолжала увеличиваться.

В конце XX – начале XXI в. ЦБС Дальневосточного отделения РАН

состояла из ЦНБ с девятью филиалами, расположенными в Приморском научном центре, и шести научных библиотек НИУ Амурского, Камчатского, Хабаровского, Северо-Восточного, Сахалинского научных центров; обслуживала 37 НИУ, 63 стационара и три заповедника. В ЦБС Сибирского отделения РАН к концу 1990-х годов действовало 66 научных библиотек сети [28], к 2012 г. их стало 70. Самый крупный из девяти научных центров СО РАН – Новосибирский (ННЦ), на территории которого находится ГПНТБ СО РАН и 32 библиотеки научно-исследовательских учреждений. Далее следуют Иркутский научный центр (ИрНЦ) – 10 библиотек, Красноярский (КНЦ) – шесть библиотек, Томский (ТНЦ) и Якутский (ЯНЦ) – по пять библиотек в каждом. В Бурятском центре (БНЦ) функционирует две библиотеки, осуществляющие информационно-библиотечное обслуживание сотрудников четырех НИУ. В Кемеровском (КемНЦ) – две, Тюменском научном центре (ТюмНЦ) – одна научная библиотека НИУ. В Омском научном центре (ОНЦ) функционируют три библиотеки, в том числе центральная научная библиотека, которая была создана в 2001 г. Кроме того, по одной библиотеке НИУ действует в Барнауле, Кызыле, Чите и Бийске.

Экспериментом в организации информационно-библиотечного обслуживания ученых и специалистов СО РАН в конце 1980-х – начале 1990-х годов стало функционирование сразу трех информационно-библиотечных структур в одном НИУ – Новосибирском институте органической химии: библиотеки и двух информационно-библиотечных центров (ИБЦ). Библиотека начала свою деятельность с 1958 г., с 1970 г. начал работать Центр по спектрам химических соединений, а в 1989 г. был создан «ИБЦ по химическим аспектам охраны окружающей среды».

На базе библиотеки и отдела научно-технической информации Института катализа им. Г. К. Борескова начал функционировать еще один ИБЦ, второй – на базе библиотеки Объединенного института геологии, геофизики и минералогии (в настоящее время это Информационно-библиотечный центр по наукам о Земле Института нефтегазовой геологии и геофизики им. А. А. Трофимука). Организация центров основывалась на трех взаимосвязанных компонентах: 1) справочно-информационный фонд первоисточников специализированной библиотеки (с электронным каталогом), 2) библиографические и фактографические базы данных (БД), 3) технологические решения по информационно-аналитическим аспектам использования фондов первоисточников и БД.

Таким образом, помимо традиционных форм библиотечного

обслуживания, информационно-библиотечные центры СО РАН обеспечивают высокий уровень информационно-аналитического сопровождения научных исследований НИУ, неакадемических организаций и отдельных потребителей информации по профильным вопросам [31].

В настоящее время ЦБС СО РАН располагает совокупным книжным фондом (14,5 млн экз.) и справочно-поисковым аппаратом к нему, которые состоят из фондов и СПА структурных подразделений: ГПНТБ СО РАН, центральных научных библиотек региональных научных центров, информационно-библиотечных центров и библиотек НИУ СО РАН. Информационно-библиотечное обслуживание читателей и пользователей ЦБС СО РАН осуществляется на основе взаимодействия информационно-библиотечных структур через систему читальных залов, индивидуального, межбиблиотечного и международного межбиблиотечного абонемента; обеспечивается предоставление удаленного доступа к электронным информационным ресурсам через Интернет.

Деятельность библиотек в условиях функционирования централизованных библиотечных систем позволяет сделать многое. В частности, ЦБС Сибирского отделения Российской академии наук, являясь ведомственным региональным объединением научных библиотек, входит в состав Информационно-библиотечной системы РАН наряду с централизованными библиотечными системами, возглавляемыми Библиотекой Академии наук, Библиотекой по естественным наукам, Институтом научной информации по общественным наукам, а также с ЦБС Уральского и Дальневосточного отделений РАН [32; 33]. Информационно-библиотечный совет при Президиуме РАН осуществляет общее руководство, координацию деятельности, оказание научно-организационной и методической помощи локальным централизованным библиотечным системам на основе сочетания единоначалия и коллегиальности в обсуждении и решении всех вопросов по руководству деятельностью входящих в нее структурных подразделений.

Включение библиотек НИУ СО РАН в сложившуюся централизованную систему благотворно влияло на их динамику развития и уровень информационных возможностей. ЦБС СО РАН складывалась на протяжении 55 лет. Каждый элемент библиотечной системы вписан в трехуровневую иерархическую структуру и связан разнообразными отношениями с другими элементами: специализированные библиотеки НИУ СО РАН, многоотраслевые библиотеки научных центров СО РАН,

ГПНТБ СО РАН с универсальным фондом. До 2014 г. библиотечная система СО РАН обеспечивалась регулярным пополнением фондов через ГПНТБ СО РАН по следующим направлениям: отечественные и иностранные книжные издания – ежегодно более 15 тыс. экз. – для библиотек НИУ СО РАН и 5 тыс. экз. – в фонд ГПНТБ СО РАН; ежегодно более 20 тыс. экз. отечественных журналов – для фондов ГПНТБ СО РАН и более 11 тыс. экз. иностранных журналов – для ГПНТБ СО РАН и библиотек НИУ СО РАН; приобретение доступа к полнотекстовым иностранным журналам – ежегодно около 8 тыс. названий; ежегодное поступление информации на компакт-дисках; приобретение отечественных и иностранных электронных ресурсов и доступа к ним – ежегодное приобретение 31 отечественной базы данных, в том числе 28 баз данных ВИНТИ, приобретение пяти иностранных баз данных.

Безвозмездные поступления в фонды системы библиотек СО РАН выражались в следующих цифрах: поступление бесплатного обязательного экземпляра в фонд ГПНТБ СО РАН – ежегодно около 120 тыс. отечественных книг, авторефератов диссертаций и журналов; поступление отечественных книг и журналов для целей международного книгообмена – ежегодно около 10 тыс. экз.

Ведущими принципами интегрирования являлись взаимообмен в целях полноты информационного поля, тематическая специализация ресурсов, обеспечивающая оперативность обслуживания пользователей, координация направлений деятельности, корпоративный подход к решению задач в интересах системы в целом.

Новые библиотеки, вливающиеся в библиотечную систему СО РАН, изначально получали, во-первых, самую широкую ресурсную поддержку, используя фонды всей библиотечной среды СО РАН, во-вторых, готовые модели взаимодействия с этой системой. Прежде всего – это централизованное комплектование в ГПНТБ СО РАН отечественными и иностранными изданиями, право доступа к электронным ресурсам, которыми система располагает.

Использование централизованной технологии МБА, в том числе режим электронного заказа и доставки, открывало для каждой библиотеки ресурсы всей библиотечной сети и включало ее фонды в общее пользование. Библиотека, вовлеченная в системные отношения, получала возможность использовать тиражируемые технологии и внедрять апробированные варианты (например, технологию создания электронного каталога). Участие

библиотеки в организационно-методической работе, системе повышения квалификации обеспечивало возможность профессионального роста, унификацию организационных и технологических форм деятельности.

Таким образом, система могла обеспечить благоприятное поле для развития новой библиотеки, иногда системное воздействие заставляло библиотеки «подтягиваться» до определенного уровня; в то же время каждая библиотека благотворно влияла на качество системы, побуждая к развитию и обогащая ее своим опытом. Заметим, что особенностью развития библиотек научных учреждений является их глубокая зависимость от специфики научной и исследовательской деятельности обслуживаемой организации, что во многом определяет индивидуальные черты развития каждой библиотеки НИУ.

В настоящее время, в условиях реформирования российской науки [34] изменение системы подчинения НИУ и алгоритма их финансирования, может негативно отразиться на деятельности академических библиотек, действующих в рамках ЦБС, прежде всего, на ее ресурсной базе, качество которой во многом зависит от возможностей ее пополнения и развития. Изменение модели экономико-финансовых отношений в первую очередь разрушит технологию централизованного комплектования библиотечных фондов, что уже происходит.

Со времени создания централизованной библиотечной системы СО РАН и до 2014 г. ГПНТБ осуществляла комплектование научных библиотек НИУ иностранными журналами, отечественными и иностранными книгами по профилю исследований институтов, отечественными и иностранными электронными информационными ресурсами удаленного доступа в виде баз данных (реферативных, фактографических, полнотекстовых). В 2010–2013 гг. финансирование централизованного комплектования СО РАН удерживалось на уровне 65 млн руб., использовались все возможные источники получения научных документов (до 4 тыс. организаций-поставщиков в год). Эта практика в течение многих лет демонстрировала свою высокую эффективность. Централизованно выделялись финансовые средства, передача научных изданий из ГПНТБ СО РАН в институты осуществлялась беспрепятственно.

В связи с реорганизацией системы управления РАН приобретение научной информации и передача ее в учреждения СО РАН оказалась невозможной. Для выполнения задач комплектования фондов библиотек в

научных институтах нет достаточно полного и компетентного кадрового состава: как правило, в библиотеках НИУ работает один-два человека. Кроме того, система централизованного комплектования содержала в себе возможность использовать финансовые преференции в процессе приобретения, поскольку ГПНТБ СО РАН выступала как оптовый заказчик и покупатель. Институты, распылившие свой заказ на мелкие закупки, лишаются теперь этой возможности.

Ситуация осложняется еще и тем, что российский рынок информационных продуктов до сих пор находится в стадии формирования, отсутствует система информирования о научном документообороте. Кроме того, оказывает влияние бедность книжного рынка региона: научная, специальная, справочная литература на нем представлена недостаточно, а ресурсы Интернета как источника информации в полной мере рассматриваться не могут. Эти негативные обстоятельства частично компенсировались за счет того, что ГПНТБ СО РАН получает полный комплект обязательного экземпляра изданий, вышедших в России, и библиотеки имеют возможность ознакомиться с образцами научных изданий для последующего их заказа в отделе комплектования ГПНТБ СО РАН.

В настоящее время многие директора НИУ СО РАН и руководители научных центров обращаются в ГПНТБ СО РАН с просьбой, сохранить систему централизованного комплектования библиотек научных институтов. Предложить им новую модель взаимоотношений не позволяет новая модель финансово-экономических отношений, *запрещающая централизацию средств и передачу ресурсов с баланса ГПНТБ СО РАН на баланс институтов.*

С нашей точки зрения, распавшись на автономные библиотеки научно-исследовательских институтов, ЦБС СО РАН перестанет существовать как единый ресурсообразующий центр, координирующий и организующий информационное обеспечение фундаментальных и прикладных научных исследований в Сибири. Базовая функция ГПНТБ СО РАН, которая присуща ей более полувека, может быть безвозвратно утрачена, что отразится на полноте и качестве всего информационного ландшафта Сибири. Перед академическими библиотеками стоит очень сложная задача – адаптироваться в сложившихся условиях и найти пути выхода из сложившейся ситуации.

### Список использованных источников

1. Летопись Библиотеки Российской Академии наук. Т. 1. 1714–1900 / науч. рук. В. П. Леонов ; отв. ред. Н. В. Колпакова ; отв. сост. Г. В. Головки. – СПб., 2004. – 416 с.
2. *Куперштох Н. А.* Научные центры Сибирского отделения РАН / Н. А. Куперштох ; Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Ин-т истории. – Новосибирск : Гео, 2006. – 441 с.
3. История [Электронный ресурс] // Б-ка Бурятского науч. центра. – Режим доступа: <http://library.bsnet.ru/about.aspx#history>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 07.02.2014.
4. *Маслова А. Н.* Библиотечные ресурсы Дальнего Востока, 40-е – середина 90-х годов / А. Н. Маслова // Региональные библиотечные системы: история, современное состояние, перспективы. – Новосибирск, 1996. – С. 76–116.
5. *Сопова М. С.* Координация комплектования книжных фондов научных библиотек г. Владивостока / М. С. Сопова // Науч. б-ки Сибири и Дальнего Востока. – Новосибирск, 1972. – Вып. 13. – С. 165–166.
6. *Садохина Т. И.* Региональные проблемы информационного обеспечения комплексной народнохозяйственной программы «Экономика океана» / Т. И. Садохина, Л. А. Кожевникова // Экономика освоения океана. – Владивосток, 1985. – С. 82–84.
7. *Елепов Б. С.* Деятельность информационно-библиотечного совета РАН и участие в нем представителей Сибирской науки / Б. С. Елепов, Е. Д. Дьяченко, Л. П. Павлова // Библиосфера. – 2011. – № 2. – С. 101–109.
8. *Водичев Е. Г.* Путь на Восток: формирование и развитие научного потенциала Сибири / Е. Г. Водичев. – Новосибирск : Экор, 1994. – 203 с.
9. *Дергилёва Т. В.* Организация региональных отделений и библиотечных систем Российской академии наук / Т. В. Дергилёва // Библиотеки региона в системе социокультурных и научных коммуникаций. – Новосибирск, 2010. – С. 23–31.
10. *Павлова Л. П.* Как это начиналось? (К истории библиотечного обслуживания в СО РАН) / Л. П. Павлова // Библиосфера. – 2007. – № 1. – С. 3–6.
11. Об организации при Сибирском отделении АН СССР Государственной публичной научно-технической библиотеки в г. Новосибирске и при Государственном научно-техническом комитете СМ СССР Государственной публичной научно-технической библиотеки в г. Москве : постановление Правительства СССР № 1154 от 17.10.1958 // Собр. постановлений Правительства СССР. – 1958. – № 17. – С. 136.
12. *Посадсков А. Л.* Государственная научная библиотека – предшественница ГПНТБ СО РАН : краткий очерк истории (1918–1958 гг.) / А. Л. Посадсков // Библиосфера. – 2008. – № 3. – С. 3–13.
13. *Посадсков А. Л.* Государственной публичной научно-технической библиотеке Сибирского отделения Российской академии наук – 90 лет /

- А. Л. Посадсков, О. Л. Лаврик, Б. С. Елепов // Библиотеки Новосибирской области: конец XIX – середина XX в. – Новосибирск, 2008. – С. 6–14.
14. *Кузнецов В. Н.* Записки прошлого: о перебазировании ГПНТБ СО АН СССР из Москвы в Новосибирск (1960–1967 гг.) / В. Н. Кузнецов // Библиосфера. – 2008. – № 1. – С. 67–69.
15. *Артемьева Е. Б.* Грани сотрудничества Ново-сибирской государственной областной научной библиотеки и Государственной публичной научно-технической библиотеки Сибирского отделения Российской академии наук / Е. Б. Артемьева, Б. С. Елепов // Библиосфера. – 2009. – № 4. – С. 47–50.
16. *Артемьева Е. Б.* Подготовка научных кадров в области библиотечно-информационной деятельности в учреждениях Российской академии наук / Е. Б. Артемьева, И. А. Гузнер // Вклад информационно-библиотечной системы РАН в развитие отечественного библиотековедения, информатики и книговедения. – Новосибирск, 2011. – С. 281–291.
17. *Дергилёва Т. В.* Становление структуры и деятельности ЦБС Сибирского отделения РАН / Т. В. Дергилёва // Библиосфера. – 2009. – № 2. – С. 33–37.
18. *Подкорытова Н. И.* Эволюция методологии и технологии централизованного комплектования фондов крупной библиотечной системы : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Подкорытова Наталья Ивановна ; ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 2000. – 23 с.
19. *Вихрева Г. М.* Ценностные аспекты отбора документов в фонд универсальной научной библиотеки : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Вихрева Галина Михайловна ; ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 2000. – 19 с.
20. *Красильникова И. Ю.* Межбиблиотечный абонемент и доставка документов в информационно-библиотечной системе Российской академии наук : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Красильникова Ирина Юрьевна ; ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 2006. – 25 с.
21. *Федотова О. П.* Организационно-управленческие аспекты перераспределения фондов библиотеки – регионального депозитария : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Федотова Ольга Павловна ; ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 1996. – 18 с.
22. *Переогодова Н. В.* С учетом региональной специфики: деятельность библиотек Сибири и Дальнего Востока по подготовке ретроспективных библиографических пособий / Н. В. Переогодова // Библиография. – 2002. – № 3. – С. 117–121.
23. *Артемьева Е. Б.* Становление и развитие научно-методического отдела ГПНТБ СО РАН / Е. Б. Артемьева, В. Н. Павлюк // Библиосфера. – 2007. – № 4. – С. 19–25.
24. *Дергилёва Т. В.* Научно-методическая деятельность центральных библиотек: организация и приоритетные направления / Т. В. Дергилёва. – Новосибирск : ГПНТБ СО РАН, 2007. – 84 с.

25. *Артемьева Е. Б.* Высшие библиотечные курсы Государственной публичной научно-технической библиотеки Сибирского отделения Российской академии наук / Е. Б. Артемьева // Библиотекарь: выбор профессии: мастер-кл. проф. Ю. Н. Столярова. – М., 2010. – С. 34–40.

26. *Радугин А. И.* Краткий обзор работы библиотек сети Государственной публичной научно-технической библиотеки при СО АН СССР / А. И. Радугин // Библиотечно-библиографическая информация библиотек Академии наук СССР и академий наук союзных республик. – М., 1963. – № 46. – С. 25–34.

27. *Митюк Р. И.* Развитие сети библиотек НИУ СО АН СССР (1957–1978 гг.) / Р. И. Митюк, Г. А. Новикова // История становления и развития системы библиотечно-библиографического обслуживания в НИУ СО АН СССР. – Новосибирск, 1978. – Вып. 42. – С. 131–140.

28. *Дергилёва Т. В.* Формирование и развитие информационно-библиотечной системы Российской академии наук (организационно-методический аспект): учеб. пособие / Т. В. Дергилёва; Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Гос. публ. науч.-техн. б-ка. – Новосибирск: ГПНТБ СО РАН 2003. – 128 с.

29. *Меньшикова С. П.* Библиографическое обслуживание специалистов в условиях разработки и реализации региональных целевых комплексных программ: автореф. дис. ... канд. пед. наук / Меньшикова Светлана Павловна; Ленингр. гос. ин-т культуры им. Н. К. Крупской. – Л., 1987. – 16 с.

30. Библиотека в системе общественных отношений региона / Е. Б. Артемьева, Т. А. Жданова, Л. А. Кожевникова, А. Н. Маслова; Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Гос. публ. науч.-техн. б-ка. – Новосибирск, 1999. – 204 с.

31. *Дергилёва Т. В.* 50 лет в составе Сибирского отделения РАН: исторические аспекты деятельности библиотек Новосибирского научного центра / Т. В. Дергилёва // Библиотеки Новосибирской области: середина XX – начало XXI в. – Новосибирск, 2009. – С. 20–22.

32. Информационно-библиотечное обеспечение науки. Проблемы интеграции информационных ресурсов: материалы конф. / Рос. акад. наук; гл. ред. Е. Д. Дьяченко. – М., 2000. – 159 с. – (Библиотеки Российской академии наук).

33. *Дьяченко Е. Д.* Информационно-библиотечный совет РАН: 100 лет служения Академии наук, 1911–2011 / Е. Д. Дьяченко; Рос. акад. наук, Информ.-библ. совет, Б-ка Рос. акад. наук. – СПб.: БАН, 2011. – 361 с.

34. Федеральный закон № 253-ФЗ от 27.09.2013 г. «О Российской академии наук, реорганизации государственных академий наук и внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации»; Указ Президента № 735 от 27.09.2013 г. «О Федеральном агентстве научных организаций» (ФАНО); Распоряжение правительства РФ от 30 декабря 2013 г. № 2591-р «Об утверждении перечня организаций, подведомственных Федеральному агентству научных

организаций» [Электронный ресурс] // Президент России. Документы.– Режим доступа: <http://text.document.kremlin.ru/SESSION/PILOT/main.htm>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 09.02.2014.

UDC 027.021(571)

**Ye. B. Artemieva,**

Ph.D., Head of Department, SPSTL SB RAS

**N. I. Podkorytova,**

Ph.D., Senior Researcher, SPSTL SB RAS

WHAT WAS, WHAT WILL BE ...

(on the activity of academic libraries in the Siberian and Far Eastern region)

The article describes the evolution of the academic libraries network in the Siberian and Far Eastern region (1924–2014), the activity of scientific libraries in frames of the centralized library system of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences; it was marked problems of their functioning in the context of the Russian science reforming.

*Keywords:* library of the Academy of Sciences, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Far Eastern Branch of the Russian Academy of Sciences, science reforming, academic libraries, centralized library system, centralized library acquisition.

УДК 021 (470 + 571)

**О. В. Макеева,**кандидат педагогических наук,  
научный сотрудник ГПНТБ СО РАН**МОДЕЛИ БИБЛИОТЕК БУДУЩЕГО  
С ПОЗИЦИЙ ТЕОРИИ АДАПТАЦИИ**

В статье рассмотрены модели библиотек будущего, предлагаемые для публичных (общедоступных) библиотек, на основе некоторых положений теории адаптации. Высказаны соображения по поводу их использования в деятельности научных библиотек.

*Ключевые слова:* модели библиотек, теория адаптации, публичные библиотеки, научные библиотеки.

Вот уже несколько десятков лет идут трансформационные процессы в российском обществе. Проходят годы, но социально-экономические и культурные условия, затрагивающие библиотечную деятельность, почти не меняются и прогнозы развития, даваемые специалистами в области библиотечного дела, никак не могут измениться в положительную сторону. Это касается как публичных (общедоступных), так и академических (системы Российской академии наук) библиотек. В сложившихся условиях административно-управленческий персонал должен искать и находить новые и эффективные управленческие решения, позволяющие библиотекам приспособиться (адаптироваться) к изменениям во внешней среде.

В библиотекведении существует много работ, в которых библиотека рассматривается как организация, сложная, открытая социальная или социально-экономическая система. Неоднократно были описаны характеристики подобных систем и организаций, к которым относятся: производительность, экономичность, адаптивность, гибкость, оперативность, надежность и др.

*Адаптивность* является одним из важнейших свойств любой организации, означающее *способность* приспосабливаться к изменениям во внешней среде. Это свойство, характеризующее изменчивость (гибкость) внутренней среды, в значительной степени подвержено влиянию внешних

воздействий. Но изменяться и адаптироваться любая организация может лишь в определенном диапазоне условий.

Положение о том, что сложная система способна адаптироваться, если изменение происходит в заданных границах, широко известно из теории управления. Если изменение выходит за границы возможностей системы, то теряется ее устойчивость. Таким образом, существуют некоторые пороговые значения (минимальные и максимальные), в пределах которых происходит устойчивое развитие, при которых любая организация ведет себя предсказуемо и статистически управляемо. Для библиотеки такими пороговыми значениями могут быть минимально и максимально возможные показатели книговыдачи, посещаемости, количества массовых мероприятий, объем поступлений документов и их списаний, финансирования и т. д.

Например, если в качестве пороговых значений рассматривать показатели объема фонда библиотеки, то теоретически можно представить ситуацию, когда документы из фонда будут выданы пользователям настолько, что на полках останется мало изданий (достигнут минимальный порог количества документов, требующихся на выполнение запросов пользователей). Дальнейшее нормальное функционирование библиотеки в такой ситуации просто не возможно. В противном случае, когда произойдет переполнение имеющихся площадей, новые документы негде будет размещать, будет достигнут максимальный порог состояния фондовых ресурсов организации (библиотеки). Другой пример: если объемы поступлений новых изданий намного превышают возможности библиотеки их обработать и разместить, то ее нормальное функционирование также будет нарушено, будет достигнут максимальный порог, возникнет дисфункция, на устранение которой потребуются значительные усилия. В случае если эти пороги развития достигнуты по нескольким параметрам сразу (например, еще и по численности сотрудников), то организация начинает терять управляемость изменений и способность к адаптации. Часто мы наблюдаем это на практике, только в большинстве случаев происходит достижение минимальных порогов, порой по нескольким показателям (численности читателей, сотрудников библиотеки, объемов финансирования, поступлений новой литературы и т. д.).

Еще пример, который сложно представить в реальности: происходит резкое повышение посещений пользователей и все площади библиотеки (предназначенные для работы читателей) не могут вместить такое

количество людей – это пример максимального порогового значения. Что касается его минимального значения в данном случае, то здесь ситуация иная: если библиотеку перестают посещать пользователи, перестают выдаваться или поступать документы, это также будет основой дисфункциональных проявлений, способных разрушить библиотеку. Ведь если ее не посещают, то возникает закономерный вопрос у собственников и учредителей: зачем тратить финансовые ресурсы на ее содержание?

Для экономической системы такого варианта быть не может: если достигнуто минимальное пороговое значение (снижение показателей продаж или производства до грани убыточности), то или система принимает немедленные меры, либо перестает существовать. В библиотечном мире падение показателей пока не приводит к таким результатам, но надолго ли?

Публичные (общедоступные) библиотеки и их ведущие специалисты ищут новые модели деятельности, их предлагается немало:

1. *Библиотека – «третье место» (дом – работа – библиотека)* – это место культурного досуга и повседневного общения местного сообщества. Эта модель вызывает больше всего положительных откликов и имеет много сторонников, как в России, так и за рубежом.

2. *Цифровая («виртуальная библиотека»); библиотека без печатных изданий; медиатека)* библиотека активно развивает свое присутствие в виртуальной среде (продукты, услуги, технологии). Оцифровывается и выставляется в открытый доступ фонд библиотеки.

3. *Библиотека – конгресс-центр*: место научной и деловой коммуникации. Библиотека обеспечивает информационную поддержку развитию науки и бизнеса, содействует развитию деловой активности региона.

4. *Библиотека – консультант-навигатор в «обществе знаний»*, помогающий пользователю в отборе и использовании информации.

5. *Библиотека – многопрофильный культурно-образовательный центр*: площадка для организации и проведения различных культурных и образовательных мероприятий, деятельности на ее территории клубов по интересам и т. д.

6. *«Библиотека 24/7»* – библиотека, работающая двадцать четыре часа в сутки семь дней в неделю.

7. *Модернизированная традиционная библиотека*. В этой модели сохраняются все существующие формы работы, но библиотека модернизирует ресурсы и активно их использует в своей деятельности.

Для достижения удачной адаптации, на наш взгляд, в «чистом» виде внедрять ту или иную модель публичным (общедоступным) библиотекам не выгодно, лучше выбирать комбинированную форму.

Что касается академических библиотек (системы Российской академии наук), то они давно выбрали для себя два направления развития, характеризующиеся второй и седьмой моделями: развитие электронных библиотек и модернизацию существующих традиционных ресурсов.

Безусловно, по целям и задачам, стоящим перед ними, эти библиотеки отличаются от общедоступных (публичных) библиотек. Им вполне по силам комбинация выбранной ведущей модели (*электронная, «виртуальная» библиотека*) и сопутствующих (например, *конгресс-центр* или *консультант-навигатор в «обществе знаний», многопрофильный культурно-образовательный центр*).

Но, к сожалению, даже усиленное развитие электронных ресурсов не спасает сегодня академические библиотеки от снижения численности читателей. Поэтому, на наш взгляд, стоит присмотреться к опыту внедрения указанных моделей в деятельность публичных (общедоступных) библиотек, прежде всего центральных библиотек субъектов Российской Федерации (РФ). Они так же имеют статус научных, но ситуация по динамике численности читателей у них гораздо лучше [1].

Накопленный в научных библиотеках систем академий наук (Российской, медицинской, сельскохозяйственной) интеллектуальный и ресурсный капитал имеет большой потенциал. Но библиотекам пока не удастся использовать его возможности в полной мере определить пути своего дальнейшего эффективного развития.

Акцент на развитии электронных ресурсов и предоставлении к ним доступа в Интернет в настоящее время вызывает определенные сомнения в своей перспективности. Возможно, он требует уже сейчас значительных корректировок. Поясним: для выполнения указаний по реализации новой социальной политики в Российской Федерации [2] публичные (общедоступные) библиотеки разрабатывают «дорожные карты» (планы мероприятий) развития, в которых прописаны два главных показателя – доля библиотек, подключенных к Интернету, и количество библиографических записей, введенных в единый электронный каталог. На 2014 г. на комплектование традиционными ресурсами библиотекам не выделено федеральных бюджетных средств, т. к. согласно пояснениям Министерства культуры, «в настоящее время основной задачей библиотечной сферы



является перевод информации с бумажных носителей в электронный вид и предоставление библиотекам доступа в Интернет» [3].

Подобные планы, с одной стороны, потенциально полезны для научных библиотек (больше пользователей получают доступ к ресурсам Интернета, в том числе и ресурсам научных библиотек; соединение указанных ресурсов каким-либо образом с Национальной электронной библиотекой будет способствовать повышению их востребованности). С другой стороны, на фоне возможного повышения численности «виртуальных» читателей, неизбежно произойдет снижение «реальных» (физических) читателей. Это даст основание представителям финансирующей организации требовать снижения расходов на приобретение и содержание традиционных ресурсов и численности сотрудников библиотек.

Поэтому, как нам кажется, научным библиотекам уже сегодня необходимо задуматься о необходимости использования нескольких моделей своего развития, то есть моделей адаптации к трансформациям, происходящим во внешней среде. Акцент на интернет-доступности и модернизации своих ресурсов уже недостаточен в сложившихся условиях.

Успешная адаптация возможна лишь при одновременном сочетании двух направлений: *адаптирующего* (мероприятий, направленных на изменения во внутренней структуре организации: используемых технологий, ассортимента продуктов и услуг, численности сотрудников и т. д.) и *адаптивного* (мероприятий, направленных на внешнюю среду: активная реклама деятельности библиотеки, работа с общественностью и средствами массовой информации, привлечение спонсоров и т. д.) [4, с. 16].

Если первое направление в научных библиотеках, как уже отмечалось, активно ведется с акцентом на использование интернет-технологий (интернет-заказ изданий, смс-рассылка оповещений, «виртуальная справка» и т. д.), то второе направление представлено слабее даже в интернет-среде. Научные библиотеки представлены в ней, в первую очередь, на своих сайтах. На ресурсах иных организаций (особенно, не системы Академии наук) – гораздо реже. В социальных сетях почти никто не работает. Собственных блогов эти библиотеки также почти не ведут (здесь нужно отметить, что ГПНТБ СО РАН имеет свои страницы в социальных сетях и свой блог).

В одной из наиболее удачных с позиций теории адаптации моделей организационного развития считается, что количество подразделений

организации должно соответствовать количеству сфер внешней среды, с которыми происходит ее взаимодействие [5, с. 101]. Основываясь на этом утверждении, можно сделать вывод, что в библиотеке обязательно должно быть подразделение, занимающееся *адаптивным* направлением деятельности (работой с общественной сферой). Обычные отделы массовой работы с традиционными формами деятельности в данном случае уже не могут справиться с усложняющимися условиями.

Таким образом, на наш взгляд, для успешной адаптации к меняющимся условиям внешней среды научным библиотекам необходимо: развивать *комплексные* модели развития, включающие два-три направления; параллельно и сбалансированно работать в *адаптивном* и *адаптирующем* направлении; обеспечить наличие в своих структурах подразделения (отдела, сектора, отдельного сотрудника), взаимодействующего с широкой общественностью.

#### Список использованных источников

1. Главный информационно-вычислительный центр Минкультуры России [Электронный ресурс] : паспорт культурной жизни регионов. – Режим доступа: <http://givc.ru/projects/passportculturalregions>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 30.01.2014).
2. О мероприятиях по реализации государственной социальной политики [Электронный ресурс] : указ Президента Российской Федерации от 7 мая 2012 года № 597. – Режим доступа: <http://www.rg.ru/2012/05/09/soc-polit-dok.html>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 30.01.2014.
3. Российская библиотечная ассоциация [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.rba.ru/content/news/vid\\_news\\_str.php?id=2679](http://www.rba.ru/content/news/vid_news_str.php?id=2679). – Загл. с экрана. – Дата обращения: 30.01.2014.
4. Экономическая энциклопедия / гл. ред. Л. И. Абалкин. – М. : Экономика, 1999. – 1056 с.
5. Корель Л. В. Социология адаптаций: вопросы теории, методологии и методики : монография / Л. В. Корель. – Новосибирск : Наука, 2005. – 424 с.

UDC 021 (470 + 571)

**O. V. Makeeva,**

Ph. D., Associated Researcher, SPSTL SB RAS

MODELS OF FUTURE LIBRARIES IN TERMS  
OF THEORY OF ADAPTATION

The article describes models of libraries of the future offered for public libraries based on some theses of the theory of adaptation. Some considerations are suggested for their use in the activities of academic libraries.

*Keywords:* model of libraries, the theory of adaptation, public libraries, academic libraries.

УДК 027.021(571)

**Т. В. Дергилёва,**

кандидат педагогических наук,  
старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

**ТРАДИЦИИ И НОВАЦИИ  
В НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИБЛИОТЕК СЕТИ СО РАН**

Рассмотрены организационные аспекты и современные направления научно-методического обеспечения деятельности библиотек сети СО РАН.

*Ключевые слова:* академические библиотеки, научно-методическое обеспечение, направления деятельности, роль центральной библиотеки.

Современное научно-методическое обеспечение деятельности библиотек всех типов в целом определяется функцией управления нововведениями. Развивая такие направления методической работы, как выявление и распространение инноваций, создание нормативно-инструктивной базы, консультирование, организация и проведение мероприятий по повышению квалификации библиотечных кадров, центральные библиотеки – методические центры способствуют совершенствованию и развитию библиотек централизованных библиотечных систем (ЦБС).

ГПНТБ СО РАН как координационный и методический центр является основным звеном объединения 70 информационно-библиотечных структур научно-исследовательских учреждений (НИУ) научных центров (НЦ), а также библиотек отдельных учреждений, функционирующих в городах Барнауле, Бийске, Кызыле и Чите (см. прил. 1).

ГПНТБ СО РАН, осуществляя научно-методическое обеспечение деятельности библиотек сети:

- программирует и анализирует их работу, адаптирует к условиям внешней среды;
- устанавливает связи, в том числе взаимодействие с библиотеками других систем и ведомств;
- выполняет значительную часть общесистемных трудозатрат, в том числе комплектование фондов отечественными и зарубежными

документами, создание электронного сводного справочно-поискового аппарата, организацию депозитарного хранения, межбиблиотечного абонемента и доставки документов, внедрение в библиотеки своей системы новых технологий, организацию удаленного доступа к зарубежным лицензионным базам данных, обучение новейшим информационным технологиям библиотечного персонала;

- разрабатывает нормативную, технологическую и инструктивно-методическую документацию, размещает её на сайте ГПНТБ СО РАН;
- организует мероприятия по повышению квалификации библиотечных специалистов (совещания, стажировки, семинары, курсы, конференции).
- проводит консультирование.

Сотрудникам библиотек сети предоставляется возможность принимать участие в обсуждении и решении общих внутрисистемных и технологических проблем на ежегодных конференциях и совещаниях объединенного методического совета по решению общесистемных технологических задач ГПНТБ и библиотек сети СО РАН. В состав совета входят ведущие специалисты ГПНТБ и библиотек сети СО РАН, которые анализируют состояние и проблемы, связанные с автоматизацией библиотечных процессов, а также обеспеченность соответствующими программами и необходимым оборудованием библиотек сети. Совет решает различные вопросы взаимодействия информационно-библиотечных структур СО РАН. Наиболее актуальными из них являются:

- определение технических возможностей и схемы взаимодействия с каждой библиотекой;
- содействие приобретению современного программного оборудования для создания единой системы передачи информации;
- ведение корпоративного сводного электронного каталога отечественных документов и зарубежных периодических изданий, поступивших в библиотеки;
- использование технологии заказа документов по МБА в онлайн-режиме и электронной доставки документов;
- обеспечение библиотек СО РАН всеми необходимыми методическими и технологическими документами и др.

Результаты деятельности совета доводятся до сведения администрации НИУ и способствуют развитию библиотек как элемента инфраструктуры науки. Таким образом, научно-методическую работу ведут все функциональные отделы библиотеки, этим достигается рациональное

использование квалифицированных специалистов, выполняющих производственные и методические обязанности, результативность которых обеспечивается четким разграничением и тесным взаимодействием.

Инновационная деятельность ГПНТБ СО РАН реализуется в рамках проекта «Создание прототипа единого центра автоматизации библиотечно-информационных процессов СО РАН», который в 2012 г. прошёл опытно-промышленную эксплуатацию системы с библиотеками КНЦ СО РАН, а в 2014 г. внедряется в библиотеках ОНЦ СО РАН; федеральной целевой программы «Исследования и разработка по приоритетным направлениям развития научно-технологического комплекса России на 2007–2013 годы» по теме «Разработка информационной системы доступа к электронным каталогам библиотек сферы образования и науки в рамках единого Интернет-ресурса», осуществляемой ГПНТБ России. Участниками данной многофункциональной информационно-библиотечной сетевой системы – Интегрированный сводный каталог научно-технической информации (ИСК НТИ) стали 15 библиотек СО РАН; для оперативности информирования библиотек о новых поступлениях отечественных изданий организована виртуальная выставка.

В целях обеспечения библиотек сети технологической и инструктивно-методической документацией ГПНТБ СО РАН за последние три года разработаны следующие документы:

- Инструкция по оцифровке документов и организации фондов оцифрованных изданий;
- Рекомендации по генерации сводного электронного каталога библиотек сети СО РАН;
- Рекомендации по формированию сводной БД «Труды сотрудников НИУ СО РАН»;
- Рекомендации по разработке унифицированной структуры сайта библиотеки ЦБС СО РАН;
- Порядок учета выдачи документов из удаленных полнотекстовых БД в ГПНТБ и библиотеках сети СО РАН;
- Рекомендации по заполнению формы годового отчёта о работе библиотеки сети на сайте ГПНТБ СО РАН в онлайн-режиме;
- Инструкция по работе с имидж-каталогом ГПНТБ СО РАН на основе веб-ИРБИС.

Кроме того, библиотекам сети регулярно рассылалась информация о новых документах, разработанных ИФЛА и Российской библиотечной

ассоциацией, в частности о впервые опубликованном РБА в 2012 г. на русском языке пособии ИФЛА «Ключевые проблемы развития коллекций электронных ресурсов: руководство для библиотек».

Для совершенствования ведения библиотечной статистики в ГПНТБ СО РАН в 2011 г. была создана БД «Статистические показатели деятельности библиотек сети СО РАН за последние 9 лет и последующие годы». Она позволяет:

- значительно сократить время на составление сводного статистического отчёта о работе 70 библиотек сети за год и проводить мониторинг показателей деятельности каждой отдельной библиотеки, библиотек конкретного научного центра и всей системы в целом;

- анализировать статистические показатели библиотек по направлениям деятельности (например, комплектованию, использованию информационных ресурсов, нагрузки на библиотекарей и т. д.);

- заполнять сотрудникам библиотек сети отчётные формы на сайте ГПНТБ СО РАН в онлайн-режиме и автоматически суммировать данные;

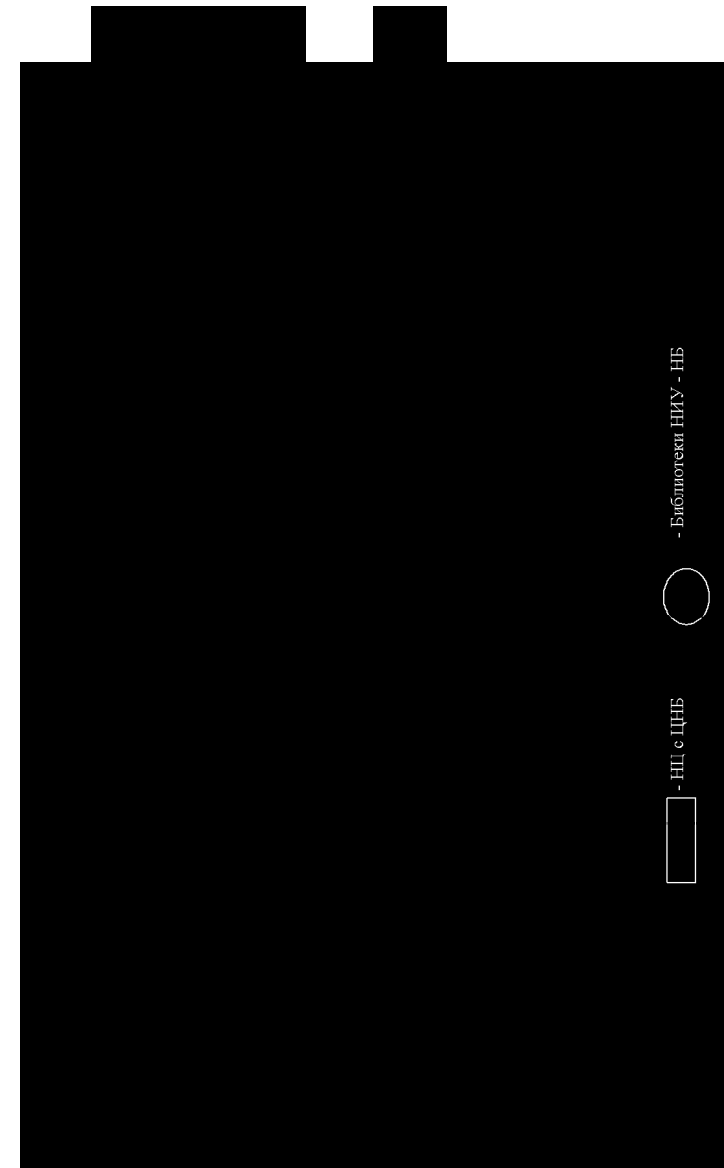
- использовать статистику в научно-исследовательских целях, а также решать другие задачи.

В ГПНТБ СО РАН функционирует Сибирский региональный библиотечный центр непрерывного образования, организующий систему повышения квалификации, профессиональной переподготовки и переквалификации кадрового персонала научных библиотек региона. Большинство сотрудников библиотек сети проходили стажировки, обучались на Высших библиотечных курсах и семинарах, организуемых Центром, принимали участие в совещаниях и научных конференциях. Наиболее популярными были такие семинары, как «Технологии ИРБИС», «Организация работы с электронными ресурсами в библиотеке», «Интернет как основа корпоративной каталогизации», «Корпоративные технологии», «Интернет в библиотечно-информационном обслуживании», «Компьютерные инструменты в библиотечной деятельности» и другие.

Таким образом, ГПНТБ СО РАН как методический центр адаптирует ведомственную информационно-библиотечную систему СО РАН к непрерывно меняющимся условиям внешней среды, внутренним факторам, а главное, современным информационным потребностям учёных и специалистов.

Приложение 1

Централизованная библиотечная система ГПНТБ СО РАН



UDC 027.021(571)

**T. V. Derhileva,**

Ph.D., Senior Researcher, SPSTL SB RAS

TRADITION AND INNOVATION IN THE SCIENTIFIC  
AND METODOLOGICAL SUPPORT OF THE ACTIVITIES  
OF LIBRARY NETWORK OF SB RAS

Organizational aspects and modern trends of scientific and methodological support of the library network of SB RAS were under consideration.

*Keyword:* academic libraries, methodological support, activities, the role of the central library.

## **ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НАУКИ УПРАВЛЕНИЯ**

УДК 01:002:52:004

**В. В. Рыкова,**

старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

**ПОЛНОТЕКСТОВЫЕ РЕСУРСЫ УДАЛЕННОГО ДОСТУПА  
КАК ИСТОЧНИК БИБЛИОГРАФИРОВАНИЯ  
(опыт ГПНТБ СО РАН)**

В статье представлены подходы к использованию полнотекстовых ресурсов удаленного доступа при подготовке библиографических баз данных, а также статистика пополнения информационных массивов ГПНТБ СО РАН документами удаленного доступа за 2012–2013 гг.

*Ключевые слова:* ресурсы удаленного доступа, полнотекстовые базы данных, источники библиографирования.

Компьютерная эра развития общества привела к трансформации всех сфер человеческой деятельности, в том числе процессов создания, распространения, хранения и использования информации. Коренным образом изменились задачи, стоящие перед библиографическими службами крупных библиотек. Библиографы превратились в экспертов, способных не только описывать и систематизировать входящий документопоток, но и свободно ориентироваться в мировых информационных ресурсах, давать оценку их качества и делать выводы о целесообразности использования баз данных (БД) удаленного доступа для создания продуктов собственной генерации. Использование электронной информации в практике библиографирования повлекло за собой не только изменения организационных форм работы, но и необходимость приобретения компьютерной техники, программ, каналов связи, обеспечивающих возможность оперирования цифровыми документами.

Приоритетным направлением работы отдела научной библиографии ГПНТБ СО РАН является создание информационной инфраструктуры научных исследований для учреждений СО РАН – проблемно-ориентированных библиографических и полнотекстовых баз данных, в которых проанализирована, обобщена и систематизирована информация в соответствии со специально разработанными рубрикаторами по отдельным проблемам. На сегодняшний день БД собственной генерации

ГПНТБ СО РАН представляют огромный информационный массив, насчитывающий свыше 1 млн документов. Совершенствование работы по созданию ресурсов собственной генерации осуществляется путем включения материалов из удаленных полнотекстовых ресурсов, а структура БД оптимизируется за счет организации гиперссылок от библиографических описаний документов на полные тексты источников. Расширение репертуара источников информации при создании БД связано с использованием электронных ресурсов Интернета свободного доступа и полнотекстовых баз данных зарубежных журналов, доступ к которым предоставлен нашей библиотеке по лицензионному соглашению [1].

Поскольку поток электронных документов достаточно велик и разнообразен, на начальном этапе работ по использованию удаленных ресурсов важно определить перечень информационных массивов для выявления наиболее продуктивных источников. Важнейшее место среди многочисленных научных изданий занимают журналы, которые являются основным оперативным источником новой информации, отражающим самые свежие достижения ученых и специалистов, поэтому было принято решение в первую очередь работать с этим видом изданий. Круг материалов из периодики, полные тексты которых доступны онлайн, быстро расширяется, кроме того отчетливо прослеживается тенденция увеличения количества электронных журналов, не имеющих печатного аналога и представляющих наибольший интерес для библиографов.

На начальном этапе работы с ресурсами удаленного доступа возникла необходимость составления рабочей картотеки просматриваемых источников. Особое внимание обращалось на периодические и продолжающиеся издания из «Перечня российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук» (список ВАК), и электронные региональные издания, не имеющие печатных аналогов. Для выявления продуктивных источников информации нами проанализированы следующие удаленные БД: Информрегистр, Научная электронная библиотека (НЭБ), Directory of Open Access Journal (DOAJ), Scopus и др. В результате создана картотека источников, включающая около 200 названий отечественных журналов (из них почти половина входят в список ВАК) и 100 – иностранных, просмотрено более 4500 номеров периодических и продолжающихся изданий.

В первую очередь из реестра электронных изданий Информрегистра в картотеку источников были включены не только журналы из списка ВАК, но и региональные издания, не имеющие печатных аналогов, но являющиеся ценным источником информации по отдельным территориям Сибири и Дальнего Востока.

При работе с каталогом журналов Научной электронной библиотеки (E-Library) нами отбирались узкоспециализированные или региональные журналы и продолжающиеся издания, отсутствующие в фонде библиотеки, имеющие свободный доступ к полным текстам статей. Чтобы избежать дублирования информации пришлось сверять отобранные в картотеку издания с электронными каталогами ГПНТБ СО РАН книг и продолжающихся изданий, отечественных журналов, иностранных журналов, включающие сведения о печатной продукции на традиционных носителях, имеющейся в фонде библиотеки.

В удаленных БД зарубежных журналов удобно работать с предметными рубриками, в которые включены издания согласно означенной проблематике. При этом следует обращать внимание на тот факт, что некоторые журналы входят одновременно в несколько предметных рубрик, что необходимо учесть при составлении картотеки просматриваемых источников. Не менее результативен поиск узкотематических журналов по ключевым словам.

Аналитико-синтетическая обработка документов из отобранных для просмотра источников заканчивается созданием файла, в котором каждый документ, помимо полного библиографического описания, включает тематическую и географическую рубрики, краткую аннотацию, перевод к иностранным работам. Заключительным этапом работы является преобразование текстового файла для автоматического ввода в ИРБИС.

Статистика использования ресурсов удаленного доступа при создании информационных продуктов собственной генерации ГПНТБ СО РАН в 2012–2013 гг. представлена в табл. 1. Необходимо отметить, что работа с удаленными ресурсами Интернета находится на начальной стадии, поэтому отбор электронных документов из них ведется пока не для всех БД, компилируемых библиотекой. В дальнейшем планируется включение материалов удаленного доступа во все проблемно-ориентированные БД собственной генерации ГПНТБ СО РАН.

Следует отметить, что объем релевантных документов в некоторых источниках информации настолько велик, что игнорировать их при

Таблица 1

**Статистика пополнения информационных массивов  
документами удаленного доступа за 2012–2013 гг.**

Название БД	Количество документов удаленного доступа		Общее число документов
	на рус. яз.	на англ. яз.	
Научная Сибирика	1455	1311	2766
Метан в угольных шахтах	8	570	578
Экология человека в условиях Сибири и Дальнего Востока	227	11	238
Четвертичный период в Сибири и на Дальнем Востоке	10	555	565
Всего	1696	2328	4024

Таблица 2

**Продуктивные журналы удаленного доступа, документы из которых  
включены в БД собственной генерации ГПНТБ СО РАН**

№	Название журнала	Количество документов
1.	Polar Biology	312
2.	Far Eastern Entomologist*	159
3.	Нефтегазовая геология. Теория и практика*	157
4.	International Journal of Coal Geology	135
5.	Исследовано в России*	119
6.	Нефтегазовое дело	118
7.	Quaternary Science Review	112
8.	Современные проблемы науки и образования*	111
9.	Языки и фольклор народов Сибири*	108
10.	Rangifer	101

\* Журналы не имеют печатного аналога

информационном обслуживании ученых и специалистов нельзя. В табл. 2 представлены наиболее продуктивные журналы, включенные в картотеку, среди которых как российские, так и зарубежные издания, причем некоторые из них не имеют печатного аналога.

В заключение следует отметить, что ресурсы удаленного доступа, являясь ценным источником научной информации, позволяют совершенствовать информационно-библиографическое обслуживание ученых и специалистов за счет расширения репертуара просматриваемой литературы и оптимизации структуры БД путем создания гиперссылок на полные тексты, размещенные в свободном доступе в Интернете. В связи с внедрением новых технологий в практику библиографирования возникает необходимость значительного расширения рамок профессиональных знаний и умений сотрудников библиотеки, переосмысления роли библиографа при использовании электронной среды, а также оснащения информационных центров мощной компьютерной техникой.

**Список использованных источников**

1. Рыкова В. В. Характеристика потока электронных документов в БД собственной генерации ГПНТБ СО РАН / В. В. Рыкова // Формирование фонда библиотек в условиях развития электронных информационных технологий : регион. науч.-практ. конф. (Новосибирск, 22–24 нояб. 2011 г.). – Новосибирск, 2012. – С. 72–76.

UDC 01:002:52:004

**V. V. Rykova,**  
Senior Researcher, SPSTL SB RAS

FULL-TEXT RESOURCES OF REMOTE ACCESS AS A SOURCE  
OF BIBLIOGRAPHY (experience of SPSTL SB RAS)

The paper presents approaches to using full-text resources of remote access when preparing bibliographic databases, as well as statistics of SPSTL SB RAS' information massives replenishment by documents of remote access in 2012–2013.

*Keywords:* remote access resources, full-text databases, bibliographic sources.



УДК 024.695

**Н. С. Лисовская,**

заведующая сектором ГПНТБ СО РАН

**А. И. Еремина,**

библиотекарь ГПНТБ СО РАН

**ЗНАЧЕНИЕ МЕЖБИБЛИОТЕЧНОГО АБОНЕМЕНТА  
В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБСЛУЖИВАНИИ  
НАУЧНЫХ КОЛЛЕКТИВОВ  
(по материалам исследований  
в Новосибирском научном центре СО РАН)**

В статье анализируются материалы, позволяющие определить значение, то есть роль и место службы межбиблиотечного абонемента в обеспечении информационной поддержки научных исследований и удовлетворении информационных потребностей научных коллективов ННЦ СО РАН.

*Ключевые слова:* отделение ГПНТБ СО РАН, межбиблиотечный абонемент, централизованная система обслуживания, статистические характеристики, потребительская активность.

Последнее десятилетие работа библиотек, в том числе научных, характеризуется заметным падением основных статистических показателей: количество посещений, количество получаемых запросов и выданной литературы.

В сложившейся ситуации службе, осуществляющей обслуживание по межбиблиотечному абонементу (МБА) в структуре централизованной библиотечной системы Новосибирского научного центра Сибирского отделения Российской академии наук (ЦБС ННЦ СО РАН), представляется полезным определить свою роль и место в обеспечении информационной поддержки научных исследований и удовлетворении информационных потребностей научных коллективов.

Для решения этой задачи были изучены материалы за период 2009–2012 гг. из следующих источников:

1. Статистические сведения автоматизированного рабочего места (АРМ) МБА, получаемые с помощью генератора табличных форм системы ИРБИС (таблицы содержат данные по обслуживанию абонентов ЦБС ННЦ за заданный период времени) [1].

2. Годовые отчеты библиотек научно-исследовательских учреждений НИУ ННЦ СО РАН. Особый интерес представляли следующие характеристики: состояние фондов; количество литературы, выданной из фондов библиотек; количество обслуживаемых читателей.

3. Экспресс-опрос научных библиотек НИУ Новосибирского Академгородка. Ответы на предложенные вопросы дали возможность определить степень самостоятельности организации службы МБА в библиотеках.

На 1 января 2013 г. на централизованном обслуживании, осуществляемом сектором МБА отделения ГПНТБ СО РАН, состоит 31 абонент: 26 библиотек НИУ, четыре библиотеки конструкторских бюро (КБ) и опытно-метрологическая Саянская экспедиция (ОМСЭ). Необходимо отметить, что в настоящем исследовании из указанного числа абонентов были исключены:

✦ библиотеки НИУ, не имеющие собственных фондов и не представляющие данные библиотечной работы, чаще всего для таких абонентов выполняются разовые заказы, не влияющие на общую статистическую картину;

✦ Институт почвоведения и агрохимии, присоединившийся к системе централизованного обслуживания по МБА в конце 2012 г. и не имеющий достаточного объема информации для анализа.

Таким образом, в данном исследовании рассматривались сведения, характеризующие 26 абонентов системы.

Руководствуясь критерием «потребительская активность», под которым в рамках данной работы понимается «количество запросов, направленных в МБА отделения», анализ сведений АРМ МБА позволил выделить три категории абонентов:

✦ абоненты с ежегодным снижением «потребительской активности», выражающейся в уменьшении количества запросов, таких библиотек 26,9%;

✦ абоненты, у которых количество запросов остается примерно на одном уровне – 19,2 %;

✦ абоненты с ежегодным повышением потребительской активности – 53,3 %.

Особо следует сказать о филиале Института водных и экологических проблем (Барнаул). Данная структура, расположенная в Академгородке (две лаборатории, 15 научных сотрудников), не имеет собственных фондов, за исключением личной библиотеки академика Ю. Ф. Васильева, насчитывающей около 500 экз. книг. Связь с библиотекой института в

Барнауле осуществляется по мере необходимости. Однако, по замечаниям научных сотрудников филиала, тематика фондов головной библиотеки мало отвечает их научным интересам. В связи с этим, обслуживание по МБА в ЦБС ННЦ СО РАН является основным источником для удовлетворения информационных потребностей научного коллектива. Ежегодно это учреждение направляет в среднем около 300 запросов.

В период 2009–2012 гг. на фоне очевидного снижения основного показателя работы сектора МБА – количества полученных запросов – отмечается его незначительный рост в 2012 г., однако пока достаточно сложно говорить об этом факте, как о некоей тенденции к повышению (рис. 1).

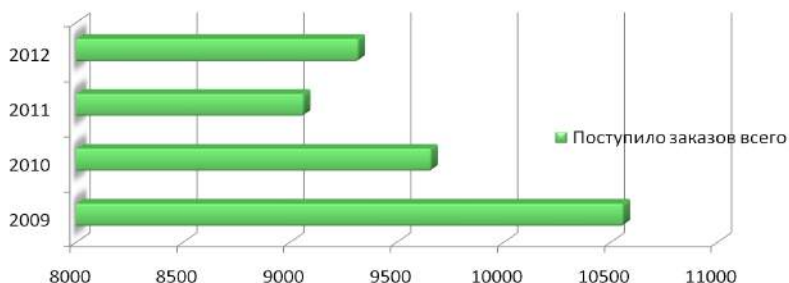


Рис. 1. Количество запросов от абонентов МБА ЦБС СО РАН (2009–2012)

Изучение поступивших запросов помогает определить диапазон информационных потребностей научных коллективов обслуживаемых НИУ, выявить их предпочтения по видовой и хронологической характеристикам (рис. 2).

Было установлено, что наибольшую заинтересованность научные сотрудники проявляют к отечественным книгам, которые вышли в последнее десятилетие (30 % от всех поступивших запросов на отечественные издания). Интерес к отечественным журналам несколько ниже и характеризуется постепенным ростом от более ранних изданий к современным, с сохранением ранее выявленного преобладания журналов

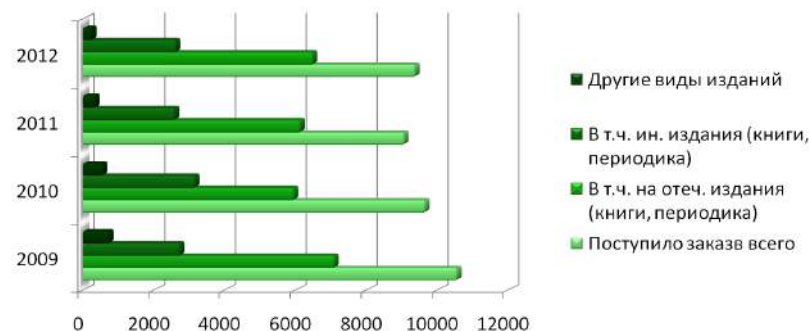


Рис. 2. Характеристика запрошенных по МБА документов по видам

по химической тематике. Анализ запросов на иностранную литературу показывает, что внимание потребителей больше привлечено к журналам, нежели к книгам, и наиболее востребованы журналы последних 10 лет (30 %) [1].

Рассмотрение такой характеристики, как «невыполненные запросы», позволило установить, что на протяжении последних лет «уровень неудовлетворенности» («отказы» относительно количества поступающих запросов) остается в пределах 9 % (рис. 3). На фоне падения «общего количества поступающих запросов», подобная ситуация может расцениваться двояко: с одной стороны, как показатель стабильного

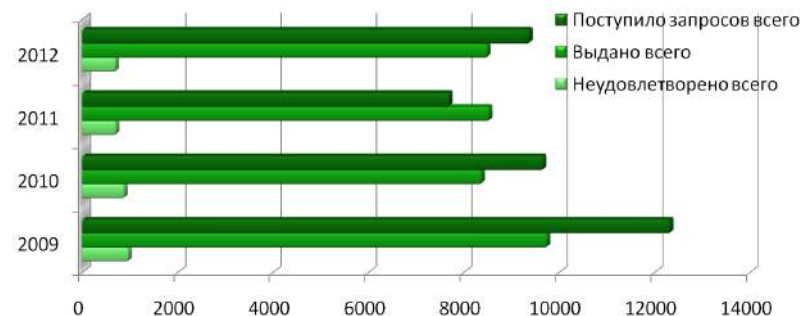


Рис. 3. Соотношение поступивших выполненных запросов к невыполненным

положения и достаточно высокой степени удовлетворенности запросов, с другой стороны – как основание для более обстоятельного исследования, которое позволит выяснить наиболее частые причины отказов, видовые и хронологические параметры отсутствующих изданий, что, в свою очередь, поможет определить приоритетные направления деятельности научных библиотек и будет способствовать уменьшению количества отказов.

Приобретение в последние годы доступов к удаленным полнотекстовым базам данных (УПБД) иностранных журналов позволило расширить ресурсную базу для выполнения запросов по МБА. Соотношение количества иностранной литературы, выданной из фондов библиотеки (на бумажном носителе), и полученной для НИУ из УПБД (рис. 4) демонстрирует небольшой разрыв пока в пользу традиционных изданий, однако нельзя не учитывать, что использование возможностей работы в УПБД позволяет более оперативно выполнить заказ.

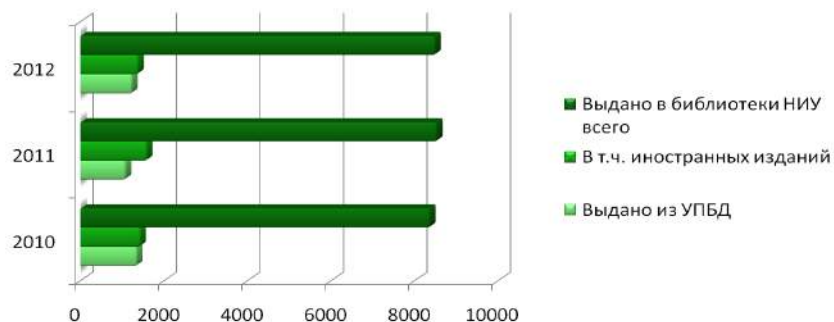


Рис. 4. Соотношение количества литературы, выданной из фондов библиотек к полученной из УПБД

Анализ сведений годовых отчетов библиотек НИУ Академгородка выявил достаточно очевидную неоднородность показателей соотношения «количества выданной читателям литературы из фондов библиотеки» к «количеству имеющейся в фонде»:

- ✦ в одной группе библиотек (65 % общего числа абонентов) этот показатель колеблется от 0,5 % до 15 %;
- ✦ в другой группе – от 20 % до 128 % (рис. 5);

✦ ежегодная книговыдача читателям из фондов библиотеки составляет в одной группе абонентов от 1 до 20 экз. различных изданий, в другой – от 20 до 170 экз.

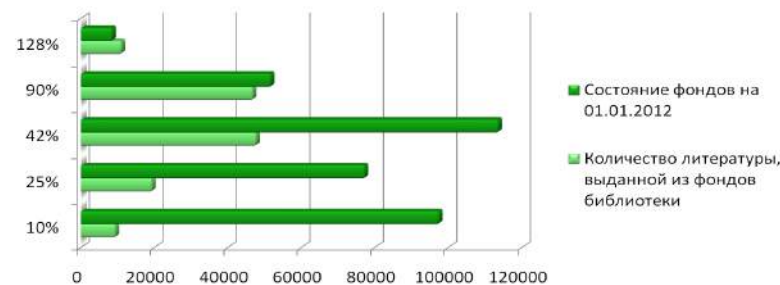


Рис. 5. Соотношение имеющейся в фонде к количеству выданной из фондов литературы

Подобные расхождения, скорее всего, появились в результате отсутствия единой, применяемой всеми библиотеками методики подсчета статистических данных, и указанные параметры определяются по традиционной схеме, установленной в каждой конкретной научной библиотеке, и вследствие этого являются достаточно субъективными. Поэтому для решения поставленной задачи в качестве основы были взяты сведения библиотек, ежегодно выдающих читателям от 0,5 % до 20 % литературы из собственного фонда и книговыдачей от 1 до 20 экз. различных изданий. Представляется, что это наиболее корректные данные, и таких библиотек 46 % от числа рассматриваемых. На рис. 6 показано соотношение выданной из фондов библиотек НИУ литературы и полученной по МБА.

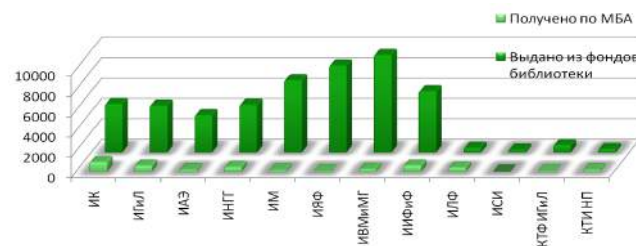


Рис. 6. Соотношение выданной из фондов литературы к полученной по МБА в 2011 г.

Доля литературы, полученной по МБА для научных сотрудников указанных НИУ, составляет от 1 % (Институт ядерной физики) до 93 % (Институт лазерной физики) по данным 2011 г. и от 1 % (Институт ядерной физики) до 113 % (Институт лазерной физики) в 2012 г.

Организованный в 2013 г. экспресс-опрос научных библиотек НИУ Новосибирского Академгородка ставил своей целью выявить уровень самостоятельности организации службы МБА. Из 26 абонентов на вопросы анкеты ответили 10 (38 %).

В результате были получены следующие сведения:

- ⊙ в 2010–2012 гг. при помощи МБА библиотеками было проведено 25 выставок;
- ⊙ в библиотеки НИУ ННЦ СО РАН самостоятельно, минуя отделение ГПНТБ, абоненты направили 1657 запросов;
- ⊙ в региональные библиотеки СО РАН было направлено 146 запросов;
- ⊙ указанные абоненты достаточно активно работают с центральными библиотеками России (БЕН, ГПНТБ России, ВИНТИ), в них было направлено 717 запросов;
- ⊙ из полнотекстовых БД библиотечными специалистами было получено 7376 статей.

Рис. 7 и 8 иллюстрируют данные по общему объему литературы, выданной читателям в 2012 г. (Институт катализа – ИК, Институт нефтегазовой геологии и геофизики – ИНГГ и Институт автоматизации и электротехники – ИАиЭ) в долевом соотношении по источникам получения. Достаточно активное использование МБА в Институте катализа позволяет получить еще 13 % требуемой литературы из различных источников.

Таким образом, предложенный анализ позволяет сделать следующие выводы:

1. Услуги МБА позволяют абонентам расширить информационное пространство для поиска требуемых документов и получить необходимую информацию из различных источников, зачастую территориально значительно удаленных друг от друга, тем самым способствуя наиболее полному удовлетворению информационных потребностей обслуживаемых научных коллективов.
2. Обслуживание по МБА помогает организации выставочной работы.
3. Аккумулируемые сведения достаточно объективно отражают информационные потребности обслуживаемых НИУ ННЦ СО РАН, анализ

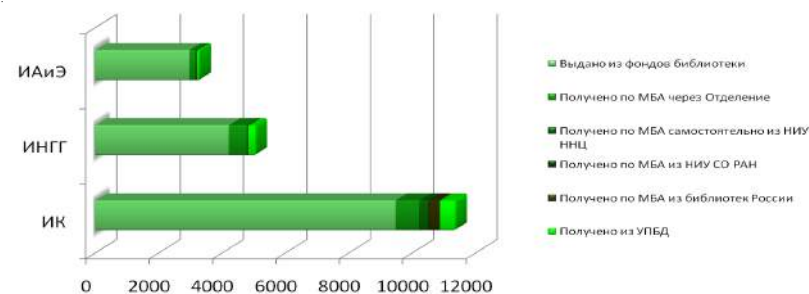


Рис. 7. Общий объем литературы, выданной читателям, в долевом соотношении по источникам получения

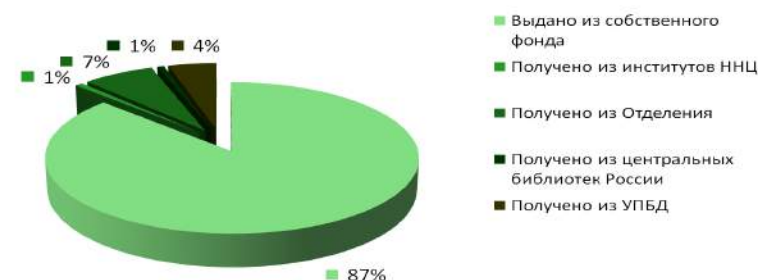


Рис. 8. Общий объем литературы, выданной читателям в Институте катализа в 2012 г., в долевом соотношении по источникам получения

которых может послужить одной из основ для организации работы по комплектованию и доукомплектованию фондов, приобретению различных электронных ресурсов и доступов к УПБД, а также как элемент формирования рекомендаций для организации деятельности научных библиотек.

4. Работа с УПБД и получение полных текстов в электронном виде расширяет возможности в более полном и оперативном удовлетворении информационных потребностей научных сотрудников и выводит работу МБА на новый уровень обслуживания.

5. Количество абонентов, обслуживающихся по МБА в ЦБС ННЦ СО РАН, только с ежегодным повышением потребительской активности составляет от 5 до 70 %, то есть большую часть (53,3 %). Более того, для некоторых абонентов получение литературы через МБА – единственная

возможность удовлетворения информационных потребностей научного коллектива.

6. Доля литературы, полученной по МБА, составляет от 1 % до 93 % от количества обращений к собственному фонду.

Следовательно, можно с уверенностью сказать, что при должной организации работы по обслуживанию читателей научных библиотек НИУ, служба МБА играет значительную роль и занимает одно из ведущих мест в системе обслуживания, о чем говорят рассмотренные материалы. Представляется, что создание единых каталогов, приобретение в общее пользование электронных ресурсов и доступов к БД, создание единых центров по обслуживанию, организация консультативных и обучающих мероприятий, как для библиотечных специалистов, так и для пользователей, будет способствовать развитию и переходу обслуживания по МБА на новый современный уровень.

#### Список использованных источников

1. Лисовская Н. С. Анализ статистических данных обслуживания по МБА как элемент формирования рекомендаций для организации деятельности научных библиотек / Н. С. Лисовская // Труды / ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 2013. – Вып. 4 : Научные библиотеки: вчера, сегодня, завтра. – С. 120–132.

UDC 024.695

**N. S. Lisovskaia,**  
Head of Sector, SPSTL SB RAS

**A. I. Eremina,**  
Librarian, SPSTL SB RAS

THE CONTRIBUTION OF INTERLIBRARY LOAN  
IN THE INFORMATION SERVICE OF SCIENTIFIC COLLECTIVES  
(Based on research of the Novosibirsk Scientific Center SB RAS)

The article analyzes the data, allowing to define the role and place ILL Service in providing information to support scientific research and information needs of research teams NSC SB RAS.

*Keywords:* Branch the State Public Scientific Technological Library of the SB RAS, interlibrary loan (ILL), centralized service, the statistics, consumer activity.

УДК [012:004.9]:001.32-057.95(476)

**Р. В. Ахремчик,**

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

**Т. В. Пинчук,**

научный сотрудник ЦНБ НАН Беларуси

#### ЭЛЕКТРОННЫЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ УКАЗАТЕЛИ СЕРИИ «ИСТОРИЯ НАН БЕЛАРУСИ В ЛИЦАХ»: ОТ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ СПИСКОВ К ПОЛНЫМ ТЕКСТАМ

История создания персональных указателей серии «История НАН Беларуси в лицах». Опыт ЦНБ НАН Беларуси по созданию электронных указателей. Переход от библиографического списка к полным текстам. Этапы создания электронных копий документов. Технические требования к копиям.

*Ключевые слова:* библиографические персональные указатели, серия «История НАН Беларуси в лицах», оцифровка, электронные копии документов.

Идея создания электронной серии персональных указателей «История НАН Беларуси в лицах» в отделе электронных ресурсов Центральной научной библиотеки НАН Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) возникла в 2007 г. Она была обусловлена желанием показать развитие национальной научной мысли в Академии наук, проиллюстрировать это, предоставляя информацию о выдающихся учёных НАН Беларуси, внёсших весомый вклад в развитие фундаментальных естественных и гуманитарных наук в республике.

Необходимость этой работы рассматривалась с точки зрения исторического познания развития науки и наличия материалов справочно-информационного и библиографического характера. Персональные указатели дают возможность воссоздать реальный облик учёного, проследить становление и развитие его идей, увидеть степень вклада в научные исследования.

С 1994 г. в ЦНБ НАН Беларуси создаётся электронная база данных (БД) «Биобиблиография учёных НАН Беларуси», которая является продолжением традиционной биобиблиографической картотеки «Академики и члены-корреспонденты НАН Беларуси», работа над которой велась ещё с начала 1950-х годов.

Как в картотеке, так и в базе данных информация об учёных представлена в двух разделах:

- I. Литература о жизни и деятельности академика;
- II. Хронологический указатель научных трудов.

Первым результатом этой работы стал диск «Президенты НАН Беларуси», вышедший в 2008 г. и приуроченный к 80-летию юбилею Белорусской академии. Диск представил 12 биобиблиографических указателей действительных членов НАН Беларуси, которые были избраны президентами на протяжении всей её истории, начиная с 1928 г.

Каждый указатель на диске содержит основные даты жизни и деятельности учёного, биографический очерк, перечень трудов ученого и литературы о нём, фотографии, копии архивных материалов. Указатель оформлен в виде книги с системой перекрёстных ссылок. Для большей иллюстративности и информативности было принято решение снабжать некоторые библиографические записи электронными копиями фрагментов текстов из самых значимых научных работ учёного.

Эта работа получила положительную оценку не только библиотечной, но и научной общественности страны.

Когда серия задумывалась, трудно было определиться в какой последовательности осуществлять работу над созданием персональных электронных книг. Было принято решение продолжить работу по хронологическому принципу, т. е. по году избрания учёного действительным членом БАН: следующие диски должны были содержать персональные указатели первых белорусских академиков избранных в 1928 г.

26 декабря 1928 г. Совнарком БССР, заслушав доклад правительственной комиссии по реорганизации Института белорусской культуры в Белорусскую академию наук, утвердил первый состав её действительных членов. Первыми академиками стали известные белорусские учёные и деятели культуры, а также российские и украинские учёные. Собирая информацию об учёных того периода, сотрудники столкнулись с определенными трудностями: скудностью информации о многих из них, отсутствием библиографических изданий по тому или иному направлению науки конца XIX – начала XX в. Материалы и документы собирались по крупицам из разных источников. За иллюстративным материалом обращались в Музей истории НАН Беларуси, просматривались монографии, научные журналы, энциклопедии, справочники, велись поиски информации в Интернете.

Определённую проблему создавал поиск информации об учёных-гуманитариях, т. к. картотека «Академики и члены-корреспонденты НАН Беларуси» и БД «Биобиблиография учёных НАН Беларуси» содержали информацию преимущественно об учёных естественнонаучного и технического профиля. Это связано с тем, что ЦНБ НАН Беларуси на протяжении всей своей истории придерживалась естественнонаучного профиля комплектования.

В процессе работы над персоналиями Учёным советом библиотеки было предложено дополнить некоторые из них полными текстами документов. Это придало бы указателям большую научную значимость. Сотрудники отдела развили эту идею, решив дополнить полными текстами все персональные указатели. Проблемы с авторским правом в этом случае исключались, т. к. в соответствии с Законом РБ «Об авторском праве и смежных правах» от 16 мая 1996 г. № 370-ХІІ (ред. от 17 мая 2011 г.) документы, изданные 50 лет назад, становятся общественным достоянием. В результате было принято решение оцифровывать все наиболее значимые работы учёного, находящиеся в фондах ЦНБ НАН Беларуси.

Разыскание оригиналов документов по каталогам библиотеки основывалось на подготовленном библиографическом списке трудов учёного. После получения документа из книгохранилища он просматривался сотрудником *de visu*. При отборе трудов российских и украинских учёных выбор останавливали на тех изданиях, которые содержали сведения, относящиеся к научным исследованиям, связанным с Беларусью.

Прежде чем приступить к оцифровке документов был изучен опыт различных крупных библиотек России. Выяснилось, что в библиотечной практике нет апробированных методов оцифровки, выбора оборудования и программного обеспечения, требований к самому процессу создания электронных копий, их учёту, хранению и использованию\*. Каждая библиотека эти вопросы решает исходя из своих собственных целей и возможностей.

Процесс оцифровки можно разбить на несколько технологических составляющих:

\* Методические рекомендации по электронному копированию архивных документов и управлению полученным информационным массивом [Электронный ресурс]: введение. – Режим доступа : [http://archives.ru/documents/recomend\\_el-copy-archivel-documents/vvedenie.shtm](http://archives.ru/documents/recomend_el-copy-archivel-documents/vvedenie.shtm). – Загл. с экрана. – Дата обращения 11.02. 2014.

- Подготовка документа;
- Копирование документа;
- Непосредственное сканирование документа;
- Обработка полученных копий оригинала;
- Хранение и использование электронных копий.

Первым этапом процесса создания электронной копии является подготовка документов к оцифровке. На этом этапе проверяется физическое состояние документа: контрастность текста, наличие повреждений (отсутствие обложек, страниц) документа. При отсутствии страницы в одном экземпляре, заказывается другой (при его наличии в фонде), чтобы электронная копия была полной. В некоторых случаях издание расшивается. Принятие решения о расшивке мотивируется следующими причинами: обеспечением сохранности документа (документ туго сшит и может быть поврежден при оцифровке) и невозможностью представления всей информации из документа в электронной копии, т. к. часть информации попадает в корешок переплета. По окончании работы документ обязательно переплетается заново.

Следующий этап работы – копирование документа, т. е. сканирование. В самом начале работы при оцифровке первых документов были использованы следующие параметры сканирования:

- формат TIFF без сжатия, содержащий образ страницы. Этот формат предполагает получение достоверной копии оригинала без потерь в качестве и размере;
- полноцветное представление копии (RGB 24-bit);
- разрешение для создания копии не менее 300 dpi.

Такие высокие параметры сканирования обусловлены представлением в копии не только текста и графики издания, но фактуры и степени износа материала документа. Эти критерии характеризуют электронную мастер-копию, которая является идеальной, эталонной копией оригинала и не подвергается никакой обработке. Но такие высококачественные копии не предназначены для использования, а только для хранения.

При создании серии указателей «История НАН Беларуси в лицах» одной из главных целей является представление на диске максимально полной информации о белорусском академике, его научной деятельности и возможность ознакомления с полными текстами наиболее значимых работ ученого. Главным в создании копии документа было сохранить достоверность и читаемость текстовой информации и обеспечить

удовлетворительную передачу графических материалов оригинала. Следовательно, полученные изображения не предполагалось распознавать и конечным результатом будет создание PDF файла. Поэтому в дальнейшем при сканировании оригиналов стали использовать другие параметры настроек, которые дали возможность ускорить процесс оцифровки документов:

- формат PNG (формат хранения графической информации, использующий сжатие без потерь);
- полутоновое изображение (greyscale16-bit) для текста и черно-белых графических материалов;
- полноцветное – для обложек и цветных графических материалов (в случае, если оригинал документа – переиздание с цветными материалами);
- разрешение 300 dpi.

При сканировании также были определены требования к содержанию электронной копии оригинала:

- полное сканирование документа, включая обложку, шмуцтитул, листы со служебной информацией и т. п.;
- исключение листов, незаполненных текстом, графикой или другой информацией, входящих в документ оригинала.

После процесса сканирования просматривались полученные изображения на дефекты и комплектность страниц. При необходимости некачественные изображения сканировались заново.

Дальше шла обработка полученных изображений. Во избежание потери файла, повторного заказа и сканирования работа осуществлялась с копией полученного изображения. Для быстрого создания копий оригиналы сканировались в разворот, поэтому текстовые блоки и графические материалы почти всегда имели градус наклона по горизонтали или вертикали.

В процессе работы было принято решение не проводить глубокой обработки изображений (тонокоррекции, ретуши и т. п.). В программе Adobe Photoshop полученные изображения подвергались минимальной обработке: разрезались развороты на отдельные страницы, обрезались поля, устранялись перекосы, чистились типографские кляксы, убирались лишние линии и т. д.

Из обработанных изображений создаются PDF файлы, которые привязываются к соответствующей библиографической записи в указателе. Запись становится гиперссылкой. За восемь месяцев работы было

отсканировано и обработано 4 700 страниц, создана 61 электронная копия документов.

Последним этапом по созданию электронного указателя является создание chm-книги. Выбор формата chm обусловлен возможностью просмотра множества html-страниц как одного файла с общим содержанием и предметным указателем. После того, как все html-страницы подготовлены (работают все внутренние ссылки и отображаются текст, графика и прочие объекты), происходит компилирование chm-книги.

После создания копий документов неизбежно возникают вопросы их хранения и использования. В ЦНБ НАН Беларуси было принято решение временно хранить два экземпляра копий – первоначальные изображения и обработанные. Выбранный формат PNG является наиболее удачным для восстановления качественного изображения без потерь и позиционируется для использования в Интернете.

Возможно, в перспективе работа по созданию электронных персональных указателей в ЦНБ НАН Беларуси сможет перейти к следующему этапу: созданию проекта подобного «Электронной библиотеке «Научное наследие России»». В этом случае электронные копии документов в формате PNG будут подходить как нельзя лучше.

UDC [012:004.9]:001.32-057.95(476)

**R. V. Ahremchik,**

Head of the Department, CSL of the NAS of Belarus

**T. V. Pinchuk,**

Scientific Associate, CSL of the NAS of Belarus

ELECTRONIC PERSONAL INDICES OF THE SERIES

«HISTORY OF THE NAS OF BELARUS IN PERSONS»:

FROM BIBLIOGRAPHIES TO FULL TEXTS

The history of creation the personal indices of the series «History of the National Academy of Sciences of Belarus in persons». Experience of the Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus of creation the electronic indexes. Transition from bibliography to full texts. Periods of creation the electronic copies of documents. Technical requirements to copies.

*Keywords:* personal bibliographic indices, series «History of the National Academy of Sciences of Belarus in persons», digitization, electronic copies of documents.

## ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ



УДК 024.8:62-759.8

**С. В. Горовая,**

кандидат наук по социальным коммуникациям,  
старший научный сотрудник НБУВ

### **ЭЛЕКТРОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ В КОНТЕКСТЕ ПРОБЛЕМ НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Рассматриваются вопросы, связанные с актуализацией проблем информационной безопасности в связи с возрастающей ролью социальных сетей в процессе развития информатизации украинского общества.

*Ключевые слова:* информационная безопасность, информационные технологии, информационное влияние, социальные сети, киберпреступность.

В статье рассматриваются основные направления развития технологий противодействия информационной преступности, которая проникает в отечественную информационную сферу через коммуникации социальных сетей.

Разработкой вопросов информационной безопасности занимаются отечественные и зарубежные ученые, а именно: А. С. Онищенко, В. Д. Гавловский, В. Н. Горовой, В. С. Цимбалюк, В. М. Петрик и др., однако современное стремительное развитие информационного общества постоянно дает новый материал для научно-практических обобщений.

Актуальность исследования обусловлена ростом общественной значимости национальной информационной безопасности в условиях глобальной информатизации.

Целью статьи является определение основных направлений противодействия информационным угрозам в контексте развития социальных сетей.

Сегодня информатизация как технологическая основа активизации глобальных процессов во всех регионах мира не только обеспечивает доступ всем категориям членов современного общества к его информационным ресурсам, но и привлекает их к активному участию в информационных обменах, к массовому развитию процессов инфо-создания. При этом процесс создания глобального информационного общества обуславливает

формирование единого информационного пространства, которое на современном этапе активно влияет на социум. Ранее, еще до развития современных кибернетических систем, понимание информационного пространства сводилось к атмосфере, стратосфере, космосу, водным акваториям океанов и морей. Сейчас оно включает еще кибернетические и виртуальные системы. На сегодняшний день, рассматривая влияние информационного пространства на личность, следует учитывать, что оно распространяется на общество и государство и через них косвенно на каждого индивидуума [1].

Информационные технологии современности способствуют росту социальной активности членов общества. Эта активность выражается в реализации возможностей для самовыражения, обмена социальным опытом, для деятельности, направленной на личное совершенствование и внесение того или иного вклада в развитие общества. Особенно ярко это проявляется при использовании технологий социальных сетей.

Перенос процесса утверждения социальных интересов в виртуальное пространство привело к существенным коррективам в традиционном понимании функционирования механизмов информационных обменов в обществе. Среди важнейших характеристик данного процесса следует отметить следующее: во-первых, происходит постоянный рост мощности информационных потоков, что значительно усложняет процесс их контроля с точки зрения информационной безопасности. Во-вторых, появились новые виды электронных коммуникаций, объединяющих в себе одновременно индивидуальные и массовые характеристики воздействий, в то время как традиционные технологии информационного контроля были ориентированы или на индивидуальных, или на массовых пользователей. В-третьих, демократизация общества по своему содержанию не соответствует применению старых методик контроля. В-четвертых, пока государственные системы контроля не могут своевременно и в полной мере реагировать на меняющиеся, динамичные показатели в информационном пространстве [2, с. 13].

При этом постоянно растущая популярность социальных сетей обусловила повышенное внимание исследователей к их сущности и общественному значению, поскольку только устоявшиеся понятия об общественном явлении дают возможность перейти от фиксации особенностей того или иного процесса в его стихийном развитии к управлению перспективами этого развития.

Следует отметить, что в условиях распространения интернет-технологий создание социальных сетей стало рассматриваться многими исследователями как дополнительный инструмент содействия становлению и развитию гражданского общества и демократии. Ведь, как справедливо отмечает С. И. Даниленко, «коммуникационное пространство сети Интернет, с позиций теории и практики открытого демократического общества, является неотъемлемой частью общественной сферы, открытой для всех членов общества, как для публичных дебатов, так и для обмена мнениями между активными индивидуумами, группами и сообществами» [3].

В Украине раскрытию отдельных аспектов функционирования соцсетей в контексте укрепления основ гражданского общества в последнее время посвящаются исследования и наработки таких ученых, как С. И. Даниленко [4], А. Н. Готун [5], А. В. Малис [6], Е. Г. Пилат [7] и др.

В частности, в исследовании С. И. Даниленко охарактеризован политико-революционный потенциал глобальных социальных сетей и их национальных сегментов, а также сетевые социальные медиа как система организации общественной жизни, их место и роль в процессе социально-политической социализации. А. В. Малис обращает внимание на то, что сетевое сообщество довольно слабо интегрировано в реальную политическую систему и появление более совершенных технологий, способствующих включению граждан в политику, еще не обеспечило прямого сетевого представительства интересов и развития кибердемократии в украинском обществе. Е. Г. Пилат рассматривает социальные сети как фактор развития гражданского общества.

Параллельно с этим получило развитие целевое назначение сетей с использованием специфических манипулятивных технологий. Среди большого разнообразия способов информационных воздействий, реализуемых в информационном пространстве или через него, можно выделить следующие: распространение специально подобранной информации (дезинформации). Этот способ действий осуществляется в форме: рассылки e-mail (электронной почты); организации новостных групп в социальных сетях; создание сайтов с элементами интерактивного взаимодействия их посетителей (чаты, онлайн-голосования); размещение информации на частных по содержанию веб-ресурсах – в блогах, социальных сетях [8].

Информационное манипулирование с применением различных технологий информационно-психологического воздействия, в том числе и суггестивных, с развитием технологий становится все более действенным. В частности, это касается механизмов реализации политического влияния. Суггестивные технологии все более активно используются в интернет-пространстве и приобретают масштабы, соизмеримые с угрозами для национального информационного пространства. Под суггестией понимают форму межличностного и межгруппового общения, где передача информации происходит с помощью частично неосознаваемого, направленного сигнала на вербальном или невербальном уровнях. Суггестия отличается от убеждения сниженным уровнем критичности и потребности в верификации информации. Особенно эффективны такие технологии в Интернете по определенным причинам. Во-первых, все еще существует высокое доверие к неофициальным ресурсам сети. Во-вторых, аудитория может быть привлечена к информации надеждой решить любые проблемы. В-третьих, формирование сетевых сообществ на основе эмпатии (сочувствия). Суггестивные технологии могут касаться нервно-психических процессов и социальных представлений, установок, общественных норм, ценностей, мыслей, а также индивидуального самосознания посетителей интернет-ресурсов. Соответственно, суггестивное влияние на сетевые сообщества может побудить их представителей к определенным действиям в реальном мире [9].

Стоит также отметить, что деятельность современных киберпреступников стала довольно серьезным бизнесом: они привлекают внешних сотрудников (аутсорсеров) – талантливых программистов, создают программные продукты и предлагают платные услуги, получают прибыль. Социальные сети, по мнению специалистов, находятся в числе наиболее уязвимых для атак преступников наряду с интернет-платежами, интернет-банкингом; удаленными хранилищами данных и программных приложений; онлайн-играми; онлайн-биржевыми агентствами; сайтами по технологиям Web 2.0 [10].

Возможности технологий социальных сетей вносят новые коррективы и в представления об информационной безопасности. Личные данные пользователей, которые находятся в общем доступе, могут быть использованы без разрешения в рекламных целях, по вине сети может быть осуществлена утечка платежных данных. Серьезные неприятности для пользователя могут быть связаны со взломом аккаунта и исполь-

зованием всей информации для вреда ему, в том числе с целью политического или экономического шпионажа, дискредитации и других действий с целью мести. Угрожающим является так называемый фишинг. Вирус незаметно для пользователя крадет его логин и пароль, а затем использует их для автоматической рассылки спама от имени пользователя по всему списку его контактов [11].

Специалисты отмечают, что социальные сети, которые активно расширяются, становятся каналом для предоставления субъектам влияния нужной ему информации. При этом появляется возможность формировать четкую дифференциацию объектов влияния и охвата масштабных аудиторий, уменьшать способности объекта влияния блокировать информацию, организовывать противодействие в информационной сфере не только против признанных врагов, но и против задекларированных партнеров. [12].

Социальные сети, несмотря на то что в практику общения вошли только последние пять-семь лет, стали важным инструментом активизации горизонтального общения как основы для организации социальных протестов, как тех, которые способствуют совершенствованию общественной организации, так и тех, что в силу эмоционального воздействия и некритического отношения к реальной жизни за пределами компьютерных сообществ проявляются в виде деструктивных выступлений, используются внутренними и зарубежными «кукловодами» для решения целей, не связанных с национальным прогрессом.

Анализ общественного опыта свидетельствует о том, что социальные сети с имеющимся ресурсом социального доверия достаточно успешно используются для продвижения собственных интересов не только сферой бизнеса, но и другими субъектами влияния для введения в общественный оборот тенденциозной или просто вредной для объекта воздействия информации. Они, как об этом свидетельствуют события последних лет, могут становиться эффективным инструментом информационных войн и составным элементом в локальных войнах и военных конфликтах. И если в ливийской операции, по данным специалистов, они играли вспомогательную роль, то за отставку Хосни Мубарака в Египте топ-менеджер ближневосточного отделения компании Google Ваел Гоним благодарит социальную сеть Facebook. И на вопрос, «в какой стране вслед за Египтом начнется следующая революция?» советует «спросить у Facebook» [13].

В Украине же политическое манипулирование информацией, что реализуется через Интернет и непосредственно через социальные сети, сетевые сообщества, может стать серьезной угрозой как главным принципам развития демократического общества и укреплению независимости Украины, так и национальной информационной безопасности государства. Соответственно, ныне существующая практика использования социальных сетей с использованием специфических манипулятивных технологий в условиях растущей активизации глобальных процессов в современном мире дает основание для ряда выводов:

⊙ Дополнительной уязвимости национальное информационное пространство приобретает через существенное отставание действующей правовой базы от реально существующих информационных процессов в обществе. Необходима организация постоянной работы по приведению в соответствие правовых актов с развитием информационных технологий, обеспечение соразмерности этих актов по эволюции международного законодательства в данной сфере деятельности и растущими общественными потребностями, связанными с реализацией государственной программы информатизации. Важным также является совершенствование нормативно-правовой базы, обеспечение общегосударственной системы информационной безопасности по определению порядка распространения и использования информационной продукции зарубежного производства на территории Украины, учета требований информационной безопасности при закупке зарубежных программно-технических и телекоммуникативных средств, их использования в стратегически важных отраслях, на объектах важного государственного и общественного значения.

⊙ Социальные сети предоставляют достаточно большие возможности для анализа и прогнозирования развития событий. Именно поэтому венчурный фонд ЦРУ In-Q-Tel выделяет финансирование не только на Facebook [14], но и на мониторинг других социальных медиа [15]. Такие источники информации, как правило, достаточно динамичны: есть постоянные участники, есть случайные и периодические посетители. Однако комментирование всех новостей и событий осуществляется в реальном времени. Соответственно, мониторинг и анализ таких комментариев позволяет получать обратную связь и прогнозировать реакцию людей на различные события, а также находить и испытывать новые способы воздействия и моделировать ситуации. Таким образом,

должно осуществляться оперативное реагирование на попытки формирования негативного имиджа относительно Украины и ее граждан, органов государственного управления, других общественных институтов, искажения и тенденциозный подбор фактов исторического прошлого, распространение ложной информации.

⊙ Организация противодействия негативным воздействиям при использовании соцсетей, несмотря на их ускоренное развитие, должна войти в число основных национальных приоритетов в мероприятиях, ориентированных на обеспечение отечественной информационной безопасности. Она должна способствовать защите экономического и политического суверенитета, собственной социокультурной идентичности при достижении баланса между открытостью информации как требования современного демократического общества и общественно необходимыми ограничениями на ее распространение.

⊙ Организация противодействия негативным информационным воздействиям, связанным с использованием социальных сетей, должна способствовать информационной деятельности, направленной на патриотическое воспитание всех категорий населения, утверждение общегосударственной системы духовных ценностей, пропаганду толерантности, согласия, межэтнического и межрелигиозного мира, общественную солидарность. Такая работа особенно важна в связи со спецификой данного вида информационных обменов на уровне горизонтальных связей между членами общества.

Таким образом необходимо разрабатывать эффективные технологии для нейтрализации деятельности иностранных политических, экономических, военных, разведывательных структур, направленной против интересов Украины, в предотвращении проявлений информационно-диверсионной деятельности террористических организаций, групп, отдельных лиц с целью дестабилизации общественной жизни в стране и причинения вреда гражданам, государству, введение в систему информационных ресурсов специально организованной, ложной информации, применения негативного информационно-психологического воздействия на личность.

Сегодня именно системный подход к проблеме организации информационной безопасности, формирования общенациональной информационной системы, скоординированной в своей деятельности государством, может стать залогом нейтрализации современных

информационных угроз, в том числе в сфере развития социальных сетей, использование позитивных факторов развития информатизации в национальных интересах.

#### Список использованных источников

1. *Петрик В.* Небезпеки інформаційного простору для особистості [Електронний ресурс] / В. Петрик // Українські підручники. – Режим доступу: [http://pidruchniki.ws/18990227/politologiya/nebezpeki\\_informatsiyного\\_prostoru\\_dlya\\_osobistosti](http://pidruchniki.ws/18990227/politologiya/nebezpeki_informatsiyного_prostoru_dlya_osobistosti). – Назва з екрану.
2. *Почепцов Г. Г.* Інформаційна політика : навч. посіб. / Г. Г. Почепцов, С. А. Чукут. – 2-ге вид., стер. – К. : Знання, 2008. – 663 с. – С. 13.
3. *Даниленко С. І.* Громадянський вимір інформаційно-комунікаційної революції: концептуально-теоретичні та політико-прикладні аспекти [Електронний ресурс] : автореф. дис. ... д-ра політ. наук : 23.00.03 / Даниленко Сергій Іванович ; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. – К., 2011. – 36 с. – Режим доступу: C:\DOCUME~1\9555~1\LOCALS~1\Temp\11DSIPPA.zip. – Назва з екрану.
4. *Даниленко С. І.* Громадянський вимір інформаційно-комунікаційної революції: концептуально-теоретичні та політико-прикладні аспекти [Електронний ресурс] : автореф. дис. ... д-ра політ. наук : 23.00.03 / Даниленко Сергій Іванович ; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. – К., 2011. – 36 с. – Режим доступу: C:\DOCUME~1\9555~1\LOCALS~1\Temp\11DSIPPA.zip. – Назва з екрану.
5. *Готун А. М.* Нові інформаційно-комунікаційні технології в глобальній системі політичної комунікації : автореф. дис. канд. політ. наук : 23.00.04 / Готун Андрій Миколайович ; Ін-т світ. економіки і міжнар. відносин НАН України. – К., 2010. – 17 с.
6. *Малис О. В.* Розвиток Інтернету як комунікативного засобу та його вплив на діяльність суб'єктів політичного процесу в Україні : автореф. дис. канд. політ. наук : 23.00.02 / Малис Олександр Владиславович ; Ін-т держави і права ім. В. М. Корецького НАН України. – К., 2009. – 19 с.
7. *Пілат С.* Феномен соціальних мереж як фактор розвитку громадянського (інформаційного) суспільства й активізації модернізаційних процесів у сфері державного управління / С. Пілат // Вісн. Львів. ун-ту. Серія юрид. – 2012. – Вип. 56. – С. 180–186. – Режим доступу: [http://archive.nbuv.gov.ua/Portal/Soc\\_Gum/Vlnu\\_yu/2012\\_56/180con56.pdf](http://archive.nbuv.gov.ua/Portal/Soc_Gum/Vlnu_yu/2012_56/180con56.pdf). – Назва з екрану.
8. *Шестаков В. І.* Визначення характеристик інформаційного впливу на складові інформаційно-телекомунікаційних систем в умовах інформаційного протиборства / В. І. Шестаков, С. В. Чернишук // Проблеми створення, випробування, застосування та експлуатації складних інформаційних систем. – Житомир : ЖВІ НАУ, 2011. – Вип. 4. – С. 162.

9. *Петрик В.* Сугестивні технології маніпулятивного впливу [Електронний ресурс] / В. Петрик // Українські підручники. – Режим доступу: [http://pidruchniki.ws/10590719/psihologiya/sugestiya\\_interneti\\_informatsiyно-komunikativni\\_peredumovi](http://pidruchniki.ws/10590719/psihologiya/sugestiya_interneti_informatsiyно-komunikativni_peredumovi). – Назва з екрану.
10. *Економічна інформатика* / М. В. Макарова, С. В. Гаркуша, Т. М. Білоусько, О. В. Гаркуша. – Суми : Унів. кн., 2011. – С. 192.
11. Соціальні мережі перемагають пошуковиків [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://chip.com.ua/854408.html>. – Загл. с екрану.
12. *Смола Л. Є.* Детермінанти політичного процесу сучасності: теоретико-методологічний аналіз в інформаційно-психологічному вимірі / Л. Є. Смола. – К. : Вид. дім Дмитра Бураго, 2010. – С. 92–93.
13. *Волошин В.* За революцію в Єгипті поблагодарили Facebook [Електронний ресурс] // «Комсомольская правда». – Режим доступу: <http://www.kp.ru/daily/25637/801883/>. – Загл. с екрану.
14. *Webre A. L.* Facebook at 517 million users suppresses ET/UFO disclosure with cointelpro spying, censorship [Electronic resource] / Alfred Lambremont Webre // Examiner. – Mode of access: <http://www.examiner.com/article/facebook-at-517-million-users-suppresses-et-ufo-disclosure-with-cointelpro-spying-censor-ship>. – Title from the title screen.
15. *Shachtman N.* Exclusive: U. S. Spies buy stakes in firm that monitors blogs, tweets [Electronic resource] / Noah Shachtman // Wired. – Mode of access: [www.wired.com/dangerroom/2009/10/exclusive-us-spies-buy-stake-in-twitter-blog-monitoring-firm/](http://www.wired.com/dangerroom/2009/10/exclusive-us-spies-buy-stake-in-twitter-blog-monitoring-firm/). – Title from the title screen.

UDC 024.8:62-759.8

**S. V. Horovaia,**

Ph.D. Senior Researcher, VNLU

ELECTRONIC TECHNOLOGY SOCIAL NETWORKS  
IN THE CONTEXT OF THE PROBLEMS OF NATIONAL SECURITY

The article deals with the main problems of information security due to increasing role of social networks in informatization development of Ukrainian society.

*Keywords:* information security, information technology, information influence, social networks, cybercrime.

УДК 004.738.1:02(450+571)

**Л. П. Павлова,**

кандидат педагогических наук,  
старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

### **ДЛЯ КОГО БИБЛИОТЕКИ ДЕЛАЮТ САЙТЫ? (Итоги анкетирования в Отделении ГПНТБ СО РАН)**

Рассмотрены проблемы эффективности сайта, полученные при проведении анкетирования в НИУ Новосибирского научного центра.

*Ключевые слова:* сайт, анкетирование, опрос, электронные ресурсы, научные сотрудники, виртуальные пользователи, ГПНТБ СО РАН, отделение.

XXI в. – время новых технологий. Свои сайты имеют почти все библиотеки России. Что это? Веление времени или дань моде? Для кого они делаются? Рассмотрим эту проблему на примере Отделения ГПНТБ СО РАН.

Отделение ГПНТБ СО РАН – комплексное структурное подразделение, одновременно выполняет функции Центральной научной библиотеки Новосибирского научного центра (ННЦ), имеющего в структуре 28 НИУ со своими библиотеками.

Библиотечный сайт отделения ([www.prometeus.nsc.ru](http://www.prometeus.nsc.ru)) действует с 1997 г. Изначально на нём предлагалась различная информация – справочная, библиографическая, полнотекстовая, графическая. В целом, это почти 2 тыс. веб-страниц с единой навигацией и поисковой системой. Создан удобный и быстрый электронный каталог книг, поступивших в ГПНТБ СО РАН с 1991 г. Внешние пользователи ежемесячно обращались к серверу до 28 тыс. раз, а общее количество ежемесячно собираемой и перекрашиваемой информации в шесть раз (!) превышало весь объем сайта.

В 1997 г. отделение выставило в Интернет веб-страницу, включающую информационные ресурсы собственной генерации (электронный каталог книг и журналов ГПНТБ СО РАН, журналов сети библиотек Академгородка), ИнфоЛоцию, библиографический «Прометей», новости отделения, в том числе и еженедельную выставку новых поступлений, полнотекстовую информацию по истории Академгородка... С первых лет работы сайта нами отслеживалось число обращений к нему. Внутри

библиотеки информация на электронных носителях использовалась достаточно широко. Так, в 1997 г. по 2.173 разовым запросам с помощью БД выданы 66.520 документов. По электронному каталогу ГПНТБ СО РАН было выполнено 606 запросов (в основном тематические); по БД «Консультант плюс» – 266; по ЭК журналов – 1.002; по БД SCI и Current Contents – 170; по ресурсам Интернета – 129. Таким образом, на каждого читателя Отделения ГПНТБ СО РАН приходилось в среднем один–два запроса. Кроме того, в 1997 г. сотрудники отделения в течение двух месяцев работали с полнотекстовой БД Springer: осуществлены 25 поисков, распечатаны 100 с. текста; заказаны более 200 копий из БД библиотек Великобритании и Баварии. Все указанные выше запросы поступили от ученых НИУ Академгородка, Российской академии медицинских наук, Новосибирского государственного университета. В 2000 г. отделение приняло участие в первом Всероссийском конкурсе библиотечных сайтов и получило первое место. Таким образом, реальная работа отделения по информационному обеспечению свидетельствует в пользу автоматизированной информационно-библиотечной системы (АИБС). Однако большинство читателей высокой научной квалификации несколько иначе оценивало состояние информационных ресурсов в нашей библиотеке и их возможности. Проведенное в эти годы анкетирование показало, что среди опрошенных читателей только 36 % пользуются Интернетом, хотя доступ к нему имелся почти в каждом НИУ Академгородка. Поиску в АИБС доверяли 44 % респондентов, информацией, полученной на машиночитаемых носителях, были удовлетворены только 8 % [1, 2].

Со временем сайт развивался, появлялись новые ресурсы, стали доступны полные тексты многих журналов, доступ к научной электронной библиотеке (НЭБ) появился не только в Центральной библиотеке, но и во многих НИУ ННЦ. Изменился и внешний облик нашей страницы.

Посещаемость библиотеки резко сократилась, и причина этому – развитие сетевой доступности всех информационных ресурсов. Было принято решение провести новое анкетирование ученых ННЦ с целью оценки эффективности использования ими нашего сайта, разработана анкета в двух вариантах: для библиотечных сотрудников НИУ и для ученых (приложение 1–2). Для проведения опроса было выбрано семь институтов естественнонаучной тематики и один институт гуманитарного направления. В каждый НИУ было роздано по 30 анкет. Обратную связь осуществили лишь семь НИУ: Институт катализа (ИК), Институт математики (ИМ),

Институт теплофизики (ИТФ), Институт экономики и организации промышленного производства (ИЭОПП), Институт нефтегазовой геологии и геофизики (ИНГГ), Институт органической химии (ИОХ), Институт вычислительных технологий (ИВТ). Таким образом, из 210 анкет вернулись лишь 120 (57 %). Из них ответили на вопросы анкеты только 72 человека (60 %). От библиотек получено шесть ответов, библиотека ИЭОПП не ответила на вопросы анкеты.

*Оценка сайта библиотеками.*

Постоянно посещают сайт библиотеки ИВТ, ИМ, НИОХ, один раз в неделю – ИНГГ, раз в месяц – ИК, ИТФ. Новости практически не смотрят. Просматриваемые ресурсы: ЭК (электронный каталог), ВВП (выставка новых поступлений), научные школы, мемориальные библиотеки (НИОХ и ИТФ). К использованию интерактивных технологий на нашем сайте относятся отрицательно.

*Замечания и предложения.*

Сайт носит ярко выраженный гуманитарный характер (ИК), перегружен (ИТФ), затруднен поиск по ЭК периодики (ИТФ). В целом, сайт оценен положительно: хороший дизайн, много информации.

*Оценка сотрудниками.*

В анкетировании приняли участие 72 человека, в том числе доктора наук – 19 (26,3 %), кандидаты наук – 31 (43 %), научные сотрудники без степени – 6 (8,3 %), аспиранты – 9 (12,5 %), инженеры – 7 (9,72 %).

*Оценка докторами наук. Возраст 50 и старше.*

Чаще смотрят сайт от случая к случаю (по мере надобности).

Посещают страницы выставки новых поступлений (ВВП), дайджест прессы, научные школы, информацию об адресах научных учреждений СО РАН, ссылку на ресурс «определение индекса цитирования (ИЦ)».

*Оценка кандидатами наук. Возраст от 40 до 60 лет.*

Посещают сайт по мере надобности. Смотрят электронный каталог, определение ИЦ, адреса институтов СО РАН, патентную информацию, ресурс мемориальных библиотек, дайджест прессы, научные школы, ВВП, оглавления книг.

*Научные сотрудники без ученой степени. Возраст от 40 до 60 лет.*

Посещают страницы научной школы, ЭК, библиографии, институты СО РАН, ВВП, мемориальные библиотеки.

*Аспиранты* проявляют интерес к научным школам, ЭК, ВВП, мемориальным библиотекам, определению ИЦ.

*Инженеры* обращаются к страницам научных школ, дайджест прессы, ВВП, патентным ресурсам.

*Обращение к отдельным ресурсам.*

*Сибирская наука:*

- Научные школы – 31 чел. (43,1 %);
- Электронные адреса институтов СО РАН – 5 чел. (6,9 %);
- Лауреаты премий – учёные СО РАН – 10 чел. (13,9 %);
- Дайджест прессы – 29 чел. (40,3 %);
- Определение индекса цитирования – 36 чел. (50 %);
- Научный потенциал – 2 чел. (2,7 %);
- 50 лет СО РАН – 1 чел. (1,4 %).

*Ресурсы:*

- ЭК – 28 чел. (38,9 %);
- ВВП – 44 чел. (61,1 %);
- Оглавления книг – 2 чел. (2,7 %);
- Библиография – 13 чел. (18,1 %);
- Мемориальные библиотеки – 24 чел. (33,3 %);
- Патентная информация – 12 чел. (16,7 %);
- SciGuide (электронный навигатор зарубежных научных электронных ресурсов открытого доступа в Интернете) – 2 чел. (2,7 %).

Таким образом, по оценке, данной респондентами, наиболее посещаемыми ресурсами и страницами являются: определение индекса цитирования, научные школы, ЭК, ВВП, дайджест прессы, мемориальные библиотеки.

Отношение к использованию новых интерактивных технологий (данную позицию отметили не все):

- Положительно – 43 чел. (59,7 %);
- Отрицательно – 12 чел. (16,6 %).

**ОБЩАЯ ОЦЕНКА**

**Положительно** оцениваются: навигация сайта, хороший дизайн, грамотность, информативность, скорость нахождения, наличие исторических данных, удобство поиска, доступность, отсутствие рекламы, наличие английской версии.

**Недостатки и предложения:**

Сайт несколько политизирован (нам не совсем понятно это замечание), перегружен, нет оценки использования на самой странице (хотя в конце каждой страницы есть число обращений с начала установки), нет голосования (?), мало полнотекстовых книг по естественной тематике, носит гуманитарный характер. Предлагается полнее использовать газету «Поиск», хотя на сайте присутствует полная информация этой газеты.

Не посещают наш сайт 48 чел. Это – 11 докторов наук, 20 кандидатов наук, семь аспирантов, три научных сотрудника без ученой степени, два студента, пять инженеров.

Из этого опроса можно сделать такие выводы.

Во-первых, несовершенство проведенного анкетирования, которое было дано на откуп библиотекам НИУ. Сотрудники НИУ охотнее пользуются либо услугами своей библиотеки, либо берут информацию из доступных поисковых систем типа Google. Подтверждением этого тезиса является и исследование, проведенное аспирантом нашей библиотеки И. Г. Лакизо [3]. Её вывод: «по мере распространения электронных ресурсов возрастает независимость пользователя от библиотеки. Библиотеки больше не являются основным источником сведений о ресурсах. Это относится и к библиотекам как физическому месту, и к библиотекам как виртуальному пространству» [3, с. 86].

Для получения более полных сведений об использовании нашего сайта приводим следующую таблицу.

Таблица

**Обращение к ресурсам, размещенным на страницах сайта  
Отделения ГПНТБ СО РАН**

	Адрес	Количество обращений		
		2010	2011	2013 (10 месяцев)
Научные школы ННЦ (с 10.01.2005)	/science/schools/	154.581	121.497	80.923
Мемориальная библиотека Коптюга (с 7.05.2001)	ресурс	99.703	123.277	68.653
Мемориальная библиотека Н. Н. Яненко (с 4.01.2003)	/math/yanenko/	14.707	18.724	15.642
Календарь памятных дат СО РАН	/science/calendar/	14.540	59.012	42.224

Продолжение таблицы

	Адрес	Количество обращений		
		2010	2011	2013 (10 месяцев)
Выставка новых поступлений (с 23.10.1997)	/acquisitions/	585.644	464.576	122.140
Изобретения СО РАН (с 18.11.2002)	/patent/199... 200..	181.488	158.155	73.525
РАН. СО РАН. СИБИРЬ - дайджест (с 13.10.2010)	/science/digest/	747	9005	22.196
Лауреаты сибирской науки (с 24.03.2003)	/science/prize/	3538	5097	5213

Из таблицы видно, что обращения виртуальных пользователей несколько выше, чем у реальных потребителей этих ресурсов. Значит ли это, что при создании новых ресурсов акцент надо делать только на виртуальных посетителей? Или нужны какие-то новые подходы, связанные с востребованностью информации? Эти проблемы требуют рассмотрения и решения. А пока при создании и развитии электронных ресурсов мы ориентируемся на спрос, зафиксированный нашими счетчиками.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

*Уважаемые коллеги!*

Отделение ГПНТБ СО РАН проводит изучение эффективности работы своего сайта (<http://www.prometeus.nsc.ru>).

Просим Вас ответить на ряд вопросов, которые помогут нам определить направления развития и совершенствования нашего электронного ресурса.

1. Используете ли Вы наш сайт в своей профессиональной деятельности:  
да \_\_\_\_\_, нет \_\_\_\_\_.

**Если «да», то:**

2. В течение какого срока: менее года, более года, более 2-х лет.

Как часто: ежедневно, раз в неделю, раз в месяц, по мере надобности (нужное подчеркнуть).

3. Как в целом Вы оцениваете наш ресурс (оцените по 5-балльной системе):

Внешний вид \_\_\_\_\_,



Имеющиеся ресурсы \_\_\_\_\_,

Организацию навигации \_\_\_\_\_.

4. Интересна ли Вам рубрика «НОВОСТИ» и как часто Вы ее просматриваете:

- ежедневно
- раз в неделю
- раз в месяц
- не смотрю

5. Считаете ли Вы целесообразным использование на сайте отделения новых интерактивных технологий (джава скрипты, флеш-технологии и др.):

- да
- нет

6. Считаете ли Вы, что на главной странице сайта следует отразить «Ленту-Твиттер» по библиотечной тематике:

- да
- нет

7. Какие электронные ресурсы, создаваемые отделением, являются наиболее используемыми (выскажите мнение об их значимости, оценив по 5-балльной системе):

- электронный каталог книг \_\_\_\_\_
- электронный каталог журналов \_\_\_\_\_
- сводные указатели выписываемых журналов \_\_\_\_\_
- выставка новых поступлений \_\_\_\_\_
- тематические выставки (их архив) \_\_\_\_\_
- оглавления книг \_\_\_\_\_
- патентные ресурсы \_\_\_\_\_
- навигаторы по ресурсам иностранных и отечественных БД (21 наименование) \_\_\_\_\_

8. Представляют ли для Вас интерес страницы «о персоналиях»?

- да
- нет

9. Какие из них, по Вашему мнению, наиболее интересны (оцените по 5-балльной системе):

- научные школы СО РАН \_\_\_\_\_
- мировые ученые \_\_\_\_\_
- исторические деятели \_\_\_\_\_
- деятели культуры \_\_\_\_\_

10. Какие сведения Вы черпаете из данных ресурсов:

- сведения о личностях
- публикации
- другое (что именно)

11. Представляет ли для Вас интерес рубрика «Сибирская наука»:

- да
- нет

12. Какие страницы этой рубрики Вы чаще посещаете:

- календарь памятных дат СО РАН
- дайджест прессы о науке
- лауреаты премий
- открытия и изобретения СО РАН

13. Пользуетесь ли Вы полными текстами книг, выставленными на нашем сайте

- да
- нет

14. Если «да», то укажите, какими именно: \_\_\_\_\_

15. Интересны ли для Вас электронные ресурсы мемориальных библиотек

- В. А. Коптюга да \_\_\_\_\_ нет \_\_\_\_\_
- Н. Н. Яненко да \_\_\_\_\_ нет \_\_\_\_\_

16. На нашем сайте Вас особенно привлекает \_\_\_\_\_ (укажите 2–3 положительных черты)

На нашем сайте вам больше всего не нравится \_\_\_\_\_ (укажите 2–3 особенности).

17. Пожалуйста, сообщите некоторые сведения о себе:

Ваш возраст: до 30-лет, от 30 до 40, от 40 до 50, от 50 до 60, старше 60.

Стаж Вашей работы в библиотеке: до 5 лет, от 5 до 10, от 10 до 20, свыше 20 лет.

Как часто Вы решаете профессиональные проблемы с помощью Интернета

- ежедневно
- 2–3 раза в неделю
- реже

*Благодарим за сотрудничество!*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

*Уважаемый эксперт!*

Отделение ГПНТБ СО РАН проводит изучение эффективности работы своего сайта (<http://www.prometeus.nsc.ru>). Убедительно просим Вас ответить на ряд вопросов, которые помогут нам совершенствовать наш электронный ресурс и корректировать направления его развития с целью удовлетворения Ваших информационных потребностей.

1. **Посещаете ли Вы наш сайт (?)**: да \_\_\_\_\_, нет \_\_\_\_\_.

Если «да», то:

2. **Как давно Вы посещаете наш сайт (?)**:

Менее года \_\_\_\_\_, более года \_\_\_\_\_, более 3-х лет \_\_\_\_\_

3. **Как часто(?)**:

ежедневно \_\_\_\_\_, раз в неделю \_\_\_\_\_, раз в месяц \_\_\_\_\_ по мере надобности \_\_\_\_\_.

4. **Какие электронные ресурсы (по разделам), представленные на сайте Отделения ГПНТБ СО РАН, Вы посещаете(?), нужное подчеркнуть:**

«Сибирская наука», включающий: «Институты СО РАН», «Дайджест о науке», «Научные школы ННЦ СО РАН», «Лауреаты науки», «Научный потенциал НСО», «50 лет СО РАН (полные тексты книг о ННЦ СО РАН)», «Определение ИЦ (индекса цитируемости)».

**Ресурсы Отделения ГПНТБ СО РАН**, содержит: «Выставки», «Библиография», «Новая Россия», «Оглавления книг», «Патентные ресурсы», «Электронный каталог книг Отделения ГПНТБ».

Мемориальные библиотеки: «Академик В. А. Коптюг», «Академик Н. Н. Яненко».

5. **Оцените по 5-балльной системе наиболее интересные для Вас ресурсы, из перечисленных ниже:**

«Дайджест о науке» \_\_\_\_\_,

«Научные школы ННЦ СО РАН» \_\_\_\_\_,

«Лауреаты науки» \_\_\_\_\_,

«Научный потенциал НСО» \_\_\_\_\_,

«50 лет СО РАН», содержащий полные тексты книг о ННЦ СО РАН \_\_\_\_\_

«Определение ИЦ (индекса цитируемости)» \_\_\_\_\_.

Сведения о «Выставках» \_\_\_\_\_,

«Библиография» \_\_\_\_\_.

Библиографический указатель «Новая Россия» по социальным и гуманитарным наукам \_\_\_\_\_,

«Оглавления книг» \_\_\_\_\_,

«Патентные ресурсы» \_\_\_\_\_,

«Электронный каталог книг Отделения ГПНТБ» \_\_\_\_\_,

Мемориальная библиотека «Академик В. А. Коптюг» \_\_\_\_\_,

Мемориальная библиотека «Академик Н. Н. Яненко» \_\_\_\_\_,

SciGuide \_\_\_\_\_.

6. **Считаете ли Вы целесообразным использование на сайте отделения новых интерактивных технологий (джава скрипты, флеш-технологии и др.):**

· да

· нет

7. **На нашем сайте Вас особенно привлекает** (укажите 2–3 положительные черты) \_\_\_\_\_

**На нашем сайте вам больше всего не нравится** (укажите 2–3 качества) \_\_\_\_\_.

8. **Как в целом Вы оцениваете наш ресурс (по 5-балльной системе):**

Внешний вид \_\_\_\_\_,

Имеющиеся ресурсы \_\_\_\_\_,

Организацию навигации \_\_\_\_\_

9. **Пожалуйста, сообщите некоторые сведения о себе:**

Ваш возраст: до 30-лет, от 40 до 50, от 50 до 60, старше 60.

Ваш статус: доктор наук, кандидат наук, инженер, аспирант, студент.

Стаж Вашей научной деятельности \_\_\_\_\_.

Как часто Вы решаете профессиональные проблемы с помощью Интернета (?)

· ежедневно

· 2–3 раза в неделю

· несколько раз в месяц

· не работаю в Интернете совсем

*Благодарим за участие!*

### Список использованных источников

1. Информационные ресурсы библиотеки, их использование с применением новых технологий // Современные технологии в информационно-библиотечном обеспечении научных исследований : материалы 8-го науч.–практ. семинара (Таруса, 13–18 сентября 1999). – М., 1999. – С. 35–43.

2. Потребности читателей в АБИС и пути их удовлетворения в Новосибирском научном центре // Современные пользователи автоматизированных информационно-библиотечных систем: проблемы обслуживания, изучения и обучения : материалы конференции. – СПб., 1999. – С. 96–98.

3. *Лакизо И. Г.* Vox scientiarum, или учёные разных стран об электронных ресурсах: опыт проведения социологических исследований / И. Г. Лакизо // Библиосфера. – 2012. – № 1. – С. 77–88.

UDC 004.738.1:02(450+571)

**L. P. Pavlova,**

Ph. D., Senior Researcher, SPSTL SB RAS

WHOM THE LIBRARIES MAKE SITES FOR?

(Request Summary in the SPSL Branch)

The results of site efficiency, obtained during a request of scientific research institutions of the Novosibirsk Scientific Center of SB RAS are considered.

*Keywords:* site, survey, request, Electronic Resources, researchers, virtual users, SPSTL of SB RAS, Branch of the State Public Scientific-Technological Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences.

УДК 02:004.738.5–028.22

**Л. Б. Шевченко,**

кандидат педагогических наук,

старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

### САЙТ БИБЛИОТЕКИ КАК ИНСТРУМЕНТ ПРОДВИЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ ПРОДУКТОВ

В статье рассматривается новое направление деятельности библиотеки – продвижение информационной продукции собственной генерации через сайт библиотеки в электронную среду.

*Ключевые слова:* информационная деятельность, научные издания, электронная среда, электронная версия, журнал, обзор, интернет-магазин.

Развитие новых информационных технологий привело к тому, что научная коммуникация все чаще происходит в электронной среде. Глобальные процессы информатизации общества дают возможность предоставлять не только конкурентоспособную интеллектуальную информационную продукцию, но и средства доступа к ней, развивать условия ее производства и распространения.

Библиотеки активно включаются в эти процессы, осваивая новые технологии. В ГПНТБ СО РАН появилось новое направление деятельности – продвижение своих научных изданий в электронной среде, в частности через сайт библиотеки.

ГПНТБ СО РАН издает профессиональный журнал по библиотековедению, библиографоведению, книговедению и информатике «Библиосфера». Его реализация и распространение теперь заключается не только в печатной рекламе и почтовой рассылке для подписчиков, но и в создании и ведении веб-страницы журнала. К настоящему моменту сложилась следующая схема представления журнала «Библиосфера»: подготовка электронной версии журнала – анонс содержания на сайте журнала – передача макета журнала в типографию – представление аннотаций и списка использованной литературы на сайте «Библиосферы» – выход журнала в типографском формате – бесплатное представление полных текстов через три года после выхода журнала.

Веб-страница журнала «Библиосфера»

(<http://www.spsl.nsc.ru/professionalam/bibliosfera/>) была создана в 2007 г. [1]. Она содержит следующие разделы:

- ✓ «О журнале» – здесь читатель может получить основные сведения о журнале;
- ✓ «Редколлегия» – список членов редколлегии;
- ✓ «Содержание» – страница, на которой размещены ссылки на содержание соответствующего номера с последующими отсылками на страницы с аннотацией и списком литературы;
- ✓ «Подписка» – информация о подписке на журнал;
- ✓ «Авторам» – правила для авторов;
- ✓ «Рубрики» – перечень рубрик журнала со ссылками на статьи в этих рубриках;
- ✓ «Анонс» – анонс нового номера;
- ✓ «Наши партнеры» – информация о партнерах;
- ✓ «Журналы» – навигатор по журналам родственной тематики;
- ✓ «Авторы» – алфавитный список авторов со ссылками на страницы с информацией об авторах журнала;
- ✓ «Адреса» – адреса организаций, в которых работают авторы журнала, со ссылками на веб-сайты этих организаций (рис. 1).

Веб-страница журнала дает возможность получить достаточно полную информацию о нем, о возможности размещения статей в журнале, его приобретении, а также различные сопутствующие сведения: об авторах, публиковавшихся в данном журнале, их публикациях и библиографии, месте работы. В навигаторе по профессиональным журналам собраны ссылки на журналы родственной тематики, что также будет полезно пользователю [2].

У всех страниц есть англоязычный вариант.

Аналогично происходит деятельность по продвижению и реализации издаваемых ГПНТБ СО РАН аналитических обзоров по экологии: анонс обзора с аннотацией на веб-странице Лаборатории информационно-системного анализа (ЛИСА), которая издает аналитические обзоры, – представление содержания обзора и списка использованной литературы на веб-странице ЛИСА – выход обзора в типографском формате [3].

На веб-странице ЛИСА (<http://www.spsl.nsc.ru/o-biblioteke/osnovnye-strukturnye-podrazdeleniya/lisa/>) пользователь может получить информацию о серии издаваемых обзоров, какой тематике уделяется основное внимание, кто является авторами обзоров (рис. 2).

Здесь же представлен перечень изданных обзоров, с отсылками на аннотации, и содержание выпусков. В настоящее время ведется работа по добавлению списков использованной литературы на страничку с

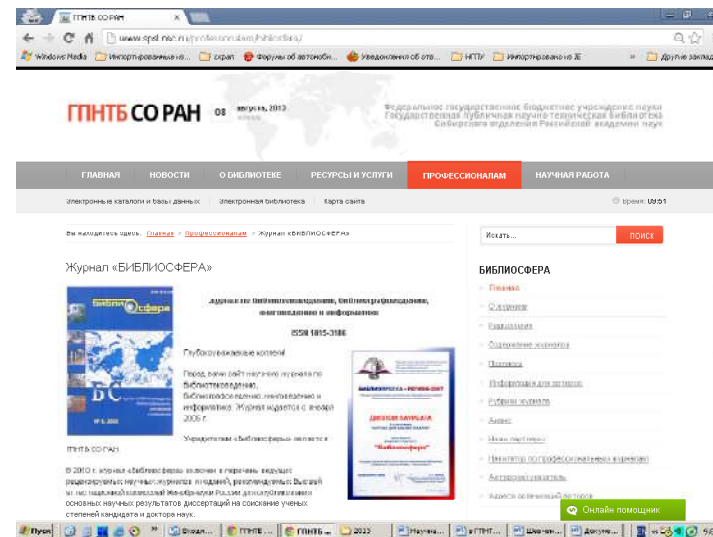


Рис. 1. Веб-страница журнала «Библиосфера»



Рис. 2. Веб-страница ЛИСА

содержанием и аннотацией. Указано, в какой форме представлены обзоры (в печатной и электронной или только в электронной, поскольку печатные версии некоторых обзоров уже распроданы). Пользователь может получить информацию о новых обзорах, выпусках, готовящихся к печати.

Также для продвижения изданий ГПНТБ СО РАН на отдельном хостинге создан интернет-магазин для реализации своей научной продукции (<http://spsl-bookshop.ru/>). В настоящее время в нем представлены электронные версии журнала «Библиосфера» и электронные и печатные версии аналитических обзоров по экологии (рис. 3).

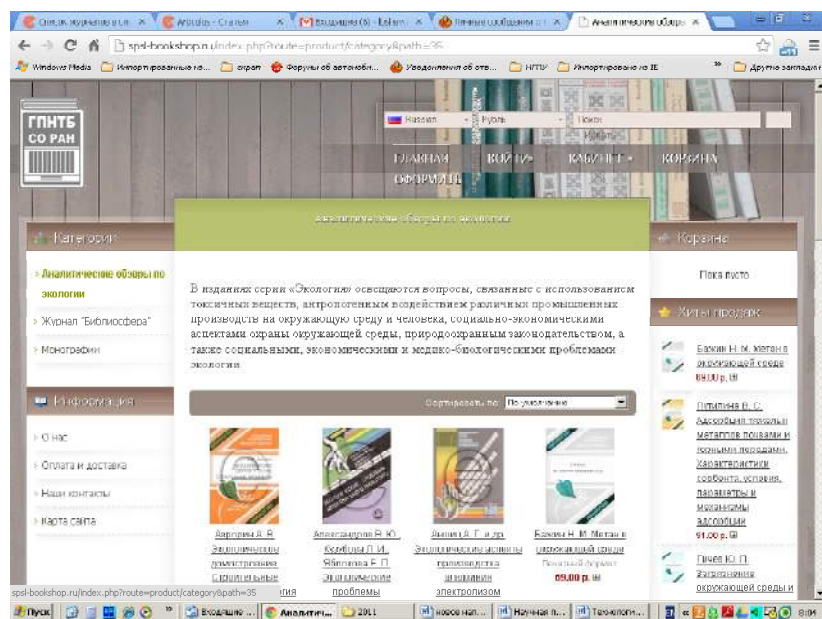


Рис. 3. Интернет-магазин ГПНТБ СО РАН

В дальнейшем планируется представить весь ассортимент изданий ГПНТБ СО РАН.

Интернет-магазин дает возможность поиска изданий по автору и названию. Также можно проводить поиск по описанию товара, включающего библиографическое описание, аннотацию и содержание обзоров и журналов.

Процесс покупки осуществляется следующим образом: пользователь просматривает интересующие его разделы, выбирает издания и складывает в корзину.

В зависимости от выбора способа доставки документа во время заказа покупатель получает издание по обычной (печатный формат) или электронной почте (pdf-формат), либо путем самовывоза из пункта выдачи заказов.

Пользователь также имеет возможность подписаться на новости магазина, т. е. получать информацию о новых изданиях.

В заключение можно сказать, что в настоящее время библиотеки должны не только создавать свои продукты, но и активно продвигать их путем включения в систему электронных коммуникаций.

#### Список использованных источников

1. Шевченко Л. Б. Веб-страница журнала «Библиосфера» / Л. Б. Шевченко // Библиосфера. – 2009. – № 2. – С. 92–93.
2. Шевченко Л. Б. Сайт издательства научных журналов как элемент системы научных коммуникаций / Л. Б. Шевченко // Электронные ресурсы библиотек региона : материалы регион. науч.-практ. конф. (г. Новосибирск, 24–28 сент. 2007 г.). – Новосибирск, 2008. – С. 225–229.
3. Шевченко Л. Б. Технологии включения изданий ГПНТБ СО РАН в систему электронных научных коммуникаций [Электронный ресурс] / Л. Б. Шевченко // Распределенные информационные и вычислительные ресурсы (DICR'2010) : материалы XIII Рос. конф. с участием иностр. ученых (Новосибирск, 30 ноября – 3 декабря 2010 г.). – Новосибирск, 2010. – Режим доступа: <http://conf.nsc.ru/repertview/29940>. – Загл. с экрана.

UDC 02:004.738.5 – 028.22

**L. B. Shevchenko,**  
Ph. D., Senior Researcher, SPSTL SB RAS  
LIBRARY WEB-SITE AS THE TOOLS  
OF INFORMATION PRODUCTS PROMOTION

The article discusses the new direction of the library – the promotion of information products of its own generation's through the library web-site to an electronic environment.

*Keywords:* information activities, scientific publications, electronic version, journal, review, internet-shop.

УДК 025.5  
024.5

**В. Г. Свирюкова,**

кандидат педагогических наук,  
старший научный сотрудник,  
заведующая отделом ГПНТБ СО РАН

### **ИНТЕРАКТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КАК ЭЛЕМЕНТ СИСТЕМЫ СПРАВОЧНО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ УДАЛЕННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В КРУПНОЙ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКЕ**

В статье дается характеристика интерактивных форм обслуживания удаленных пользователей и описывается технология их использования в крупной научной библиотеке.

*Ключевые слова:* справочно-библиографическое обслуживание, удаленный пользователь, интерактивное обслуживание.

Под воздействием внешних и внутренних факторов система справочно-библиографического обслуживания (СБО) меняется. Она становится более сложной и разнообразной. В структуру СБО включаются новые виды и формы обслуживания. Некоторые из них заимствуются из сфер деятельности, не относящихся к библиотечному делу. Более того, они не являются суперсовременными. Так, ICQ, Skype хорошо известны и продолжают использоваться для организации общения пользователей, но библиотечные специалисты на них обратили внимание сравнительно недавно.

Другая форма, которая в настоящее время все шире внедряется в СБО, – разнообразные варианты онлайн-помощи. Изначально такие подходы к организации обслуживания применялись только в туристической индустрии, интернет-магазинах и т. д. Эта удобная форма общения, позволяющая оказать и получить необходимую консультацию в режиме реального времени (здесь и сейчас), что делает наличие ее в структуре библиотечного обслуживания в целом и СБО в частности, актуальной и востребованной. Все эти формы общения известны и привычны для пользователей, а значит, их наличие среди услуг библиотек только лишний раз продемонстрирует пользователям, что они взаимодействуют с современной информационной структурой, заботящейся о своих

потребителях, учитывающей их интересы. Особенно это важно для удаленного пользователя.

Термин «удаленный пользователь» появился сравнительно недавно. Так в профессиональной зарубежной печати стали называть пользователя, который получал услуги библиотеки с помощью новых информационных и телекоммуникационных технологий, что давало ему возможность находиться вне библиотеки.

В прошлом библиотекой пользовался читатель, который работал с книгой из фонда библиотеки и в ее помещении. С развитием книгопечатания и соответственно с возросшей доступностью изданий, библиотеки стали выдавать книги на дом по абонементу. Человека, бравшего таким образом книги, журналы и др., в XIX в. называли подписчиком. Посещение библиотеки подписчиком было более кратковременным и редким, чем читателя-пользователя читальни (читального зала) [3].

В середине XIX в. появляется читатель, не посещающий библиотеку, иногородний подписчик. Чтобы выполнить запросы этих читателей, библиотеки стали использовать формы обслуживания, которые уже в XX в. получили название заочного (ЗА) и межбиблиотечного абонементов (МБА). В начале XX в. возникло справочное обслуживание по телефону и соответственно пользователь этой формы обслуживания. В условиях МБА, ЗА, справочного обслуживания по телефону библиотека впервые стала обслуживать пользователей (абонентов), которые находятся вне поля зрения библиотекаря и для которых сам библиотекарь невидим. Сегодня такого пользователя мы называем «виртуальным» [3].

Использование различных технологических и коммуникационных средств способствует развитию и совершенствованию справочно-библиографического обслуживания, предоставляя пользователям возможность связаться с библиографом в то время, когда возникает потребность в информации, а не тогда, когда они приходят в библиотеку.

Справочно-библиографическое обслуживание удаленных пользователей развивается в трех направлениях:

**синхронное** – выполнение запросов в режиме реального времени (например, чат-обслуживание);

**асинхронное** – получение ответа на запрос через определенный отрезок времени с помощью электронной почты или веб-формы (например, виртуальные справочные службы);

**автоматическое** предоставление информации в ответ на запросы

пользователей на основе использования специально организованных баз знаний/баз данных выполненных запросов (например, архив выполненных запросов виртуальными справочными службами).

Не все запросы, с которыми пользователи обращаются в справочно-библиографические отделы, являются уникальными. Часто они бывают если не повторяющимися, то сходными. Именно поэтому возможно многократное использование ответов на запросы, полученные в разное время [4, с. 237]. В настоящее время программное обеспечение, используемое при обслуживании удаленных пользователей в рамках виртуальных справочных служб, дает возможность автоматически генерировать базы данных запросов-ответов, которые позволяют не только сохранять разнообразную информацию о пользователях, их запросах, источниках предоставления информации и непосредственно ответах, но и осуществлять поиск в массиве по всему спектру поисковых характеристик, включая поиск по ключевым словам в любом текстовом фрагменте. За рубежом такие базы получили название «базы знаний», в отечественной терминологии они обычно определяются как «архив выполненных запросов» (в РНБ, ГПНТБ СО РАН), «архив пользователя» (library.ru) и др.

Одной из наиболее распространенных синхронных форм СБО является чат-обслуживание, представляющее собой непосредственное разделенное временем и пространством текстовое общение «удаленный пользователь – библиограф» в режиме реального времени. Для его реализации используется специальное программное обеспечение, позволяющее управлять двухсторонним диалогом между библиографом и удаленным пользователем [4, с. 242].

Усовершенствованные технологии, кроме текстового чата, дополнительно предполагают сопровождение удаленного пользователя путем синхронизации действий библиографа и пользователя. Реализация функции совместного просмотра дает абоненту обращаться к информационным объектам (поисковым системам, базам данных, электронным каталогам и библиотекам) одновременно с библиографом. При помощи специализированного программного обеспечения пользователь имеет возможность сохранять текстовые копии чат-сессий, а библиограф – применять шаблоны типичных ответов, извлекать из архива копии предыдущих чат-сессий с конкретным пользователем, передавать запросы библиотекам – партнерам, передавать файлы и т. д. К служебным функциям относятся текущий контроль и статистика [5, с. 59].

Обслуживание в чат-режиме обеспечивает безотлагательную помощь удаленным пользователям и, следовательно, повышает ценность библиотеки среди пользователей. Одним из главных преимуществ чат-обслуживания по сравнению с обслуживанием через электронную почту является возможность совмещения выполнения запросов и одновременного обучения пользователей. Чат-сессия длится дольше, чем непосредственное общение, пользователь может не дожидаться ответа на запрос и прекратить соединение; при недостаточно высокой скорости связи такая услуга становится недоступной для читателей, обратившихся со сложными запросами (углубленный библиографический поиск, передача статистических данных, таблиц, иллюстраций и т. д.); ввод сообщений с клавиатуры занимает намного больше времени, чем обслуживание по телефону и личное общение [1, с. 48].

В настоящее время обслуживание удаленных пользователей становится все более приоритетным. Библиотеки заинтересованы в развитии услуг и форм обслуживания для них. Синхронная форма предполагает интерактивную, практически живую помощь библиографа, осуществляемую в режиме реального времени.

Интерактивность – понятие, которое раскрывает характер и степень взаимодействия между объектами. Среди специалистов отсутствует устоявшееся определение этого термина. Тем не менее, обобщенно его можно трактовать так: интерактивность – это принцип организации системы, при котором цель достигается информационным обменом элементов этой системы. Элементами интерактивности являются все элементы взаимодействующей системы, при помощи которых происходит взаимодействие с другой системой – человеком (пользователем). Кроме того, интерактивность можно рассматривать как способность информационно-коммуникационной системы активно и разнообразно реагировать на действия пользователя.

Интерактивная сторона общения (общение как взаимодействие) – это термин, обозначающий характеристику взаимодействия людей и непосредственную организацию их совместной деятельности.

Интерактивное обслуживание – это форма заочного обслуживания потребителей с использованием Интернета. Такая форма обслуживания дает возможность читателю и библиографу обмениваться письменными сообщениями. Используя такую форму, библиограф может общаться с несколькими пользователями.

Более того, в рамках синхронного обслуживания возможен совместный просмотр и сопровождение удаленного пользователя. Это дает возможность обоим участникам процесса видеть экраны друг друга, что, в свою очередь, позволяет им обращаться к одним и тем же объектам (поисковым системам, базам данных и т. д.). Библиограф может отправить на компьютер пользователю файл любого типа. В виду того, что в таком формате обслуживания могут принимать участие несколько библиотек, то есть возможность отвечать на запросы 24 часа в сутки, семь дней в неделю. Синхронное обслуживание подходит для выполнения запросов удаленных пользователей, которым требуется немедленный ответ.

Выявление интерактивных форм обслуживания, изучение интереса к ним удаленных пользователей, интегрирование их в традиционную систему справочно-библиографического обслуживания – вопросы, решением которых мы активно занимаемся в последнее время. Обследованы сайты значительного количества различных организаций, занимающихся обслуживанием, в том числе библиотек, туристических фирм, торговых компаний и т. д. Определены наиболее приемлемые для использования в библиотеках формы интерактивного обслуживания. Среди них:

- ❖ **I seek You (ICQ)** – централизованная служба мгновенного обмена сообщениями в сети Интернет;

- ❖ возможность общаться с библиографом посредством текстовой, голосовой или видеосвязи, предоставляет **Skype**;

- ❖ **онлайн помощник (ОП)** – сервис, позволяющий в режиме реального времени общаться с удаленным пользователем через специальную форму, размещенную на популярных страницах сайта библиотеки;

- ❖ **система VoIP** обеспечивает голосовую связь в режиме реального времени на основе передачи речи по сети с использованием интернет-протокола. Имея в своем распоряжении две телефонные линии связи или высокоскоростные каналы подключения к Интернету, используя кабель или цифровую абонентскую линию связи можно говорить с пользователем по телефону, одновременно проводя совместный просмотр веб-страниц по Интернету. Во время сеанса связи VoIP происходит живое общение библиографа с читателем при помощи наушников, подключенных непосредственно к компьютеру, или встроенного микрофона и акустических колонок, что помогает быстрее и легче понять вопрос читателя; экономить время обслуживания, поскольку не нужно писать текст. Однако технология VoIP до настоящего времени не получила широкого применения даже на

Западе, поскольку требует наличия дополнительной аппаратуры [1, с. 49].

Каждая библиотека выбирает те организационные формы и методы, которые соответствуют ее задачам и возможностям. Необходимо отметить, что из вышеперечисленных форм более активно в библиотеках используются различные варианты онлайн-помощника.

Такие формы обслуживания, как ICQ используются, как правило, для получения ответов на адресные или фактографические запросы. При их выполнении не предполагается предоставление пользователю развернутых, объемных, глубоко проработанных ответов. Для этих целей существуют другие формы обслуживания, в том числе и удаленных пользователей. Примером может быть виртуальная справочная служба (ВСС).

Информация о наличии интерактивных форм обслуживания, как правило, представлена на главной или одной из основных страниц сайта библиотеки (рис. 1, 2).



Рис. 1. ICQ и Skype на главной странице сайта ГПНТБ СО РАН

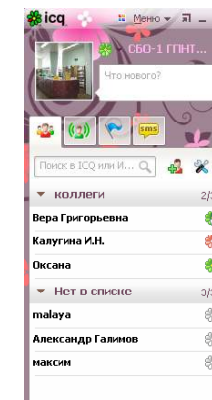


Рис. 2. Чат-консультация с библиографом ГПНТБ СО РАН

Ниже мы приводим примеры различных интерактивных форм обслуживания, используемых в Государственной публичной научно-технической библиотеке Сибирского отделения Российской академии наук.

Необходимо отметить, что представленные формы в ГПНТБ СО РАН начали интегрировать в систему справочно-библиографического обслуживания постепенно, по мере развития технической и технологической составляющей, а также возникающих потребностей пользователей.



Так, первым, среди интерактивных форм, стали использовать Skype (рис. 3) для целей продвижения информационных ресурсов и продуктов, для проведения консультаций по методике определения индекса цитирования сотрудники справочно-библиографического отдела. Эта форма хорошо себя зарекомендовала, было принято решение о расширении сферы ее использования, например, для проведения вебинаров и библиографических биеннале.

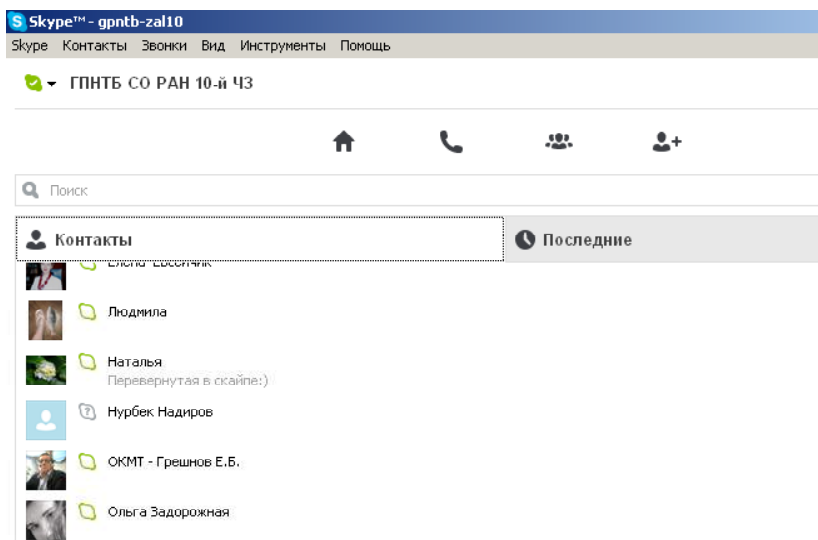


Рис. 3. Страница Skype в СБО ГПНТБ СО РАН

ICQ – хорошо известная форма обмена информацией. Однако ее использование для обслуживания можно наблюдать не во многих библиотеках, так как при поступлении запроса библиограф должен быть доступен для общения.

В последнее время библиотеки стали активнее предлагать различные варианты онлайн-помощников для удаленных пользователей. С октября 2013 г. эта форма справочно-библиографического обслуживания стала доступна для пользователей ГПНТБ СО РАН. Полезным является размещение этой формы общения пользователя и сотрудника библиотеки на страницах, где представлены информационные ресурсы, в частности электронные каталоги (рис. 4). Это экономит время пользователя и создает

комфортную среду для работы, а, следовательно, влияет на формирование положительного имиджа библиотеки.

Все перечисленные формы обслуживания удаленного пользователя имеют свои достоинства и недостатки. Исходя из этого, необходимо иметь в виду, что «каждая вновь предлагаемая модель справочно-библиографического обслуживания должна быть изучена с точки зрения ее преимуществ по отношению к существующим. Меняются потребности, меняются библиотеки и модели обслуживания. Определение лучшей модели для каждой библиотеки – эволюционный, а не революционный процесс» [2, с. 43].

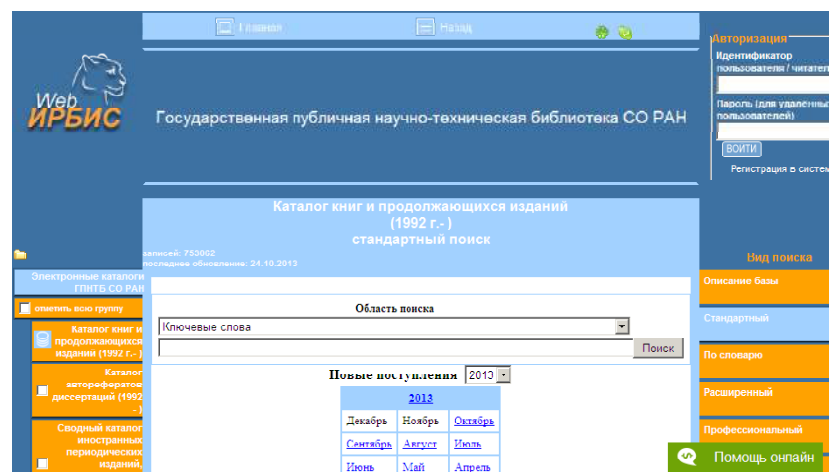


Рис. 4. Онлайн-помощник на странице Электронного каталога ГПНТБ СО РАН

Вместе с тем, внедрение новых форм в имеющуюся систему справочно-библиографического обслуживания – это показатель того, насколько успешно библиотеки используют возможности, предоставленные информационной средой.

#### Список использованных источников

1. Андреева Н. Е. Виртуальные справочные службы в библиотеках: тенденции развития / Н. Е. Андреева, С. С. Смиреннова // Библиография. – 2012. – № 2. – С. 47–49.

2. Багрова И. Ю. Виртуальное справочно-информационное обслуживание (по материалам англоязычной печати 2000–2004 гг.) / И. Ю. Багрова // Библиотечное ведение. – 2005. – № 6. – С. 42–49.

3. Дворкина М. Я. Библиотечное обслуживание: новая реальность : лекции / М. Я. Дворкина. – М. : МГУКИ : Профиздат, 2003. – 47 с.

4. Жабко Е. Д. Справочно-библиографическое обслуживание в электронной среде: теория и практика : монография / Е. Д. Жабко. – СПб. : Изд-во РНБ, 2006. – 388 с.

5. Нещерет М. Ю. Чат-обслуживание в режиме реального времени в РГБ / М. Ю. Нещерет, Е. Л. Найдина // Библиография. – 2011. – № 2. – С. 58–62.

UDC 025.5  
024.5

**V. H. Svirukova,**

Ph. D., Head of Department, Senior Researcher, SPSTL SB RAS

INTERACTIVE SERVICE AS AN ELEMENT OF THE SYSTEM  
OF REMOTE USERS' REFERENCE-BIBLIOGRAPHIC SERVICE

The interactive forms of remote users' service are characterized in this article. Technology of their usage is described as well.

*Keywords:* reference-bibliographic service, remote user, interactive service.

УДК [024 + 002.56]: 004.738.5

**О. В. Кулева,**

кандидат педагогических наук,  
научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

## **ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ УДАЛЕННОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ В КОНТЕКСТЕ КОНЦЕПЦИИ ВЕБ 2.0**

В статье изучен опыт крупных библиотек России по созданию личного кабинета удаленного пользователя, как одного из сервисов концепции Веб 2.0. Выявлены основные инструменты организации личного кабинета пользователя. Описывается проект системы обслуживания удаленных пользователей ГПНТБ СО РАН на основе сервиса «личный кабинет».

*Ключевые слова:* сервисы Веб 2.0, личный кабинет, удаленный пользователь библиотеки.

В настоящее время на основные направления библиотечной деятельности, в частности библиотечное обслуживание и создание информационных продуктов и услуг, во многом влияет ряд факторов. Первым фактором является активное развитие информационных технологий, применение во многих сферах деятельности концепции «Веб 2.0»<sup>1</sup>, в рамках которой предполагается участие в разработке проекта большого коллектива различных специалистов, сотрудничество пользователей и разработчиков, возможность использования информации в других проектах, простота использования сервисов и их интерактивность, а также персонализация информационного пространства [3]. Основные виды социальных сервисов Веб 2.0 – фото-, видео-, географические сервисы, сетевые дневники и офисы, коллективные гипертексты, социальные закладки, интерактивные анкеты, программы общения онлайн.

Впервые предположение, что данная концепция и ее сервисы вполне приемлемы для библиотечной деятельности было высказано в 2005 г. М. Кейси, также им был введен термин «Библиотека 2.0»<sup>2</sup>. Осмыслению

<sup>1</sup> Термин Веб 2.0. обычно используется как комплексное определение новых возможностей и направлений развития Интернета.

<sup>2</sup> Библиотека 2.0 // Википедия: свободная энциклопедия. – Режим доступа: URL : [http://ru.wikipedia.org/wiki/Библиотека\\_2.0](http://ru.wikipedia.org/wiki/Библиотека_2.0).

данного понятия в 2012 г. был посвящен дискуссионный круглый стол, прошедший в рамках VII Санкт-Петербургского международного книжного салона. Ряд специалистов высказали мнение, что «двухдольная библиотека» – это не только применение новых информационно-коммуникационных технологий, но и смена парадигмы мышления библиотечных специалистов, т. е. центром внимания становится пользователь и его потребности, а не фонды или носители информации [1].

Сейчас в библиотечной практике применяются многие сервисы Веб 2.0. Например, РГБ, ГПНТБ СО РАН и другие библиотеки для продвижения библиотечно-информационных продуктов и услуг создают: блоги на LiveJournal, Twitter; страницы в Facebook, ВКонтакте и YouTube. Активно используют сервис Википедия. Например, ГПНТБ СО РАН организовали страницы о библиотеке, Б. С. Елепове, Музее книги ГПНТБ СО РАН и др. Для осуществления обратной связи с пользователями в библиотечной практике используются системы обмена мгновенными сообщениями – ICQ, Skype, On-line консультант.

Вторым фактором, влияющим на библиотечное обслуживание и создание информационных продуктов и услуг, является неуклонный рост интернет-аудитории. По данным фонда «Общественное мнение», зимой 2012–2013 гг. месячная аудитория Интернета в России составляла более 64 млн человек старше 18 лет — это более 52 % всего совершеннолетнего населения страны (рис. 1) [2].

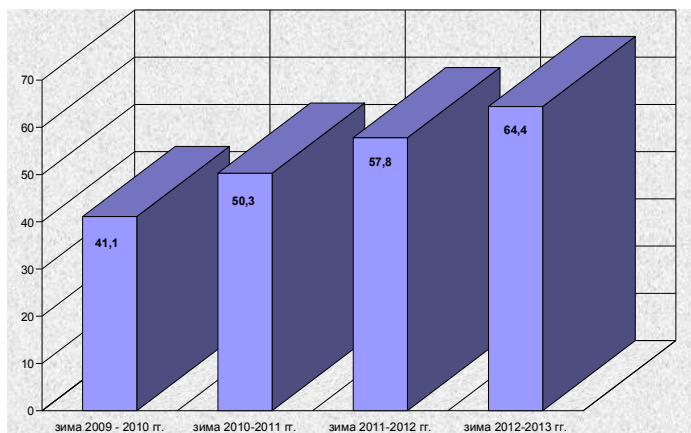


Рис. 1. Динамика изменения интернет-аудитории (2009–2013 гг.)

Рост числа пользователей Интернета обусловлен тем, что информация в данном пространстве живет повсюду, и нет особой необходимости пользователю идти в библиотеку, все больше читателей становятся виртуальными. Возникают дискуссии о судьбе библиотек и о снижении количества реальных читателей. Эту тенденцию хорошо иллюстрируют статистические данные, собираемые в ГПНТБ СО РАН (рис. 2).

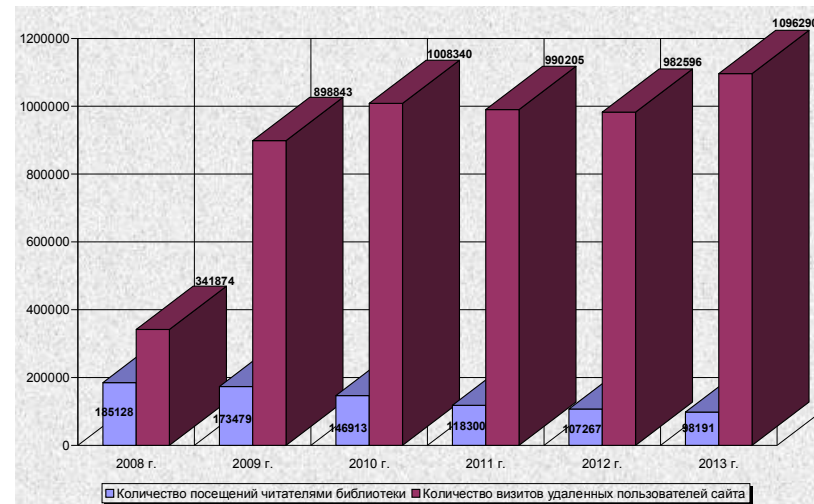


Рис. 2. Динамика изменения количества посещений читателями библиотеки и визитов удаленных пользователей сайта ГПНТБ СО РАН (2000–2012 гг.)

Как видно на рис. 2, посещаемость библиотеки за 6 лет уменьшилась более чем наполовину, а визиты удаленных пользователей на сайт библиотеки увеличились почти в четыре раза.

В настоящее время в связи с этими факторами библиотеки делают акцент на обслуживании удаленных пользователей, создают или совершенствуют информационные продукты, услуги и применяют новые сервисы.

Одним из таких сервисов, который способствует наиболее качественному и комфортному библиотечно-информационному обслуживанию в веб-среде, является личный кабинет пользователя. Что такое «личный кабинет» в виртуальном пространстве? В словарях по информационным технологиям четкого определения этому термину пока

нет, но в информационных просторах Интернета встречается следующая формулировка: «Личный кабинет – это форма организации персонального информационного пространства на сайте, позволяющая создать у пользователя ощущение «приватности».

Личный кабинет достаточно давно применяется в банковском деле, образовательной деятельности (в частности дистанционном образовании), а также других сферах жизнедеятельности. Но в библиотечной практике только начинают использовать отдельные его инструменты, хотя библиотеки давно практикуют авторизованный вход к электронным каталогам и базам данных, что вполне можно расценивать как выделение личного пространства пользователя.

С целью изучения опыта библиотек по созданию «личного кабинета удаленного пользователя» на базе ГПНТБ СО РАН был проведен мониторинг 78 сайтов крупных научных, национальных и вузовских библиотек, в том числе и научной электронной библиотеки (НЭБ). Результаты мониторинга показали, что всего семь применяют инструменты личного кабинета (прил., табл. 1). Рассмотрим только несколько наиболее интересных примеров личных кабинетов пользователей.

«*Виртуальный научный кабинет*», разработанный в Российской национальной библиотеке (РНБ), как видно из табл. 1, имеет несколько инструментов:

◆ «Моя папка» – предоставляется возможность в процессе поиска по каталогам создавать собственные тематические списки литературы, редактировать их и распечатывать; делать подборки карточек их «СканГЭК», сопровождать их собственными комментариями, распечатывать; в «блокноте» вести заметки.

◆ «Навигация» – позволяет отслеживать историю посещения сайта РНБ и создавать закладки.

◆ «Профиль» – содержит полную информацию о пользователе (т. е. личные регистрационные данные).

Данные инструменты, несомненно, облегчают научную работу пользователей и обеспечивают функцию контроля.

«*Автоматизированная система ЦДО и МБА*», разработанная в Российской государственной библиотеке (РГБ) для обслуживания внешних пользователей, позволяющая осуществлять свою работу через «кабинет абонента», который по существу является виртуальным абонентом с инструментами электронного заказа и получения изданий из фондов РГБ.

Последнее возможно в нескольких вариантах: получение издания в традиционном виде при посещении библиотеки и электронной копии через электронные средства связи. В упрощенном виде алгоритм работы пользователя в «кабинете абонента» можно описать следующим образом:

- ◆ регистрация пользователя в системе (физическое, юридическое лицо);
- ◆ поиск в электронном каталоге необходимого издания и формирование заявки на него (с функцией компоновки нескольких заявок);
- ◆ отправка заявки и отслеживание ее статуса (принята, поставлена на очередь, отказ, ожидает оплаты, аннулирована, готова к выдаче и т. д.);
- ◆ ведение переписки с сотрудниками (функция обратной связи);
- ◆ оплата компоновки через банк или электронный платеж.

«Личный кабинет читателя» Национальной библиотеки республики Карелия (НБ РК) содержит такие инструменты как:

- электронный формуляр, позволяющий пользователю самостоятельно получать сведения об изданиях, имеющихся на руках, заказанных и уже возвращенных;
- продление сроков пользования изданиями, не приходя в библиотеку;
- обратная связь, позволяющая пользователю задать вопрос или оставить отзыв о работе онлайн-сервисов;
- заказ и получение полных текстов статей из журналов и сборников, имеющихся в электронном каталоге НБ РК;
- инструктивный материал.

К тому же для удобства пользователей, а также продвижения предоставляемых инструментов личного кабинета каждый из них имеет точку доступа на главной странице сайта библиотеки в разделе «Услуги».

На сайте Национальной библиотеки Удмуртской Республики применяются похожие инструменты личного кабинета («бронирование изданий из фондов онлайн», «мой формуляр» и «оставить комментарий»). Применяются также инструменты, имеющие отдельные точки доступа в разделе «Услуги для авторизованных веб-пользователей», а также через электронный каталог библиотеки.

«Персональный профиль пользователя», функционирующий на сайте Научной электронной библиотеки, предоставляет широкие возможности для информационно-библиотечного обслуживания пользователей. Для удаленных пользователей предоставляется возможность, проведя поиск, создавать собственные тематические подборки журналов, статей, списки авторов и запросов, а также и управлять ими. К тому же можно подписаться

на необходимые журналы и получить полные тексты интересующих статей. Также существует возможность следить за собственным персональным счетом и оплачивать полученные услуги.

«Личный кабинет пользователя» Научной библиотеки Ярославского государственного университета им. П. Г. Демидова предоставляет:

- ✓ онлайн доступ к списку выданной в автоматизированном режиме литературы;
- ✓ просмотр и копирование электронных версий изданий сотрудников университета.

Суммируя вышеописанный опыт, следует выделить общие черты, присущие действующим сервисам.

Во-первых, личный кабинет, как правило, доступен для нескольких категорий пользователей:

- ✓ удаленных пользователей, прошедших регистрацию в системе и имеющих личный идентификационный номер и пароль;
- ✓ пользователей, являющихся читателями библиотеки.

Во-вторых, обслуживание пользователей может иметь два контура:

- ✓ предоставление библиографической, фактографической, реферативной информации – на первом уровне,
- ✓ предоставление полных текстов изданий по требованию – на втором уровне.

В-третьих, личный кабинет преимущественно содержит следующие инструменты: мой формуляр, мои заказы, электронный заказ изданий онлайн, продление изданий онлайн, заказ по МБА и ДД, мои подборки ресурсов, мои запросы, обратная связь, личный профиль, навигация, текущая сессия, личный счет.

Сегодня на сайте ГПНТБ СО РАН реализована система обслуживания удаленных пользователей, включающая следующие компоненты: доступ к ресурсам, информационное обслуживание, информирование, консультирование и продвижение продуктов и услуг (рис. 3).

В «Электронных каталогах и базах данных» для зарегистрированных пользователей реализованы отдельные инструменты личного кабинета: «мой формуляр», «мои заказы», «заказ изданий», «заказ по ретрофонду» и «заказ изданий по МБА и ДД», а также предоставляется доступ к более широкому спектру каталогов и баз данных.

Используя опыт вышеперечисленных федеральных и областных библиотек, а также собственный, ГПНТБ СО РАН разработала проект



Рис. 3. Компоненты системы обслуживания удаленных пользователей ГПНТБ СО РАН

развития системы обслуживания удаленных пользователей на основе технологии личного кабинета, способствующей наиболее комфортной организации персонального пространства в информационно-поисковой системе ГПНТБ СО РАН.

Платформой для реализации технологии личного кабинета на сайте ГПНТБ СО РАН является программно-технологический комплекс Веб-ИРБИС. После регистрации в «Электронных каталогах и БД ГПНТБ СО РАН» пользователю предоставляются дополнительные услуги, продукты и сервисы.

Все функциональные возможности личного кабинета будут доступны для нескольких категорий пользователей:

- × удаленных пользователей, прошедших регистрацию в системе и имеющих логин и пароль;
- × пользователей, являющихся читателями библиотеки (вход по номеру читательского билета);
- × удаленных пользователей, зарезервававших номер читательского билета, т. е. потенциальных читателей библиотеки.

Для привлечения пользователей последней категории была предложена услуга «Удаленная запись читателей» и разработана технология бронирования номера читательского билета и оперативного получения доступа к расширенному списку БД, электронному заказу и другим дополнительным услугам. Регистрационная форма записи пользователя, имеет следующие поля: фамилия, имя, отчество, образование / ученая степень, страна, населенный пункт, контактная информация (прил. 2). Воспользовавшись услугой удаленной записи в библиотеку, пользователь может выбрать интересующую его информационную рассылку (новости, режим работы, новые поступления, услуги и продукты). И в обязательном порядке дать согласие на обработку персональных данных (или отказаться от записи в случае нежелания давать личную информацию).

Личный кабинет пользователя ГПНТБ СО РАН содержит инструменты, которые разделены на три группы: библиотечное, информационное обслуживание и сервисы (рис. 4).

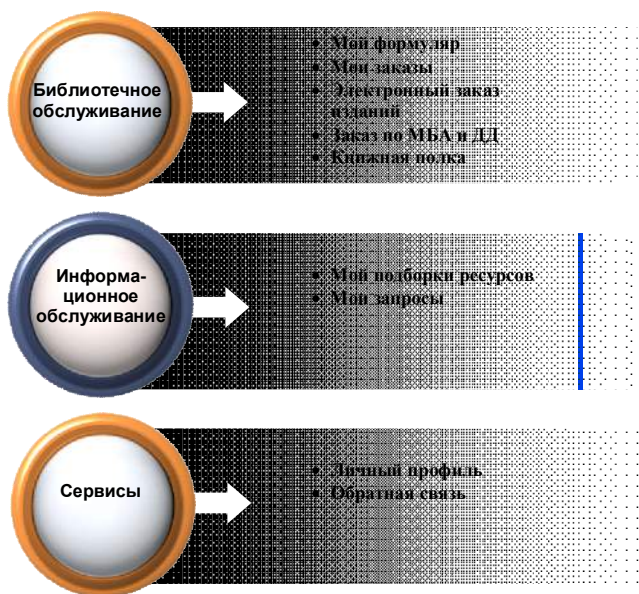


Рис. 4. Инструменты «Личного кабинета удаленного пользователя ГПНТБ СО РАН»

Рассмотрим подробнее назначение каждого инструмента личного кабинета:

☉ «Мой формуляр» – содержит информацию об изданиях, заказанных и выданных на руки пользователю, а также архив взятых ранее изданий (период один месяц);

☉ «Мои заказы» – отражает информацию о текущих заказах с возможностью проверки их статуса;

☉ «Электронный заказ изданий онлайн» – позволяет осуществить удаленный заказ изданий через электронные каталоги и имидж-каталоги;

☉ «Заказ по МБА и ДД» – позволяет выполнить заказ копии статей, фрагментов книг (в рамках действующего законодательства РФ) из фондов библиотек России, за исключением рукописных и газетных материалов;

☉ «Книжная полка» – позволяет отложить наиболее часто используемые пользователем полнотекстовые издания из полнотекстовых БД для быстрого доступа к ним и дальнейшей работы;

☉ «Мои подборки ресурсов» – выполняет автоматический отбор ЭК и БД, в которых пользователь осуществляет регулярный поиск и позволяет сохранить используемую подборку БД;

☉ «Мои запросы» – позволяет зафиксировать поисковые запросы и предоставляет возможность проведения повторного поиска по ним, редактирования, сохранения (на свой ПК, облачный диск), распечатки, отправки по почте и удаления, получении RSS-рассылки. Также разрабатывается возможность получать рассылку по постоянно действующему запросу в удобном формате и с определенной периодичностью (еженедельно, ежемесячно);

☉ «Обратная связь» – осуществляется консультирование пользователей через онлайн консультант, Skype и ICQ;

☉ «Личный профиль» – фиксируется личная информация о пользователе, есть возможность редактировать контактную информацию, а также возможность выбирать дополнительные услуги (например, ИРИ, RSS, sms-рассылка информации, а также по электронной почте).

В заключение следует отметить, что применение технологии «личного кабинета» будет способствовать продвижению информационных продуктов и услуг, а также позволит создать комфортную интерактивную среду с возможностью получения информации на рабочий стол, что, несомненно, свидетельствует о качественно новом уровне библиотечно-информационного обслуживания удаленных пользователей библиотеки.

### Список использованных источников

1. Пурник А. В. От библиотеки к Библиотеке 2.0. Новые методики построения системы / А. В. Пурник // Библиотечное дело. – 2011. – № 6 (144). – С. 6–9.

2. Интернет в России: динамика проникновения. Зима 2012-2013 [Электронный ресурс] // Фонд Общественное мнение (ФОМ). – Режим доступа: <http://runeet.fom.ru/Proniknovenie-interneta/10853>. – Загл. с экрана.

3. Шибаева Е. Инновации Web 2.0 в библиотеках [Электронный ресурс] / Е. Шибаева // Библиотечные штучки. – Режим доступа: <http://blog.shikate.ru/30/innovacii-web-20-v-bibliotekah/>. – Загл. с экрана.

### ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Таблица 1

#### Библиотеки, имеющие сервис «Личный кабинет пользователя» или отдельные его инструменты

№ п/п	Название библиотеки	Название услуги	Инструменты
1.	РНБ	Виртуальный научный кабинет	Моя папка Моя навигация Профиль
2.	РГБ	Кабинет абонента	Сообщения (переписка с администратором) Завки (с помощью каталога, вручную) Компоновки (объединение нескольких завок) Счета Анкета
3.	Национальная библиотека Республики Карелия	Личный кабинет читателя	Формуляр Заказы Продление онлайн (электронная форма) Задать вопрос / написать отзыв
4.	Национальная библиотека Удмуртской Республики	ЭК (зарегистрированный вход)	Бронирование изданий из фондов Национальной библиотеки онлайн Мой формуляр Оставить комментарий
5.	Научная электронная библиотека	Персональный профиль пользователя	Панель "Навигатор" Мои подборки журналов Мои подборки публикаций Мои поисковые запросы Мои группы авторов Персональная карточка Моя подписка Мои плагиаты Пополнить персональный счет
6.	Зональная научная библиотека Воронежского государственного университета	Электронный формуляр	
		Электронный заказ документов	
		Контроль исполнения заказа	
		Продление онлайн	
7.	Научная библиотека Ярославского государственного университета им. П. Г. Демидова	"Личный кабинет" пользователя	Онлайн доступ к списку выданной в автоматизированном режиме литературы. Просмотр и копирование электронных версий изданий сотрудников университета

### ПРИЛОЖЕНИЕ 2

#### УДАЛЕННАЯ ЗАПИСЬ ЧИТАТЕЛЕЙ

Уважаемые пользователи! Вам предоставляется возможность забронировать номер читательского билета и получить доступ к большому числу БД, заказать издания по электронным каталогам. После заполнения карточки пользователя в течение суток Вы получите по электронной почте номер читательского билета. Для работы в библиотеке Вам необходимо подойти с документами (паспорт, диплом об образовании, студенческий билет / удостоверение аспиранта) в регистратуру (холл первого этажа) для подтверждения записи. Стоимость читательского билета указана в Прейскуранте ГПНТБ СО РАН.

**Мы ждем Вас** по адресу:

Восход, 15 (проезд до м. Октябрьская или ост. ГПНТБ)

со вторника по пятницу – с 9.00 до 19.00

в субботу – с 10.00 до 18.00

воскресенье, понедельник – выходные.

Наш контактный телефон (383) 266-75-71.

**Пожалуйста, заполните регистрационную карточку!**

\* Звездочкой отмечены поля, обязательные для заполнения

РЕГИСТРАЦИОННАЯ КАРТОЧКА ЧИТАТЕЛЯ	
Фамилия *:	<input type="text"/>
Имя (полностью) *:	<input type="text"/>
Отчество (полностью) *:	<input type="text"/>
Образование / Ученая степень *:	<input type="text" value="МЕНЮ"/>
Страна *:	<input type="text" value="МЕНЮ"/>
Населенный пункт*:	<input type="text" value="МЕНЮ"/>
Улица, дом, квартира:	<input type="text" value="улица"/> <input type="text" value="дом"/> <input type="text" value="кв."/>
Телефон сотовый:	<input type="text"/>
Телефон рабочий:	<input type="text"/>
Телефон домашний:	<input type="text"/>
E-mail *:	<input type="text"/>

Согласен на получение информационной рассылки:

1. Новости	<input type="checkbox"/>
2. Режим работы	<input checked="" type="checkbox"/>
3. Новые поступления	<input type="checkbox"/>
4. Новые услуги	<input checked="" type="checkbox"/>
5. Новые информационные	<input checked="" type="checkbox"/>

Согласен на обработку персональных данных \*:

**Записаться**

**Отказ**

UDC [024 + 002.56]: 004.738.5

**O. V. Kuleva,**

Ph. D., Scientific Associate, SPSTL SB RAS

PERSONAL ACCOUNT REMOTE USER  
IN THE CONTEXT OF CONCEPT OF WEB 2.0

The article studied the experience of large libraries of Russia to establish a personal account of the remote user as one of the concepts of Web 2.0 services. It is ascertained the basic tools of personal cabinet member. The system design services for remote users SPSTL SB RAS's based service «personal account» is described.

*Keywords:* Web 2.0 services, private account, library remote use.

УДК 044.77:024.6(470+571)

**С. А. Власова,**

кандидат технических наук,  
ведущий научный сотрудник БЕН РАН

### **АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ ЗАКАЗА ИЗДАНИЙ В БИБЛИОТЕКЕ ПО ЕСТЕСТВЕННЫМ НАУКАМ РАН**

В статье рассматриваются автоматизированные системы заказа изданий, функционирующие в технологическом режиме в Библиотеке по естественным наукам (БЕН) РАН: комплексная интернет-система заказа изданий по межбиблиотечному абонементу (МБА) и автоматизированная система заказа книг, изданных при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ).

*Ключевые слова:* Интернет, база данных, электронный каталог, автоматизированная система.

Библиотека по естественным наукам возглавляет одну из крупнейших в стране централизованных библиотечных систем (ЦБС), включающую более 120 библиотек академических институтов, филиалов и научных центров РАН. Как головная библиотека централизованной библиотечной системы БЕН РАН осуществляет комплектование входящих в ее сеть библиотек литературой (анализ мирового информационного рынка, приобретение литературы для библиотек в соответствии с тематикой исследований обслуживаемых ими институтов), обработку поступающей для библиотек ЦБС литературы (составление библиографических описаний и присвоение тематических индексов), ведение сводных каталогов.

Кроме того, одной из важнейших функций БЕН РАН как библиотеки, обладающей уникальными изданиями в области естественных наук, является предоставление читателям первоисточников по межбиблиотечному абонементу (МБА). БЕН РАН выполняет функции центра МБА страны в области естественных наук, поэтому её абонентом может стать любая организация, заключившая комплексный договор на различные виды библиотечных услуг, включая и электронную доставку документов. Приоритетным обслуживанием пользуются 80 библиотек НИИ РАН московского региона, входящих в так называемую службу внутри-системного межбиблиотечного абонемента. В рамках данной службы



заказчикам предоставляются материалы не только из фондов ЦБС БЕН РАН, но и из фондов центральных библиотек Москвы и других городов России, с которыми БЕН РАН имеет договора по МБА.

Для автоматизации всех технологических процессов службы межбиблиотечного абонента специалистами БЕН РАН была разработана комплексная автоматизированная система, внедренная в эксплуатацию в 2005 г. [1–3].

Помимо перечисленных выше задач с мая 2012 г. БЕН РАН выполняет функции распределения части тиража научных изданий, опубликованных при поддержке РФФИ, между научными организациями России. В соответствии с договором, заключенным между РФФИ и БЕН РАН, библиотека обязуется:

- ♦ информировать заинтересованные организации об изданиях, готовящихся к выпуску;
- ♦ принимать от издательств установленное РФФИ количество экземпляров вышедших из печати изданий и отражать их поступление на сайте;
- ♦ составлять научное описание всех поступивших от грантодержателей изданий и отражать их в электронном каталоге БЕН РАН;
- ♦ обеспечивать постоянное хранение в своих фондах хотя бы одного экземпляра всех переданных изданий; предоставлять их читателям библиотеки и абонентам МБА;
- ♦ организовывать прием заказов на издания от научных организаций и библиотек;
- ♦ распространять издания по заинтересованным организациям в соответствии с их заказами.

Для оперативного выполнения данных задач была разработана специальная интерактивная интернет-система, которая работает в технологическом режиме с августа 2012 г. [4].

#### **Комплексная автоматизированная система приёма и обработки заказов по МБА**

Система разработана под Microsoft SQL-server 2008 с использованием стандартных средств сервера, IDC и CGI технологий. Система поддерживает базу данных «Абоненты» и базу данных «Заказы».

Основные функции системы следующие:

- ♦ предоставление абонентам возможности заказа документов через Интернет с использованием сводных электронных каталогов ЦБС БЕН РАН;
- ♦ диспетчеризация заказов, полученных по традиционной почте и

через Интернет (регистрация поступлений заказов; шифровка; регистрация выполнения заказов, отказов, возврата изданий; постановка на очередь; перенаправление заказов в другие библиотеки);

- ♦ ввод, корректировка, поиск сведений об абоненте и договоре с абонентом;
- ♦ регистрация денежных поступлений от абонента и его почтовых расходов;
- ♦ распечатка бланков-заказов по МБА для отдела фондов;
- ♦ ведение финансовых расчетов с абонентами;
- ♦ контроль сроков обработки, выполнения заказов и возврата изданий;
- ♦ формирование писем и бандеролей с распечаткой всей необходимой сопроводительной документации;
- ♦ получение всевозможных статистических данных по зарегистрированным в системе абонентам, заказам и почтовым расходам.

Доступ в систему формирования заказов через Интернет осуществляется авторизованными пользователями через сайт БЕН РАН (<http://www.benran.ru/>) по ссылке «Заказ литературы по МБА». Абоненты имеют возможность формировать свои заказы непосредственно из сводных электронных каталогов БЕН РАН. Сводные электронные каталоги БЕН РАН содержат информацию об изданиях, поступающих в фонды ЦБС БЕН РАН, начиная с 1990 г. (журналы) и с 1993 г. (книги) [5, 6]. В том случае, если описание требуемого издания не содержится в каталогах, используется режим «Заказ без использования каталогов», в котором абонент вводит необходимые данные о заказе: номер заказа, элементы библиографического описания заказываемого издания, фамилию читателя, носитель информации (оригинал, ксерокопия, электронная копия, микрофиша).

Абонент через Интернет может получить данные о текущем состоянии его счёта в библиотеке и полную информацию обо всех его (и только его) заказах (библиографическое описание заказанного издания, какие операции и когда были выполнены над заказом, стоимость заказа).

В автоматизированной системе приема и обработки заказов по МБА предусмотрена возможность ввода данных о заказах, поступающих в библиотеку по почте на традиционных бланках-заказах по МБА.

Над заказом (поступившим традиционным образом или через Интернет) совершаются необходимые операции, которые регистрируются в системе: шифровка, выполнение, отказ от выполнения, постановка на очередь, перенаправление, возврат. Система формирует бланк-заказ по

МБА, который распечатывается в двух экземплярах. Первый экземпляр является заместителем заказанного издания и остаётся в фондах, второй сопровождает выданное издание (или его копию).

На каждом бланке-заказе печатается штрих-код заказа, автоматически сформированный системой. Штрих-код однозначно определяет заказ в системе и используется при выполнении над заказом той или иной операции: оператор считывает штрих-код заказа при помощи сканера, а затем вводит необходимые данные о заказе.

Автоматизированная система осуществляет полный контроль денежных расходов абонента: автоматически определяется стоимость каждого заказа в зависимости от операций, которые над ним выполняются. Кроме того, в системе автоматически учитываются почтовые расходы абонентов: определяется стоимость бандеролей и писем, в зависимости от их веса. Для каждого абонента формируется реестр его денежных расходов за определенный период времени, в котором учитывается стоимость выполненных для него заказов, а также стоимость почтовых расходов.

Система предоставляет статистическую информацию за заданный период времени по различным показателям: сколько всего заказов получено, сколько заказов выполнено, сколько было отказов, сколько заказов и в какие библиотеки перенаправлено. Сервисные процедуры системы позволяют контролировать сроки обработки, выполнения заказов и своевременный возврат изданий. Для каждого абонента система формирует список задолженностей по возврату изданий. Кроме того, система предоставляет сотрудникам библиотеки широкий спектр поисково-статистических процедур, позволяющих проводить поиск заказов и абонентов по любым характеристикам.

Ежегодно в БЕН РАН обрабатывается около 17 тыс. заказов, которые поступают почти от 400 абонентов МБА. За достаточно большой период эксплуатации система показала свою работоспособность и эффективность, получив положительную оценку как сотрудников отдела МБА, так и пользователей – абонентов МБА БЕН РАН.

#### **Автоматизированная система заказа книг, изданных при поддержке РФФИ**

Система реализована на основе технологии Microsoft ASP.NET 4 на платформе Microsoft .NET Framework в среде разработки Microsoft Visual Studio 2010 с использованием языка программирования C#. Базы данных системы поддерживаются Microsoft SQL Server 2008.

Система состоит из двух взаимосвязанных блоков – административного

и пользовательского. В системе создаются и поддерживаются базы данных организаций (заказчиков изданий) и научных изданий.

База данных организаций содержит следующие поля:

- ◆ полное название организации;
- ◆ сокращенное название организации;
- ◆ почтовый адрес;
- ◆ телефон;
- ◆ адрес электронной почты;
- ◆ фамилия, имя и отчество ответственного лица;
- ◆ данные договора с БЕН РАН;
- ◆ тип организации (вуз, НИУ РАН, библиотека и т. п.);
- ◆ способ отправки заказанных изданий (самовывоз, отправка по почте, отправка через транспортные компании);
- ◆ логин и пароль для доступа к пользовательскому блоку.

Программное обеспечение позволяет администратору вводить информацию о новых организациях, редактировать поля базы данных, проводить поиск по любому полю и их сочетаниям, получать статистические данные по различным параметрам.

База данных научных изданий содержит следующие поля:

- ◆ идентификатор издания в системе «Библиобус»;
- ◆ библиографическое описание издания;
- ◆ аннотация;
- ◆ сведения об авторе (руководителе проекта РФФИ);
- ◆ тематика издания (в соответствии с рубрикаторм РФФИ);
- ◆ номер гранта РФФИ, поддержавшего публикацию издания;
- ◆ название проекта РФФИ;
- ◆ количество полученных БЕН РАН экземпляров издания;
- ◆ номер технологического места хранения поступившего издания в БЕН РАН;
- ◆ дата ввода записи в базу данных;
- ◆ дата поступления издания в БЕН РАН;
- ◆ дата завершения заказов на данное издание.

При поступлении изданий от грантодержателя в БЕН РАН первый экземпляр каждого издания направляется на автоматизированную обработку в системе «Библиобус» (комплексная автоматизированная система БЕН РАН, обеспечивающая автоматизацию всех технологических процессов по «пути книги» для неперiodических изданий) [7]. В результате данной обработки в системе «Библиобус» формируется полное библио-

графическое описание издания (с указанием в примечании, что оно подготовлено при поддержке РФФИ) и набор его отсканированных страниц (обложка, титульный лист, аннотация, оглавление).

Администратор системы заказа изданий вводит в базу данных идентификаторы из системы «Библиобус», по которым автоматически формируются библиографические описания и доступ к отсканированным страницам изданий.

Пользовательский блок системы доступен для зарегистрированных организаций с сайта БЕН РАН по ссылке «Книги, изданные при поддержке РФФИ. Заказ книг». После авторизации система предоставляет возможность работы как со всей новой информацией об изданиях (которые организация еще не заказывала), так и выборочно по тематическим разделам.

Информация об изданиях предоставляется пользователю в следующем виде: библиографическое описание издания, дата поступления, образ обложки издания (рис. 1). Щелчок «мыши» по «обложке» позволяет пользователю просматривать образы всех отсканированных страниц издания. Для формирования заказа необходимо перейти по ссылке «Заказать», которая находится под описанием соответствующего издания, и ввести необходимое количество экземпляров для заказа. Система позволяет пользователю корректировать свой заказ до момента отправки в его адрес выбранных изданий.

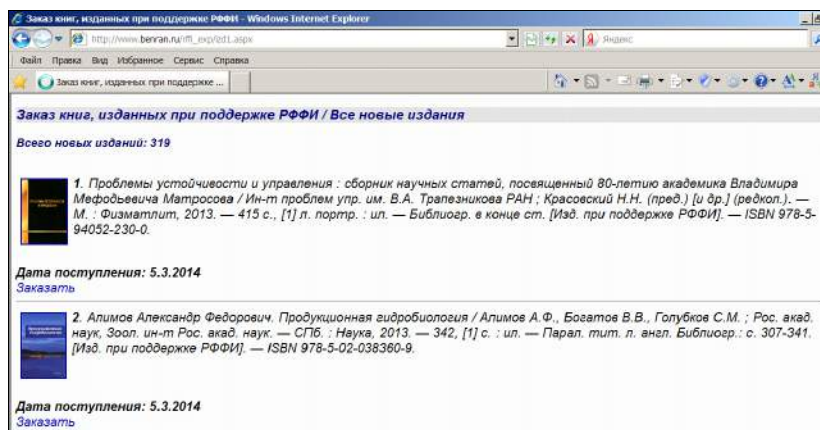


Рис. 1. Формирование заказа книг, изданных при поддержке РФФИ

После того как количество доступных экземпляров издания будет исчерпано, прием заказов на данное издание прекратится, а запись издания будет перенесена в архив.

В процессе подготовки к отправке заказанных изданий в системе формируется расходный акт, на котором распечатывается штрих-код, автоматически формируемый системой. При отправке партии изданий сотрудник библиотеки считывает при помощи сканера штрих-код с соответствующего акта, в результате чего на адрес электронной почты организации-заказчика, содержащийся в базе данных, автоматически передается сообщение о выполнении заказа.

По мере поддержки издательских проектов РФФИ передает в БЕН РАН информацию (в формате EXCEL-таблицы), содержащую следующие данные: номер проекта, руководитель проекта, название проекта. Эта информация автоматически загружается в базу данных изданий и становится доступной для пользователей.

В административном блоке системы предоставляется вся необходимая для РФФИ и БЕН РАН справочно-статистическая информация о зарегистрированных в системе организациях, поступивших и распределенных изданиях.

Неавторизованные пользователи имеют возможность знакомиться с изданиями, которые поступили в БЕН РАН или готовятся к выпуску. Система предоставляет описания изданий в том же интерфейсе, что и для авторизованных пользователей, но без возможности их заказа.

Система функционирует в технологическом режиме в БЕН РАН с июля 2012 г. В настоящее время в ней зарегистрировано 27 организаций-заказчиков, которым предоставлено для заказа более четырехсот изданий.

#### Список использованных источников

1. Власова С. А. Комплексная автоматизированная система обработки заказов по межбиблиотечному абонементу / С. А. Власова, Н. Е. Каленов, Т. С. Колерова // Межотраслевая информационная служба : науч.-метод. журн. — 2006. — № 1. — С. 48–52.
2. Власова С. А. Интегрированная система межбиблиотечного абонемента в Библиотеке по естественным наукам РАН / С. А. Власова // Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития : науч.-практ. и теорет. сб. — Киев, 2006. — Вып. 4. — С. 244–256.
3. Власова С. А. Новые возможности автоматизированной системы приема и обработки заказов по МБА в БЕН РАН / С. А. Власова, Т. С. Колерова //

Информационное обеспечение науки: новые технологии : сб. науч. тр. – М. : Научный мир, 2011. – С. 329–335.

4. *Каленов Н.* Интерактивная система распространения изданий, опубликованных при поддержке РФФИ / Н. Каленов, Е. Кочукова, С. Власова // Информ. ресурсы России. – 2013. – № 4. – С. 25–27.

5. *Каленов Н. Е.* Особенности сводного электронного каталога БЕН РАН / Н. Е. Каленов, С. А. Власова // Библиотековедение. – 2011. – № 3. – С. 42–47.

6. *Каллистратова О. Д.* Электронный каталог журнального фонда БЕН РАН в ИНТЕРНЕТ / О. Д. Каллистратова, Т. Н. Соловьева // Информационное обеспечение науки. Новые технологии : сб. науч. тр. – М. : БЕН РАН, 1997. – С. 71–73.

7. *Васильев А. В.* Функциональные особенности АИБС «Библиобус» / А. В. Васильев // Новые технологии в информационно-библиотечном обеспечении научных исследований : сб. науч. тр. – Екатеринбург, 2010. – С. 95–99.

UDC 044.77:024.6(470+571)

**S. A. Vlasova,**

Ph. D., Leading researcher, Library for Natural Sciences Russian Academy of Sciences

AUTOMATED SYSTEMS OF ORDER IN THE LIBRARY  
FOR NATURAL SCIENCES OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES

The subject of the article is automated systems worked out by the Library for Natural Sciences specialists: the Inter-library loan integrated automated system and the publications' ordering system of supported by RFBR.

*Keywords:* Internet, database, electronic catalogue, automated system.

## СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ КАТАЛОГИЗАЦИИ

УДК 025.3:006

**Н. В. Стришенец,**

доктор исторических наук,  
старший научный сотрудник,  
заведующая отделом НБУВ

## **НОВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ КАТАЛОГИЗАЦИИ**

Раскрываются структура и особенности нового международного стандарта каталогизации «Описание и доступ к ресурсу», его переводы на другие языки. Особое внимание уделяется терминологии стандарта.

*Ключевые слова:* каталогизация, «Описание и доступ к ресурсу», международные стандарты.

Развитие электронных ресурсов и электронной среды, в которой они взаимодействуют, обусловило разработку библиотекарями англоязычных стран нового стандарта каталогизации «Описание и доступ к ресурсу» (Resource Description and Access, сокр. RDA). Новые правила приходят на смену «Англо-американским правилам каталогизации» (Anglo-American Cataloguing Rules, сокр. AACR) [1], точнее их второму изданию AACR2 [2]. Постоянно обновляясь, они служили каталогизаторам на протяжении десятилетий.

«Описание и доступ к ресурсу» это не просто новый стандарт. Первое издание «Англо-американских правил каталогизации» (1967), второе – AACR2 (1978) и последующие дополнения и изменения основывались на традиционных принципах и предназначались в основном для среды, в которой доминировал карточный каталог. Поэтому AACR2 начали критиковать за несоответствие современным ресурсам, которые зачастую представляют несколько типов материалов, включая веб-ресурсы.

Международная конференция по принципам и будущему развитию AACR в Торонто (1997) указала на существенные проблемы AACR2. И хотя внесенные после этого изменения давали возможность описывать различные типы и виды ресурсов, стало ясно, что для того, чтобы наиболее полно ответить на вызовы и возможности электронного мира, требуется фундаментальное переосмысление правил.

За создание нового документа отвечал Объединенный руководящий

комитет по разработке RDA. В его состав входили представители: Американской библиотечной ассоциации (АБА), Библиотеки Конгресса США, Британской библиотеки, Канадского комитета по каталогизации, Австралийского комитета по каталогизации и Британского института профессиональных библиотекарей и информационных специалистов (CILIP). 23 июня 2010 г. было объявлено о представлении на сайте RDA Toolkit ([www.rdatoolkit.org](http://www.rdatoolkit.org)) долгожданного стандарта ([www.rdatoolkit.org/goeslive](http://www.rdatoolkit.org/goeslive)).

На протяжении августа 2010 г. каждая библиотека или библиографическое учреждение мира имели свободный доступ к этому ресурсу с целью ознакомления, тестирования, комментирования, высказывания пожеланий и замечаний. Автору этой статьи также была предоставлена такая возможность. До конца сентября длился подготовительный период тестирования нового стандарта. С 1 октября по 31 декабря 2010 г. каждое учреждение, которое принимало участие в тестировании RDA, каталогизировало один и тот же искусственный набор записей, в котором должен быть представлен широкий спектр форматов и примеров библиографического описания. Одновременно создавались записи по новым правилам (RDA) и AACR2. Тестировалась также копировальная каталогизация. Записи собирались Библиотекой Конгресса и в декабре 2010 г. были доступны для всех желающих. Затем проводился опрос учреждений-участников, в том числе пользователей, и анализ приобретенного в течение тестового периода опыта. В январе – марте 2011 г. Тестовый координационный комитет анализировал результаты тестов и готовил отчет с соответствующими рекомендациями.

Тест должен был ответить на множество вопросов. Одновременно вносились множественные поправки, предложения по усовершенствованию стандарта. После доработки его решено было принять. Первыми из крупнейших мировых библиотек на новый стандарт перешли Библиотека Конгресса и Национальная медицинская библиотека США (с 31 марта 2013 г.), Британская библиотека (с 1 апреля 2013 г.). В Британской библиотеке RDA стал официальным стандартом описательной каталогизации не только для записей Библиотеки в MARC формате, но и для записей Британской национальной библиографии. Сегодня по новым правилам работают также Национальная библиотека и архив Канады, Национальная сельскохозяйственная библиотека США, национальные библиотеки Австралии, Малайзии, Сингапура, а также Немецкая нацио-

нальная библиотека. Стандарт находится в процессе внедрения в национальных библиотеках Голландии, Финляндии, Ирландии, Филиппин, Шотландии и др. Из известных университетских библиотек по RDA работают библиотека Кембриджского и Бодлеанская библиотека Оксфордского университетов, библиотеки Стэнфордского, Чикагского университетов, университета Северной Каролины США и т. д.

Рассмотрим подробнее новый стандарт, который вызывает у специалистов повышенный интерес, значительное количество публикаций и неоднозначность суждений. В дискуссиях, предшествовавших внедрению новых правил, высказывалось мнение, что соревнование с Amazon и Google кажется неуместным, поскольку это прибыльные организации, а библиотеки призваны способствовать развитию образования, культуры, сохранять достояние истории и т. п. Известный в США библиотековед М. Горман в статье «RDA: Грядущая катастрофа каталогизации» отметил, что постоянный прогресс в каталожных правилах наблюдался, начиная с А. Паницци и Ч. Кеттера, выдвинул целый ряд претензий к структуре нового стандарта, к примерам, которые иллюстрируют те или иные явления, заметил редакционные огрехи [3]. Ученый считает, что все это может привести к отказу от важных элементов библиографического описания, снижению уровня каталогизации в библиотеках США и упадку образовательной подготовки профессиональных каталогизаторов. Библиотековед убежден, что структура библиографических записей AACR2 еще вполне эффективна.

Следует отметить, что комитет принял решение изменить устоявшееся десятилетиями название «Англо-американские правила каталогизации». Это решение, как подчеркивает старейший профессиональный журнал США «Американские библиотеки», отражает несколько изменений во взглядах [4]. Из названия было изъято словосочетание «Англо-американские», поскольку новые Правила должны были стать международными. Термин «каталогизация» (cataloguing) был заменен на термин «описание ресурса» (resource description), который в основном связывают с электронной средой. «Доступ» указывает на цель создания гибкой структуры для описания всех аналоговых и цифровых ресурсов [4, р. 66].

Новые правила разработаны на основе «Функциональных требований к библиографическим записям» (Functional Requirements for Bibliographic Records, FRBR), подготовленных рабочей группой ИФЛА. В их основу положена концепция, что универс библиографических документов состоит

из единиц, связанных между собой. RDA включает и терминологию FRBR, которая, как известно, является новой и достаточно сложной. Прежде всего, это названия библиографических сущностей (entities): *произведение, выражение, воплощение, единица (экземпляр)*. Используются также атрибуты FRBR, связи, заложенные в Функциональных требованиях, и задачи пользователя (найти, идентифицировать, выбрать, получить), изложенные в FRBR, как основа для определения набора обязательных элементов данных. Авторитетный контроль точек доступа в новом стандарте будет основываться на функциональных требованиях к авторитетным данным (Functional Requirements for Authority Data, FRAD). Таким образом, новые Правила строятся на двух концептуальных моделях, разработанных ИФЛА – FRBR и FRAD.

Трудности терминологии RDA неоднократно отмечались в публикациях. О них упоминают и некоторые участники форума американских каталогизаторов Autocat, указывая на то, что нередко эта терминология «кажется эзотерической», а дискуссия о различии между «выражением» и «воплощением» сродни средневековому теологическому вопросу – сколько ангелов может танцевать на кончике иглы.

Обратимся и мы к некоторым особенностям терминологии нового стандарта, отметив при этом, что термины AACR достаточно полно вошли в «Англо-украинский словарь-справочник библиотечно-информационной терминологии» [5], а украинский перевод «Англо-американских правил каталогизации», изданный Книжной палатой Украины в 2004 г., также способствовал освоению этого пласта библиотечно-информационной терминологии [6].

Сразу заметим, что в терминологии RDA, как собственно и AACR, отсутствует термин «документ». Библиографическому описанию подлежит не «документ», а «ресурс», что отражено и в самом названии стандарта «Описание и доступ к ресурсу». В начале Правил в подразделе «Терминология» (1.1) и «Объяснение ключевых терминов» (1.1.1) указано, что термин resource используется для обозначения «воплощения» (manifestation) или «экземпляра» (item) [см. 7, с. 246–249]. Воплощение, как одна из сущностей Функциональных требований к библиографическим записям, положенных в основу RDA, представляет материалы, которые имеют одинаковые свойства, носят те же характеристики содержания и физической формы: книги, периодика, рукописи, карты, плакаты, звуко- и видеозаписи, фильмы, компакт-диски, мультимедийные комплекты и т. д.

Соответственно экземпляр – это один, отдельный образец воплощения (монография, аудиокассета и т. п.). В стандарте отмечается, что термин «ресурс», который используется в контексте элементов описания, обычно означает «воплощение» (manifestation). Но для некоторых частей описания (например, история хранения экземпляра, непосредственный источник комплектования экземпляра) «ресурс» означает «экземпляр» [1.1.2 Resource].

Составители новых правил в терминологических замечаниях относительно способа и формы издания (mode of issuance) объясняют, что «ресурс» означает не только индивидуальную единицу, но также совокупность и отдельные компоненты таких единиц (например, три листа карт, один слайд из комплекта слайдов, статья из журнала). Понятие «ресурс» означает как материальный, осязаемый на ощупь ресурс, так и нематериальный (веб-сайт). Относительно способа издания разграничивается «ресурс, изданный как отдельная единица», то есть ресурс, изданный как отдельная физическая единица (например, однотомная монография). Относительно нематериальных ресурсов это отдельная логическая единица (например, pdf-файл, выставленный на сайте).

Термин «объединенный (интегрированный) ресурс» или точнее – «интегрирующийся ресурс» (integrating resource) касается ресурса, который пополняется или изменяется через обновление, и который остается не разрозненным, то есть состоит не из отдельных частей, а является интегрированным в одно целое. Этот ресурс может быть материальным (например, несшитый, а только скрепленный раздвижными кольцами справочник, который обновляется путем замены страниц) или нематериальным (например, веб-сайт, который обновляется постоянно или циклически, через определенные промежутки времени).

Объясняется, что термин serial (сериальный) касается ресурса, который издаётся последовательными частями, как правило, нумерованными. Он не имеет заранее обусловленного (известного) завершения (периодическое издание, монографическая серия, газета).

Американские библиотекари активно обсуждают особенности терминологии нового стандарта, как в профессиональной периодике, так и на интернет-форумах. Например, определенное недовольство некоторых каталогизаторов, предпочитающих собственную понятную им терминологию, вызывало использование в RDA (2.3.4 и т. д.) французского заимствования *avant-titres*. В AACR2 вместо него употреблялся термин

half-title (определению в словаре AACR2 соответствует определение термина *avant-titres* в RDA (2.3.4.1). В переводе это шмуцтитул, в свою очередь заимствование от немецкого *Schmutztitel*.

Для понимания нового стандарта важна его структура. Она тоже предопределяется «Функциональными требованиями к библиографическим записям». Первая часть включает инструкции для записи признаков (атрибутов) сущностей согласно FRBR. Разделы 1–7 охватывают первую группу сущностей (произведение, выражение, воплощение, единица); разделы 8–11 – вторую (лицо, род / семья, коллективный автор); разделы 12–16 – третью группу сущностей (понятие, объект, событие, место). Из последней группы только сущность места разработана в современной версии стандарта. Инструкции по описанию других признаков будут доработаны позднее. Для них в тексте стандарта предусмотрены специальные разделы.

Структура всех перечисленных разделов первой части RDA примерно одинакова: цель и рамки применения правил, изложенных в разделе; собственно сами правила описания той или иной сущности; и в конце – построение точек доступа. Знакомство со структурой разделов важно для понимания стандарта, представляющего новую философию библиографического описания. Новым, в частности, является перенос акцента с создания точек доступа, как это было в AACR2, на описание сущностей. Создание точек доступа рассматривается в стандарте не столь подробно, не как первоочередная задача [8, p. 10].

Вторая часть RDA (разделы 17–37) посвящается описанию связей между сущностями, о которых говорится в разделах 1–16. Кроме того AACR2, как и Международное стандартное библиографическое описание (ISBD), а также разработанные на его основе другие стандарты, в том числе использующийся в Украине (ДСТУ ГОСТ 7.1: 2006 «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис»), предусматривает три уровня каталогизации – от сокращенного до полного. Хотя чаще всего использовался и используется второй уровень, который не имеет целью исчерпывающего или близкого к нему представления данных. Интересно, что RDA не предусматривает уровней описания, зато определяет некоторые элементы как основные.

Стоит отметить, что новый стандарт продолжает основываться на формате представления библиографических данных MARC, несмотря на дискуссионность его соответствия современным требованиям.

Поскольку «Описание и доступ к ресурсу» является гибким

инструментом записи библиографических метаданных, он имеет значительный потенциал для того, чтобы стать основой международного обмена ими через глобальные сети. Разработчики RDA изначально планировали, что стандарт будет переведен и функционировать на многих языках, станет международным. Правом на издание RDA обладают Американская и Канадская библиотечные ассоциации, британский Институт профессиональных библиотекарей и информационных специалистов в сотрудничестве с издательством профессиональной литературы Facet Publishing.

Несмотря на большой объем (1102 страницы), перевод стандарта происходит достаточно быстро. Издатели RDA – владельцы авторских прав, заключают договор с библиотеками или другими соответствующими учреждениями, которые могут обеспечить высокий уровень перевода. Библиотеки в процессе работы над стандартом изучают его, следят за тем, чтобы перевод соответствовал особенностям определенного языка и страны. Если библиотека не имеет возможности издать перевод самостоятельно, то АБА готова выступить партнером издательства той или иной страны, чтобы опубликовать и распространить печатный вариант RDA на языке этой страны. При этом Ассоциация оставляет за собой право на электронный вариант, который будет добавлен к другим переводам на сайте RDA Toolkit [9, p. 23].

В настоящее время на этом сайте представлены сведения о переводах RDA на китайский, французский, немецкий и испанский языки (<http://www.rdatoolkit.org/translation>). Первым был немецкий перевод. Его онлайн-версию ([www.dnb.de/DE/Standardisierung/International/rdaDeutsch.html](http://www.dnb.de/DE/Standardisierung/International/rdaDeutsch.html)) подготовили совместно с Объединенным руководящим комитетом по разработке RDA [10]. Внедрение RDA в других немецкоязычных странах (Австрия, Швейцария) рассматривается Немецкой национальной библиотекой как выполнение долгосрочной задачи по сближению, интернационализации стандартов.

Издательство АБА (от имени всех совладельцев авторского права) подписало соглашение с Ассоциацией по развитию научно-технической документации (Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation), согласно которому издатель, находящийся в Монреале, отвечает за перевод нового стандарта каталогизации на французский язык. Эта Ассоциация обладает также лицензией на печать и распространение печатной версии. RDA на французском языке можно подписать через сайт



RDA Toolkit. Важно, что и немецкий, и французский переводы стали доступными на этом сайте с переведенным на соответствующие языки пользовательским интерфейсом.

Что касается перевода на испанский язык, то издательство АБА подписало соглашение с Rojas Eberhard Editores, согласно которому издатель, находящийся в Боготе, является ответственным за публикацию и распространение испаноязычной версии стандарта в печатном и электронном виде (<http://www.rdatoolkit.org/translation/Spanish>). Соглашение дает возможность продавать лицензии онлайн-версии испаноязычным странам: Аргентине, Боливии, Чили, Колумбии, Коста-Рике, Мексике, Испании, Перу, Парагваю, Венесуэле и др.

Американская библиотечная ассоциация и издательство Национальной библиотеки Китая заключили соглашение на перевод RDA на китайский язык. Национальная библиотека Китая обязуется перевести и издать печатную версию RDA на китайском языке и распространить ее. Печатный перевод будут оценивать с точки зрения его возможного использования различными китайскими библиотеками. Есть сведения о подготовке шведского перевода.

Существует Европейская группа RDA. Ее сокращенное название – EURIG (European RDA Interest Group). Членами этой группы могут стать представители любой европейской библиотеки. Последняя встреча группы состоялась в конце апреля 2014 г. в Вене, где были рассмотрены текущие вопросы внедрения новых Правил.

Итак, библиотечный мир переходит на принципиально новый стандарт, способный учитывать возможности электронной среды и отвечать на поставленные ею вопросы, расширить понятие каталога с целью охвата как можно большего научного информационного универсума. Его назначение не просто описание и учет электронных ресурсов, а и использование в разных электронных средах. Разработчики качественно новых правил каталогизации стремились создать стандарт каталогизации, который бы включал описание и доступ ко всем цифровым и аналоговым ресурсам, а записи, созданные на их основе, могли быть доступными в различных электронных средах.

### Список использованных источников

1. *Стришенец Н. В.* Англо-американские правила каталогизации: эволюция понятия / Н. В. Стришенец // Библиотеки национальных академий наук : проблемы функционирования, тенденции развития / Междунар. ассоц. акад. наук. – К. : Нац. б-ка Украины им. В. Вернадского, 2010. – Вып. 8. – С. 251–263.
2. *Anglo-American cataloguing rules.* – 2nd ed. – 2002 revision, 2005 update (loose-leaf). – Chicago : ALA; Ottawa: Canadian Library Association ; London : Chartered Institute of Library and Information Professionals, 2005. – 750 loose-leaf p.
3. *Gorman M.* RDA : the coming cataloging debacle [Electronic resource] / Michael Gorman. – Access mode: [www.slc.bc.ca/rda1007.pdf](http://www.slc.bc.ca/rda1007.pdf). – Title from the screen. – Accessed 5.08.2014.
4. *D. K.* Controversies in cataloging : the debate over AACR's successor / D. K. // *American libraries.* – 2007. – Oct. – P. 66–67.
5. *Стришенец Н. В.* Англо-український словник-довідник бібліотечно-інформаційної термінології / Н. В. Стришенець ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К., 2004. – 329 с.
6. *Англо-американські правила каталогізації* : пер. з англ. – К. : Кн. палата України, 2004. – 452 с.
7. *Стришенець Н. В.* Сучасна американська бібліотечно-інформаційна терміносистема: бібліотекознавчий аспект : монографія / Н. В. Стришенець ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К., 2011. – 501 с.
8. *Maxwell R. L.* Maxwell's handbook for RDA, Resource Description & Access : explaining and illustrating RDA : Resource Description and Access using MARC21 / Robert L. Maxwell. – Chicago : American Library Association, 2013. – X, 900 p. : ill.
9. *RDA – the New International Standard : the global cataloging standard is coming to a country near you* // *American libraries.* – 2013. – August. – P. 22–23.
10. *Payer M.* Unser deutsches Regelwerk – jetzt in deutscher Sprache / Margarete Payer // *BuB: Forum Bibliothek und Information.* – 2013. – Vol. 65, iss. 6. – P. 461–463.

UDC 025.3:006

**N. V. Strishenets,**

Ph. D., Senior Researcher, V. Vernadsky National Library of Ukraine

NEW INTERNATIONAL STANDARD OF CATALOGUING

The structure and features of the new international cataloguing standard «Resource Description and Access» are described as well as its translations into other languages. Special attention is paid to the terminology of the standard.

*Keywords:* cataloguing, «Resource Description and Access», international standards.

УДК 025.43.026=1:004(476)

**Л. Л. Астапович,**

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

**Е. Н. Гирко,**

ведущий библиотекарь ЦНБ НАН Беларуси

### **ФОРМИРОВАНИЕ КЛЮЧЕВЫХ СЛОВ ПРИ СМЫСЛОВОЙ ОБРАБОТКЕ ИНОСТРАННЫХ ДОКУМЕНТОВ В ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ**

Эта статья о создании поискового образа документов на иностранных языках с использованием авторитетных записей (АЗ) и ключевых слов (КС), формировании КС. Рассматриваются проблемы перевода терминов при смысловой обработке документов в Центральной научной библиотеки им. Я. Коласа НАН Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси).

*Ключевые слова:* научные библиотеки, смысловая обработка документов, перевод терминов, ключевые слова, авторитетные записи, поисковый образ документов, электронные каталоги.

Смысловая обработка документов – это один из наиболее сложных процессов каталогизации, при котором формируются поисковые образы, четко и достаточно информативно раскрывающие их содержание. В условиях компьютеризации библиотечного дела при ведении электронного каталога (ЭК) возрастает ответственность индексаторов за этот процесс.

При формировании поискового образа документов в ЦНБ НАН Беларуси используются авторитетные записи (АЗ) и ключевые слова (КС) из словарей ЭК, что позволяет отображать содержание документов в машиночитаемых библиографических записях и при проведении тематического поиска в ЭК находить по запросу пользователей все материалы, соответствующие заданным критериям. Электронный каталог библиотеки включает следующие словари: «Имя лица», «Наименование организации/коллектива», «Родовое имя», «Торговая марка», «Географическое название», «Унифицированное название», «Имя/Заглавие», «Тема как точка доступа», «Форма, жанр и физические характеристики», «Неунифицированные тематические термины». Указанные словари, кроме словаря «Неунифицированные тематические термины», содержат авторитетные записи. А в этом словаре отражены ключевые слова.

Смысловая обработка иностранных документов, поступающих в фонды ЦНБ НАН Беларуси, предполагает создание КС на иностранных языках и их перевод на русский язык. Для многоаспектного выражения содержания документов по научной тематике, изданных на английском, польском, немецком и французском языках, используются КС на языке оригинала и АЗ на русском языке. На документы, изданные на других иностранных языках, даются только АЗ на русском языке. Следует отметить, что лингвистическое обеспечение ЭК библиотеки иностранной терминологией осуществляется лишь посредством КС, соответствующие авторитетные записи не создаются, что усложняет упорядочение и приведение к единообразию ЭК в целом.

Ключевые слова до 2011 г. формировались на все наименования предметов, которые отражали смысловое содержание обрабатываемого документа. Затем было принято решение, по которому на энтитеты на «Имя лица», «Родовое имя», «Наименование организации», «Географическое наименование», «Торговая марка», «Форма, жанр и физические характеристики», которые являются предметом рассмотрения документа, формируются и используются в поисковом образе документов только АЗ. При этом учитывалось, что существующая в словарях авторитетных записей система отсылок, в которой все связи объектов соединены посредством гиперссылок, не позволяет привести к потере информации пользователями. Ключевые слова при смысловой обработке иностранных документов составляются только на «Тематический предмет» и, в некоторых случаях, на «Форму, жанр».

Составной частью работы по созданию КС на иностранных языках является максимально точная передача на русский язык понятийного аппарата иностранных терминов, в особенности научно-технического характера. Поэтому индексатору необходимо преодолеть сложности в переводе узкоспециализированной лексики, провести межъязыковое сопоставление реалий, найти точные соответствия в русском лексиконе иностранных энтитетов/наименований.

Под КС традиционно понимают полнзначные слова, устойчивые сложные и сложносокращенные слова и терминологические словосочетания, несущие смысловую нагрузку в текстах документов. Так как основная работа по созданию КС на иностранные документы привязана именно к определению терминологических соответствий, остановимся более подробно на переводе понятий (на примере английского и немецкого

языков). При переводе необходимо соблюдать единообразие терминологии и употреблять исключительно стандартизированные термины, которые уже включены в словари и широко используются специалистами в данной области науки и техники.

В последнее время в фонд библиотеки поступает все большее количество иностранных документов, которые раскрывают те или иные аспекты развития нано- и биотехнологий, что в определенной степени усложняет задачу индексирующего по части перевода таких реалий на русский язык. В случае, когда понятия и явления, описанные в документе, еще не были представлены в русскоязычных словарях и тезаурусах, приходится прибегать к поиску в немецко-английских словарях, как правило, в их онлайн-версии. В некоторых случаях перевод очевиден и трудностей не вызывает. Так обстоит дело, к примеру, с такими терминами, как *nanomedicine* (наномедицина), *nanomagnetism* (наномагнетизм), в основе которых лежит однозначное интернациональное понятие. Хотя и здесь, при всей кажущейся простоте, бывают свои сложности. Так, термин *nanowires* в печатном источнике трактуется как *нанонити* (с указанием англоязычного соответствия), а на сайте словарей и энциклопедий «Академик» предлагается такой вариант перевода, как *нанопроволока* (опять же с указанием искомого термина на английском языке). В данном случае прибегаем к сопоставительному анализу имеющегося материала – как в электронном, так и в печатном варианте – с целью установления различия либо идентичности исследуемых понятий. Чтобы исключить неправильную трактовку термина на русском языке, обратимся к определению энтитета на языке оригинала. Воспользовавшись информацией на сайте интернет-энциклопедии «Википедия», устанавливаем точную формулировку термина и сравниваем ее с имеющимися русскоязычными вариантами. Сама формулировка понятия, описание области применения данной наноструктуры, равно как и аналогичные изображения дают основание предполагать, что мы имеем дело с одним и тем же понятием – *нанонити* [1].

Кроме того, довольно остро дело обстоит с немецкой терминологией. Немецкий язык обладает большим словообразовательным потенциалом, в нём легко образуются новые существительные, которые стилистически неверно переводить дословно.

Рассмотрим данное обстоятельство на примере политехнических терминов с составной конструкцией **Schwing-**, смысловая нагрузка которой заключается в обозначении колебательных, раскачивающихся движений.

И в ряде терминов дело обстоит именно так: *die Schwingenbarre* – качающаяся игольница, *die Schwingenergie* – колебательная энергия, *der Schwinger* – маятник, *die Schwingrinne* – качающийся желоб. Даже не прибегая к помощи многоязычных технических словарей и справочников, нетрудно составить нужный термин на русском языке. Однако такая простота зачастую бывает обманчивой: так, термин *der Schwingpflug* не имеет русскоязычного соответствия с основой «качать(ся)/колебать(ся)», а переводится как *беспередковый пflug*.

В процессе формирования КС, при выполнении лексико-семантического анализа термина, необходимо правильно дифференцировать весь спектр значений данного термина и привязать его к конкретной тематике обрабатываемого документа. Как в английском, так и в немецком языках имеет место огромное количество общеупотребительных слов, которые в определенном контексте превращаются в термины [2]. Например, немецкое слово **der Kern**, первоначальное значение которого – *косточка, ядро, сердцевина*, может также служить и для обозначения *металлического литейного стержня, и колонки выбуренной породы в горном деле, и активной зоны атомного реактора, и многого другого, в зависимости от тематической принадлежности исследуемого документа.*

Но, даже определив нужную область употребления термина, можно столкнуться с его многозначностью в одном контексте. В любом языке существует группа терминов, способных даже в одном тексте выступать в различных ипостасях. Возьмем, к примеру, английское слово **power**, которое на протяжении одной страницы документа по электро-энергетической тематике может переводиться по-разному, в зависимости от узкого контекста. Так, **power station** однозначно переведем как *электростанция*, но **nuclear power** переводится уже как *ядерная энергия*, а выражение **gross power of the station** означает *полную мощность электростанции*.

Со схожими трудностями мы сталкиваемся и при обработке документов по научно-технической тематике на немецком языке. Так, казалось бы, не вызывающее сложности в переводе слово **die Lagerung**, помимо огромного семантического потенциала (геология – *залегание*, авиастроение – *монтаж*, радиотехника – *подшипник, аккумулярование*, компьютерная техника – *буферизация, размещение* и т. д.), обладает способностью выступать в нескольких значениях в пределах одной тематической группы.

Например, в тексте по автомобилестроению мы переведем данный термин сначала как *установка* (топливного бака) – *die Lagerung* (des Behälters), а позднее как *опора* (часть конструкции).

Большое значение для выполнения качественного перевода имеет наличие рабочих источников информации: двуязычных и многоязычных словарей общего и отраслевого назначения, специальных энциклопедий, справочников, полноценного интернет-доступа. Многие издательства словарей и энциклопедий предоставляют бесплатный доступ к некоторым из своих источников через Интернет. Доступ к крупным словарям обычно предоставляется в режиме онлайн, большинство же специализированных словарей и глоссариев можно загрузить на свой компьютер и просматривать оффлайн. Большой интерес для индексаторов представляют разнообразные лингвистические интернет-ресурсы, особенно в сфере терминологии, лексикографии и компьютерной лингвистики. Они дают возможность довольно быстро найти ответы на самые разнообразные вопросы и справиться с многочисленными проблемами перевода, которые раньше было сложно решить без консультаций со специалистами в той или иной предметной области. Это также, помогает обеспечивать поддержание единства терминологии, что важно при составлении КС на иностранных языках, и позволяет улучшить качество перевода КС, особенно в тех областях знаний, где идет постоянное обновление терминологии (информационные технологии, телекоммуникации, менеджмент и т. д.).

Немаловажным компонентом перевода новых и сложных терминов для индексатора является ведение картотеки, в которой фиксировались бы сложные случаи, а также уже принятые методические решения по переводу наиболее часто встречающихся терминологических конструкций.

На прошедшие логико-семантическую и лексико-грамматическую обработку понятия формируются КС, которые входят в поисковый образ документов и в составе машиночитаемых библиографических записей поступают в ЭК библиотеки, пополняя словарь ключевых слов.

### Список использованных источников

1. Турунова Е. Н. Лексико-семантические особенности перевода ключевых слов для иностранных документов в ЦНБ НАН Беларуси [Электронный ресурс] / Е. Н. Турунова // Библиотеки в информационном пространстве: проблемы и тенденции развития : материалы II Междунар. науч. конф. молодых ученых и специалистов, Минск, 16 февр. 2010 г. / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Якуба Коласа. – Электрон. дан. – Минск : Ковчег, 2010. – 1 электрон. опт. диск (CD ROM). – С. 223–228.

2. Кулешова В. М. Введение в теорию и практику перевода научно-технической литературы : курс лекций / В. М. Кулешова. – Минск : БГУ, 2001. – 59, [1] с.

UDC 025.43.026=1:004(476)

**L. L. Astapovich,**

Head of Department, Yakub Kolas CSL of the NAS of Belarus

**E. N. Hirko,**

Senior Librarian, Yakub Kolas CSL of the NAS of Belarus

KEYWORDS FORMATION BY SEMANTIC PROCESSING OF FOREIGN DOCUMENTS AT YAKUB KOLAS CENTRAL SCIENCE LIBRARY OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

The article is about making of searching appearance of documents on foreign languages using authoritative records and keywords, about creating of keywords. It is also examined terms translation problems by semantic processing of documents at Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus.

*Keywords:* academic libraries, semantic processing of documents, term translation, keywords, authoritative records, searching appearance of documents, electronic catalogs.

УДК 025.4+ 025.34:004

**Г. А. Скарук,**кандидат педагогических наук,  
старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН**ЯЗЫКИ ТЕМАТИЧЕСКОГО ПОИСКА  
В ЭЛЕКТРОННЫХ КАТАЛОГАХ НАУЧНЫХ БИБЛИОТЕК:  
ТЕНДЕНЦИИ, ПРОБЛЕМЫ, ПОДХОДЫ К РЕШЕНИЮ**

В статье описаны тенденции и проблемы развития информационно-поисковых языков в электронных каталогах научных библиотек.

*Ключевые слова:* информационно-поисковые языки, электронные каталоги, научные библиотеки.

Под статус *научных* подпадают библиотеки различного уровня, величины, ведомственной принадлежности: от крупнейших федеральных, областных и краевых до библиотек отдельных научно-исследовательских учреждений системы РАН. Соответственно различаются объем и содержание их фондов, контингент читателей/пользователей (от массового читателя до исследователей высшей научной квалификации), характер читательских запросов. Как известно, именно эти характеристики определяют требования к лингвистическому обеспечению (ЛО) их электронных каталогов (ЭК). Между тем принадлежность к категории научных подразумевает приоритет интересов именно научной аудитории перечисленных библиотек. Это предполагает ряд общих подходов к составу и свойствам ЛО ЭК.

В Государственной публичной научно-технической библиотеке Сибирского отделения Российской академии наук (ГПНТБ СО РАН) было проведено исследование требований к процессу и результатам поиска в карточных и электронных каталогах различных категорий пользователей [2, 8]. Особое внимание уделялось мнениям научных работников. Необходимо отметить, что, по результатам опроса, именно и только при научных целях поиска его сфера в любом случае не может быть ограничена ЭК одной библиотеки. Поэтому для библиотечных учреждений, имеющих статус научных, чрезвычайно важно предоставить своим читателям доступ к профильным базам данных (БД), сводным ЭК и каталогам других

библиотек в дистанционном режиме. В этих поисковых системах могут использоваться как языковые средства разных типов, так и различные варианты одних и тех же информационно-поисковых языков (ИПЯ). Очевидно, что лингвистические средства специальных, узкотематических БД (особенно содержащих сведения о статьях из журналов и сборников) будут более специфичны, чем ЛО ЭК универсальных библиотек. В каталогах библиотек конкретных научных учреждений могут применяться самостоятельно разработанные (или доработанные) языковые средства, например, локальные рубрикаторы. Следовательно, в состав нормативно-справочной базы ЛО ЭК научных библиотек обязательно должны быть включены словари различных поисковых языков (не только тех, которые применяются в этой системе), инструкции по их использованию, а по возможности – и таблицы сопряжения ИПЯ. Большую помощь окажут навигаторы, обеспечивающие доступ к ЭК библиотек, содержание фондов которых может заинтересовать читателей, внутрибиблиотечные и виртуальные консультации по языкам и стратегиям систем удаленного поиска. Целесообразно приводить всплывающие подсказки о перечисленных возможностях, информацию о системах онлайн-консультаций и виртуальных справок ведущих научных библиотек непосредственно на собственных библиотечных сайтах. Очевидно, что если подобная работа (за исключением последнего пункта) проводится в крупных библиотеках на регулярной основе, то в небольших академических библиотеках такая помощь читателям предоставляется достаточно редко.

Отдельную и существенную проблему представляет собой *отсутствие единого общепризнанного ИПЯ, обязательного для использования в ЭК всех российских библиотек*. А значит, поиск для конечных пользователей как в ЭК, представленных на сайтах отдельных библиотек, так и в распределенных корпоративных каталогах, затруднен ввиду того, что в каждой библиотеке применяется собственный набор поисковых языков.

В этом направлении развернута серьезная работа, но усилия центральных библиотек не всегда поддерживаются на местах. Среди самых значимых шагов можно назвать создание и поддержание Единого авторитетного файла Российской национальной библиотеки [3], представленного на сайте информационно-библиотечного центра ЛИБНЕТ и используемого в Сводном каталоге библиотек России (СКБР), разработка единой методики предметизации [4], близящийся к завершению выпуск десятитомных Средних таблиц Библиотечно-библиографической классификации (ББК) [1].

Следующий момент нашего опроса, который необходимо выделить в контексте темы – *требования читателей к разнообразию средств и стратегий поиска в библиотечных каталогах при решении научных задач*. Научные работники лидировали по этой позиции, выбирали наиболее разнообразные и сложные поисковые языки и стратегии, часто при поиске использовали несколько ИПЯ. В связи с этим хочется обсудить две взаимосвязанные тенденции развития ЛО ЭК:

▣ *применение в ЭК широкого набора различных по структуре, лексическому наполнению и свойствам ИПЯ;*

▣ становление комплексного подхода в ведении и использовании языков тематического поиска.

Об использовании в составе ЛО электронных каталогов научных библиотек нескольких разноплановых лингвистических средств с уверенностью можно говорить как об устойчивой тенденции, возникшей еще на этапе становления российских ЭК. Отметим наиболее характерные черты:

◎ преимущество в выборе языковых средств между карточными и электронными каталогами;

◎ расширение состава ЛО ЭК по сравнению с ЛО системы карточных каталогов;

◎ совместное использование ИПЯ разных типов, как правило, иерархических классификаций и вербальных поисковых языков;

◎ наличие в составе ЛО нескольких ИПЯ одного типа, чаще нескольких иерархических классификаций.

Некоторое сокращение числа используемых ИПЯ в последнее время можно интерпретировать как стремление к формированию состава ЛО по принципу оптимального минимума. Это подразумевает выбор набора ИПЯ, необходимых и достаточных для решения полного комплекса задач ЭК.

Проведенный в нашей библиотеке эксперимент по сопоставлению возможностей ИПЯ разных типов (иерархических классификаций, языков предметных рубрик и ключевых слов) при поиске в ЭК [6] продемонстрировал целесообразность:

◆ использования таблиц иерархических классификаций для уточнения запроса;

◆ применения полного комплекса ИПЯ для реализации поиска с научными целями;

◆ использования ключевых слов из заглавий с последующим обращением к авторитетным файлам контролируемых предкоординатных ИПЯ (иерархических классификаций, языка предметных рубрик) при поиске с учебными целями;

◆ поиска посредством иерархической классификации для обеспечения наибольшей полноты выдачи, а также по запросам социально-гуманитарной тематики, запросам, содержащим сложные / множественные понятия;

◆ поиска на языке предметных рубрик с целью обеспечения наибольшей точности, а также по запросам в области техники.

В ведении и использовании каждого из этих языковых средств ЭК на современной стадии развития наметился ряд проблем [9].

Для *иерархических классификаций* одной из проблем поиска в ЭК остается *сложность тематического структурирования больших массивов библиографических записей*, выданных в ответ на широко-тематические запросы. Такой подход обеспечивался структурой карточных систематических каталогов. А значит, снижается обзорность представленного пользователю информационного массива. Структурирование выдачи по иерархическому принципу гипотетически возможно, но пока такая возможность нигде не реализована.

Практики указывают на то, что без специальных знаний или вспомогательных средств пользователи ЭК часто затрудняются оценить содержание буквенно-цифровых кодов классификационных ИПЯ, их бывает *трудно использовать*. Поэтому в авторитетных файлах классификационных ИПЯ разрабатывается система словарного доступа к классификационным индексам – «предметный вход».

Кроме того, в этом случае важно подчеркнуть, что разработчики часто путают простоту самой классификационной системы с простотой ее использования. В электронном каталоге, в отличие от карточных, появляется возможность создания различных путей поиска для пользователей с разным уровнем библиографической и профессиональной подготовки. Каждый пользователь карточного систематического каталога в любом случае должен был выполнять один и тот же набор шагов. В ЭК же для неопытных пользователей часть этих процедур может осуществляться «по умолчанию». В то же время высококвалифицированные специалисты получают возможность просматривать классификационные таблицы в полном объеме и строить сложные поисковые предписания.

Иерархические классификации имеют наиболее жестко структурированный по ограниченному числу оснований и связей нормативный словарь. Поэтому могут возникнуть *затруднения при поиске по произвольному сочетанию признаков, по узкопредметным и межотраслевым запросам.*

Но применение этого языка в ЭК в режиме посткоординатной системы, подразумевающее использование всех фрагментов полного индекса как независимых поисковых элементов (с возможностью усечения каждого элемента) в принципе дает возможность преодолеть ограничения, связанные с линейностью сложных индексов.

Еще одна проблема – полная *неразработанность* в России *методики систематизации для электронного каталога*, которая в связи с изменением условий и возможностей поиска должна существенно отличаться от традиционной [7].

Ряд специфических проблем существует и для *языка предметных рубрик*. Среди проблем, унаследованных от карточных каталогов, назовем *затруднения при использовании* этого языка для *поиска информации об общих понятиях и по широким темам.*

Если пользователь в процессе поиска по словам из предметных рубрик в ЭК приводит какое-то широкое понятие, то более узкие, подчиненные ему понятия не войдут в выдачу, если для их выражения в нормативном словаре существуют самостоятельные более точные предметные рубрики. Например, задав поисковое предписание *«цветны\$» \* «металл\$»* в результате поиска в ЭК пользователь получает только описания книг, посвященных цветным металлам в целом. Книги только о медных, никелевых, серебряных рудах и т. д. в выдачу не войдут, так как для описания их содержания существуют самостоятельные рубрики, которые и были приведены в поисковых образах документов.

Для такого поиска более целесообразно применять иерархические классификации. Преодоление же названных затруднений при использовании предметизационного ИПЯ связывают с развитием системы ссылок в авторитетных файлах предметных рубрик.

Еще одна часто возникающая трудность связана с *определением адекватности предметных рубрик* для каталогов, описывающих фонды разных объемов. Так, в ЭК, содержащих небольшое количество библиографических записей, часто используют более широкие рубрики, чем для описания тех же документов в каталогах большого объема. Поэтому часто

возникают проблемы при формировании сводных и распределенных каталогов, а также при поиске в них. Преобладающая сегодня тенденция – ужесточение требований к адекватности предметных рубрик, их точному соответствию содержанию документов.

Обратимся к *языку ключевых слов*. Основной проблемой для этого языка слов считают его *ограниченные возможности в плане помощи читателю при поиске*. Поиск по ключевым словам предполагает большую интеллектуальную нагрузку на пользователя и применение более сложной поисковой логики. Эти свойства языка очень затрудняют самостоятельное индексирование запросов неподготовленными пользователями, на которых ориентированы современные ЭК. Это означает, что обеспечить удовлетворительную полноту поиска способен только пользователь, хорошо владеющий терминологией отрасли.

Однако практики говорят о предпочтении читателями этого языка. В то же время следует учитывать, что пользователь выбирает язык общения с ЭК, но никак не стратегию поиска в каталоге (результаты использования которой он не всегда может предвидеть). Имея в виду, что в ЭК язык индексирования запроса может отличаться от языка индексирования документа, а также существует возможность автоматического выбора поисковой стратегии, приведенные данные нельзя рассматривать как однозначный аргумент в пользу вербальных ИПЯ. Решающую роль при выборе ИПЯ должны играть требуемые результаты поиска. Но на текущей стадии развития лингвистического и программного обеспечения ЭК близость плана выражения естественного языка и ИПЯ, безусловно, имеет большое значение. Поэтому необходимо выявлять для пользователей специфические свойства ключевых слов или в процессе обучения, или в процессе диалога с поисковой системой.

Серьезные проблемы вызывает и *использование* этого языка *в реальной практике индексирования*. Попытки исследователей формализовать методические приемы индексирования на языке ключевых слов зачастую не берутся в расчет практиками, заимствующими методические положения из других ИПЯ. Соответственно, при поиске обостряются все названные выше трудности, связанные с отсутствием нормализации лексических единиц.

Рассмотрим теперь проблемы тематического поиска в свете *тенденции комплексного использования ИПЯ в ЭК*.

Различные языки обнаруживают разную эффективность при

реализации различных типов запросов. Часто недостатки ИПЯ являются оборотной стороной их достоинств. Комплексное использование лингвистических средств дает возможность полнее реализовать преимущества и компенсировать недостатки языков. Но этот подход не всегда реализуется на практике, зачастую ЛО ЭК воспринимается как набор изолированных языков.

*Комплекс* – (от лат. *complexus* – *связь, сочетание*) это *совокупность* объектов, связанных *между собой*, образующих единую систему.

Основное требование к комплексу ИПЯ еще на начальных этапах становления концепции лингвистического обеспечения автоматизированных библиотечно-информационных систем это *целостность*, которая заключается в максимально возможном взаимодействии и связанности всех ИПЯ и сохранении такой связанности при их использовании.

Помимо этого комплекс характеризуют такие свойства, как структурность, функционирование как способ взаимодействия с другими системами и средой. С этих позиций ЛО представляется как совокупность объектов, взаимодействие которых обуславливает появление новых интегративных качеств, не свойственных образующим ее компонентам.

При этом необходимо учитывать, что при поиске в ЭК возможно не только комплексное, но и самостоятельное применение отдельных языковых средств, то есть пользователь каталога может искать только на одном языке (например, предметных рубрик) или использовать несколько ИПЯ (например, классификационный ИПЯ в сочетании с ключевыми словами).

В процессе поиска важно иметь в виду два основных принципа: *принцип дифференциации функций и принцип интеграции функций ИПЯ*. Эти и другие принципы комплексного использования языков тематического поиска в ЭК подробно рассмотрены в публикации во втором номере журнала «Научные и технические библиотеки» (2014).

Последнее из определяющих пути развития лингвистических средств ЭК на современном этапе тенденция – *стремление к упрощению ИПЯ и процесса поиска с их использованием*. Чтобы проиллюстрировать разброс мнений по этому поводу, приведем две точки зрения о комфортной работе в информационной среде, элементом которой является электронный каталог. Обе позиции основаны на подходе к ИПЯ как к средствам организации знаний в информационной среде. Одна из них ориентирована

на «сопровождение» процесса интеллектуальной деятельности, другая – на его активизацию.

Ю. А. Шрейдер выделял следующие условия комфортной работы в информационной среде: возможность корректировки информационной потребности и легкость использования, способность «не предъявлять существенных и неожиданных трудностей». «Удобно – это значит, что предлагаемые пользователю средства легко им осваиваются и не требуют от него смены привычных установок» [10, с. 17].

Другое мнение, немного забытое сегодня, принадлежит Т. Б. Соколовской [5]. Она характеризует комфортность как «такой способ организации информационной среды, который создает условия для наиболее эффективной переработки информации», «наличие информационных предпосылок, стимулирующих творческое мышление». Отсюда следует, что информационная среда должна быть организована таким образом, чтобы не столько фиксировать привычные, но и способствовать выявлению новых связей между объектами, принципов их размежевания и подобия, тенденций развития, представлять информацию с разных точек зрения, в разных контекстах. Предложенный подход вновь возвращает нас к тезису об эффективности комплексного использования ИПЯ. С этой точки зрения требования «легкости использования», привычности, безусловно, не самые основные.

Сегодня первая доминирует позиция. Тенденция упрощения, отошедшая на второй план в начале 90-х годов XX в., вновь обрела актуальность в связи с повсеместным распространением персональных компьютеров и интернет-технологий и соответственным ростом числа самостоятельно проводимых поисков.

В США, на родине OPAC, проблемы доступности ЭК для читателей обсуждались в 80–90-х годах прошлого века. Тогда высказывалось мнение, что применение простейших средств и стратегий поиска приводит к серьезному снижению его качества. А значит, читатель не получит доступ к полной информации по интересующей его теме. Поэтому простота и демократичность поиска – совсем не тождественные понятия.

Выход видится в обеспечении простоты, базирующейся на применении знаний экспертов в области информационного поиска. Такие знания должны составить основу «базы знаний» ЭК – экспертной посреднической системы.

В частности, появляется возможность:



♦ включения в состав ЛО как «сложноорганизованных» комбинационных, так и более простых и менее мощных по структуре и лексическому наполнению ИПЯ;

♦ обеспечения различного уровня экспликации структуры и лексики ИПЯ в зависимости от квалификации пользователя и параметров запроса;

♦ автоматизированного управления рядом процедур, обеспечивающих построение и корректировку поискового предписания, как на базе одного, так и нескольких ИПЯ (в том числе автоматического перевода запроса с естественного языка на ИПЯ);

♦ автоматического выбора ИПЯ, а также перехода с одного поискового языка на другой в зависимости от параметров запроса и удовлетворенности пользователя результатами поиска. Соответственно, обеспечиваются разные уровни (от простого – до сложного) использования ИПЯ.

Следует отметить, что для всех указанных в статье проблем и противоречий существуют варианты решений. По всей видимости, дело теперь в доброй воле библиотечных специалистов и разработчиков программных продуктов для библиотек, в консолидации усилий библиотечного сообщества. И тогда тенденция к максимальному учету при создании ЛО ЭК интересов и потребностей его пользователей, давно ставшая приоритетной за рубежом, возобладает и в России.

#### Список использованных источников

1. Библиотечно-библиографическая классификация : сред. табл. / [гл. ред. Сукиасян Э.Р.] ; Рос. нац. б-ка, Б-ка Рос. акад. наук. – М., 2001. – Вып. 1 – 5. – 2012.
2. Бусыгина Т. В. Языковые средства доступа к информации: от каталога к Интернету / Т. В. Бусыгина, Л. А. Жарикова, Г. А. Скарук // Электронные ресурсы библиотек региона : материалы регион. науч.-практ. конф. (г. Новосибирск, 24–28 сент. 2007 г.). – Новосибирск, 2008. – С. 212–216.
3. Национальный авторитетный файл : рук. по созданию, ведению и использованию / Рос. нац. б-ка, Нац. информ.-библ. центр «ЛИБНЕТ». – М. : Фаир-Пресс : центр «ЛИБНЕТ», 2005. – Вып. 1 : Наименование организации. Предметные рубрики. – 184 с.
4. Руководство по методике предметизации. Опыт Российской национальной библиотеки / Рос. нац. б-ка, Нац. информ.-библ. центр «ЛИБНЕТ» ; [авт.-сост. : Ю. Г. Селиванова и др.]. – М. : Фаир-Пресс, 2005. – 407 с.
5. Соколовская Т. Б. О комфортности информационной среды / Т. Б. Соколовская // Науч.-техн. информация. Сер. 2. – 1980. – № 11. – С. 5–10.

6. Скарук Г. А. Комплексное использование лингвистических средств тематического поиска в электронном каталоге / Г. А. Скарук // Библиотековедение. – 2010. – № 2. – С. 34–40.

7. Скарук Г. А. Систематизация документов : учеб.-практ. пособие / Г. А. Скарук. – СПб. : Профессия, 2014. – 112 с.

8. Скарук Г. А. Пользователь у каталога: результаты социологического исследования / Г. А. Скарук, Л. А. Жарикова, Т. В. Бусыгина // Науч. и техн. б-ки. – 2009. – № 6. – С. 5–18.

9. Скарук Г. А. Поисковые языки электронных каталогов : конспект лекции по курсу «Справ.-поисковый аппарат» / Г. А. Скарук, Л. А. Жарикова, А. А. Стукалова ; Гос. публ. науч.-техн. б-ка Сиб. отд-ния РАН, Сиб. регион. библ. центр непрерыв. образования. – Новосибирск : ГПНТБ, 2009. – 43 с.

10. Шрейдер Ю. А. Категория комфортности как основной критерий организации знаний / Ю. А. Шрейдер // Междунар. форум по информ. и документации. – 1993. – № 3–4. – С. 17–18.

UDC 025.4+025.34:004

**C. A. Skaruk,**

Ph. D., Senior Researcher, SPSTL SB RAS

LANGUAGES OF THE SUBJECT SEARCH

IN ONLINE PUBLIC ACCESS CATALOGUES OF SCIENTIFIC LIBRARIES:

TRENDS, PROBLEMS, APPROACHES TO THE SOLUTION

The paper describes trends and problems of the development of the information retrieval languages (IRL) in Online Public Access Catalogues (OPAC) of scientific libraries.

*Keywords:* information retrieval languages, Online Public Access Catalogue, scientific libraries.

**СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ ФОНДОВ  
НАУЧНЫХ БИБЛИОТЕК**

УДК [025.2+021.84/.85](476)

**О. Н. Сикорская,**

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

**М. А. Бовкунович,**

младший научный сотрудник ЦНБ НАН Беларуси

### **АНАЛИЗ ТЕНДЕНЦИЙ КОМПЛЕКТОВАНИЯ ФОНДОВ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ**

**(на примере Центральной научной библиотеки НАН Беларуси)**

Авторами представлен анализ основных источников комплектования фондов научной библиотеки. Освещены тенденции и перспективы комплектования фондов.

*Ключевые слова:* библиотечный фонд, источники комплектования, обязательный бесплатный экземпляр, покупка, подписка, документообмен, поступления в дар, тенденции, соотношение, электронные информационные ресурсы.

Библиотечный фонд как основа эффективного функционирования библиотеки и главный источник удовлетворения читательских информационных потребностей служит объектом постоянных научных исследований, проводимых в Центральной научной библиотеке Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси).

На основе данных, полученных во время исследований по определению тенденций в комплектовании фондов библиотеки, эффективности источников комплектования, состава и использования фондов различных видов документов, корректируется политика формирования библиотечного фонда.

Для характеристики и анализа тенденций комплектования фондов ЦНБ НАН Беларуси на современном этапе использованы результаты исследования «Определение тенденций в комплектовании документами фондов Центральной научной библиотеки Национальной академии наук Беларуси в 2002–2011 годах».

Универсальный фонд Центральной научной библиотеки НАН Беларуси, насчитывает более 4,4 млн единиц хранения, ядром которого является собрание документов по естественным наукам. Библиотека выполняет функции республиканского отраслевого депозитария, формирует и хранит коллекции документов о Беларуси, редких и рукописных книг, архивное

собрание изданий Национальной академии наук Беларуси, личные библиотеки и рукописные архивы выдающихся белорусских ученых, писателей, государственных и общественных деятелей. В фондах библиотеки собраны разные виды и типы документов, изданные как в Республике Беларусь, так и за рубежом.

За период 2002–2011 гг. поток документов, поступивших в библиотеку из различных источников комплектования, отличался достаточной полнотой и значительно возросшими количественными показателями. Всего поступило 452 775 экз., что почти в два раза превысило показатели поступления документов за предыдущий исследуемый период 1992–2001 гг. (249 741 экз.), в течение которого наблюдалось постоянное снижение числа новых поступлений в фонды ЦНБ НАН Беларуси. Так, объем поступлений в 1999 г. снизился в 2,4 раза по сравнению с 1990 г. Произошли серьезные изменения в отраслевом составе документов, значительно сократились поступления документов естественнонаучного профиля. Такая тенденция отрицательно повлияла на качественный состав фондов библиотеки, что повлекло некоторое снижение степени их использования. Лидирующими источниками комплектования фондов библиотеки в этот период были подписка на периодические издания и документообмен.

В период 2002–2011 гг., из общего числа поступлений, в действующий фонд библиотеки введено – 349 347 экз. (77,1 %), кроме того: 70 522 экз. (15,6 %) документов распределено в обменный фонд библиотеки; 32 906 экз. (7,3 %) – документы временного хранения, которые поступили в подсобные фонды читальных залов библиотеки.

Иностраных документов и документов на иностранных языках, изданных в Республике Беларусь, всего поступило 53 906 экз. Из них: в действующий фонд библиотеки введено 53 070 экз. (98,5 %); 638 экз. (1,2 %) документов были распределены в обменный фонд библиотеки; 198 экз. (0,3 %) – документы временного хранения.

Наиболее многочисленным источником комплектования – 180 334 экз. (40 % от общего числа поступлений) стал обязательный бесплатный экземпляр произведений печати (ОБЭ). В сравнении с поступлениями по ОБЭ в 1992–2001 гг. (59 646 экз.), более чем на 202 % возросло поступление в фонды библиотеки документов, изданных в Беларуси.

Система обязательного экземпляра обеспечивает гарантированное комплектование, на бесплатной основе, фондов библиотеки документами, изданными на территории нашей страны или за ее пределами резидентами

Республики Беларусь. Библиотека не только хранит обязательные экземпляры, но и предоставляет к ним доступ пользователей, формирует на основе обязательного экземпляра базы данных и электронные каталоги. Однако, несмотря на видимое разнообразие издательской продукции, выходящей на территории Беларуси, можно отметить уменьшение в общем потоке количества научных изданий, в том числе монографий в области естественных и технических наук. По данным государственного статистического учета, по количеству выпускаемых наименований по-прежнему лидерами являются учебные и учебно-методические (40,6 %), литературно-художественные издания (11,3 %), издания для детей и юношества (9,8 %), а также научные издания (12,2 %).

В действующие фонды ЦНБ НАН Беларуси был введен только 81 % поступивших по ОБЭ документов, 19 % документов признаны непрофильными.

Очевидно, что обязательный бесплатный экземпляр документов самый значительный источник комплектования фондов по количеству поступивших документов, однако он не может обеспечить требование качественного формирования фондов научной библиотеки.

Ценным источником комплектования являются документы, переданные библиотеке в дар. Зачастую, это уникальные в научном и культурном плане издания, приобрести которые по другим источникам комплектования невозможно. Например, изданные ограниченным тиражом материалы конференций, съездов, семинаров; документы из личных библиотек ученых, исследователей; рукописные материалы; дорогостоящие иностранные издания и др.

Так, библиотека получила в дар для фонда отдела редких книг и рукописей значительное количество рукописных документов – 50 011 ед. учета. Ценные научные издания поступили в дар от Немецкого исследовательского общества, от Польского института и Польского посольства в Минске, от научных организаций НАН Беларуси, частных лиц. На сайте библиотеки создан раздел «Выражаем благодарность», где указаны организации и учреждения, данные официальных и частных лиц, которые оказали помощь библиотеке в комплектовании фондов.

В период 2002–2011 гг. в фонды библиотеки поступило 87 858 документов в дар, что составило 19,4 % от общего числа поступлений. В сравнении с данными 1992–2001 гг. (20 395 экз.), поступления возросли более чем в четыре раза.

В действующие фонды ЦНБ НАН Беларуси введено 88 % поступивших в дар документов, 12 % документов распределены в обменный фонд библиотеки как непрофильные или дублетные.

С точки зрения качественного состава поступающих документов, наиболее значимыми источниками комплектования академической библиотеки неизменно остаются подписка, покупка и документообмен.

Покупка – целенаправленное приобретение для фондов библиотеки ценных в научном отношении и соответствующих профилю комплектования документов. Кроме того, именно приобретение библиотекой национальных документов дает возможность эффективно осуществлять документообмен.

В период 2002–2011 гг. было приобретено 33 267 документов, что составило 7,3 % от общего числа поступлений, из которых 90 % документов введено в действующий фонд библиотеки, 10 % направлено на обеспечение документообмена.

В сравнении с данными 1992–2001 гг. (32 723 экз.), поступление изданий по такому источнику комплектования как покупка осталось практически на прежнем уровне.

Благодаря документообмену фонды библиотеки пополняются документами, изданными во многих странах мира. Благодаря партнерам по документообмену, есть возможность докомплектовать фонды документами в нужном количестве, заполнить лакуны. ЦНБ НАН Беларуси осуществляет целевой, внутривнутриреспубликанский документообмен, а также занимается перераспределением документов между библиотеками, входящими в сеть библиотек Центральной научной библиотеки НАН Беларуси.

Книгообменные связи библиотеки были налажены еще в 1926 г., когда ее партнерами по обмену литературой были более 100 организаций в СССР и 74 в зарубежных странах. В 1960–1970-е гг. библиотека вела книгообмен уже более чем с 200 научными учреждениями, библиотеками страны, в том числе с 30 библиотеками Академии наук СССР и союзных республик, с 36 библиотеками университетов. Однако с течением времени число библиотек-партнеров значительно уменьшилось. Прерывались связи, например, по причине изменения профиля деятельности академий наук, отказа ряда библиотек вести бесплатный книгообмен. С начала 1990-х гг. резко уменьшилось как количество партнеров, так и количество получаемой по книгообмену литературы.

В период 2002–2011 гг. по документообмену получено 46 814 документов, что составило 10,3 % от общего числа поступлений. Показатели 1992–2001 гг. (48 307 экз.) несколько выше.

В действующие фонды ЦНБ НАН Беларуси введено 97 % поступивших документов, 2,5 % оказались непрофильными или дублетными.

В настоящее время ЦНБ НАН Беларуси осуществляет документообмен с 208 библиотеками и информационными центрами дальнего зарубежья и 15 библиотеками стран СНГ и Балтии.

Следует отметить, что ЦНБ НАН Беларуси, являясь членом Международной Ассоциации Академий наук, с 2006 г. имеет уникальную возможность получать 154 научных журнала РАН в соответствии с постановлением Совета МААН от 17.12.1993 г. «О безвалютном обмене научной печатной продукцией».

Преимущество документообмена, как способа пополнения фонда, состоит в том, что он экономит финансовые средства на комплектование, организуя взаимозачеты в рамках натурального эквивалента, т. е. в обмен высылаются документы, имеющиеся в достаточном количестве в обменном фонде библиотеки.

Существующая технология формирования репертуара получаемых по документообмену журналов и книг построена на анализе информационной ценности каждого наименования и корреляции его с информационными потребностями ученых. Комплектуя отраслевой фонд своей библиотеки документами зарубежных стран, вносится вклад в сохранение и поддержание единого научного информационного пространства.

В период 2002–2011 гг. произошли значительные изменения с одним из главных источников комплектования – подпиской.

До 2005 г. библиотека осуществляла подписку через несколько книготорговых организаций и фирм, что удешевляло ее, а доставку давало возможность сделать более оперативной и надежной. При объявлении РУП «Белпочта» единственным предприятием, имеющим лицензию на право распространения периодических изданий на территории Республики Беларусь, подписка стала оформляться только через эту организацию.

Также, до 2005 г. включительно, библиотеке ежегодно выделялись валютные средства на подписку иностранных периодических изданий, что существенно влияло на качественный состав фонда библиотеки. Дополнительно к подписке открывался онлайн-доступ к полнотекстовым электронным версиям журналов, что давало возможность

более оперативно предоставлять научную информацию пользователям библиотеки.

С 2007 г. подписка печатных иностранных научных журналов не проводится. Подписка на периодические издания России, Беларуси, стран СНГ и Балтии также претерпевала изменения. Предложения подписных каталогов РУП «Белпочта» постоянно изменялись. Стоимость изданий возрастала с каждым подписным периодом. При ограниченном финансировании комплектования приоритет отдавался изданиям по естественным наукам и технике, что давало возможность обеспечить информационную базу для фундаментальных и прикладных исследований.

Несмотря на изменения в системе подписки, в период 2002–2011 гг. по такому источнику в фонды библиотеки поступило 104 502 документа, что составило 23 % от общего числа поступлений. В сравнении с данными 1992–2001 гг. (88 670 экз.), поступления периодических и продолжающихся изданий возросло на 17,9 %.

Основное количество поступивших по подписке периодических и продолжающихся изданий (77 774 экз. – 74,4 %) введено в действующий фонд библиотеки, более 20 тыс. экз. приобретено для обеспечения эквивалентного международного документообмена.

В современных условиях, помимо значительно возросших количественных поступлений новых документов на традиционных носителях в фонды библиотеки, все более широкое распространение приобретают электронные информационные ресурсы (ЭИР).

В настоящее время пользователям ЦНБ НАН Беларуси доступны научные базы данных EBSCOhost, ScienceDirect, Scopus, Reaxys, Web of Knowledge, Springer, Wiley, электронные коллекции научных журналов Американского института физики, Института физики (Великобритания), Американского физического общества, Американского оптического общества и многие другие электронные информационные ресурсы. Данное «ядро» сформировалось путем многолетнего анализа читательского спроса – основного критерия оценки ресурсов.

Главным направлением изменения политики комплектования служит то, что библиотека, в условиях ограниченного финансирования, сама определяет оптимальный репертуар электронных и печатных изданий, который способствует удовлетворению всех типов информационных запросов.

### Список использованных источников

1. Определение тенденций в комплектовании документами фондов Центральной научной библиотеки Национальной академии наук Беларуси в 2002–2011 годах : отчет о НИР / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка ; рук. О. М. Дрозд. – Минск, 2013. – 42 с.

2. Тенденции в изменении профиля комплектования ЦНБ НАН Беларуси в период 1990–1999 гг. Эффективность источников комплектования ЦНБ НАН Беларуси : отчет о НИР / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка ; рук. Н. Ю. Березкина. – Минск, 2000. – 72 с.

3. Книгоиздание = Book Publishing // Книгоиздание и печать Беларуси / М-во информ. Респ. Беларусь ; отв. за вып. Е. Павлова. – Минск, 2012. – С. 7.

4. Березкина Н. Ю. Комплектование фонда национального документа Центральной научной библиотеки им. Я. Коласа Национальной академии наук Беларуси в контексте общей стратегии формирования фондов / Н. Ю. Березкина, Л. А. Авгуль, О. Н. Сикорская // Нацыянальны дакумент як аб'ект дзейнасці бібліятэк Беларусі : зб. артыкулаў / Нацыянальная бібліятэка Беларусі. – Мінск, 2010. – С. 34–44.

UDC [025.2+021.84/85] (476)

**O. N. Sikorskaia,**

Head of the Department of Scientific Foundation of the Library Collections,  
Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus

**M. A. Bovkunovich,**

Research Fellow, Department of Scientific Foundation of the Library Collections,  
CENTRAL SCIENCE LIBRARY

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

This paper analyzes the issues of scientific library acquisition. The general trends and directions of this process are discussed.

*Keywords:* library collections, issues of acquisition, required free copy, purchase, subscription, document exchange, gift, trends, correlation, electronic information resources.

УДК 027.02(470+571)СО РАН : 026.07:021.89

**Н. В. Махотина,**

кандидат педагогических наук,  
заведующая сектором ГПНТБ СО РАН

**О. П. Федотова,**

кандидат педагогических наук,  
заведующая отделом ГПНТБ СО РАН

### **ОБНОВЛЕНИЕ ПАРАДИГМЫ ФОРМИРОВАНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ФОНДОВ ДОКУМЕНТОВ И ИЗДАНИЙ ОГРАНИЧЕННОГО РАСПРОСТРАНЕНИЯ В ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ БИБЛИОТЕЧНОЙ СИСТЕМЕ СО РАН**

Дан краткий анализ проблем бытования библиотечных фондов литературы ограниченного распространения, сформулированы определения понятий, адаптируемых применительно к рассматриваемому феномену, приведены примеры впервые разработанных и внедренных в практику организационных документов.

*Ключевые слова:* фонд литературы ограниченного распространения, законодательная и нормативная база, реорганизация системы регулирования.

Во все времена в любой стране власть имущие охраняли и охраняют свои секреты, будь то военные, экономические, коммерческие и прочие, используя различные формы и способы ограничений в организации хранения и обеспечении доступа к документам, содержащим закрытую для широкого пользования информацию, а также к изданиям, распространение которых официальными властями признано нежелательным. Масштабы ограничений и их мотивы в разных странах на определенных этапах их существования были и остаются различными, находясь в прямой зависимости от уровня развития культуры и нравственных устоев общества, политической системы и правовых норм каждого государства.

Достаточно высокая зависимость библиотек как социального института от совокупного воздействия факторов внешней по отношению к ним среды неизбежно усложняла и дифференцировала со временем соответствующие их статусу функции. Что же касается современного видения места библиотеки в информационно-коммуникационном пространстве, то оно далеко не однозначно. Специалисты, придерживающиеся трактовки

культурологической и социальной миссии библиотеки, видят в ней хранителя, спасающего книги от результатов ложного понимания, читателя от «вредной информации»<sup>1</sup> и от возможных последствий ее применения. Противоположная точка зрения заключается в том, что библиотека – всего лишь организатор свободного доступа к изданиям из своих фондов, то есть она не должна занимать собственной идеологической позиции по отношению к оценке, содержащейся в них информации.

До конца 1980-х годов (несмотря на то, что фонды функционировали и за многие десятилетия накопили богатые, уникальные коллекции) о библиотечных отделах спецхранения в отечественной профессиональной печати, практически, не упоминалось. Лишь смена политической ситуации в стране и провозглашение гласности, а также законы о печати и средствах массовой информации и указы президента РФ, касающиеся защиты информации, способствовали созданию благоприятных условий для исследований в этой области. Наиболее разработанной на сегодняшний день является тема истории цензуры печати и, как следствие, библиотечной цензуры<sup>2</sup>.

Целесообразность исследования функционирования библиотечных фондов литературы ограниченного распространения, с нашей точки зрения, определяется рядом причин. Во-первых, в современной специальной литературе и действующих стандартах по библиотечному и издательскому делу отсутствует понятие «литература ограниченного распространения».

---

<sup>1</sup> Вредная информация – это информация, посягающая на жизненно важные интересы личности, общества и государства, характер и степень общественной опасности от воздействия которой обуславливает необходимость принятия государством мер, обеспечивающих надлежащую правовую защиту от ущерба, наносимого этим субъектам в результате ее распространения. См.: *Маурин В. С.* Правовой анализ вредной информации в условиях информационного общества : автореф. дис. ... канд. юрид. наук. – М., 2004. – С. 3.

<sup>2</sup> Понятие «библиотечная цензура» у разных авторов несет различную смысловую нагрузку, как, например, комплекс предназначенных библиотекам документов, устанавливающих ограничения для пользования изданиями. См.: *Абрамов К. И.* Советская библиотечная цензура. Реальность и мифы // Библиотека в контексте истории : материалы науч. конф. (8–10 июня 1995г.). М., 1997. С. 117–134, либо самовольное изъятие и необоснованный отказ на запрашиваемые читателями документы. См.: *Столяров Ю. Н.* Информационная безопасность библиотечного фонда // Школьная библиотека. – 2005. – № 1–2. – С. 48–55.

Во-вторых, вследствие недостаточной разработанности понятия «ограничение доступа к информации», на государственном уровне не определены формы, средства и процедуры доступа к библиотечным фондам литературы ограниченного распространения, не существует современных инструкций, положений, другой нормативной документации, регламентирующей процессы формирования и использования данных фондов. В-третьих, отсутствует обоснованное представление о внутренней организационной структуре библиотечного фонда литературы ограниченного распространения, а также его взаимосвязях с другими элементами совокупного фонда крупной универсальной библиотеки.

Например, множество вопросов, касающихся доступности и открытости библиотечных фондов, возникло у библиотечного сообщества в целом и у библиотек практически любого вида и типа в связи с Законом «О противодействии экстремистской деятельности» № 114-ФЗ, принятым в 2002 г. (с последующими изменениями). Материалы, признанные экстремистскими, включаются в Федеральный список экстремистских материалов, который предоставляет Федеральная регистрационная служба, и который подлежит размещению в Интернете и опубликованию в средствах массовой информации. При анализе этого списка мы пришли к выводу, что часть материалов, включенных в него, не являются экстремистскими, если следовать той трактовке, которая приведена в Законе<sup>3</sup>. С нашей точки зрения, понятие «деструктивное»<sup>4</sup> более точно

<sup>3</sup> Экстремистские материалы – предназначенные для обнародования документы либо информация на иных носителях, призывающие к осуществлению экстремистской деятельности, либо обосновывающие или оправдывающие необходимость осуществления такой деятельности, в том числе труды руководителей национал-социалистической рабочей партии Германии, фашистской партии Италии, публикации, обосновывающие или оправдывающие национальное и (или) расовое превосходство либо оправдывающие практику совершения военных или иных преступлений, направленных на полное или частичное уничтожение какой-либо этнической, социальной, расовой, национальной или религиозной группы.

<sup>4</sup> Автором термина «деструктивность» является Э. Фромм, относивший его к действию, главной целью которого является нарушение, ослабление, разрушение или уничтожение чего-либо созидательного, а также создание и усиление негативных явлений и процессов в человеке, семье, обществе и природе и считавший, что деструктивность имеет социально обусловленный характер. Философско-

отражает сущностные характеристики подобных материалов. (К ним мы относим: издания практического характера, содержащие сведения о составе и способах изготовления взрывчатых веществ, наркотических средств; боевых приемах (с использованием и без огнестрельного и холодного оружия), рассчитанных на нанесение максимальных телесных повреждений; издания оккультных движений, а также содержащие способы манипулирования человеческой психикой (НЛП); издания, в предисловии к которым авторы / издатели предупреждают, что не несут ответственности за травмы и другие последствия, полученные в результате чтения книги или использования содержащейся в ней информации.) Формальный и содержательный анализ списка на протяжении пяти лет выявил его недостатки: так, к примеру, зачастую сложно идентифицировать то или иное издание по причине неточного или неполного его описания. Так как механизм составления этого списка несовершенен, затруднена и дальнейшая реализация судебных решений по запрещению включенных в него произведений: уже имеются случаи отмены первоначального судебного решения и исключения произведений из списка (например, издания В. А. Истархова и Р. Хаббарда).

Поскольку Федеральный список будет регулярно пополняться, и, следовательно, фонд литературы ограниченного распространения ГПНТБ СО РАН будет увеличиваться за счет подобных изданий не вызывает сомнений, то в библиотеке подготовлена Памятка, в которой выделены

культурологические интерпретации понятия встречаются и у других всемирно известных философов. Кроме того, понятие «деструктивность» раскрывается в связи с таким явлением как «деструктивное религиозное объединение» – это авторитарная иерархическая организация любой ориентации, разрушительная по отношению к естественному гармоническому духовному, психическому и физическому состоянию личности (внутренняя деструктивность), а также к созидательным традициям и нормам, сложившимся социальным структурам, культуре, порядку и обществу в целом (внешняя деструктивность)... Адаптируя имеющиеся понятия применительно к объекту нашего исследования, мы предлагаем следующее определение: «деструктивное издание» – это издание, содержащее информацию, не ограниченное (возрастными рамками и целевыми установками потребителя, а также социальной миссией библиотеки) распространение которой может иметь последствия, разрушительные по отношению, как к духовному, психическому и физическому состоянию личности, так и к традициям, социальным нормам, культуре и обществу в целом.



правовые аспекты и разработана технология передачи экстремистских и деструктивных материалов в фонд литературы ограниченного распространения ГПНТБ СО РАН.

В 1960-е–1980-е годы Президиум СО АН СССР периодически разрабатывал различные директивные документы, как то: «Инструкция о порядке выписки, хранения и использования литературы капиталистических стран» (1976 г.), «Порядок вывоза за границу несекретных материалов и осуществления международного книгообмена» (1976 г.), «Временный перечень важнейших отечественных исследований, разработок, технологий и научно-технической информации, по которым для открытого опубликования требуется дополнительная экспертиза и решение» (1984 г.) и др.

В начале 1990-х годов активизация общественного движения за расширение гласности и демократии в стране сняла большинство прежних запретов и привела к отмене цензуры. И, как следствие, в открытом доступе оказалась литература, содержащая «вредную» информацию: рецепты изготовления взрывчатых веществ, наркотических и ядовитых средств, методы создания оружия кустарным способом, руководства по запрещенным приемам рукопашного боя и т. д.

Действуя в соответствии со своей социальной миссией, при недостаточной разработанности нормативно-правовой базы, регулирующей правоотношения, возникающие в бытовании библиотечных фондов ограниченного распространения, библиотеки были вынуждены принимать решения о режиме хранения и доступа к подобным изданиям на основе документов, разработанных и утвержденных на уровне министерств / ведомств.

В целях построения современной эффективной организационно-управленческой модели функционирования совокупного фонда литературы ограниченного распространения в Централизованной библиотечной системе (ЦБС) СО РАН, была разработана анкета, разосланная в научно-исследовательские учреждения СО РАН различного профиля. Анализ полученных данных позволил составить полноценное впечатление о количественном и качественном составе данных фондов и инструктивно-методическом обеспечении его функционирования, контингенте пользователей. Отсутствие единых для ЦБС СО РАН (в каждом институте разработаны внутренние инструкции по работе с документами, имеющими ограничительные грифы) современных инструктивно-

технологических документов по работе с фондом литературы ограниченного распространения, существенно усложняя деятельность библиотекарей, препятствовало реализации взаимодействия по формированию, хранению и более эффективному обслуживанию читателей ЦБС СО РАН этими изданиями.

На основании норм общероссийского законодательства различные министерства и ведомства разрабатывают свою систему документов применительно к конкретным условиям функционирования. С целью обеспечения координации формирования и использования фондов документов и изданий ограниченного распространения был разработан пакет документов, прошедший обсуждение и согласование с заведующими библиотеками научно-исследовательских учреждений СО РАН (утвержден в 2010 г.). Он включает «Положение о взаимодействии в формировании и использовании фондов документов и изданий ограниченного распространения в Централизованной библиотечной системе СО РАН» и «Правила обращения и хранения документов и изданий, содержащих несекретные сведения ограниченного распространения в ЦБС СО РАН». Эти документы призваны определить алгоритм внутриведомственного взаимодействия в формировании и использовании фондов документов и изданий ограниченного распространения.

Результаты работы, обобщенные в профессиональной печати <sup>5</sup>, позволили нам сделать следующие выводы:

✓ поскольку институт ограничения доступа к информации сохранился, несмотря на отмену цензуры в начале 1990-х годов, а библиотечные фонды литературы ограниченного распространения функционируют при отсутствии единого правового режима, определяющего условия их формирования и использования, то обозначенное противоречие, с нашей точки зрения, объективно включает их (библиотеки) в систему регулятивных правоотношений, возникающих в процессе бытования данных фондов, и открывает новые возможности в области нормотворчества;

✓ реорганизация системы регулирования должна реализовываться посредством адаптации к изменившейся среде через согласование целей,

<sup>5</sup> Махотина Н. В., Федотова О. П. Фонд литературы ограниченного распространения в научных библиотеках: базовые аспекты функционирования / Гос. публ. науч.-техн. б-ка Сиб. отд-ния Рос. акад. наук. – Новосибирск, 2013. – 168 с.

интересов и возможностей (государства и библиотек, библиотек одного ведомства, библиотек разной подчиненности, библиотек и читателей...) для обеспечения самой возможности функционирования; не имея четкого представления о сложившейся ситуации, библиотека не в состоянии выделить главные направления в стратегии развития данного фонда;

✓ библиотечные подразделения, хранящие литературу ограниченного распространения, являются объективно обусловленной формой разрешения противоречий между доминантными властными установками и социальной миссией и основными функциями научной библиотеки.

UDC 027.02(470+571)CO PAH : 026.07:021.89

**N. V. Makhotina,**

Ph. D., Head of Branch, SPSTL SB RAS

**O. P. Fedotova,**

Ph. D., Head of Department, SPSTL SB RAS

UPDATING OF PARADIGM OF FORMATION AND USAGE OF STOCK  
OF DOCUMENTS AND ISSUES OF LIMITED DISTRIBUTION  
AT CENTRALIZED LIBRARY SYSTEM  
OF THE SIBERIAN BRANCH OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCE

A brief analysis of library collections of literature of restricted dissemination' being is given, definitions of notions adapted to the phenomenon under review are formulated, examples of newly worked out and introduced into practice organizational documents are presented.

*Keywords:* library collection of literature of restricted dissemination, legislative and standard basis, reorganization of regulating system.

УДК 608.3:025.29:002.52

**О. Н. Исакова,**

заведующая залом патентной документации ГПНТБ СО РАН

## **РЕТРОФОНД ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ: ЗАДАЧИ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

В структуру патентного ретрофонда ГПНТБ СО РАН входит фонд царских привилегий. Являясь прообразом современного патента, царская привилегия характеризует уровень промышленного развития регионов дореволюционной России и представляет собой хрупкий и ветхий листовой материал (от одной до нескольких страниц с описанием и чертежами). Для решения задач сохранения и популяризации царских привилегий в 2013 г. было достигнуто предварительное согласие на совместное выполнение проекта по созданию полной цифровой коллекции царских привилегий между библиотеками – ГПНТБ СО РАН (Новосибирск), ВПТБ (Москва) и РНБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Санкт-Петербург).

*Ключевые слова:* царская привилегия, ретрофонд, патентный документ, база данных, систематизация привилегий, классификация привилегий, цифровая коллекция, электронная копия.

Патентный фонд ГПНТБ СО РАН сегодня – это комплекс информационно-поисковых инструментов, основой которых являются современные мультинациональные и национальные патентные базы данных и уникальный патентный фонд, включающий около четырех млн документов, патентно-ассоциируемой литературы, периодических и методических изданий. Сегментом патентного фонда является ретрофонд, который содержит:

- ▣ Царские привилегии (1896–1917 гг.);
- ▣ Описания изобретений к авторским свидетельствам и патентам (1924 г. – наст. время);
- ▣ Патентные бюллетени Российской Федерации (1924 г. – наст. время);
- ▣ Бюллетени патентных ведомств ведущих промышленных стран (1945 г. – наст. время) в оригинале.

Издания патентного ретрофонда в основном систематизированы и легкодоступны в отличие от фонда царских привилегий, который был передан в ГПНТБ СО РАН после открытия нашей библиотеки в

Новосибирске и долгие годы хранился как раритетный материал истории технической мысли. В 2002 г. была начата работа по систематизации и учету привилегий, а также текущему ремонту хрупкого листового материала<sup>1</sup>. Было принято решение расставить привилегии по предметным группам и провести учет имеющихся царских привилегий<sup>2</sup>. Все документы были систематизированы на основе немецкой классификации изобретений, «Предметного указателя к привилегиям», разработанного ВПТБ (Москва) на базе «Алфавитно-предметного указателя изобретений СССР». В соответствии с принятой систематизацией все документы разделены на 15 предметных групп (см. Приложение) и размещены в кассеты.

Несмотря на предпринятые усилия, выяснилось, что активно использовать листовую материал привилегий для аналитических и исследовательских работ не представляется возможным по многим причинам. Во-первых, из-за хрупкости и ветхости листового материала (некоторым из них более 100 лет). Во-вторых, учет выявил, что комплект привилегий ГПНТБ СО РАН не полный. По данным регистрационной книги из 29 745 привилегий, выданных с 1896 (июль) по 1917 г. в России, в ГПНТБ СО РАН насчитывается лишь 25 777. Кроме того, царские привилегии с 1814 по 1896 г. находятся в фонде ВПТБ (Москва) [1] и некоторых других библиотеках России и систематизированы по другим классификационным признакам. В-третьих, трудно реализовать задачи популяризации патентных исторических документов и решить проблемы ветхости и сохранения ценных технических знаний без использования новых технологий.

Являясь прообразом современного патента, царская привилегия представляет собой листовую материал (от одной до нескольких страниц с описанием и чертежами) и характеризует уровень промышленного развития регионов дореволюционной России. Вплоть до 1917 г. охранный документ на изобретение назывался царская привилегия. Выдача привилегий на изобретения в России, по существу, началась к середине XVIII в., первая была выдана в марте 1748 г.

Царская привилегия имеет ряд формальных признаков: «предмет

<sup>1</sup> Название проекта «Описание коллекции «царских привилегий» на изобретения и создание полнотекстовой базы данных». Конкурс «Освоение Сибири и Дальнего Востока». 2002 г.

<sup>2</sup> «Регистрационная книга царских привилегий». Большая заслуга в создании книги и упорядочении материала Бусыгиной И.Г.

привилегии», имя заявителя, описание предмета привилегии, срок действия привилегии, дата подачи прошения и дата принятия решения о выдаче привилегии, сведения о министерстве, выдавшем привилегию и об учреждениях, в которых рассматривалось прошение. Это значительно облегчает выделение поисковых полей для электронного формата и облегчает создание базы данных с поисковыми функциями по всем признакам царской привилегии.

Для решения задач сохранения и популяризации царских привилегий в 2013 г. было достигнуто предварительное согласие на совместное выполнение проекта и создание полной цифровой коллекции царских привилегий между библиотеками – ГПНТБ СО РАН (Новосибирск), ВПТБ (Москва) и РНБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Санкт-Петербург).

Инициатором корпоративного проекта выступила ГПНТБ СО РАН, так как в 2002 г. предпринимала попытку оцифровки царских привилегий (было отсканировано около 700 документов и внесено в базу 400 записей с ручной редакцией «предмета привилегии») [3]. Библиотекам-участникам было предложено провести сверку фондов царских привилегий, разделить объем работ, обсудить технические возможности и технологию сканирования и обмена файлами.

Проведение сверки фондов царских привилегий обосновано и необходимо, поскольку информация о полном количестве выданных привилегий в дореволюционной России весьма разноречива. В связи с тем, что «с 1812 до 1896 г. система выдачи привилегий на изобретения была децентрализованной (в разное время привилегии выдавали три разных министерства: внутренних дел, финансов и государственных имуществ), фонд царских привилегий, хранящийся в ВПТБ (Москва), ГПНТБ СО РАН (Новосибирск) и некоторых других библиотеках структурирован по различным классификациям и пребывает в достаточно ветхом состоянии. Исследователи патентного дела дореволюционной России констатируют, что «опубликованные указатели к выданным привилегиям неполны и неточны, информация, которую можно было бы извлечь из текста всего корпуса привилегий, плохо упорядочена сама по себе и статистически не обработана» [2]. На сегодняшний день в фонде главного хранителя царских привилегий ВПТБ (Москва) находится наиболее полный комплект описаний изобретений к привилегиям – всего 6 333 (привилегии до 1896 г. в виде ежегодников, т. е. ежегодно нумерация возобновлялась; с 1896 по 1917 г. используется нумерационная расстановка) [1]. Как уже говорилось, в фонде

нашей библиотеки есть только 25 777 привилегий за 1896 (июль) – 1917 г., которые систематизированы по 15 тематическим группам (см. Приложение).

После окончания сверки ретрофонда, обсуждения технических возможностей и технологии сканирования и обмена файлами, работа будет разделена между библиотеками-участниками.

Предложения ГПНТБ СО РАН сводятся к следующему:

- ⊙ разделить объем работ по хронологическому признаку;
- ⊙ при библиографическом описании учитывать в качестве основного классификационного индекса – классы немецкой классификации, указанные на царских привилегиях. Как дополнительный классификационный индекс – предметные группы, в соответствии с которыми размещен фонд в ГПНТБ СО РАН (см. Приложение).
- ⊙ включать в библиографическое описание только формальные данные: номер привилегии, группа, название, имя (наименование) владельца; в дополнительное подполе – социальный статус (мещанин, купец, дворянин и т. п.), дата выдачи привилегии и подачи заявки, город, страна;
- ⊙ полный текст в формате PDF;
- ⊙ создать и/или использовать специальный справочно-поисковый аппарат к включенным в базу данных классам привилегий;
- ⊙ предоставление сводного доступа всем заинтересованным лицам через Интернет.

Прогнозируется, что совместными усилиями будут сделаны цифровые копии привилегий и создана полнотекстовая база данных «Царские привилегии», которая откроет свободный доступ к документам по истории технической мысли дореволюционной России и предоставит услугу комфортного поиска по всем формальным полям документов. Историкам будет представлен электронный ресурс, снабженный всеми поисковыми инструментами для проведения статистического анализа царских привилегий по социальному составу и подданству заявителей, географическому месту подачи заявки (в т. ч. сибирские города), по промышленным группам и т. д. Потребность в проведении такого анализа подтверждается публикациями исследователей патентного права XIX в.

Создание и размещение нового информационного продукта в электронной среде решит перспективную задачу популяризации технических и инженерных знаний. С точки зрения эволюции старорусских технических словоформ новый продукт будет интересен также лингвистам.

В круг наших интересов, безусловно, входит региональный аспект анализа царских привилегий – в частности, проблема изобретательской активности на территории Урала, Сибири и Дальнего Востока.

#### Список использованных источников

1. Фонды патентной документации Всесоюзной патентно-технической библиотеки : справ. пособие / под науч. ред. В. А. Комарова. – 5-е, перераб. и доп. изд. – М. : ВНИИПИ, 1990. – 424 с.
2. Ревинский Д. О. История патентной системы и патентования изобретений в России в XIX в. Основные проблемы изучения / Д. О. Ревинский. – Режим доступа: [http://revinsky.karatobe.ru/patent/patent\\_history\\_problems.html](http://revinsky.karatobe.ru/patent/patent_history_problems.html). – Загл. с экрана.
3. Новикова Н. В. Создание полнотекстовой базы данных «Царские привилегии» / Н. В. Новикова // Патентная информация сегодня. – 2003. – № 4. – С. 12–14.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

##### Классификатор царских привилегий

- Группа I. Горное дело. Металлургия. Воздуходувные машины. Топливо. Соляной промысел.
- Группа II. Механическая и химическая обработка металлов.
- Группа III. Паровые котлы и их части. Двигатели, насосы и машинные части.
- Группа IV. Обработка волокнистых веществ. Швейные машины. Плетение корзин. Щетинные изделия.
- Группа V. Домашняя утварь. Галантерейные, ручные и дорожные предметы. Ножевой товар. Слесарные изделия. Спорт. Музыкальные инструменты с принадлежностями. Измерительные приборы: оптические, химические, физические и чертежные.
- Группа VI. Писчебумажное производство. Производство изделий из бумаги. Печатное и переплетное дело. Письменные и чертежные материалы и конторские принадлежности. Фотография.
- Группа VII. Стекло. Глина и строительные материалы, кроме дерева.
- Группа VIII. Обработка жиров различного происхождения. Кожевенное производство. Рог и пластические массы.
- Группа IX. Способы и аппараты для производства и сохранения пищевых и вкусовых продуктов. Сушилки и центрифуги.

Группа X. Способы и аппараты для производства химических продуктов, неорганических препаратов и красильных веществ. Химаппараты. Взрывчатые вещества. Производство удобрений. Газовое производство. Освещение и отопление газом.

Группа XI. Электротехника. Электрическое освещение

Группа XII. Транспортное дело. Железные дороги. Сигнализация. Судостроение. Экипаж. Велосипеды. Нагрузка и упаковка.

Группа XIII. Зодчество. Гидротехника. Водолазное дело. Гигиена. Освещение, кроме газового.

Группа XIV. Сельское и лесное хозяйство. Зоотехника.

Группа XV. Военное дело. Оружие: огнестрельное и холодное.

UDC 608.3:025.29:002.52

**O. N. Isakova**

HEAD OF THE HALL OF PATENT DOCUMENTS OF SPSTL SB RAS

The structure of the State Public Scientific Technical Library patent retro fund of the Siberian Branch of the Russian Academy of Science includes fund of imperial privileges. Being a prototype of the modern patent, the imperial privilege characterizes level of industrial development of regions of pre-revolutionary Russia and represents a fragile and shabby sheet material (from 1 to several pages with the description and drawings). For the solution of problems of preservation and promoting of imperial privileges in 2013 the prior consent to joint implementation of the project on creation of a full digital collection of imperial privileges between libraries – State Public Scientific Technical Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Science (Novosibirsk), VPTB (Moscow) and RNB of M. E. Saltykov-Shchedrin (St.-Petersburg) was reached.

*Keywords:* imperial privilege, retrofund, patent document, database, systematization of privileges, classification of privileges, digital collection, electronic copy.

## МАРКЕТИНГОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БИБЛИОТЕК

УДК 027.2:005.6:303.443.2 (476)

**М. П. Лазерко,**

ученый секретарь ЦНБ НАН Беларуси

**И. В. Юрик,**

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

### **МОНИТОРИНГ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ КАЧЕСТВОМ УСЛУГ В ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ**

В статье предложены подходы к разработке методики оценки удовлетворенности пользователей качеством библиотечно-информационных продуктов и услуг, предоставляемых библиотекой. Описаны результаты апробации методики в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси.

*Ключевые слова:* система менеджмента качества, удовлетворенность, пользователь, исследование, Центральная научная библиотека НАН Беларуси.

Успешное функционирование современной библиотеки и ее востребованность в обществе во многом зависят от качества предлагаемых ею библиотечно-информационных продуктов и услуг. При этом оценка уровня качества в значительной мере определяется результатами учета и анализа удовлетворенности потребителей. Ориентация на потребителя – один из ключевых принципов создания и функционирования системы менеджмента качества (СМК) в любой организации, в том числе и в библиотеке. В связи с этим выявление ожиданий и требований пользователей, их информационных потребностей и запросов, готовности к освоению новых информационных услуг, нововведений, расширяющих информационное поле библиотеки, – одна из составляющих политики менеджмента качества Центральной научной библиотеки НАН Беларуси, направленной на совершенствование библиотечно-информационного обслуживания.

В соответствии с требованиями СТБ ISO 9001–2009 в библиотеке была разработана методика проведения оценки удовлетворенности внешних (пользователей библиотеки) и внутренних (персонала) потребителей качеством библиотечно-информационной продукции и услуг, предоставляемых библиотекой.

Исследование с целью изучения удовлетворенности пользователей осуществлялось на протяжении 2012 г. в несколько этапов:

- ▣ определение и идентификация пользователей;
- ▣ определение критериев качества для оценки удовлетворенности пользователей, источников информации, методов и периодичности проведения оценки;

- ▣ разработка анкеты;
- ▣ анкетирование;
- ▣ обработка и анализ данных;
- ▣ подготовка отчета по результатам анализа;
- ▣ разработка предупреждающих и корректирующих действий и мероприятий по улучшению удовлетворенности пользователей.

Для определения инструментов оценки качества информационно-библиотечных услуг использовались следующие документы: Международное руководство по измерению эффективности работы университетских и других научных библиотек, составленное рабочей группой Секции университетских и других научных библиотек Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА); Руководство по обеспечению качества информационно-библиотечного обслуживания (Российская библиотечная ассоциация); Оценка деятельности библиотек: принципы и методы (П. Брофи); а также работы В. В. Брежневой, М. Я. Дворкиной, Ю. Н. Дрешер, В. К. Ключева и др.

Первоочередным при выборе способов измерения и критериев оценки качества информационно-библиотечного обслуживания является определение понятий «качество библиотечно-информационной услуги» и «качество библиотечно-информационного обслуживания». Мы опирались на определения, данные Ю. Н. Дрешер:

- ◎ качество библиотечно-информационной услуги – совокупность средств и характеристик, обеспечивающих способность удовлетворить потребности пользователя в соответствии с его запросами и ожиданиями;

- ◎ качество библиотечно-информационного обслуживания – совокупность свойств услуг, процессов и условий их предоставления, обеспечивающих удовлетворение соответствующих потребностей пользователей в этом виде обслуживания [1].

Основными факторами обеспечения качества информационно-библиотечного обслуживания принято считать:

- ◆ условия размещения учреждения;
- ◆ обслуживание пользователей;
- ◆ организацию библиотечного пространства;

- ◆ библиотечное оборудование;
- ◆ документы, регламентирующие деятельность учреждения;
- ◆ формализованную деятельность;
- ◆ персонал;
- ◆ связи с общественностью;
- ◆ информационные ресурсы [1].

Таким образом, на основе анализа литературы были определены четыре группы показателей:

- ⊕ показатели доступности и комфортности, характеризующие условия предоставления услуги;
- ⊕ информационные показатели, характеризующие информационную обеспеченность пользователей и качество библиотечно-информационных ресурсов библиотеки;
- ⊕ профессиональные показатели, характеризующие уровень профессиональной подготовки и квалификации сотрудников;
- ⊕ претензионные показатели, характеризующие мнение непосредственных пользователей [2].

Далее каждая группа показателей была детализирована. Таким образом, для исследования были выбраны те параметры работы библиотеки, а также услуги и продукты, качество которых в большей мере влияет на выполнение миссии и поддержку статуса Центральной научной библиотеки НАН Беларуси.

При апробации методики общее количество респондентов составило 99 (в выборочную совокупность попало 0,3 % от общего количества пользователей библиотеки – 33 178 по состоянию на начало 2012 г.). Из них: научные работники – 41 (42 %); преподаватели вузов – 32 (33 %); руководители – 6 (6 %); специалисты – 21 (21 %); аспиранты/соискатели – 11 (11 %); студенты – 8 (8 %); другая категория – 4 (4 %). Среди респондентов 19 (19,2 %) имеют степень магистра; 38 (38,4 %) кандидата наук; 13 (13,1 %) доктора наук; 29 (29,3 %) не ответили на вопрос. Возрастной срез опрошенных выглядит следующим образом: 18–24 года – 9 человек (9 %); 25–29 лет – 13 (13 %); 30–39 лет – 13 (13 %); 40–49 лет – 19 (19 %); 50–54 года – 13 (13 %); 55–59 лет – 6 (6 %); 60 лет и старше – 23 (23 %). Три человека (3 %) не ответили на вопрос. Читателями библиотеки являются: 5 (5 %) – менее года; 7 (7,1 %) – от года до 2 лет; 12 (12,1 %) – от 3 до 5 лет; 16 (16,2 %) – от 6 до 10 лет; 16 (16,2 %) – от 11 до 20 лет; 39 (39,4 %) – более 20 лет.

Подведение итогов исследования осуществлялось путем подсчета

среднего значения баллов по каждому показателю. Так, для оценки мнения пользователей использовалась пятибалльная шкала Лайкерта – от «совершенно не удовлетворен» (один балл) до «полностью удовлетворен» (пять баллов); а также в процентах, которые характеризуют количество респондентов, ответивших положительно (поставивших четыре и пять по пятибалльной системе). При этом оценивалось состояние дел по каждому из ключевых индикаторов/показателей:

- ✓ выше 70 % – все хорошо, требуется поддержание на таком же уровне;
- ✓ 30–70 % – требуется работа над улучшением;
- ✓ ниже 30 % – необходимы срочные меры.

К показателям общего использования библиотеки и ее средств были отнесены следующие: режим работы библиотеки; условия работы в помещениях библиотеки; соответствие оборудования современным требованиям; ассортимент предоставляемых услуг; качество дополнительных (платных) услуг, предоставляемых библиотекой; ассортимент электронных научных информационных ресурсов; тематика баз данных, создаваемых библиотекой; условия предоставления доступа к Интернету; организация выставок.

Выявлена достаточно высокая удовлетворенность пользователей условиями работы в помещениях библиотеки (93 %; среднее значение 4,6), режимом работы библиотеки (83,9 %; среднее значение 4,5), ассортиментом предоставляемых услуг (78,8 %; среднее значение 4,2), организацией выставок (71,8 %; среднее значение 4,4), соответствия оборудования современным требованиям (71,8 %; среднее значение 4,1). Процент положительных ответов по этим показателям варьируется от 71,8 % до 93 %. Вместе с тем, следует обратить внимание на процент пользователей, не ответивших на вопрос относительно условий предоставления доступа к Интернету, тематики баз данных, создаваемых библиотекой, организации выставок – 23,2, 18,2 и 17,2 % соответственно. Можно предположить, что у пользователей не сложилось ни позитивного, ни негативного отношения относительно данных сервисов.

Несколько ниже степень удовлетворенности пользователей качеством дополнительных (платных) услуг, предоставляемых библиотекой (69,7 %; среднее значение 4,2); ассортиментом электронных научных информационных ресурсов (69,7 %; среднее значение 4,2); условиями предоставления доступа к Интернету (57,6 %; среднее значение 4,1); тематикой баз данных, создаваемых библиотекой (56,6 %; среднее значение

3,9). Данные направления библиотечно-информационного обслуживания требуют усовершенствования. С этой целью сотрудникам, которые занимаются обслуживанием пользователей в читальных залах, необходимо проводить более активную работу по информированию об услугах и продуктах библиотеки и обучению пользователей работе с базами данных, создаваемых библиотекой.

Измерение эффективности и качества библиотечно-информационного обслуживания осуществлялось также с помощью показателей «пользовательская удовлетворенность качеством и полнотой инструментов, предлагаемых библиотекой для поиска необходимой информации самостоятельно» и «пользовательская удовлетворенность обслуживанием в залах библиотеки». Определялись предпочтения пользователей среди предлагаемых инструментов, а также степень удовлетворенности их качеством и полнотой.

Во время анализа было выявлено, что для самостоятельного поиска информации пользователи чаще используют алфавитный (87,9 %) и систематический каталоги (74,7 %). Далее предпочтения пользователей определились следующим образом: обращения к электронному каталогу – 61,6 %; перечню электронных научных ресурсов – 54,6 %; перечню научных журналов НАН Беларуси – 50,5 %; базам данных, созданных в библиотеке – 46,5 %; к электронному каталогу А – Z – 36,4 %. Следует отметить, что по этим параметрам увеличивается процент ответов со значением «Не имею определенного мнения». Можно сделать вывод, что как минимум у пятой части и максимум у трети респондентов (в пределах от 17,2 % до 28,3 %) не сложилось ни позитивного, ни негативного отношения к предложенным для оценки инструментам.

Последнее место в приоритетах пользователей занимает международный экологический бюллетень «Зеленая Беларусь». Как инструмент для самостоятельного поиска необходимой пользователю информации его отметили 27,3 % респондентов, при этом процент не ответивших на вопрос составил 33,3 %.

Критерием оценки качества инструментов для поиска информации является их востребованность пользователями. Механизмами для ее повышения должны стать более активное продвижение ресурсов среди пользователей библиотеки в зонах обслуживания и обучение стратегии информационного поиска в разных ресурсах и поисковых инструментах, предлагаемых библиотекой.



Для оценки качества и полноты инструментов, предлагаемых библиотекой при поиске необходимой информации самостоятельно, пользователям было предложено оценить их по шкале удовлетворенности.

Наиболее высокая степень пользовательской удовлетворенности алфавитным и систематическим каталогами – процент положительных ответов 80,8 % (среднее значение 4,4) и 70,7 % (среднее значение 4,1).

Далее проценты положительных ответов степени удовлетворенности определились следующим образом: электронный каталог – 57,6 % (среднее значение 4); перечень электронных научных ресурсов – 52,5 % (среднее значение 4); перечень научных журналов НАН Беларуси – 45,4 % (среднее значение 4); базы данных, создаваемые библиотекой – 42,4 % (среднее значение 3,9); электронный каталог А – Z – 40 % (среднее значение 4). Процент положительных ответов колеблется в пределах от 40,4 % до 57,6 %. Чуть больше трети пользователей (38,4 %) оценили положительно полноту отражения документов в каталогах и других поисковых инструментах.

Достаточно высокий процент ответов со значением «Не имею определенного мнения» – в пределах от 21,2 % до 46,5 %, что подтверждает сделанный ранее вывод о том, что часть пользователей не имеют определенного мнения о большинстве поисковых инструментов, предлагаемых библиотекой.

Изучение предложений и пожеланий пользователей по совершенствованию сервисных характеристик поисковых инструментов дает возможность определить пути совершенствования этой сферы. Одним из направлений может стать улучшение сервисных характеристик электронного каталога библиотеки, расширение видовой, количественной и хронологической глубины электронных ресурсов, создаваемых библиотекой (например, дальнейшее пополнение их объема путем ретроконверсии и др.), расширение ассортимента приобретаемых документов и электронных научных ресурсов. Последнее подтверждается полученными данными о степени удовлетворенности пользователей полнотой отражения документов в каталогах и других поисковых инструментах – 38 % положительных ответов, среднее значение удовлетворенности – 3,7.

Результаты оценки пользовательских предпочтений относительно работы в определенных читальных залах библиотеки дают возможность сделать следующие выводы. Позиции лидера разделили читальные залы гуманитарных, технических и естественных наук – по 46 % пользовательских

предпочтений соответственно; на втором месте находится зал периодических изданий, в нем предпочитают работать 39 (40 %) респондентов; на третьем месте – центр интернет-доступа, его отметили 30 (31 %); на четвертом месте – центр справочно-информационного обслуживания – 22 (23 %) предпочтений; на пятом – зал редких книг и рукописей, работать в котором предпочитают 21 (22 %) респондентов; экологический информационный центр «Эко-Инфо» находится на шестом месте в шкале предпочтений пользователей – 1 (1 %).

Исследование выявило достаточно высокую степень удовлетворенности пользователей обслуживанием в залах библиотеки. Самый высокий процент положительных ответов относится к готовности библиотекарей оказывать помощь пользователям – 92 %; второе и третье места занимают удовлетворенность коммуникабельностью сотрудников и режимом работы залов – по 90 % и 89,9 % соответственно; четвертое – удовлетворенность профессиональным уровнем сотрудников – 88 %. Далее места распределились следующим образом: на пятом месте – удовлетворенность оперативностью доставки документов – 85,8 %; на шестом – удовлетворенность качеством выполнения заявки – 84,8 %; на седьмом – удовлетворенность доступностью фондов залов – 81,8 %; на восьмом – удовлетворенность выставочной работой – 73,8 %. Отметим, что процент респондентов, не ответивших на вопросы, связанные с перечисленными параметрами, незначителен. Очевидно, что по этим направлениям качество обслуживания в залах соответствует требованиям пользователей.

Несколько ниже оказался процент положительных ответов о полноте коллекций печатных и электронных ресурсов – 56,6 % и 47,5 %. Предложения и пожелания пользователей по улучшению работы залов касались в большей степени расширения полноты коллекций печатных документов.

Исследование показало, что к информационным ресурсам, расположенным непосредственно в библиотеке, обращаются 88,9 % респондентов; к ресурсам библиотеки через веб-сайт – 57,5 %; к ресурсам Интернета – 65,3 %.

Удовлетворенность пользователей сервисами и услугами, связанными с реализацией удаленного доступа к ресурсам библиотеки, измерялась в отношении службы электронной доставки документов; виртуальной справочной службы; организации удаленного доступа к научным электронным ресурсам; виртуальных выставок, баз данных, генерируемых библиотекой.

Выявлено, что пользователи частично удовлетворены сервисами и услугами, связанными с реализацией удаленного доступа к ресурсам библиотеки. Процент положительных ответов распределился следующим образом: пользовательская удовлетворенность службой электронной доставки документов составляет 44,5 % (среднее значение 4); виртуальной справочной службой – 40,5 % (среднее значение 3,9); организацией удаленного доступа к научным электронным ресурсам – 38,5 % (среднее значение 3,7); виртуальными выставками – 35,3 % (среднее значение 3,9). Высоким оказался процент пользователей, не ответивших на вопросы по этому направлению – в пределах от 39,3 % до 49,5 %. Невысокие показатели могут свидетельствовать о слабом маркетинге этих сервисов, непривлекательном наборе предлагаемых сервисов, о проблемах при доступе. Очевидно, эта сфера обслуживания нуждается в усовершенствовании. С этой целью сотрудникам библиотеки необходимо проводить более активную работу по информированию о сервисах и услугах библиотеки.

Удовлетворенность пользователей ассортиментом дополнительных (платных) услуг определялась относительно таких услуг, как: выполнение справок по запросам пользователя; аннотирование документов по запросу пользователя; доработка библиографических материалов; предоставление пользователю информации из баз данных, генерируемых библиотекой, и Интернета; индексирование документов по УДК; распечатка информации; ксерокопия фрагментов документов; сканирование фрагментов документов; копирование информации на электронный носитель; электронная доставка документов; работа пользователя в Интернете и др.

Исследование показало, что наибольшим спросом пользуются услуги по репродуцированию документов: на первом месте ксерокопирование, его выбрали 69,7 % респондентов; на втором – копирование на электронный носитель (45,5 %); на третьем месте – распечатка информации (40,4 %); на четвертом – сканирование (32,3 %). Такое же количество предпочтений пользователей отдано услуге «работа пользователя в Интернете». Далее места распределились следующим образом: на пятом месте – индексирование документов по УДК (14,1 % респондентов); шестое место поделили две услуги – выполнение справок по запросам пользователя и электронная доставка документов (12,1 %); на седьмом месте – предоставление пользователю информации из баз данных, генерируемых библиотекой, и Интернета (9,1 %); на восьмом – доработка библиографических материалов (8,1 %); на девятом – аннотирование документов по запросу пользователя (1 %).

Анализ предложений и замечаний пользователей дал возможность наметить направления работы по усовершенствованию качества и ассортимента дополнительных (платных) услуг, среди которых: улучшение качества услуг по репродуцированию; расширение ассортимента услуг; совершенствование механизма оплаты услуг и др.

Дополнительная информация, касающаяся восприятия пользователями соответствия библиотечно-информационного обслуживания их требованиям, была получена в процессе обработки данных, полученных в результате использования качественных методов оценки воздействия библиотечно-информационного обслуживания на пользователей.

Анализируя данные, можно сделать вывод о том, что большинство пользователей отметили положительный эффект от обслуживания. Библиотека помогает в удовлетворении информационных потребностей (87,9 %); способствует «росту» в научной сфере или работе (82,8 %); помогает пользователям быть в курсе событий в профессиональной или научной области (81,8 %); дает возможность быть им более результативными в научных изысканиях и работе (80,8 %). Поскольку степень согласия с утверждениями, касающимися приобретения навыков информационной культуры, разграничения информации из недостоверных и достоверных источников, оказалась несколько ниже, следует активизировать работу по повышению уровня информационной грамотности пользователей библиотеки.

Таким образом, полученные данные свидетельствуют о достаточно высокой степени удовлетворенности пользователей качеством библиотечно-информационных продуктов и услуг, предлагаемых Центральной научной библиотекой НАН Беларуси.

Вместе с тем анализ результатов исследования дал возможность сформулировать рекомендации с целью совершенствования библиотечно-информационного обслуживания: 1) пересмотреть номенклатуру информационных продуктов и услуг с учетом специфики информационных потребностей пользователей; 2) для повышения уровня информированности пользователей о некоторых из предоставляемых библиотечно-информационных продуктах и услугах активизировать продвижение существующих и новых услуг библиотеки в зонах обслуживания; 3) расширять ассортимент электронных сервисов и номенклатуры услуг за счет создания коллекций веб-ресурсов, предоставляемых в открытом доступе, внедрения механизма электронных платежей, совершенствования

рассылки документов пользователям библиотеки и индивидуальной работы в читательской среде; 4) активизировать работу по формированию информационной грамотности пользователей библиотеки; 5) разработать тренинги для сотрудников, обслуживающих пользователей, с целью ознакомления персонала с современными тенденциями в сфере библиотечно-информационного обслуживания, развития культуры обслуживания и др.

#### Список использованных источников

1. Дрешер Ю. Н. Разработка и внедрение системы управления качеством в ГАУ «Республиканский медицинский библиотечно-информационный центр» / Ю. Н. Дрешер // Менеджмент качества в публичных библиотеках в условиях Федерального закона от 8 мая 2010 г. № 83-ФЗ : материалы III Всерос. науч.-практ. конф., Санкт-Петербург, 5 дек. 2011 г. / Ком. по культуре С.-Петерб., Центр. гор. публ. б-ка им. В. В. Маяковского; редкол.: Т. В. Кузнецова, Е. Г. Ахти, Т. В. Король. – СПб., 2011. – С. 16–31.

2. Тикунова И. П. Качество библиотечных услуг. Как измерить и оценить ? / И. П. Тикунова // Библ. дело. – 2008. – № 6. – С. 23–26.

UDC 027.2:005.6:303.443.2 (476)

**M. P. Lazerko,**

Academic Secretary, CSL of the NAS of Belarus

**I.V. Yurik,**

Head of the Department, CSL of the NAS of Belarus

MONITORING OF USERS SATISFACTION OF QUALITY OF SERVICES

AT CSL OF THE NAS OF BELARUS

This article suggests some approaches for developing methodology for estimation of user satisfaction of the quality of information products and services provided by the library. There are also the results of methodology testing in the Central Scientific Library of NAS of Belarus provided.

*Keywords:* quality management system, satisfaction, customer, research, Central Science Library of NAS of Belarus.

## ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ КНИЖНОЙ КУЛЬТУРЫ

УДК 016:929(470+571)

**В. И. Васильев,**

член-корреспондент РАН,  
директор ФГБУ науки «Научный и издательский центр “Наука” РАН»,  
председатель Совета по книгоизданию при МААН

**М. А. Ермолаева,**

кандидат филологических наук,  
заместитель директора ФГБУ науки  
«Научный и издательский центр “Наука” РАН»

**Д. Н. Бакун,**

кандидат исторических наук, заведующий отделом ФГБУ науки  
«Научный и издательский центр “Наука” РАН»

**БИОГРАФИКА ДЕЯТЕЛЕЙ КНИЖНОЙ КУЛЬТУРЫ  
КАК СРЕДСТВО АКТУАЛИЗАЦИИ ЗНАНИЯ О КНИГЕ**

Статья раскрывает возможности для реализации международного проекта в области биографики книжной культуры – биобиблиографического справочника «Деятели академической науки и их вклад в книжную культуру» (Беларусь, Россия, Украина). Рассказано об опыте Центра исследования книжной культуры «Научного и издательского центра “Наука” Российской академии наук (Москва)» по созданию биобиблиографической базы данных «История книжной культуры».

*Ключевые слова:* биоградика, биографистика, деятели книжной культуры, биобиблиография книжной культуры, международное сотрудничество академий наук, Центр исследования книжной культуры.

Изменения, которые происходят в различных сферах общественной, социальной и культурной жизни на рубеже XX и XXI вв., открывают новые перспективы развития гуманитарного знания, способствуют выработке новых подходов в области информационного обеспечения научных исследований. В связи с этим необходимым представляется переосмысление роли книги и книжной культуры в современной информационно-коммуникационной среде, определение их влияния на процессы, происходящие в обществе.

Анализируя взаимодействие книжной и электронной культуры, исследователь В. П. Леонов отмечает, что «сегодня книжная культура столкнулась с самым, может быть, сильным за всю историю вызовом. Он

совпал с общим материальным и духовным кризисом, резко надломившим национальное самосознание. Усилился раскол между глубинными ценностями отечественной культуры и реальностью, обозначивший новый этап истории»<sup>1</sup>.

В связи с этим важным является всестороннее изучение книжной культуры, рассматриваемой как междисциплинарное научное направление, возникшее на стыке истории, культурологии, книговедения, социологии, истории науки и техники<sup>2</sup>.

На протяжении последнего десятилетия проблематика книжной культуры получила многоаспектное освещение в публикациях в специальной печати, а также в материалах научных форумов, которые проводились, в том числе и Центром исследования книжной культуры (раннее – Научным центром исследований книжной культуры). В частности, следует назвать три Международных научных конференции по проблемам книговедения (XI, 2004; XII, 2009; XIII, 2014); международные научные конференции «Книжная культура. Опыт прошлого и проблемы современности» (2004, 2006, 2008, 2010, 2012); возобновленные Федоровские чтения (2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013) и другие форумы, собирающие большое число участников стран СНГ, Балтии, ряда стран Центральной и Юго-Восточной Европы и США.

В докладах, представленных на конференциях, освещались различные аспекты исследований книжной культуры. В частности, отмечалась необходимость формирования ее источниковой базы, предполагающей подготовку энциклопедий и словарей-справочников энциклопедического типа. Такая работа, связанная с формированием фундаментальной библиографической базы данных «История книжной культуры», была начата в Центре исследований книжной культуры в 2009 г. и продолжается в настоящее время. Назначение этой базы данных заключается в кумуляции сведений, представленных в различных источниках, введении в научный оборот ранее неизвестных материалов, формировании свода публикаций по истории книжной культуры. Предварительные итоги исследования получили отражение в ряде статей, а также в докладах, представленных на научных форумах<sup>3</sup>. Кроме того, вопросам биографии деятелей книжной культуры были посвящены III Чтения им. Н. М. Сикорского, организованные Центром исследований книжной культуры в 2012 г.<sup>4</sup>

В процессе исследования при выработке критериев отбора персоналий для включения их в базу данных были выявлены и рассмотрены подходы к

определению понятия «книжная культура». Первый из них заключается в том, что книжная культура определяется уровнем развития книжного дела, его отдельных составляющих и элементов (в частности, особенностями оформления и полиграфического исполнения изданий) на определенном географическом пространстве, в течение определенного хронологического периода, т. е. фактически отождествляются понятия «книжная культура» и «книжное дело».

Второй подход, который был использован в данном исследовании, предполагает рассмотрение книжной культуры как многоуровневой сложноструктурируемой системы, определяемой как самостоятельное междисциплинарное научное направление на стыке ряда наук и включающей следующие системообразующие составляющие: культуру книги, культуру чтения, культуру книгораспространения. При этом имеется в виду, что понятие «книжная культура» значительно шире понятия «книжное дело», так как характеризует состояние общества, его духовности, культуры, интеллектуального потенциала, а также уровень технологического развития.

В исследовании отмечалось, что понятие «книжная культура» стало использоваться в смысле формы культуры по аналогии с «музыкальной культурой», «театральной культурой», «художественной культурой», «политической культурой». При этом содержательная значимость изданий, их исторические корни (или, согласно другой формулировке, ценностно-смысловой уровень книг) становятся обобщающим фактором, определяющим, с точки зрения ряда авторов, понятие «книжная культура».

Были всесторонне проанализированы публикации по данному вопросу. Отмечалось, что в докладах, представленных на научных форумах, высказывалось немало предложений по расширению системы «книжной культуры» с включением в качестве ее структурных элементов, например, книжного дела, книжного памятниковедения, рукописной книги, региональной книжной культуры, отдельных аспектов библиофильства и др.<sup>5</sup>

В процессе исследования было обосновано и введено в научный оборот понятие «деятели книжной культуры», сформированы теоретико-методологические основы для выработки необходимой системы критериев, обеспечивающей объективный выбор персоналий для включения их в библиографическую базу данных. При этом отмечалось, что книга, книжное дело, книжная культура и научные дисциплины, изучающие их историю и теоретико-методологические

аспекты (история науки и техники, книговедение, теория и история культуры) «работают» в едином поле форм и функций культуры. Они образуют прочные связи («прямые» и «обратные») с культурным потенциалом и достижениями общества на том или ином этапе исторического развития. Это позволяет при формировании базы данных применять как сравнительно новый обобщающий термин «деятели книжной культуры», так и термины, ранее употреблявшиеся в печати – «деятели книги», «деятели книжного дела»<sup>6</sup>.

В связи с этим объектом исследования стала деятельность издателей, типографов, книгораспространителей, библиотекарей, библиографов, иллюстраторов, а также ученых, писателей, общественных деятелей, которые своим практическим трудом либо исследовательской работой привнесли те или иные инновации в вышеназванные направления. Это могли быть как итоги теоретических разработок, так и практические решения по развитию каких-либо элементов книжной культуры или их групп. Например, в области совершенствования аппарата издания или рационального использования шрифтов, заставок и колонтитулов; в области создания и модернизации технических средств (технологий и материалов), направленных на улучшение качества полиграфического исполнения и художественно-технического оформления книги; в области подготовки и внедрения в книжное дело на всех его этапах стандартов и технических условий, соблюдение которых не только во многом предопределяет издательскую культуру в целом, но и влияет на совершенствование типографского искусства, разработку новых шрифтов и на многие другие аспекты.

Очевидно, что к деятелям книжной культуры выборочно можно относить ученых (прежде всего историков науки и техники) и литераторов, изучавших по архивным источникам историю книгопечатания и пропагандировавших достижения в этой сфере, оказавших тем самым значительное влияние на книжную культуру, ее формирование и роль в истории и культуре общества.

Таким образом, в ходе реализации проекта по созданию библиографической базы данных «История книжной культуры» сложилось самостоятельное исследовательское направление, целью которого является выявление вклада ученых и специалистов Академии наук в формирование основ книжной культуры и ее совершенствование на различных этапах историко-культурного развития страны.

Становлению книжной культуры как системы в немалой степени способствовали нововведения, внедряемые в академическое книгоиздание, книгораспространение, библиотечную деятельность. Ученые Академии наук содействовали становлению библиографии как важнейшей составляющей книжного дела, формированию славяно-русской археографии как научного направления, обуславливающего необходимость выявления, учета и изучения рукописей и ранних печатных книг. Деятели академической науки также сыграли огромную роль в становлении науки о книге, в разработке методологии книговедческих исследований, в изучении истории книги и книжного дела.

Материалы базы данных (БД) «История книжной культуры» позволяют сделать вывод о том, что проблемы книжного дела и книжной культуры находились в поле зрения ряда деятелей академической науки, начиная с XVIII в.<sup>7</sup> Поэтому особое значение приобретает актуализация их научного наследия, представляющего интерес для историков, культурологов, книговедов, библиотекарей, библиографов.

В связи с этим представляется необходимой подготовка библиографического справочника «Деятели академической науки и их вклад в книжную культуру», который может носить междисциплинарный характер, охватывать направления, непосредственно связанные с историей, культурологией, филологией, социологией, книговедением, библиотечковедением, библиографией, издательским делом, книгораспространением, искусством книги.

На наш взгляд, объектом данного исследования могли бы стать биографии ученых (академиков, членов-корреспондентов), сотрудников академических учреждений, в исследованиях которых получили отражение те или иные аспекты изучения книги, книжного дела, книжной культуры. В справочник могли бы быть также включены персоналии деятелей академического книгоиздания, книгораспространения, а также сотрудников академических библиотек, которые своей практической деятельностью привнесли те или иные нововведения в отрасли книжного дела. Критерии отбора персоналий были разработаны и представлены на страницах специальной печати<sup>8</sup>.

Актуальность данного исследования обусловлена значимостью изучения книжной культуры на рубеже XX и XXI вв. В условиях формирования информационного общества она способствует сохранению и использованию духовного наследия прошлого. В связи с этим

представляется, что актуализация научного наследия ученых и сотрудников академических учреждений в аспекте книжной культуры будет способствовать получению нового знания о книге, определению стратегий развития отраслей книжного дела, формированию свода публикаций по данной проблематике, созданию современных информационно-поисковых ресурсов по этому направлению.

В реализации данного проекта могли бы принять участие исследователи из Беларуси, России, Украины, поскольку биографика деятелей книжной культуры находится на той стадии развития, когда только совместные (или совместно скоординированные) проекты могут дать реальный эффект. По мнению специалистов, организация такого совместного проекта представляется актуальной и своевременной<sup>9</sup>. О желательности такого рода совместной работы, сотрудничества специалистов в области книжной культуры, «объединенных общностью культуры», писал еще в середине 1970-х годов член-корреспондент АН СССР А. А. Сидоров<sup>10</sup>.

Опыт работы в сфере биографических исследований накоплен исследователями из Украины и Беларуси. Так, внимание к углубленному изучению проблем биографистики традиционно для украинской книжной культуры (можно назвать, например, таких авторов, известных и в русскоязычной исторической печати, как Д. Н. Бантыш-Каменский, И. Ф. Павловский, В. С. Иконников и др.). В этой связи следует отметить и плодотворную деятельность Биографической комиссии Всеукраинской академии наук (одним из результатов ее работы было создание огромной биобиблиографической картотеки – 200 000 карточек)<sup>11</sup>; хотя деятельность этой комиссии была свернута по независящим от нее причинам, информационный массив стал неотъемлемым достоянием книжной культуры Украины. В дальнейшем, в той или иной мере, несмотря на бурные события XX ст., изыскания в области биографики продолжались.

Оживление работы в этом направлении наступило в 1990-х годах. В частности, был подготовлен путеводитель по личным фондам (архивным и рукописным) выдающихся ученых Национальной академии наук Украины, которые хранятся в Национальной библиотеке Украины имени В. И. Вернадского. Помимо 120 персональных разделов, посвященных деятелям науки и культуры, издание впервые представляет коллекцию документов ученых Украины, которые были репрессированы в 1930–1950-х годах<sup>12</sup>. К изданию приложен список фондов и отдельных документов академиков и членов-корреспондентов НАН Украины, которые

находятся за пределами НБУВ (указаны не только архивы и учреждения России и Украины, но и, например, Кыргызстана, Армении и Азербайджана). Это свидетельствует о плодотворности совместной работы исследователей книжной культуры в рамках общих биографических и биобиблиографических проектов. Проблему изучения биографических ресурсов, связанных с международными научными и культурными контактами разных стран и народов, неоднократно рассматривал в своих трудах генеральный директор НБУВ, директор Института биографических исследований НБУВ, доктор исторических наук В. И. Попик<sup>13</sup>.

Особый интерес при возможной реализации совместного белорусско-российско-украинского проекта, на наш взгляд, представляют разработки Института биографических исследований Национальной библиотеки Украины им. В. И. Вернадского. Много ценной информации содержится в сборнике научных трудов «Українська біографістика = Biographistica Ukrainica», который издается с 1996 г. (вышло 12 выпусков). Сборник посвящен теоретическим и методологическим вопросам биографистики как специальной исторической дисциплины, а также современным проблемам и перспективам развития мировой биографики и биобиблиографии, в том числе созданию электронных ресурсов по данной тематике. Аналогов подобному сборнику среди российских книговедческих изданий продолжающегося характера в настоящее время не имеется.

В настоящее время, как отмечает старший научный сотрудник Института, доктор исторических наук Т. И. Кившарь, активизировался выпуск и автобиобиографических указателей, посвященных украинским деятелям книги. Кроме того, «введение в научный оборот новых имен позволит дополнить и расширить персоналогический ряд библиографов, а также изучить наследие ученых и практических работников, внесших существенный вклад в развитие библиотечного дела»<sup>14</sup>, информация о которых в силу объективных причин была недоступна (или намеренно искажалась). Таким образом, фактически не только начинает складываться, но и активно развивается массив биографической информации в области современной книжной культуры Украины.

Среди теоретических работ последних лет следует выделить монографию ведущего научного сотрудника Института, кандидата исторических наук С. Н. Ляшко<sup>15</sup>.

Белорусскими исследователями, представлявшими Центральную научную библиотеку им. Я. Коласа НАН Беларуси, совместно с Центром исследований книжной культуры РАН с 2010 по 2012 г. осуществлялся исследовательский проект «Книжная культура России и Беларуси. Комплексные исследования в контексте историко-культурного взаимодействия», в ходе которого было установлено влияние книжной культуры на историческое, социальное и культурное развитие России и Беларуси, рассмотрены на основе сопоставительного анализа ее составляющие, выявлены тенденции и особенности. Одним из направлений совместного исследования стала актуализация научного наследия члена-корреспондента АН СССР, литературоведа, книговеда, библиографа П. Н. Беркова, внесшего значительный вклад в развитие российско-белорусских научных и культурных взаимосвязей.

Изучение научного наследия ученого проводилось в двух направлениях. Первое имело целью рассмотрение и введение в научный оборот многочисленных архивных источников, дополняющих биографию П. Н. Беркова и сведения о его научной деятельности (сюда же вошли его работы, оставшиеся неопубликованными и поэтому неизвестными исследователям). Второе направление предполагало изучение личной библиотеки ученого, хранящейся в ЦНБ НАН Беларуси и определение ее места и роли в системе книжной культуры.

Знакомство с личным архивом П. Н. Беркова, который хранится в Санкт-Петербургском филиале Архива РАН, дает представление о той колоссальной работе, которую он вел в самых различных направлениях. Обширный и до настоящего времени практически неизученный фонд включает документы к биографии и деятельности П. Н. Беркова, его научные труды, переписку. В свете изучения историко-культурного взаимодействия особое внимание в этом массиве было уделено источникам, касающимся российско-белорусских научных и культурных взаимосвязей.

Изучение хранящейся в ЦНБ НАН Беларуси личной библиотеки ученого позволило сделать вывод о том, что эта книжная коллекция, сохраняя свою первоначальную целостность, является важным информационным источником для исследователей, работающих в области литературоведения, истории литературы, источниковедения, книжной культуры. Книжное собрание позволяет ученым изучить ценные документы, многие из которых можно отнести к книжным памятникам.

Таким образом, можно отметить, что у совместных проектов в области

книжной культуры, несомненно, имеется значительный потенциал развития. Подготовка биобиблиографического справочника «Деятели академической науки Беларуси, России, Украины и их вклад в книжную культуру» могла бы стать первым шагом к созданию фундаментального обобщающего труда – энциклопедии «Книжная культура славянских народов (Беларусь. Россия, Украина)», что способствовало бы укреплению научной и культурной интеграции этих государств.

### Ссылки и примечания

<sup>1</sup> *Леонов В. П.* Besame mucho: Путешествие в мир книги, библиографии и библиофильства. – М.: Наука, 2008. – С. 78–79.

<sup>2</sup> Подробнее об этом см.: *Васильев В. И.* Книжная культура как система и составная часть культурно-исторического процесса // Книжная культура России и Беларуси в контексте историко-культурного взаимодействия. – Минск; М., 2013. – С. 86–111.

<sup>3</sup> См., напр.: *Васильев В. И., Бакун Д. Н., Ермолаева М. А.* Биобиблиографическая база данных «История отечественной книжной культуры»: первые итоги реализации проекта // Книга. Исследования и материалы. – 2011. – Сб. 94, ч. 2. – С. 82–90. Среди докладов на Международном библиографическом конгрессе (Санкт-Петербург, 21–23 сентября 2010 г.) также было представлено сообщение, посвященное этому проекту: *В. И. Васильев, М. А. Ермолаева, Д. Н. Бакун* «Биобиблио-графическая база данных о деятелях отечественной книжной культуры: к формированию концепции». См. также: *Бакун Д. Н., Николенко М. А., А. В. Ермолаева.* Книжная культура – бытие в Интернете // Мир библиографии. – 2009. – № 6. – С. 43–44.

<sup>4</sup> См.: Книжная культура. Опыт прошлого и проблемы современности : к 285-летию основания Академической типографии в России : материалы V Междунар. науч. конф. (Москва, 24–26 окт. 2012 г.). : в 2 т. Т. 1, ч. 2. Чтения имени Н. М. Сикорского. – М., 2012. – 91 с.

<sup>5</sup> *Васильев В. И., Ермолаева М. А., Бакун Д. Н.* Актуализация научного наследия деятелей академической науки в контексте изучения книжной культуры: к постановке проблемы // Берковские чтения. Книжная культура в контексте международных контактов : материалы II Междунар. науч. конф. (Минск, 16–17 мая 2013). – Минск; М., 2013. – С. 67.

<sup>6</sup> *Васильев В. И.* Деятели книжной культуры России. Отражение в новой биобиблиографической базе данных «История отечественной книжной культуры» // Изв. вузов. Проблемы полиграфии и изд. дела. – 2009. – № 6. – С. 158–164.

<sup>7</sup> См.: *Васильев В. И., Ермолаева М. А.* Биографика деятелей книжной культуры России (проект Научного центра исследований истории книжной культуры РАН) // Бібл. вісн. – 2012. – № 1. – С. 43–47; и др.



<sup>8</sup> *Васильев В. И., Ермолаева М. А., Бакун Д. Н., Николенко А. В.* О критериях и деятелях книги и книжной культуры академии наук XVIII–XIX вв. // Книжная культура. Опыт прошлого и проблемы современности : к 285-летию основания Академической типографии в России : материалы V Междунар. науч. конф. (Москва, 24–26 окт. 2012 г.). : в 2 т. Т.1, ч.1. Культурно-историческое пространство и книжная культура. – М., 2012. – С. 89–95.

<sup>9</sup> *Бакун Д.Н.* Проблемы исторической биографии книжной культуры в контексте историко-книговедческого взаимодействия (Украина, Беларусь, Россия) // Историко-культурное взаимодействие на пространстве СНГ в контексте развития книгоиздания, книгообмена и науки о книге : материалы Междунар. науч. конф. (Киев, 4–6 окт. 2011 г.). – Киев, 2011. – С. 21–27.

<sup>10</sup> *Сидоров А. А.* Об исследовательской работе по истории русской книги // Книга в России до середины XIX века. – Л., 1978. – С. 10.

<sup>11</sup> См.: Постійна комісія УАН–ВУАН для складання біографічного словника діячів України, 1918–1933 : документи, матеріали, дослідження / авт.-упоряд. С. М. Ляшко. – Київ, 2003. – 688 с.

<sup>12</sup> Видатні вчені Національної Академії наук України: Особові та рукописні фонди академіків і членів-кореспондентів у Національній бібліотеці України ім. В. І. Вернадського (1918–1998) : путівник. – Київ, 1998. – 307 с.

<sup>13</sup> *Поник В. І.* 1) Біографістика та дослідження українсько-російських історичних і культурних взаємозв'язків // Українська біографістика = Biographistica Ukrainica. – Київ, 2009. – Вип. 5. – С. 7–49; 2) Проблема історичних і культурних взаємозв'язків слов'янських народів у довідково-біографічній літературі слов'янського світу // Українсько-македонський науковий збірник. – Київ, 2008. – Вип. 3. – С. 198–214; 3) Російські книжкові та електронні енциклопедії, біографічні словники і довідники як джерело формування українських ресурсів // Українська біографістика = Biographistica Ukrainica. – Київ, 2010. – Вип. 6. – С. 7–39. и др.

<sup>14</sup> *Кившарь Т. И.* Библиотечная биографика как раздел специальной биографии // Книжная культура. Опыт прошлого и проблемы современности : к 285-летию основания Академической типографии в России : материалы V Междунар. науч. конф. (Москва, 24–26 окт. 2012 г.). : в 2 т. Т. 1, ч. 1. – М., 2012. – С. 177.

<sup>15</sup> *Ляшко С. М.* Українські біографічні довідкові видання XIX–XX століття: історичні та теоретико-методичні засади. – Запоріжжя : Дике поле, 2010. – 268 с.

UDC 016:929(470+571)

**V. I. Vasiliev,**

Associated Member of the RAS,

Director of the «Scientific and publishing center “Science” of the RAS»

**M. A. Ermolaeva,**

Ph. D.,

Deputy Director of the «Scientific and publishing center “Science” of the RAS»

**D. N. Bakun,**

Ph. D.,

Head of Department of the «Scientific and publishing center “Science” of the RAS»

GRAPHICS OF THE PROMINENT FIGURES OF THE BOOK CULTURE

AS A MEAN OF BOOK KNOWLEDGE UPDATING

Article opens possibilities for realization of international project in the field of biographica of book culture – biobibliography of the directory «Personalities of academic science and their contribution to the book culture» (Belarus, Russia, Ukraine). Article presents the experience of The Research Center of book culture of The Scientific and publishing center «Nauka» of the Russian Academy of Sciences (Moscow) on the creation of biobibliographical database «The History of book culture».

*Keywords:* biographica, biographistika, figures of book culture, biobibliography of book culture, International cooperation of the Academies of Sciences, The Research Center of book culture.

УДК 091.31:7.038.535(355)

**А. И. Алиева-Кенгерли,**доктор филологических наук,  
директор ЦНБ НАН Азербайджана**А. Ф. Эфендиев,**кандидат искусствоведения,  
научный сотрудник Национального музея истории Азербайджана**ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ «ШАХНАМЕ-ЙЕ ШАХИ» –  
УНИКАЛЬНОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ КНИЖНОГО ИСКУССТВА**

В статье кратко излагается история создания «Шахнаме-йе Шахи», лучшего произведения тебризского стиля эпохи Сефевидов с его 258 миниатюрами, отражающими расцвет стиля в 1520–1530 гг. Ближайшие соседи Сефевидов – османы Анатолии, узбеки Трансоксианы и моголы Индии находились под глубоким влиянием через дипломатическую переписку, обмен подарками и миниатюрами, и культурный уровень Сефевидов противопоставлялся соседям. Так в мире общего культурного наследия всех их у Сефевидов было психологическое превосходство, невзирая на военную и политическую ситуацию.

*Ключевые слова:* искусство книги, тебризский стиль, Сефевидская эпоха, обмен подарками, «Шахнаме-йе Шахи».

В крупнейших музеях мира, как величайшую ценность, хранят собрания иллюстрированных восточных рукописей и миниатюр. Их появление на аукционах – всегда событие. Коллекционеры платят за них огромные суммы, сравнимые с мировыми ценами на произведения Рембрандта и Веласкеса, Мурильо и Рафаэля, Дега и Писсарро.

Миниатюрная живопись обладает рядом специфических качеств. Она предназначена только для узкого круга первых лиц в государстве (ныне только для узкого круга исследователей) и чрезвычайно редко, в силу своей хрупкости, экспонируется на выставках. Даже в музеях наиболее ценные образцы не выставляют в залах, так как свет и влажность могут их погубить. Такая живопись не тиражируется как ковер. Слишком мало было центров миниатюры и специалистов, способных делать многочисленные копии со знаменитых оригиналов.

Изучение этого богатого и уникального цикла миниатюр дает полную картину раннесефевидского дворцового стиля. В начале работ стиль

Султана Мухаммеда и его последователей был доминирующим. Это отмечает и Дуст Мухаммед: «Первым идет устад Низамаддин Султан Мухаммед, кто был единственным в свою эпоху. В числе его произведений в «Шах-наме» для его величества Шаха есть одна миниатюра, в которой люди в леопардовых шкурах были изображены так, что сердца наиболее смелых художников сникли, и они от стыда склонили свои головы перед ним».

Ко времени завершения работ над ней сын и наследник шаха Исмаила Такмасиб I уже потерял интерес к искусствам, впал в набожность и ушел с головой в дворцовые интриги. В год же своей смерти он вдруг счел необходимым подарить этот бесценный список турецкому султану Мураду III в честь его восшествия на престол.

Следующие три столетия рукопись пролежала в султанской библиотеке, заботливо оберегаемая, но скрытая за стенами Топкапы. К концу прошлого века, при не совсем ясных обстоятельствах, она попала в коллекцию Мориса де Ротшильда в Париже. Некоторые из миниатюр были воспроизведены в различных изданиях. С тех пор доступ ученых и любителей стал невозможен, пока дипломатические усилия С. К. Велча и капиталы А. Хауфтона не вызволили ее из небытия. Печально, что именно с того времени рукопись стали расчленять, продавать по частям и она рассеялась, причем часть попала в Музей Метрополитен в Нью-Йорке, другая – в европейские музеи, а через лондонских дельцов и на аукционах – в частные коллекции.

До конца 1960-х годов, при жизни А. Хауфтона, рукопись оставалась целой. Двадцать восемь миниатюр он подарил Музею Метрополитен в благодарность за услугу. Позже они были проданы частным лицам. Любопытно, что в прессе всегда отмечается время совершения сделки: все миниатюры продавались в период от 4 до 10 мин., причем по несколько сразу. Так же быстро росли и цены на них.

В 1970 г. во время первой распродажи за 4 мин. были проданы миниатюры «Фаридун убивает тирана Зоухаха» за 634 500 дол., «Кей-Каус слушает Рустама» – за 793 500 дол., «Манучехр во дворце» – за 353 500 дол.

Еще одна крупная распродажа миниатюр рукописи состоялась 11 октября 1988 г. на аукционе Кристи – 14 листов, где начальные цены колебались от 40 до 250 тыс. дол. В результате довольно бойкой торговли к началу 1991 г. сохранилась часть рукописи со 120 миниатюрами из 258. Встал вопрос о покупке этого остатка былого великолетия целиком. Была

определена цена – 80 млн. Иранские власти при посредничестве Иранского культурного наследия сумели сбить цену до 20 млн. дол. и произвести бартерный обмен на произведения современного художника Виллема де Кунинга из коллекции Музея современного искусства в Тегеране, где она ныне и хранится.

Наконец последняя (на сегодняшний день) страница страстей по Шахнаме шаха Тахмасиба – это аукцион (состоялся 11 апреля 2011 г.) произведений из личной коллекции ученого С. К. Велча (умер в 2008 г.). Продавалась миниатюра «Феридун испытывает своих сыновей». На фоне ажиотажа и лихорадочных звонков менее чем за 10 мин. она была продана частному лицу за 7,4 млн фунтов стерлингов.

Пожалуй, ни с одной другой рукописью не было подобной всеобщей горячки, такого стремительного роста цен.

За полтора года своего (1576–1577) правления сын Тахмасиба Исмаил II успел заказать свой личный экземпляр Шахнаме, который постигла участь предыдущих тебризских шедевров. Ныне его разрозненные листы хранятся в музеях Европы и Ирана.

О том, какую ценность представляли рукописи во времена их создания, свидетельствует трагическая история восшествия на престол Исмаила II. Его кузен Ибрагим-Мирза, сын любимого единоутробного брата шаха Тахмасиба, высочайшего класса интеллектual и меценат, не имевший никаких политических амбиций, был убит в борьбе за престол двух воюющих группировок. Вдова Ибрагима-Мирзы, любимая дочь шаха, зная интерес к искусству своего врага, распорядилась уничтожить драгоценные рукописи из богатейшей библиотеки своего мужа, чтобы они не достались Исмаилу II. Вероятно поэтому, сегодня сохранилось так мало произведений, имеющих отношение к его патронажу в искусстве.

Мы можем бесконечно славословить и воспевать красоту этих бесценных тебризских рукописей, но в нашем меркантильном обществе об их недостижимой (по сравнению с другими шедеврами миниатюрной живописи) ценности говорят сухие сообщения с аукционов.

Следует отметить, что за последние полвека появились также и частные собрания, которые могут соперничать с крупнейшими и старейшими музеями мира. Первенство держат два американских музея – Музей Метрополитен в Нью-Йорке, Галерея Фрира в Вашингтоне и Музей Топкапы в Стамбуле. Наряду с ними богатой коллекцией могут похвастать Дублинская библиотека Честера Битти, Тегеранский дворец Гюлистан,

Лондонские Британский музей и Британская библиотека, Библиотека Эдинбургского университета, Российская национальная библиотека, а также Лувр (Париж) и Национальная библиотека Франции.

Посредством дипломатической переписки, обмена подарками и произведениями живописи культурный уровень Сефевидов противопоставляется уровню соседей, и в этом мире, проникнутом общей культурой, общим для них наследием, Сефевиды психологически стояли на фоне военной силы и политических ударов несравненно выше своих соседей.

С такой же ситуацией столкнулся и сын, наследник шаха Исмаила Тахмасиб (1524–1576). Ситуация повторилась. Расстановка сил в плане военном осталась та же, но теперь у Тахмасиба было культурное преимущество, которое он максимально реализовал, чем привлек восхищение и зависть своих соседей.

В лице Селима Исмаил нашел достойного противника, который превосходил его не только в военном искусстве, но и в интеллектуальном развитии. Он сочинял великолепные стихи на азербайджанском языке, но не знал ухищрений литературного фарси. Селим, напротив, знал все тонкости персидского языка элитных слоев и слыл одним из его лучших знатоков.

Начиная с ильханидского периода (начало XIV в.) образовательный комплекс (Фарханг-е шахане) тюрко-монгольских правителей Ирана предоставлял отличное знание литературного персидского языка и покровительство проектам в области литературы и искусства. В XV в. Ак-Коюнлу и Тимуриды подняли уровень этого обязательного комплекса на небывалую высоту. Исмаил, внук Узун-Гасана Ак-Коюнлу (1453–1478) был хорошо осведомлен относительно Фарханг-е шахане. В этом контексте проблема создания иллюстрированного шахского экземпляра «Шахнаме» стала стратегически важной.

Как завоеватель Тебриза Ак-Коюнлу и тимуридской столицы Герата Исмаил унаследовал невиданное созвездие талантов: интеллектуалов, административный аппарат, литераторов и художников. Каллиграфы и художники из Герата под руководством стареющего Бехзада вошли в состав тебризского китаб хоне, которым руководил знаменитый Султан Мухаммед, чтобы участвовать в создании беспрецедентного по замыслу и масштабам «Шахнаме-йе Шахи». Основная цель – привлечь наследного принца Тахмасиба под опеку Султана Мухаммеда и Бехзада к искусству. Он настолько в этом преуспел, что давал советы и исправлял работы своих

мастеров. После смерти Исмаила работа над проектом продолжалась еще 15 лет. Большая часть листов отражают вкус Тахмасиба, да и посвятельная розетка «Шамсе» несет его имя.

Фарханг-е шахане сефевидских принцев включало классическую литературу, изящные искусства и му'амма. Так, говоря о своем брате Бахрам-Мирзе, Сам-Мирза отмечал, что «в области каллиграфии, в особенности насталика он был несравненным, а в рисовании, поэзии и му'амма он был недостижим». Согласно классической формуле наивысшего совершенства сефевидские принцы достигли максимального уровня образования, содержали свои мастерские *киتاب хоне*, посылали друг другу поэтические произведения, исполненные множеством значений и украшенные иллюстрациями, смысл которых знали лишь они.

Уже в 14 лет Тахмасиб показал свою храбрость на поле боя и поверг знатного наследника дома Чингизидов, самого влиятельного лидера узбеков Убейдулла-хана.

Убейдулла-хан, отказавшись от военного давления, начал интеллектуальную кампанию против Тахмасиба. В этом же плане Убейдулла-хан был личностью значительной, с которой следовало считаться. Он был прекрасным поэтом, искусным каллиграфом, талантливым музыкантом и известным композитором, который превратил свою столицу Бухару во второй Герат. Тем не менее, шахское образование Тахмасиба давало ему возможность победить Убейдулла-хана и на этом поле битвы.

Книжка хоне Тахмасиба превзошла мастерские Ак-коюнлу и Тимуридов, а вот книжка хоне эрудита Убейдуллы, чей Фарханг-е шахане был столь же высоким, как и у Тахмасиба, не обладал высокопрофессиональными мастерами.

Поскольку Тахмасиб потерял доверие к своим братьям и самому отпавшему из сыновей Исмаилу (будущему Исмаилу II), он все более опирался на родственниц, прежде всего на сестру Султаным (умерла в 1562 г.) и дочь Перихан-ханум (умерла в 1578 г.).

Постаревший, он усердно сохранял и поддерживал мирный договор. Поэтому, когда Селим II наследовал престол, Тахмасиб персонально следил за изготовлением поздравительного письма Селиму длиной 113 x 70 см. Об этом повествует Кази Ахмед, тогда еще молодой – письмо создавали восемь месяцев, Тахмасиб лично принимал участие. Административная верхушка и литературная элита читали ему прозаические и поэтические произведения, а он решал, что из этого выбрать и включить в письмо.

Никогда в истории сефевидской дипломатической переписки ни одному письму не уделялось столько времени и внимания.

В 1567 г. сефевидская делегация была послана с этим поздравлением. Ее сопровождало 320 чиновников и 400 купцов с дарами, груженными на 34 верблюда. Османский список подарков, составленный по нисходящей цене, перечислял предметы, включая сундучки с рубинами величиной в грушу, две жемчужины весом в 40 драхм (1/8 унции) и 20 шелковых ковров. В начале списка шли два драгоценных экземпляра рукописей: Коран (по преданию переписанный самим имамом Али) и «Шахнаме-йе Шахи», гордость *киتاب хоне Тахмасиба*.

Приезд сефевидской делегации описан и иллюстрирован в рукописи Селим-наме 1581 г. Ряды слуг в нижней части миниатюры держат подарки, посланные Тахмасибом, в переднем ряду рукописи. Единственная область, в которой Сефевидам не было равных, искусство книги, поскольку фарси был основным литературным языком при османском дворе, иллюстрированные сефевидские рукописи чрезвычайно высоко ценились, потому-то их и несли первыми.

Подарок иллюстрированных рукописей создал прецедент для последующих сефевидских правителей, которые вынуждены были следовать примеру Тахмасиба. Особенно много книг пришлось дарить по случаю восшествия на престол Мурада III (1574–1595), который был известным библиофилом и страстным коллекционером.

По описаниям его современника Будагу Казвини, сын и наследник Тахмасиба Исмаил II послал Мураду III иллюстрированные рукописи невиданной красоты и каллиграфически совершенные, причем ни одну из них в султанской библиотеке не нашли. Тогда даже его кузен Ибрагим-Мирза настойчиво повторял, что эти рукописи бесценны и османы не смогут осознать их подлинное достоинство и красоту, что их следует заменить другими. На что шах ответил: «Мне нужны мир и безопасность, а не книги, которые я не буду ни читать, ни смотреть».

Хамза-Мирза (1578–1588), сын почти слепого шаха Мухаммеда Худабенде, вымолил у османов мир и принял их условие – отправить к ним в залог мира своего малолетнего сына Хейдар-Мирзу как номинального правителя Тебриза.

Сефевидская делегация, сопровождавшая его сына, везла дорогие подарки. Среди них – драгоценные рукописи, отражающие наивысшие сферы шахских занятий, их покровительство искусствам. Как и в преды-

дущем случае, были отправлены рукописи, обновленные и реставрированные, с добавлением иллюминации и иллюстраций, заключенные в новые лакированные переплеты.

Помимо Османской Турции, тебризские мастера заложили и основы индийской могольской миниатюры. Могольский император Хумаюн питал безмерную страсть к искусству. К счастью, его приезд в Тебриз совпал с потерей зрения и интереса Тахмасиба к *китаб хоне*. При дворе Тахмасиба Хумаюн был ослеплен великолепием шедевров шахской *китаб хоне* и предложил гигантскую сумму за стареющего художника Мир Мусаввира, которого шах незадолго до этого отправил на покой. Тахмасиб в ответ на это подарил Хумаюну иллюстрированную рукопись, созданную для его прадеда Тимурида Абу-Саида, с великолепно украшенными полями, добавленными Ага Мираком. Они должны были подчеркнуть превосходство сефевидской художественной школы над тимуридской.

Щедрость Хумаюна и потеря интереса к искусствам Тахмасибом и обусловили исход сефевидских художников, включая и Мир Мусаввира, к могольскому двору. Его сын, Мир Сеид Али, как и другой эмигрировавший художник Абу аль-Самад, стали основоположниками могольской школы миниатюры.

Благодаря миграции сефевидской интеллектуальной элиты или независимо от этого, но Сефевиды оказывали огромное влияние на своих соседей через высокие стандарты *китаб хоне* и достижения каллиграфии, живописи и иллюминации.

Когда могольские мастерские взяли широкий размах для удовлетворения амбиций энергичного императора Акбара (1556–1605) для иллюстрирования крупномасштабного проекта «Хамза-наме» с более чем 1400 полностраничных миниатюр, к работе было привлечено большое количество местных индийских мастеров для реализации проекта под руководством и при ведущей роли художников Мир Сеида Али и Абд ас-Самада.

В заключение отметим, что Шах Исмаил создал шахскую библиотеку и дал своим детям наивысшее возможное образование в области литературы и искусств, что не только придало престиж Сефевидам, но также и стало эффективным средством дипломатии. В мире, где доминировало классическое художественное наследие и сефевидские государственные деятели и чиновники, как и литераторы и поэты, всегда были востребованы, соседние государства были вынуждены признавать, что они свое шахское образование, «*фарханг'е шахане*» унаследовали от Сефевидов. Воспи-

танный на лучших культурных традициях Шах Тахмасиб искусно использовал культурную дипломатию, дополняя военную активность, уничтожая врага словесным оружием и карикатурами. При отсутствии достаточной военной силы его наследники вынуждены были продолжать тактику культурной дипломатии, чтобы хотя бы сохранять призрачное подобие имперского величия.

Судьбы рукописей составляют не меньший интерес, чем их художественное значение. Среди многовековой истории рукописей их жизнь после изготовления на протяжении многих веков является весьма захватывающей. С начала своего существования тебризская миниатюрная живопись, одна из ярчайших страниц азербайджанского искусства, всегда была в центре внимания не только искусствоведов, но и многих крупных меценатов.

«Шахнаме-йе Шахи», подаренное Тахмасибом Селиму II, оставалось до начала XIX в. в библиотеке османов в первоначальном виде. Затем на каждом листе, вставленном напротив иллюстрации, было размещено краткое содержание иллюстрированного эпизода на турецком языке, написанное «хранителем ружей» Селима III (1789–1807), Мухаммедом Арифом. В отличие от своих предшественников в XVI в. поздние турецкие султаны не могли читать на фарси, и турецкий перевод был нужен для понимания взаимосвязи текста и иллюстраций. В конце XIX в. рукопись оказалась в руках Эдмона Джеймса де Ротшильда в Париже. Как и многие другие драгоценные рукописи, проданные или подаренные иностранцам в Каджарский период, «Шахнаме-йе Шахи» попало на европейские рынки искусств. Артур Хауфтон-младший купил его в 1950 г. у Ротшильда. Затем частями продавал в течение 1970–1980 гг., и, наконец, в 1994 г. последние рукописи поступили в Иран в обмен на полотно Виллема де Кунинга «Женщина III». Остается интригующим вопрос «Как рукопись смогли вынести из дворцовой библиотеки Топкапы в Стамбуле?».

История рукописи «Шахнаме-йе Шахи» не менее интересна, чем ее художественные особенности. Хотя и официально список «Шахнаме» («Шахнаме-йе Шахи») известен по имени владельцев – Эдмонда Ротшильда и Артура Хауфтона, в сознании любителей восточной миниатюры он неразрывно связан с именем Стюарта Керри Велча из Музея Фогга в Гарварде. Именно он сыграл решающую роль в извлечении рукописи из коллекции Ротшильда, т. е. из забвения. Именно он потратил десятилетие самозабвенного труда на изучение, атрибуцию и публикацию всех 258 миниатюр.

### Список использованных источников

1. *Gray B.* La peinture Persane / B. Gray. – Geneve, 1961. – 191 p.
2. *Robinson B. W.* A survey of Persian Painting, 1350–1896 / B. W. Robinson // *L'Art et societe dans le monde iranien* / ed. C. Adle. – Paris, 1982. – P. 13–82.
3. *Robinson B. W.* Persian miniature painting from the collections in the British Isles. – London, 1967. – 120 p.
4. *Robinson B. W.* The Turkman school to 1503 / B. W. Robinson // *The art of Book in the Central Asia*. – Paris-London, 1979. – P. 215–247.
5. *Robinson B. W.* A survey of Persian Painting, 1350–1896 / B. W. Robinson // *L'Art et societe dans le monde iranien* / ed. C. Adle. – Paris, 1982. – P. 13–82.
6. Welch S. A. King's Book of Kings. London, 1972. – 199 p.
7. *Гасанзаде Дж.* Зарождение и развитие тебризской школы миниатюрной живописи в конце XIII начале XV веков / Дж. Гасанзаде. – Баку : Озан, 1999. – 328 с. : 136 л. ил.
8. *Казиев А. Ю.* Художественное оформление азербайджанской рукописной книги XIII-XVII веков / А. Ю. Казиев. – М., 1977. – 359 с.
9. *Эфендиев А. Ф.* Батальный жанр в азербайджанской миниатюрной живописи XIII начала XV I веков / А. Ф. Эфендиев. – Баку : Хазар, 2009. – 182 с.

UDC 091.31:7.038.535(355)

**A. I. Alieva-Kenherli,**

Ph. D., Director of the CSL of the NAS of Azerbaijan

**A. F. Efendiev,**

Ph. D., Scientific Associate, National Museum of History of Azerbaijan

THE HISTORY OF CREATION OF THE «SHAHNAME-YE SHAHI»,  
UNIQUE WORK OF MEDIEVAL ART OF BOOK

This study briefly surveys the history of creation of the shahname-ye shahi, the best monument of Tabriz style of Safavid era with its 258 paintings, reflecting the flourishment of the style in the 1520–1530 th. Safavid's immediate neighbors, the Ottomans of Anatolia, the Uzbeks of Transoxiana and the Mughals of India were deeply influenced through diplomatic correspondence, exchange of gifts and paintings, and the cultural savvy of the Safavids is juxtaposed with that of their neighbors in order to show that in a world strongly affected by a common cultural heritage, the Safavids enjoyed a psychological advantage beyond military might and political clout.

*Keywords:* art of book, tabriz style, Safavid era, exchange of gifts, «Shahnameh-ye Shahi».

## ИСТОРИЯ БИБЛИОТЕК И БИБЛИОТЕЧНЫХ СОБРАНИЙ

**И. Г. Юдина,**

кандидат педагогических наук,  
заведующая лабораторией ГПНТБ СО РАН

### **ОПЫТ ОРГАНИЗАЦИИ МЕМОРИАЛЬНЫХ БИБЛИОТЕК В ОТДЕЛЕНИИ ГПНТБ СО РАН**

В статье освещается история и технология организации мемориальных библиотек академиков В. А. Коптюга и Н. Н. Яненко в отделении ГПНТБ СО РАН – Центральной библиотеке Новосибирского научного центра.

*Ключевые слова:* отделение ГПНТБ СО РАН, академическая библиотека, мемориальная библиотека, электронная мемориальная библиотека, академик В. А. Коптюг, академик Н. Н. Яненко.

Отделение ГПНТБ СО РАН как центральная библиотека Новосибирского научного центра выполняет миссию сохранения памяти о выдающихся ученых, чья деятельность связана с Сибирским отделением РАН. Этой проблеме посвящены проекты «Научные школы ННЦ», «Календарь памятных дат СО РАН» и др. С начала 2000-х годов в отделении ГПНТБ СО РАН развивается новое направление деятельности – создание мемориальных библиотек. В этот период в фонд отделения были переданы личные коллекции книг академиков В. А. Коптюга<sup>1</sup> и Н. Н. Яненко<sup>2</sup>. Сотрудникам библиотеки пришлось осваивать правила организации музейной экспозиции, мемориального книжного фонда, обработки архивов и т. д. Это потребовало не только материальных, финансовых, но и дополнительных трудовых ресурсов. Основная работа по организации электронных мемориальных библиотек В. А. Коптюга и Н. Н. Яненко осуществлялась за счет грантов РФФИ и РГНФ<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Академик В. А. Коптюг (1931–1997) – выдающийся ученый-химик, организатор науки и образования, видный общественный и политический деятель.

<sup>2</sup> Академик Н. Н. Яненко (1921–1984) – выдающийся советский математик, геометр и механик.

<sup>3</sup> Грант РГНФ № 03-03-12020 в «Создание электронной библиотеки на материалы мемориального фонда академика В. А. Коптюга», грант РФФИ № 02-07-90025 «Создание электронной библиотеки по проблемам прикладной математики и механики (На основе частной коллекции академика Н. Н. Яненко)».

Специфика организации мемориальной библиотеки в структуре научной библиотеки касается в первую очередь формирования музейной экспозиции. Отметим, что создание постоянно действующих мемориальных экспозиций в библиотеке в данном случае является частью музейной деятельности.

Несмотря на то, что мемориальные библиотеки находятся внутри одной организации – Отделения ГПНТБ СО РАН, мы можем говорить о двух вариантах реализации мемориалов, посвященных выдающимся ученым.

В первом случае – это библиотека-кабинет, доступ читателей к книжному и архивному фондам библиотеки ограничен. Во втором случае мемориальная библиотека находится в помещении (структуре) читального зала вычислительной математики и информатики и, помимо книг и архива, включает в себя мемориальную экспозицию. Книги из мемориальной коллекции Н. Н. Яненко доступны для широкого круга читателей, обслуживание осуществляется в режиме читального зала.

Мемориальным библиотекам академиков В. А. Коптюга и Н. Н. Яненко присущи элементы музея. Здесь хранятся личные вещи ученых: сувениры, награды, предметы интерьера и т. д. Обе библиотеки сохранены с точки зрения целостности (полноты) собрания книг и архивных материалов в том виде, в котором получены от родственников.

За более чем 10-летнюю работу по формированию электронных продуктов сотрудниками отделения накоплен богатейший опыт как по поиску информации, относящейся к центральной персоне мемориальной библиотеки, так и по способу представления ее на сайте. Остановимся подробнее на описании структуры электронных мемориальных библиотек отделения (рис. 1).

Для более наглядного представления структуры электронных мемориальных библиотек они были изображены графически (рис. 2, 3). Обе модели состоят из пяти основных блоков, каждый из которых включает от двух до семи элементов. Если сопоставить наименования основных блоков библиотек, то можно выявить следующие совпадения:

биографические материалы, научная, педагогическая и общественная деятельность, личная коллекция книг, дополнительные материалы. Таким образом, оптимальный набор разделов ЭМБ первого уровня, на наш взгляд, составляет четыре-пять тем. Общее количество разделов первой библиотеки – около 30, второй – более 15. Обе мемориальные библиотеки имеют англоязычные версии.

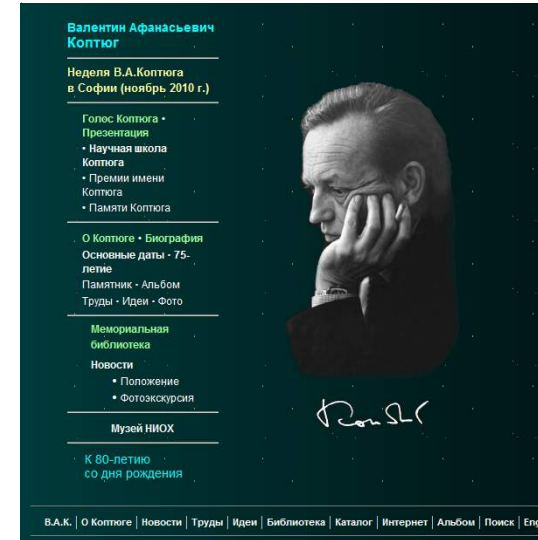


Рис. 1. Начальные страницы электронных мемориальных библиотек академиков В. А. Коптюга и Н. Н. Яненко



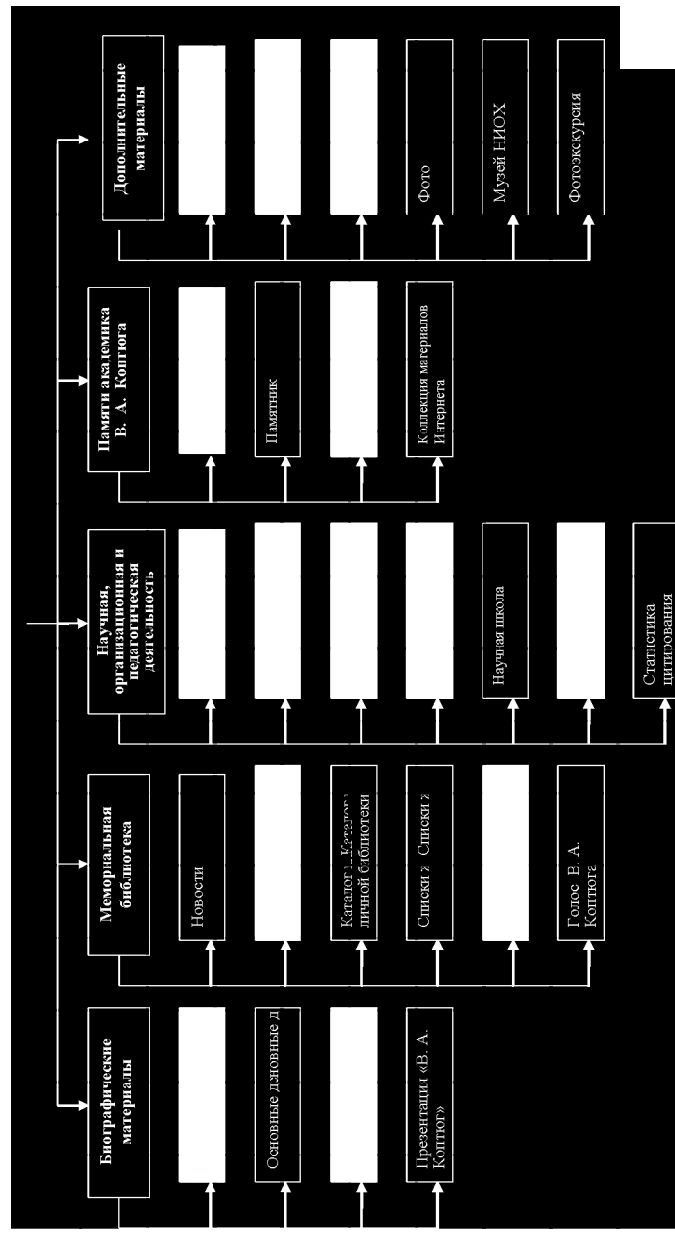


Рис. 2. Структурная модель электронной мемориальной библиотеки академика В. А. Коптюга

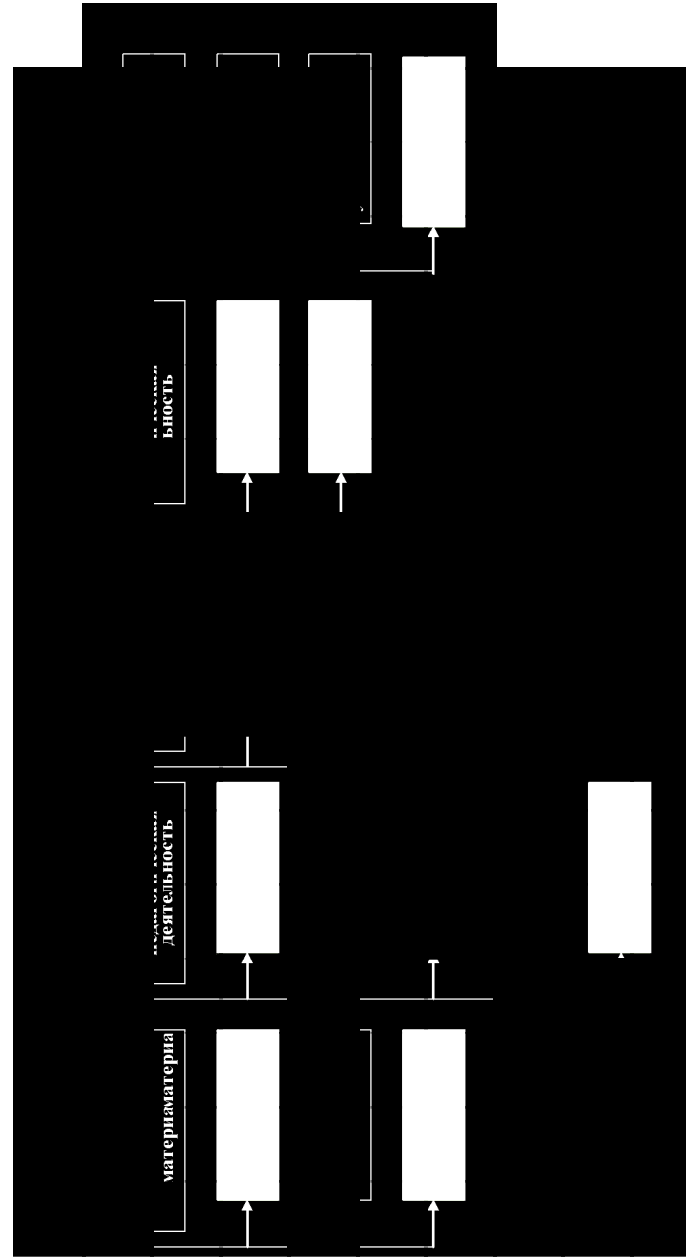


Рис. 3. Структурная модель электронной мемориальной библиотеки академика Н. Н. Яненко

Основной целью ЭМБ, посвященной выдающейся личности, является отражение максимального количества доступной информации о персоне. ЭМБ – это своего рода энциклопедия жизни и профессиональной деятельности ученого.

На основе проведенного сравнительного анализа двух ЭМБ отделения ГПНТБ СО РАН мы предлагаем универсальную модель мемориальной библиотеки (рис. 4).

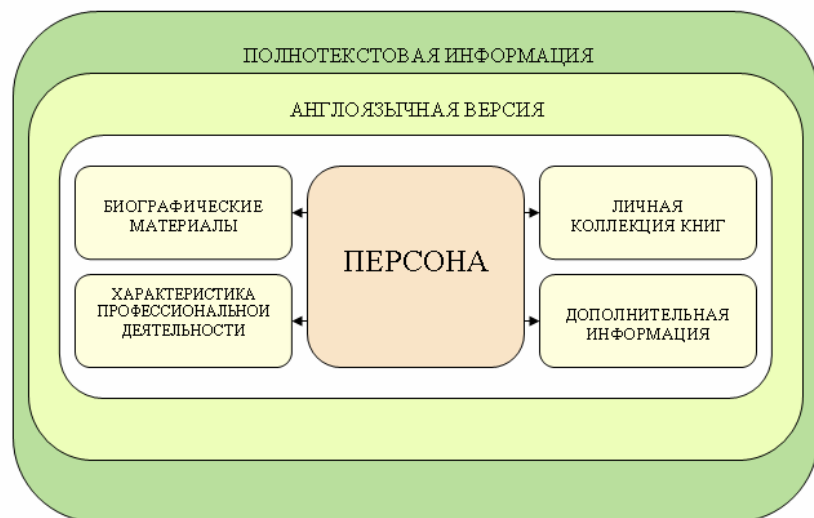


Рис. 4. Модель электронной мемориальной библиотеки

Как показала практика, коллекции частных собраний служат не только основой для создания мемориальных экспозиций, но и являются ядром *электронных мемориальных библиотек*<sup>4</sup>. Причем все три компонента дополняют друг друга и образуют неразрывное единство, составляя целостный мемориальный комплекс (рис. 5).

<sup>4</sup> Электронная мемориальная библиотека академика В. А. Коптюга. – Режим доступа: <http://www.prometeus.nsc.ru/kortyug/>;

Электронная мемориальная библиотека академика Н. Н. Яненко. – Режим доступа: <http://www.prometeus.nsc.ru/math/yanenko/>.

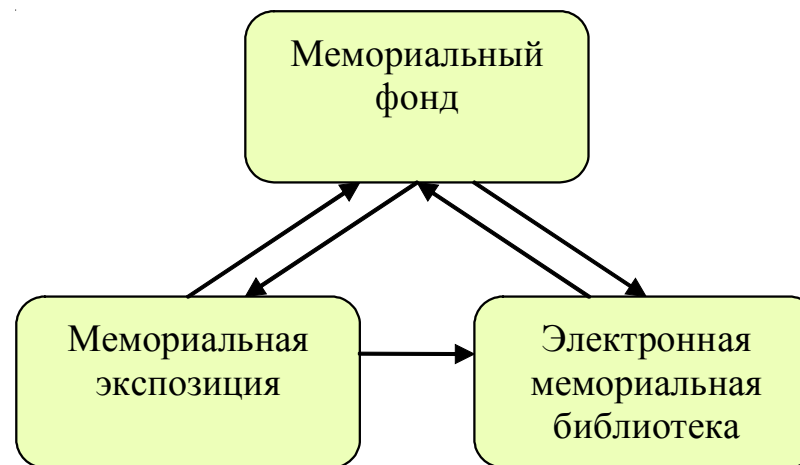


Рис. 5. Основные структурные блоки библиотечного мемориального комплекса

Для того чтобы представить, как происходит формирование единого мемориального комплекса, включающего реальный и виртуальный компоненты в рамках отдельной научной библиотеки, рассмотрим из каких видов работ состоит этот процесс. В табл. 1, 2 отражена хронология развития мемориалов библиотеки.

На основе анализа и путем сопоставления фактов и событий, отраженных в табл. 1, 2, можно выделить следующие этапы создания и развития библиотечного мемориального комплекса:

0 этап – передача личного собрания книг выдающегося ученого библиотеке;

I этап – организация музейно-книжной экспозиции и ее открытие;

II этап – формирование электронной мемориальной библиотеки;

III этап – осуществление мемориальной деятельности;

IV этап – поддержка и актуализация электронных мемориальных библиотек;

V этап – проведение теоретических исследований, обобщение и осмысление опыта проделанной работы.

Деятельность отделения по теме ЭМБ освещается в научных публикациях. С 2002 по 2012 г. опубликовано более 10 статей на данную тему, зачитано семь докладов на конференциях различного уровня.

Таблица 1

**Хронология создания и развития мемориальной библиотеки  
академика В. А. Коптюга в Отделении ГПНТБ СО РАН**

Год	Содержание работы
2000	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поступление книжной коллекции и архива в библиотеку;</li> <li>Размещение и инвентаризация коллекции</li> </ul>
2001	<ul style="list-style-type: none"> <li>Организация доступа к коллекции;</li> <li>Открытие музейной экспозиции;</li> </ul>
2002	<ul style="list-style-type: none"> <li>Начало создания электронного каталога Мемориальной библиотеки</li> <li>Организация доступа к электронному каталогу Мемориальной библиотеки;</li> <li>Начало обработки архивных материалов;</li> <li>Первая экскурсия по Мемориальной библиотеке;</li> <li>Появление первой публикации о Мемориальной библиотеке;</li> <li>Размещение полных текстов, в том числе архивных документов</li> </ul>
2003	<ul style="list-style-type: none"> <li>Открытие музейной экспозиции (в новом здании);</li> <li>Выполнение работ по Гранту РГНФ №03-03-12020в</li> </ul>
2004	<ul style="list-style-type: none"> <li>Завершение работ по созданию ядра электронной Мемориальной библиотеки;</li> <li>Создание англоязычной версии электронной Мемориальной библиотеки</li> </ul>
2005	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проведение экскурсии для студентов СГГА</li> </ul>
2006	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подготовка и утверждение Положения о Мемориальной библиотеке;</li> <li>Участие в проведении юбилейных мероприятий, посвященных известному ученому</li> </ul>
2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пополнение базы данных архивных материалов полными текстами</li> </ul>
2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пополнение базы данных архивных материалов полными текстами</li> </ul>
2009	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пополнение базы данных архивных материалов полными текстами</li> </ul>
2010	<ul style="list-style-type: none"> <li>Участие в неделе В. А. Коптюга в Софии (Болгария)</li> </ul>
2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Участие в проведении юбилейных мероприятий, посвященных ученому;</li> <li>Пополнение библиографических, полнотекстовых и фактографических ресурсов</li> </ul>
2012	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пополнение базы данных архивных материалов полными текстами</li> </ul>
2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проведение экскурсий для школьников ко Дням российской науки и Городским дням науки</li> <li>Памятная встреча, посвященная ученому, с участием представителей Белорусского культурно-просветительского центра в Новосибирске и образцового цимбального оркестра «Першацвет» (Минск)</li> </ul>

Таблица 2

**Хронология создания и развития мемориальной библиотеки  
академика Н. Н. Яненко в Отделении ГПНТБ СО РАН**

Год	Содержание работы
1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поступление книжной коллекции и архива в библиотеку</li> </ul>
2000	<ul style="list-style-type: none"> <li>Размещение и инвентаризация коллекции</li> </ul>
2001	<ul style="list-style-type: none"> <li>Участие в проведении юбилейных мероприятий, посвященных ученому</li> </ul>
2002	<ul style="list-style-type: none"> <li>Начало создания электронного каталога Мемориальной библиотеки;</li> <li>Размещение полных текстов, в том числе архивных документов;</li> <li>Выполнение работ по Гранту РФФИ № 02-07-90025</li> </ul>
2003	<ul style="list-style-type: none"> <li>Организация доступа к электронному каталогу Мемориальной библиотеки;</li> <li>Первая экскурсия по Мемориальной библиотеке;</li> <li>Появление первой публикации о Мемориальной библиотеке;</li> <li>Завершение работ по созданию ядра электронной Мемориальной библиотеки;</li> <li>Создание англоязычной версии электронной Мемориальной библиотеки</li> </ul>
2004	<ul style="list-style-type: none"> <li>Начало обработки архивных материалов, формирование папок;</li> <li>Создание электронного каталога архивных папок</li> </ul>
2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>Посещение Мемориальной библиотеки родственниками ученого</li> </ul>
2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Участие в проведении юбилейных мероприятий, посвященных известному ученому;</li> <li>Пополнение библиографических, полнотекстовых и фактографических ресурсов;</li> <li>Посещение Мемориальной библиотеки родственниками ученого</li> </ul>
2012	<ul style="list-style-type: none"> <li>Завершение работ по созданию электронного каталога Мемориальной библиотеки;</li> <li>Выставление коллекции полнотекстовых архивных материалов</li> </ul>
2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>Открытие музейной экспозиции;</li> <li>Проведение экскурсий для школьников к Дням российской науки</li> </ul>

Библиотека ведет активную мемориальную деятельность, которая заключается в пополнении электронных библиотек, проведении экскурсий, участии в юбилейных мероприятиях, конференциях, организации памятных встреч, посвященных известным ученым. Нашу библиотеку неоднократно посещали родственники академиков В. А. Коптюга и Н. Н. Яненко.

В одном из источников<sup>5</sup> употребляется термин «актуализация памяти».

<sup>5</sup> *Виноградова Е. Б.* Мемориальные библиотеки: классификационный и

В этом случае сложные и оригинальные формы актуализации памяти способны компенсировать отсутствие подлинных артефактов и даже превзойти их по силе воздействия. Через деятельность по актуализации памяти в полной мере реализуется предрасположенность библиотек служить «местами памяти». Особенностью мемориальных библиотек является наличие так называемых «паломников», то есть посетителей, для которых библиотека является памятным местом. В апреле 2014 г. в Отделении ГПНТБ СО РАН состоялась встреча с представителями Белорусского культурно-просветительского центра в Новосибирске (БКПЦ) и гостями из Минска, группой исполнителей заслуженного коллектива Республики Беларусь, образцового цимбального оркестра «Першацвет» (приехал в Новосибирск на XI Международный фестиваль-конкурс белорусской музыки «Карагод сяброў», посвященный академику В. А. Коптюгу).

Если проводить параллель с библиотекой Н. Н. Яненко, то можно упомянуть о неоднократном визите родственников ученого в читальный зал вычислительной математики и механики, где находится Мемориальная библиотека ученого, его архив и экспозиция.

Информация о Мемориальных библиотеках Отделения размещена на Портале музеев СО РАН (<http://sbras.mmc.nsu.ru/?int=VIEW&class=ROOT&templ=VIEW&target=XML>).

Обобщение опыта создания электронных ресурсов и памятных мест подобного рода может служить примером для тех библиотек, которые имеют намерение увековечить имя какого-нибудь известного ученого, посвятив ему электронный мемориальный информационный ресурс.

Развитие электронных библиотек с мемориальным компонентом в отделении ГПНТБ СО РАН является реализацией одновременно библиотечной, информационной и музейной функций.

---

типологический анализ : автореф. дис. ... канд. пед. наук / Виноградова Елена Борисовна ; Науч.-исслед. отдел ФГУ «Рос. гос. б-ка». – М., 2008. – С. 13.

UDC 027.02(470+571)CO РАН:09:929:004

**I. H. Yudina,**

Ph. D., Head of Laboratory, SPSTL SB RAS

THE EXPERIENCE IN ORGANIZING OF THE MEMORIAL LIBRARIES  
AT THE BRANCH OF SPSTL SB RAS

The article highlights the history and technology of the organization of Memorial Libraries devoted to Academicians V. A. Koptug and N. N. Yanenko at the Branch of the SPSTL SB RAS – Central Library of the NSC.

*Keywords:* Branch of the State Public Scientific Technological Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, SPSTL SB RAS, Novosibirsk Scientific Center (NSC), Academic Library, Memorial Library, Academician V. A. Koptug, Academician N. N. Yanenko.

**ПРОСВЕТИТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ  
БИБЛИОТЕК**

УДК 025.55

**Л. П. Павлова,**

кандидат педагогических наук,  
старший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН,  
заслуженный работник культуры РФ

**И. В. Курбангалеева,**

научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

**И. Г. Лакизо,**

младший научный сотрудник ГПНТБ СО РАН

**И. Г. Юдина,**

кандидат педагогических наук,  
заведующая лабораторией ГПНТБ СО РАН

**НОВЫЙ ФОРМАТ ВЫСТАВОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
(на примере Отделения ГПНТБ СО РАН)**

В статье рассматривается выставочная деятельность Отделения ГПНТБ СО РАН, выполняющего функции Центральной библиотеки Новосибирского научного центра. Показан новый формат организации выставок, основанный на новых электронных технологиях.

*Ключевые слова:* Отделение ГПНТБ СО РАН, академическая библиотека, книжная выставка, информационные технологии.

Выставочная работа является одной из составляющих информационной функции библиотеки, т. к. она не только средство информации о научных и популярных изданиях, но и стимул к информационному общению. В выставочной деятельности необходимо внедрение и использование таких форм и методов, которые позволяют войти в открытое информационно-образовательное пространство, что является условием для саморазвития и самоусовершенствования личности как библиотекаря, так и читателя [1]. Выставочная деятельность – развивающаяся система. Изменения и тенденции развития современного библиотечного обслуживания оказывает влияние на деятельность библиотек в целом и на выставочную работу в частности.

Активное внедрение в библиотечное обслуживание новых информационных технологий требует не только теоретического

осмысления, но и практического применения новых форм работы. В Отделении ГПНТБ СО РАН, выполняющем функции Центральной научной библиотеки Новосибирского Академгородка [2], выставочная работа достаточно эффективно ведется с первых лет его создания и спектр ее видов широк:

1. Информационные выставки.
2. Выставки новых поступлений.
3. Тематические выставки.

**Информационные выставки** были востребованы в 70–90 годах прошлого века. Основной их задачей была информация об иностранной литературе по тематике академических институтов Новосибирского научного центра. Библиотеки институтов совместно с читальным залом периодики ГПНТБ СО РАН и Отделением составляли картотеки журналов, просмотр которых предназначался ученым этого института. Зарубежные книжные издания демонстрировались раз в год, а журналы по графику один–два раза в квартал. Такие выставки назывались Днями информации, но в настоящее время, когда почти все журналы стали доступными в режиме онлайн, они потеряли свою актуальность, хотя некоторые институты до сих пор продолжают данную форму информирования.

Особый интерес представляют **выставки новых поступлений (ВНП)**. В традиционном виде они экспонируются с момента появления читального зала в Отделении ГПНТБ (1966 г.). Вначале это были книги и журналы, поступающие в фонд Отделения. Затем круг экспозиции расширился: стали демонстрироваться иностранные книги из фондов ГПНТБ и иностранные журналы, получаемые для Сибирского отделения РАН. Эти выставки стали носить тематический характер. Отдельно экспонируется литература по химическим, физико-математическим, биологическим, техническим и общественно-политическим наукам. Посещаемость реальной выставки составляла более 100 человек в день. С 1997 г. появился виртуальный электронный архив ВНП на сайте Отделения. К концу 2011 г. ресурс содержал 33148 записей, обращаемость к нему составляла около 750 посещений в день.

Технологии удаленного доступа стремительно входят в нашу повседневную жизнь. В настоящее время в силу ряда объективных и субъективных причин пользователю всё сложнее найти возможность для посещения библиотеки. Поэтому задача продвижения информационных ресурсов с помощью технологий удаленного доступа становится всё более

актуальной. Экспозиция выставки новых поступлений в Отделении ГПНТБ СО РАН сменяется еженедельно. Если пользователь не имеет возможности посещать библиотеку как минимум один раз в неделю, он лишается доступа к значительной части контента, представленного на выставке. Временные затраты посетителя выставки новых поступлений складываются из затрат трех видов: выбор изданий, знакомство с их содержанием и чтение. Интернет-версия выставки новых поступлений на сайте Отделения ГПНТБ СО РАН, дает возможность пользователю дистанционно отбирать интересные его издания на выставке и знакомиться с их содержанием (рис. 1).

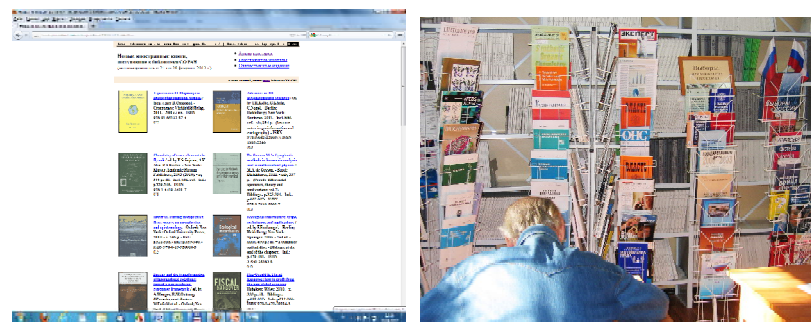


Рис. 1. Выставка новых поступлений – реальная и виртуальная

Технологии представления книг и периодики на ВНП имеют свои особенности.

Для книг:

- сканируются обложки книги в формате GIF;
- заимствуется библиографическое описание отечественных книг из электронного каталога ГПНТБ СО РАН;
- составляются описания на иностранные книги;
- раскрываются содержания для отечественных книг избирательно и полностью для иностранных книг, поступающих во все библиотеки СО РАН (рис. 2);
- формируются html-файлы по заданному шаблону, которые встраиваются в структуру сайта.



Рис. 2. Пример раскрытия содержания книги, представленной на виртуальной выставке новых поступлений

За три года сделано 3039 файлов оглавлений иностранных книг и 467 отечественных. Была решена технологическая проблема доступа к оглавлениям книг из электронных каталогов ГПНТБ СО РАН и Отделения. Теперь пользователь, проводя поиск в электронных каталогах, может сразу познакомиться и с оглавлением книги. Адрес ВНП на сайте: <http://www.prometeus.nsc.ru/exhibit/main.ssi>.

С 2010 г. ВНП стала отражать поступление иностранной периодики в Сибирское отделение РАН. До того, как журнал уйдет на постоянное место хранения в конкретный институт, в том числе и в региональные центры СО РАН, ученым Новосибирского научного центра есть возможность работать с оригиналом издания.

Технология представления в Интернете периодических изданий на ВНП включает в себя два основных этапа, каждый из которых разбит на несколько стадий и отличается своими задачами и периодичностью повторения.

#### 1. Подготовительный этап:

- кумуляция информации о 617 изданиях, поступающих на ВНП:

название, издательство, ISSN, официальный адрес сайта журнала, служебные отметки о месте хранения издания;

- подготовка html-шаблонов;
- определение периода актуализации данных.

2. Операционный этап. Этот этап повторяется при каждой смене экспозиции ВНП. Задача операционного этапа – создание конечного продукта (размещение интернет-версии ВНП на сайте). На этом этапе осуществляется:

- регистрация;
- автоматическая сортировка;
- создание страницы;
- размещение на сайте;
- рассылка абонентам информационных писем о смене экспозиции [3].

Рассылка информационных писем по электронной почте является еще одной ступенью на пути обеспечения комфорта пользователей. Преимуществами этой услуги являются простота использования, таргетированность, экономия трафика пользователей.

Пользователь, заполнив анкету, подтверждающую его согласие на получение такой услуги, освобождается от необходимости следить за обновлениями сайта библиотеки. Теперь сведения о составе экспозиции выставки новых поступлений оперативно и регулярно поступают к нему в кумулированном виде по универсальным каналам связи (на адрес электронной почты). Библиотека, в свою очередь, используя новейшие методы продвижения ресурсов к пользователю, вносит вклад в формирование своего позитивного имиджа как современного клиентоориентированного учреждения.

Внедрение услуги по рассылке информационных писем предполагает два направления работы:

- 1) формирование списка подписчиков;
- 2) разработка и внедрение технологии подготовки информационного письма.

Информационное письмо о выставке новых поступлений состоит из следующих содержательных блоков:

- а) вводная часть (обращение к адресату, цель информирования, сроки демонстрации выставки);
- б) списки новых отечественных и иностранных книг (со ссылками на оглавления книг);



в) список иностранных журналов, поступивших в библиотеки СО РАН (со ссылками на сайты журналов);

г) контактная информация (название подразделения, отвечающего за информирование, телефон, адрес).

Таким образом, с созданием интернет-версии ВВП читателю предоставляется услуга более высокого качества по таким параметрам как оперативность и комфортность. Читатель получает возможность производить отбор изданий, представленных на выставке, и знакомиться с их содержанием не покидая рабочего места, не завися от режима работы библиотеки, а также сократить временные затраты на посещение библиотеки, кроме того, при необходимости можно неоднократно обращаться к материалам прошедших выставок.

Подготовка *тематических книжных выставок* является неотъемлемой частью информационной деятельности библиотек. Их тематика определяется научными направлениями деятельности институтов СО РАН, международными конференциями, а также юбилейными датами ученых, внесших существенный вклад в развитие отечественной науки. Каждая тематическая выставка оформляется в электронном виде (с 1998 г.). Библиографический список на сайте всегда содержит больше записей, чем количество источников, которые физически можно представить на витринах в библиотеке. Расширенная библиография, возможность представления полных текстов, дополнительный список веб-ресурсов по теме, художественное оформление с использованием видео- и аудиотехнологий и, наконец, возможность доступа к информации независимо от географической и временной привязки – таковы достоинства и преимущества электронной тематической выставки. Для удобства навигации по выставкам создан рубрикатор по системе УДК.

Также был обработан архив карточек тематических выставок с 1988 по 1998 гг. – 53 списка литературы. В традиционном виде этот архив карточек не пользовался особым спросом, однако перевод в электронную форму продлил информационную жизнь этих библиографических списков. Например, выставка «Развитие теоретической космонавтики: К. Э. Циолковский и Ю. В. Кондратьев. Библиография 1924–1996 гг.» (115 записей, подготовленная в 1999 г.) на 10 апреля 2012 г имеет 16 373 посещения на сайте Отделения (<http://www.prometeus.nsc.ru/biblio/cards/>).

Создание и развитие мемориальных библиотек в структуре Отделения ГПНТБ СО РАН потребовали нового формата организации тематических

выставок, сопровождающих юбилейные конференции ученых. В 2011 г. Сибирское отделение РАН отмечало несколько юбилеев крупнейших ученых, в их числе были академики В. А. Коптюг (80 лет со дня рождения) и Н. Н. Яненко (90 лет со дня рождения). Отделение ГПНТБ приняло активное участие в проведении юбилейных мероприятий: участвовало в подготовке докладов на международных конференциях, организации выставок, которые сопровождали конференции в Доме ученых СО РАН. Эти выставки включали не только литературу о жизни и деятельности ученых, их труды, воспоминания коллег, учеников, родственников, но также и архивные материалы из мемориальных библиотек (рукописи статей, книг, писем, дневников). Выставки сопровождали и музейные экспонаты: фотографии, предметы семейных реликвий, награды, официальные документы. Особенностью стало оформление плакатов, посвященных В. А. Коптюгу и Н. Н. Яненко. Стенды отражали биографические материалы, научную и педагогическую деятельность, архивные материалы, электронную библиотеку ученых. Информационные стенды объединили выставочную экспозицию в единое целое и придали выставке смысловую законченность (рис. 3).



Рис. 3. На юбилейных выставках В. А. Коптюга и Н. Н. Яненко

Мониторинг сайтов ряда публичных и университетских библиотек США показал, что зарубежные коллеги активно применяют мультимедийные технологии в анонсировании и представлении выставок различных типов (новых поступлений, тематических, персональных и т. д.). Обычно, видео-выставки размещаются на главных страницах библиотечных сайтов. Видеоролики привлекают внимание красочностью визуального ряда.

Как правило, видеовыставка начинается со вступительной статьи и включает в себя иллюстративный материал, библиографические описания книг, фрагменты из произведений, гиперссылки. Неотъемлемой частью подобных выставок является специально подобранное звуковое сопровождение (текст, музыка). Реализация рекомендательной функции современных выставок происходит путем использования сервисов Facebook, Google+, Twitter и т. д. на их страницах. Удаленный посетитель библиотеки может воспользоваться удобным ему сервисом для оценки как выставки в целом, так и отдельных изданий, а также обменяться заинтересовавшей его информацией в социальных сетях. Кроме того, библиотеки размещают виртуальные выставки на своих каналах в You Tube, Flickr и т. д.

Надо отметить, что создание видеовыставок требует дополнительных усилий со стороны сотрудников библиотеки. Библиотекарь должен выступать разработчиком общей концепции выставки, составителем текста, автором фото- и аудиоматериала и т. д. При подготовке выставки подобного формата необходимо наличие не только серьезной материально-технической базы библиотеки (фото- и видеоаппаратуры, специального программного обеспечения), но и привлечение профессиональных IT-специалистов.

Размещение на библиотечном сайте видеовыставок делает его более привлекательным и способствует лучшему продвижению библиотечных услуг. Дальнейшее совершенствование выставочной работы мы видим в развитии этого направления.

#### Список использованных источников

1. Збаровская Н. В. Выставочная деятельность публичных библиотек / Н. В. Збаровская. – М. : Профессия, 2004. – 224 с.
2. Павлова Л. П. Создание электронных ресурсов о сибирских ученых в Центральной библиотеке Новосибирского научного центра / Л. П. Павлова, В. А. Дубовенко // Мир библиотеки. – 2008. – № 3. – С. 9–14.
3. Лакизо И. Г. Электронные технологии в продвижении библиотечных ресурсов / И. Г. Лакизо // Развитие электронной информационно-библиотечной среды / отв. ред. Б. С. Елепов, О. Л. Лаврик. – Новосибирск, 2011. – С. 77–87.

UDC 025.55

**L. P. Pavlova,**

Ph.D., Senior Researcher, SPSTL SB RAS

**I. V. Kurbanhaleeva,**

Scientific Associate, SPSTL SB RAS

**I. H. Lakizo,**

Junior Researcher, SPSTL SB RAS

**I. H. Yudina,**

Ph. D., Head of Laboratory, SPSTL SB RAS

NEW FORMAT OF EXHIBITION ACTIVITIES

(on the example of Branch of SPSTL SB RAS)

The article discusses the exhibition activities of the Branch Library of SPSTL SB RAS which has the functions of the Novosibirsk Scientific Center. The new format of exhibitions activities based on the new electronic technologies was presented.

*Keywords:* Branch the State Public Scientific Technological Library of the SB RAS, academic library, book exhibition, information technologies.

**ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ  
БИБЛИОТЕК**

УДК 655.4/.5

**С. Н. Лютов,**

доктор исторических наук, профессор,  
заведующий лабораторией ГПНТБ СО РАН

**Н. С. Лисовская,**

заведующая сектором ГПНТБ СО РАН

### **НАУЧНЫЕ ЖУРНАЛЫ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН: ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ И СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ**

Повышение роли журналов в системе научной коммуникации и поиск путей совершенствования процессов их получения, производства и распространения важных вопросов в академических изданиях. В статье описывается опыт решения этих проблем на примере научных журналов Сибирского отделения РАН.

*Ключевые слова:* научные журналы, академическое книгоиздание, Сибирское отделение РАН.

Выпуск научных журналов всегда относился к приоритетным направлениям научно-информационной деятельности Российской академии наук. Но интерес исследователей, изучающих историю издательской деятельности академических учреждений, в большей мере сосредоточен на ранних этапах становления научной периодики. Современное состояние отражается, как правило, в отчетах и статистических показателях, свидетельствующих о возрастающей роли журналов в системе научных коммуникаций. Согласно обобщенной статистике, в мире ежегодно публикуется около 4 млн статей. Журнальные статьи составляют 1/3 всех научных публикаций, около 80 % специалистов различных уровней считают научный журнал основным источником научно-технической информации, 70 % используемой в работе информации ученые и специалисты узнают из периодической печати<sup>1</sup>.

Сравнение показателей начала XXI в. позволяет представить долю журналов, выпускаемых Сибирским отделением РАН, в общем массиве

<sup>1</sup> *Лихтенштейн Е. С.* Книги и журналы Академии наук за 50 лет // Вестник Академии наук СССР. – 1967. – № 10. – С. 35–44; Основы научно-технической информации [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://nashadoroga.ru/>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 28.11.2011.

российских академических журналов. Так, по сведениям, опубликованным заместителем председателя Научно-издательского совета РАН В. Е. Аперьяном (2000), академия в начале нынешнего столетия являлась учредителем 176 научных и пяти научно-популярных журналов<sup>2</sup>. Согласно статистике, представленной в статье директора ГПНТБ СО РАН Б. С. Елепова (2006), в Сибирском отделении РАН издается 33 научных и научно-популярных журнала по всем основным отраслевым направлениям (22 из них учреждены СО РАН)<sup>3</sup>. Если учесть, что на момент образования в Сибири отделения Академии наук (1957) отделение имело всего один журнал – «Известия Сибирского отделения АН СССР», то динамика роста за 50 лет представляется впечатляющей.

Сохранившиеся архивные документы позволяют в общих чертах воссоздать процесс организации издательской деятельности Сибирского отделения<sup>4</sup>. В числе первоочередных мер развития академической науки в Сибири была определена необходимость организации научных журналов. Протокол № 1 расширенного заседания Президиума Сибирского отделения АН СССР от 17 мая 1958 г. отражает рассмотрение вопроса «Об издании научных журналов и издательской деятельности СО АН СССР», по которому было принято постановление: «Считать необходимым, начиная с января 1959 г. организовать издание новых журналов по следующим отраслям науки: математика, прикладная физика и механика, цитология и генетика, биология, геология и геофизика, экономика, химия (2 журнала), а также журнал «Доклады Сибирского отделения АН СССР». Ученым советам было поручено уточнить названия журналов, определить их профиль, объем и периодичность, наметить состав редакционных коллегий журналов и главных редакторов для представления на утверждение в директивных органах<sup>5</sup>. Процесс согласования был сложным, необходимо было пройти

<sup>2</sup> Аперьян В. Е. Издательская деятельность академических учреждений в 2000 году [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.naukaran.ru/sb/2001\\_2/1.shtml](http://www.naukaran.ru/sb/2001_2/1.shtml). – Загл. с экрана. – Дата обращения: 12.05.2011.

<sup>3</sup> Елепов Б. С. Научное книгоиздание Сибирского отделения РАН и развитие международных научных контактов: состояние, проблемы, перспективы // Науч.-техн. информ. Сер. 1: Орг. и метод. информ. работы. – 2006. – № 1. – С. 24–25.

<sup>4</sup> Лютов С. Н. Организация академического издательства в Сибири. Документальные страницы истории (1957–1958 гг.) // Библиосфера. – 2011. – № 4. – С. 37–44.

<sup>5</sup> Науч. арх. СО РАН. Ф. 10, Оп. 3, Д. 8, Л. 119, 122.

многоступенчатую процедуру обсуждений и одобрения каждого журнала, а также утверждения главных редакторов в Президиуме Академии наук и в ЦК КПСС. Переписка 1958–1959 гг. свидетельствует, что из девяти планируемых журналов для утверждения были представлены материалы по шести журналам («Геология и геофизика», «Сибирский географический журнал», «Журнал прикладной механики», «Структурная химия», «Кинетика и катализ», «Сибирский математический журнал») <sup>6</sup>, а одобрения директивных органов удостоены только пять (см. табл. 1).

Таблица 1

## Обоснование расходов на первый год выпуска научных журналов\*

Название журнала	Расходы на первый год (тыс. р.)	Ассигн. на покрытие убытков (тыс. р.)
Кинетика и катализ	151	84
Геология и геофизика	180	110
Сибирский математический журнал	159	61
Журнал прикладной механики и технической физики	151	85
Структурная химия	136	80

Главная проблема заключалась в том, что научные издания, особенно на начальном этапе их выпуска, были убыточными, что требовало дополнительных ассигнований на покрытие убытков. Сохранившиеся материалы с финансовым обоснованием расходов на организацию первых журналов позволяют представить остроту данной проблемы.

Президиум Сибирского отделения готов был начать выпуск некоторых журналов с 1959 г., но переписка с Президиумом АН СССР и ЦК КПСС затянулась, и первые пять журналов (табл. 1) начали выходить с 1960 г.

Добившись разрешения на выпуск пяти журналов, руководство отделения и действующий с 1958 г. Редакционно-издательский совет принимали меры к наращиванию издательских возможностей. В 1965 г.

<sup>6</sup> Науч. арх. СО РАН. Ф. 4. Оп. 1. Д. 20. Л. 12–13; Ф. 10, Оп. 3, Д. 82, Л. 2–29.

перечень сибирских научных журналов дополнили «Автометрия», «Физика горения и взрыва», «Физико-технические проблемы разработки полезных ископаемых», с 1970 г. стал выходить журнал «ЭКО» (Экономика и организация промышленного производства), в 1980-е годы были организованы журналы «География и природные ресурсы», «Оптика атмосферы и океана». Последнее десятилетие XX – начало XXI вв., несмотря на финансовые затруднения, оказалось очень результативным в плане расширения журнальной сети. Список сибирской академической периодики увеличился более чем в два раза. Такую динамику роста специалисты объясняют появившейся возможностью отдельных научных учреждений самостоятельно выступать в качестве учредителей журналов и выпускать их собственными силами <sup>7</sup>. Тем более, что научные направления журналов, их объем, периодичность и главных редакторов утверждали не «директивные органы», а Президиум СО РАН.

В табл. 2 приведены сведения о журналах, учредителями которых являются институты и Президиум СО РАН. В табл. 3 перечислены журналы, учрежденные институтами Сибирского отделения самостоятельно или совместно с другими организациями.

Последовательное расширение журнальной сети свидетельствует, что и в изменившейся на рубеже XX–XXI вв. ситуации выпуск научных журналов остается приоритетным направлением издательской политики СО РАН. Главным подтверждением тому является финансовая статистика: в годовом объеме финансирования издательской деятельности доля научных журналов составляла в 2005 г. – 47%, в 2009 г. – 68%, 2011 г. – 69% <sup>8</sup>.

Важным критерием оценки научных журналов является наличие иностранного варианта. Издания, финансируемые Президиумом, в большинстве случаев, – 84,6% имеют англоязычные версии, в отличие от журналов, издаваемых институтами самостоятельно, где иностранные версии имеют только 30,7%. Однако необходимо отметить, что Институтом

<sup>7</sup> Аперьян В. Е. Издательская деятельность академических учреждений в 2000 году [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.naukaran.ru/sb/2001\\_2/1.shtml](http://www.naukaran.ru/sb/2001_2/1.shtml). – Загл. с экрана. – Дата обращения: 12.05.2011.

<sup>8</sup> Отчет о деятельности Сибирского отделения Российской академии наук. Издательская деятельность, популяризация и пропаганда науки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sbras.ru/cmnr/reports.html>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 13.05.2013.

Таблица 2

**Журналы, учредителями которых являются  
Сибирское отделение РАН и его институты\***

№ п/п	Название журнала	Издание основано	Наличие англ. версии	Наличие эл/версии
1.	Автометрия	1965	Optoelectronics, Instrumentation and Data Processing	+
2.	Археология, этнография и антропология Евразии	2000	Archaeology, Ethnology and Anthropology of Eurasia	+
3	Вавиловский журнал генетики и селекции (переименован из Информационный вестник ВОГиС, - 1997)	2011	Russian Journal of Genetics: Applied Research	+
4	География и природные ресурсы	1980	Geography and Natural Resources	+
5	Геология и геофизика	1960	Russian Geology and Geophysics	+
6	Гуманитарные науки в Сибири	1994		+
7	Дискретный анализ и исследование операций	1994	Journal of Applied and Industrial Mathematics	+
8	Евразийский энтомологический журнал	2002		
9	Журнал структурной химии	1960	Journal of Structural Chemistry	+
10	риосфера Земли	1997	Earth's Cryosphere	+
11	Наука из первых рук	2004	Science Firsthand	+
12	Оптика атмосферы и океана (Оптика атмосферы, до 1992)	1988	Atmospheric and Oceanic Optics	+
13	Прикладная механика и техническая физика	1960	Journal of Applied Mechanics and Technical Physics	+
14	Регион: экономика и социология	1994		+
15	Сибирский журнал вычислительной математики	1998	Numerical Analysis and Applications	+
16	Сибирский журнал промышленной математики	1998		
17	Сибирский математический журнал	1960	Siberian Mathematical Journal	+
18	Сибирский филологический журнал (среди 8-ми учредителей журнала - Институт филологии СО РАН)	2002		+
19	Сибирский экологический журнал	1994	Siberian Journal of Ecology-до 2008. С 2008 г. - Contemporary Problems of Ecology	+
20	Теплофизика и аэромеханика	1994	Thermophysics and Aeromechanics	+
21	Физика горения и взрыва	1965	Combustion, Explosion, and Shock Waves	+

Продолжение табл. 2

№ п/п	Название журнала	Издание основано	Наличие англ. версии	Наличие эл/версии
22	Физико-технические проблемы разработки полезных ископаемых	1965	Journal of Mining Science	+
23	Физическая мезомеханика	1998	Physical Mesomechanics	+
24	Философия науки	1998		+
25	Химия в интересах устойчивого развития	1993	Chemistry for Sustainable Development	+
26	Э О	1970	Статьи из "Э О" публикуются в журнале Problems of Economic Transition	+

\*Примечание: При составлении таблицы использовались данные, приведенные в докладе Председателя НИСО СО РАН академика В. И. Молодина на заседании Президиума СО РАН, а также представленные на сайтах Научной электронной библиотеки РФФИ и организаций учредителей изданий.

теплофизики СО РАН издается Journal of Engineering Thermophysics, не имеющий варианта на русском языке, и таким образом, ориентированный более на зарубежного читателя.

Большое значение для современного научного журнала имеет существование электронной версии. Сравнение двух категорий журналов по этой характеристике показывает примерное равенство: 100 % наличие электронной версии изданий, финансируемых Президиумом СО РАН, и 83,3 % журналов, издающихся за счет институтов Сибирского отделения. Обращает на себя внимание то, что Институт проблем химико-энергетических технологий СО РАН поддерживает функционирование электронного журнала «Южно-Сибирский научный вестник» (2012). С одной стороны, отсутствие бумажной версии – это более экономичный вариант издания, тем более в условиях финансовой самостоятельности. С другой стороны, отношение к электронным журналам в научной среде в настоящее время неоднозначное, и в связи с этим публикации в таких изданиях считаются менее авторитетными (журнал не включен в список ВАК).

По материалам отчетов об издательской деятельности СО РАН прослеживается тенденция к увеличению объемов журналов. Журналы превышают, и иногда довольно значительно, объем (ПСО, определяется количеством учетно-издательских листов), закрепленный за журналом

Таблица 3

## Журналы, издаваемые институтами СО РАН самостоятельно\*

№ п/п	Название журнала	Издание основано	Наличие англ. версии	Наличие эл/версии
1	Алгебра и логика. - Сибирский фонд алгебры и логики Институт математики СО РАН	1962	Algebra and Logic	+
2	Библиосфера. - ГПНТБ СО РАН	2005		+
3	Вестник археологии, антропологии и этнографии. - Институт проблем освоения Севера СО РАН	1997		+
4	Вычислительные технологии. - Институт вычислительных технологий СО РАН	1996		+
5	Математические труды. (Труды Института математики СО РАН). - Институт математики СО РАН	1979	Siberian Advances in Mathematics	+
6	Наука и образование. - Якутский научный центр СО РАН	1996		+
7	Наука и техника в Якутии. - Институт мерзлотоведения СО РАН	1995		
8	Проблемы информатики. - Институт вычислительной математики и математической геофизики СО РАН	2008		+
9	Растительный мир Азиатской России. - Центральный сибирский ботанический сад СО РАН	2008		+
10	Философия образования, - при участии Института философии и права СО РАН	2002		+
11	Философское антиковедение и классическая традиция. - Институт философии и права СО РАН - один из 2-х учредителей	2007	Ancient Philosophy and the Classical Tradition	+
12	Южно-Сибирский научный вестник. Институт проблем химико-энергетических технологий СО РАН - один из 4-х учредителей	2012		электронный журнал
13	Journal of Engineering Thermophysics. - Институт теплофизики СО РАН	1991	Журнал издается только на английском языке	+

\*Примечание: При составлении таблицы использовались данные, приведенные на сайтах Научной электронной библиотеки РФФИ и организаций учредителей изданий.

Таблица 4

**Данные по изменению цен на годовые подписки  
(бумажные и электронные варианты),  
количество выписанных комплектов (среднегодовые данные)  
и доходы от продаж электронных вариантов\***

№ п/п	Название журнала. Периодичность	Сравниваемые характеристики	Рассматриваемые годы		
			2010	2011	2012
1	Автометрия - 6/год	Цена годовой подписки бумажной версии (р.)	13 921,8	13 999,8	15 300
		Кол-во подписанных комплектов	91,8	89	74,5
		Цена годовой подписки электронной версии (р.)	950	1900	4750
		Доходы от продаж эл/версий (р.)	14 742	42 980	20 919
2	Журнал структурной химии - 6/год	Цена годовой подписки бумажной версии (р.)	12 979,8	13 000,2	13 420,2
		Кол-во подписанных комплектов	101,6	89,1	92
		Цена годовой подписки электронной версии (р.)	915	1830	4575
		Доходы от продаж эл/версий (р.)	22 742	65 963	37 575
3	Физика горения и взрыва - 6/год	Цена годовой подписки бумажной версии (р.)	13 867,2	13 902	13 939,8
		Кол-во подписанных комплектов	212,5	208	182
		Цена годовой подписки электронной версии (р.)	850	1700	4250
		Доходы от продаж эл/версий	21 294	46 996	71 668
4	ЭКО- 12/год	Цена годовой подписки бумажной версии (р.)	2400	2400	2760
		Кол-во подписанных комплектов	1161,7	1315,8	1130
		Цена годовой подписки электронной версии (р.)			1440
		Доходы от продаж эл/версий (р.)	14 960	114 182	74 247

\*Примечание: При составлении таблицы использовались данные, приведенные в «Отчете о деятельности Сибирского отделения Российской академии наук. Издательская деятельность, популяризация и пропаганда науки», в каталогах Роспечати 2010–2012 гг. и на сайте Издательства СО РАН.

Постановлением СО РАН в момент его создания (финансируется Президиумом). Издательский портфель заполняется быстрее, чем предоставляется возможность публикации материалов: «лист ожидания» составляет в среднем 8–9 месяцев, а по отдельным журналам – до 23 месяцев. Выход из создавшейся ситуации редакционные коллегии видят в увеличении их объемов. Например, в период 2008–2012 гг. объем «Сибирского экологического журнала» (при ПСО – 60 учетно-издательских листов) колебался от 83,7 до 107,6; «Евразийского энтомологического журнала» (ПСО-48) от 72 до 111,4; в журнале «Регион» (ПСО – 50) объем колебался от 70 до 95,7.

Увеличение объемов журналов и быстрое заполнение «издательских портфелей» объясняется увеличивающимся потоком присылаемых в печать материалов, что, в свою очередь, вызвано существующими правилами оценки эффективности работы научных сотрудников по количеству статей, опубликованных в рейтинговых и рекомендованных ВАК журналах.

Анализ подписных цен на журналы СО РАН за период 2008–2013 гг. свидетельствует об их росте на 53,4 %, что отражает тенденцию ценообразования в целом на научные журналы РАН, и вызван необходимостью компенсировать растущую инфляцию, а также расходы на увеличивающиеся объемы журналов. Следует подчеркнуть, что цены на журналы СО РАН, в целом, не превышают цены на журналы РАН по тематическим группам и остаются в диапазоне от 230 до 1600 р. за номер. Тиражи бумажных подписок за указанный период снизились в среднем на 32,1 %, что является общей тенденцией, как в России, так и в мире. Вместе с тем падение интереса к бумажным вариантам журналов за рубежом вызывает резкое увеличение подписок на электронные версии, чего не происходит в России, где подписки на электронные варианты пока не имеют устойчивой тенденции к росту. Материалы табл. 4 иллюстрируют приведенные выше положения.

Проанализированные сведения подтверждают, что выпуск научных журналов Сибирского отделения РАН осуществляется в последние десятилетия в русле общих тенденций издательской практики Академии наук, сохраняя востребованность в научном сообществе, демонстрируя способность к последовательному расширению журнальной сети и поиску оптимальных путей ее развития в условиях меняющейся информационной среды.



UDC 655.4/.5

**S. N. Liutov,**

Ph. D., Head of Laboratory, SPSTL SB RAS

**N. S. Lisovskaia,**

Head of Branch, SPSTL SB RAS

SCIENTIFIC JOURNALS OF THE SIBERIAN BRANCH OF THE RAS:

PROBLEMS OF FORMATION AND MODERN TRENDS

Increase of the role of the log in system of scientific communication and search for ways to improve the processes of their preparation, production and dissemination are important issues in academic publishing. The article describes the experience of the decision of these problems taking into consideration as it covered of scientific journals of the Siberian branch of the RAS.

*Keywords:* scientific journals, academic publishing, the Siberian branch of the RAS.

УДК 025.343(477)НАНУ

**Е. Г. Вакаренко,**

кандидат биологических наук,

директор Издательского дома «Академперіодика» НАН Украины

## **КАТАЛОГИ КНИЖНЫХ ИЗДАНИЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ НАУК УКРАИНЫ**

В статье проанализированы ежегодные «Аннотированные каталоги книжных изданий Национальной академии наук Украины», информирующие научное сообщество о репертуаре книжной продукции, которую публикуют ученые. В каталогах представлены описания почти десяти тысяч документов, изданных в период с 2004 по 2012 гг., сгруппированных в разделы по основным научным направлениям работы НАН Украины. Кратко приведена история издания книжных каталогов в Национальной академии наук Украины в начальный период ее существования.

*Ключевые слова:* Национальная академия наук Украины, каталоги книжных изданий, репертуар книжной продукции.

После резкого падения количества издаваемой научной литературы в кризисные 90-е годы прошлого столетия начало нового тысячелетия было отмечено стремительным ростом выпуска Национальной академией наук Украины (далее НАН Украины) печатной продукции, как книжной, так и журнальной [1, 2, 16]. Необходимость научно-методического, нормативного, консультативного и аналитического обеспечения издательской деятельности академии требовала формирования действенного рабочего аппарата Научно-издательского совета. С этой целью в 2005 г. Президиум НАН Украины возложил на Издательский дом «Академперіодика» обязанности базовой организации Научно-издательского совета и в соответствии с этим решением в штате Издательского дома была создана группа научно-методического обеспечения издательской деятельности НАН Украины.

Первоочередным заданием новообразованной группы стали углубленные исследования и анализ издательской деятельности Национальной академии наук Украины на современном этапе и в ретроспективе. Поэтому особое внимание было уделено тщательному мониторингу изданий, подготовленных учреждениями НАН Украины.

На основании анализа ежегодной отчетной информации научных учреждений и представленных ими в Научно-издательский совет НАН Украины контрольных экземпляров регулярно собирались сведения об изданиях, опубликованных сотрудниками Академии. Результатом этой работы стали ежегодные «Аннотированные каталоги книжных изданий Национальной академии наук Украины» [3–11], представляющие библиографические описания научных монографий, неперiodических сборников научных трудов, научно-популярных, справочных и учебных изданий.

Первый такой каталог вышел в 2005 г. В нем была помещена информация об изданиях сотрудников НАН Украины, увидевших свет в течение 2004 г. [3].

С целью оперативного информирования общественности об изданиях украинской науки были созданы электронные версии всех каталогов. Они представлены в открытом доступе на веб-ресурсе Научно-издательского совета НАН Украины «Научные публикации и издательская деятельность НАН Украины» – [www.publications.nas.gov.ua](http://www.publications.nas.gov.ua). По мере поступления информации они обновляются.

Каталоги содержат библиографические описания изданий с приведением аннотаций на языке оригинала (чаще на украинском, русском или английском) и в переводе, соответственно, на украинский, русский, английский языки. Каталоги снабжены указателями учреждений Национальной академии наук Украины, сотрудники которых являются авторами изданий, и учреждений иного подчинения, сотрудники которых являются соавторами работ. В указателе учреждений Национальной академии наук Украины последние сгруппированы по Секциям и Отделениям НАН Украины.

В опубликованных девяти каталогах [3–11] представлены описания почти десяти тысяч изданий, сгруппированных в разделы по основным научным направлениям работы академии. Каталог включает 29 тематических рубрик, по которым группируются материалы. Ряд рубрик были отменены из-за незначительного количества изданий. В то же время некоторые рубрики необходимо было создать: археология, история науки, книговедение и библиотековедение. Традиционно самые крупные разделы каталогов – история и экономика, несколько меньшие – биология и история науки. Рубрика «История науки» представляет библиографические и биобиблиографические издания, жизнеописания ученых, историю

учреждений НАН Украины, её научных школ и направлений. Именно на три рубрики: история, экономика и биология приходится около 30 % (от 25 до 37) общего числа позиций в каталоге, несмотря на то, что из рубрики «История» в 2008 г. была выделена рубрика «История науки», а в 2009 г. – «Археология».

Количество изданий, представленных в каталогах с 2004 до 2008 г. возросло более чем в два раза – от 566 до 1313 названий. Если сравнить данные, приведенные в каталогах, с данными, опубликованными в ежегодных отчетах о деятельности Национальной академии наук Украины, это вполне соответствует реальному увеличению количества названий книжных изданий в Академии за этот промежуток времени (см. таблицу).

Таблица

Показатели книжной продукции НАН Украины (2004–2012 гг.)

	Количество наименований книг, изданных в течение года								
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
По результатам отчетов НАН Украины	636	844	1102	1224	1362	1289	1188	1084	1261
Представлено в Аннотированном каталоге	566	851	1053	1151	1313	1249	1195	1113	1254

Определенное увеличение книжных изданий, подготовленных в 2008 и 2012 гг., связано с юбилейными датами – 90- и 95-летием Академии. Знаменательные даты всегда являются важным стимулом для подведения итогов научной и организационной деятельности, способствуют повышению издательской активности научных учреждений НАН Украины. В течение 2009–2011 гг. количество книжных изданий существенно не менялось.

Таким образом, данные об академическом книгоиздании, представленные в аннотированных каталогах, вполне репрезентативны и могут быть использованы для более глубокого и всестороннего изучения. Собранные и сгруппированные сведения о книжных изданиях сами по себе являются предметом изучения и представляют интерес для историков

науки. Их анализ позволяет получить много разнообразной и структурированной во времени информации о развитии науки и ее отдельных направлений, о различных аспектах академической издательской деятельности, а также способствует принятию обоснованных прогнозов относительно дальнейшего развития. Используя аннотированные каталоги, сотрудники Национальной библиотеки Украины им. В. И. Вернадского ежегодно проводят анализ поступления обязательного экземпляра документов от научных учреждений НАН Украины.

В этой связи необходимо также упомянуть академические книжные каталоги, выпущенные в 20–30-е годы прошлого столетия. Первый в истории Национальной академии наук Украины перечень трудов Академии наук, изданных за 10 лет ее существования (1918–1928) был опубликован в 1929 г. [12]. Он содержит наименования всего 380 единиц издательской продукции. Из приведенной в данном издании информации видно, что в этот период Академия решала преимущественно организационные вопросы. В 1918–1919 гг. было опубликовано 13 изданий, в 1920 г. вообще ничего не было издано, в 1921 – три издания, в 1922 – два. С 1923 г. количество академических изданий начинает увеличиваться, и в 1928 г. их число составляет уже 90.

В 1930 г. вышел из печати «Систематический каталог Всеукраинской академии наук. 1918–1929» [13]. В каталог вошли все монографические и периодические издания, опубликованные академией, учреждениями и научными обществами, созданными при ней, а также выпущенные другими издательствами, под эгидой Всеукраинской академии наук. Включены были также и отписки статей, напечатанные отдельными изданиями. Достоинством этого каталога является то, что статейный материал сборников научных трудов и периодических изданий детально расписан.

В целом в каталоге представлено полное библиографическое описание 856 изданий, распределенных по следующим разделам:

- I. Общеакадемические издания.
- II. Издания Историко-филологического Отдела.
- III. Издания Физико-математического Отдела.
- IV. Издания Социально-экономического Отдела.
- V. Издания учреждений и обществ при ВУАН.

Справочный аппарат каталога состоит из предметного указателя; указателя авторов, редакторов и переводчиков работ на украинский и

другие языки (отдельно); сборников, сериальных и периодических изданий; изданий ВУАН по отдельным учреждениям, комиссиям, секциям и т. д. Данный каталог представляет интерес для исследователей истории науки.

Систематические каталоги изданий Всеукраинской академии наук за 1931–1933 гг. выходили годовыми выпусками, были снабжены четырьмя вспомогательными указателями, включали серию научно-популярных изданий [14]. Их достоинством было то, что содержание сборников научных трудов и периодических изданий было детально расписано, а название каталога и его содержание даны в переводе на немецкий язык. Каталоги были подготовлены сотрудником Всенародной библиотеки Украины Н. Сагардою. Следует отметить, что корректором каталогов за 1936, 1937 и 1948 г. также был Н. Сагарда.

В 1934 г. каталоги стали выходить раз в полгода, что объяснялось отсутствием своевременной информации о новостях в печатной продукции ВУАН, опозданием регистрации целого ряда изданий почти на год и существенными задержками в подготовке издания каталогов. Последний предвоенный каталог был издан в 1941 г.

Издание каталогов возобновилось только в 1948 г. Именно тогда был издан «Каталог видань видавництва Академії наук Української РСР», выпуск 1, который охватил только часть изданий, выпущенных в 1947–1948 гг. Примечательно, что в каталоге 1948 г. появилась отдельная рубрика «Издания Библиотеки АН УССР». Предусмотренный к изданию второй выпуск каталога должен был включить издания, выпущенные Издательством АН УССР в 1942–1948 гг., однако он не был подготовлен.

С 1949 по 1952 г. каталоги не выпускались, однако на необходимости их издания неоднократно указывалось в справках «Про стан та заходи щодо покращання видавничої діяльності АН УРСР» и решениях Редакционно-издательского совета АН УССР. Идея навістречу пожеланиям ряда научных учреждений, учебных заведений, библиотек и отдельных лиц, Издательство Академии наук Украинской ССР в 1952 г. выпускает аннотированный каталог, в который были включены все издания 1949–1951 гг. и те издания, которые не вошли в каталог 1948 г. [15]. По сравнению с предыдущими изданиями, в каталоге 1952 г. была изменена структура, упрощен справочный аппарат, появились новые разделы: общественно-политическая литература; библиография, библиотековедение; издания Центрального лекционного бюро комитета по делам культурно-просветительных учреждений при Совете министров УССР.

В дальнейшем история академии обогатилась не одним десятком различных каталогов (или библиографических указателей), собравших воедино опубликованные результаты фундаментальных и прикладных исследований как в целом по Академии наук и за определенные периоды времени, так и по определенным областям знаний. Трудно переоценить их значение для научного поиска и исследовательской деятельности.

Современные Аннотированные книжные каталоги, снабженные в обязательном порядке аннотациями на русском языке, приобретают большое значение как источник оперативной научной информации Национальной академии наук Украины на постсоветском пространстве. Наличие электронной версии каталогов в открытом доступе – залог реального присутствия украинской науки в мировом информационном пространстве.

#### Список использованных источников

1. Вакаренко Е. Г. Современный этап издательской деятельности Национальной академии наук Украины (1996—2005 гг.) / Е. Г. Вакаренко // Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития. – К., 2006. – Вып. 4. – С. 269–278.
2. Вакаренко О. Г. Науково-видавнична діяльність Національної академії наук України, 2002–2011 рр. / О. Г. Вакаренко, А. І. Радченко – К. : Академперіодика, 2013. – 143 с.
3. Анотований каталог книжкових видань 2004 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: О. Г. Вакаренко, А. І. Радченко. – К. : Академперіодика, 2005. – 242 с.
4. Анотований каталог книжкових видань 2005 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: О. Г. Вакаренко, А. І. Радченко. – К. : Академперіодика, 2006. – 385 с.
5. Анотований каталог книжкових видань 2006 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: О. Г. Вакаренко, А. І. Радченко. – К. : Академперіодика, 2007. – 340 с.
6. Анотований каталог книжкових видань 2007 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: А. І. Радченко, М. В. Язвинська. – К. : Академперіодика, 2008. – 389 с.
7. Анотований каталог книжкових видань 2008 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: А. І. Радченко, М. В. Язвинська. – К. : Академперіодика, 2009. – 444 с.
8. Анотований каталог книжкових видань 2009 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: А. І. Радченко, М. В. Язвинська. – К. : Академперіодика, 2010. – 432 с.
9. Анотований каталог книжкових видань 2010 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: А. І. Радченко, Ю. В. Діденко. – К. : Академперіодика, 2011. – 427 с.
10. Анотований каталог книжкових видань 2011 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: А. І. Радченко, Ю. В. Діденко, М. В. Язвинська. – К. : Академперіодика, 2012. – 412 с.

11. Анотований каталог книжкових видань 2012 року / Нац. акад. наук України ; упоряд.: М. В. Язвинська, А. І. Радченко. – К. : Академперіодика, 2012. – 440 с.
12. Систематичний каталог видань Всеукраїнської академії наук, 1918–1929 / упоряд.: М. М. Іванченко, Я. І. Стешенко. – К., 1930. – 286 с.
13. Список праць Академії наук виданих за 10 літ її існування (1918–1928). – К., 1929. – 18 с.
14. Систематичний каталог видань Всеукраїнської академії наук за 1932 рік / склав М. Сагарда. – К., 1933. – 52 с.
15. Каталог изданий Издательства Академии наук Украинской ССР 1949–1951 / сост.: Г. М. Плеский, Я. Н. Прайсман. – К. : Изд-во АН УССР. – 122 с.
16. Яцкив Я. С. Издательская деятельность Национальной академии наук Украины: современный период / Я. С. Яцкив, Е. Г. Вакаренко // Научная книга на постсоветском пространстве : материалы II Междунар. научной конф. (Москва, 19–21 сент. 2007 г.) : в 2-х ч. / сост. Д.Н. Бакун, М.А. Ермолаева ; Совет по книгоизданию при МААН, Отд-ние ист.-филол. наук РАН, НПО «Изд-во “Наука” РАН, Науч. центр исследований истории кн. культуры. – М. : Наука, 2007. – Ч. 2. – С. 252–254.

UDC 025.343(477) HAHY

**О. Н. Vakarenko,**

Candidat of Biological Sciences,

Director of the Publishing house «Academperiodyka» of the NAS of Ukraine

CATALOG OF BOOK PUBLICATIONS

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE

The article analyzes the annual «Annotated Catalogs of Book Publications of the National Academy of Sciences of Ukraine», informing the scientific community about the repertoire of book products published by the employees of the National Academy of Sciences of Ukraine. The catalogs provide descriptions of nearly ten thousand book editions published between 2004 and 2012, which are grouped into sections according to the main research areas of the NAS of Ukraine. A short history of book catalog publishing in the National Academy of Sciences of Ukraine during its initial period is given.

*Keywords:* National Academy of Sciences of Ukraine, catalogs of book editions, repertoire of books.

УДК 025.12(476)(091)+027.2(476):002.2

**Л. А. Авгуль,**

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

**О КНИЖНЫХ ИЗДАНИЯХ,  
ПОДГОТОВЛЕННЫХ В ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ**

В статье рассмотрены книжные издания, подготовленные в Центральной научной библиотеке им. Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси. Представлена информация о вышедших указателях, монографиях, научных сборниках, в том числе по результатам научно-исследовательской работы.

*Ключевые слова:* книжная культура, издания, монография, научный сборник, библиографический указатель, исследовательская работа, развитие, наука.

Книжные издания, подготовленные специалистами научного учреждения, в значительной степени отражают результаты их научной деятельности. Среди подготовленных специалистами Центральной научной библиотеки им. Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) и ее сети в разные периоды времени книжных изданий – библиографические указатели, сборники научных трудов, монографии, каталоги. Перечисленные виды изданий в разной степени аккумулируют научную информацию, представляют бесценный информационный источник для научных исследований. В связи с этим, следует отметить, что в деятельности ЦНБ НАН Беларуси всегда значительное место занимала подготовка и издание библиографических и биобиблиографических указателей. Это отраслевые и тематические, текущие и ретроспективные указатели, раскрывающие содержание журналов, указатели библиографических пособий, персональные указатели, посвященные ведущим белорусским ученым, людям, внесшим значительный вклад в развитие науки и культуры страны. До настоящего времени специалистами библиотеки и ее сети подготовлено около 400 указателей. Библиографические сведения о печатных библиографических ресурсах (по предлагаемой заведующим научно-библиографическим отделом ЦНБ НАН Беларуси И. П. Городко схеме) структурно можно представить следующим образом:

1. Библиография белорусской библиографии.

2. Наука Беларуси в целом и науковедение, наука и научно-исследовательская работа (библиография диссертаций, защищенных в БССР, просветители, деятели белорусской науки, в т. ч. посвященные Франциску Скарыне). Кроме того – научные учреждения и общества, высшие учебные заведения, научные мероприятия: съезды, собрания, совещания, симпозиумы, конгрессы, конференции; Национальная академия наук (библиография статей, опубликованных в академических сериальных изданиях, изданий АН Белорусской ССР, указатели трудов сотрудников учреждений Академии наук Белорусской ССР, изданий учреждений Академии наук БССР, библиография изданий отдельных структурных подразделений НАН Беларуси, среди которых институты математики, тепло- и массообмена, физики, физико-органической химии, ядерной энергетики и ЦНБ НАН Беларуси).

Далее следуют отраслевые указатели:

3. По гуманитарным наукам (языкознанию, истории).

4. По естественным и прикладным наукам (природе, изучению и охране природных ресурсов, растительному и животному миру, экологии, водным ресурсам и Полесью, физике, в т. ч. квантовым генераторам, квантовой электронике, полупроводникам, тепло- и массообмену, химии.

5. По энергетике.

6. По сельскому хозяйству в целом и отдельным культурам (картофелю, кукурузе), животноводству.

Первый опыт подготовки информационных каталогов и библиографических указателей был приобретен специалистами библиотеки в 1930-е годы. Затем последовали тяжелые военные испытания. Более активно эта деятельность стала осуществляться в 1950-е годы. Так, в 1952 г. в библиотеке был создан справочно-библиографический отдел. Библиографическая работа осуществлялась в последующем в рамках деятельности нескольких отделов. Ведущая роль в создании информационно-библиографических ресурсов на протяжении шести десятилетий принадлежит научно-библиографическому отделу. В разные годы это подразделение возглавляли – А. Д. Василевская, Ю. Б. Иванова, И. П. Городко. После создания отдела развитие получила отраслевая научно-вспомогательная библиография. Была развернута работа по составлению биобиблиографических указателей. В числе тех, кто внес значительный вклад в создание библиографической информации, кроме уже названных, Г. Д. Шаблинская, З. Г. Рачек, Л. А. Осипчик,

А. В. Селедевская, Л. С. Меркуль, Т. В. Левченко, Л. И. Збралевич, И. Г. Пиковская, Р. В. Ахремчик, Р. А. Долинская, Е. П. Гридасова и др.

Среди наиболее значимых указателей отметим серию указателей по науке и научно-исследовательской работе в Беларуси, указатель «Францыск Скарына: жыццё і дзейнасць», ретроспективные указатели по белорусскому языкознанию, ретроспективные и текущие указатели по природоведению, Полесью, квантовым генераторам, тепло- и массообмену [1]. С 2005 г. издание библиографических указателей в печатном виде было фактически прекращено, исключения составляют библиографические указатели, посвященные выдающимся деятелям, внесшим значительный вклад в развитие науки и культуры страны.

Публикация итогов научно-исследовательской работы (НИР) важна для развития науки. В ЦНБ НАН Беларуси всегда уделялось большое внимание подготовке и изданию сборников научных статей, отражающих результаты НИР в области библиотековедения, библиографоведения, истории книги, в последние годы – книжной культуры, информационных технологий. Вклад специалистов библиотеки в эту область деятельности довольно значителен. Изданы около 40 сборников, включающих работы сотрудников библиотек и ученых академий наук, высших учебных заведений, архивов, музеев и т. д.

В первый из подготовленных в ЦНБ НАН Беларуси и изданных научных сборников вошли материалы научной конференции, проведенной в 1965 г. к 40-летию библиотеки. В нем опубликованы статьи по истории и организации деятельности Фундаментальной библиотеки им. В. Г. Белинского (прежнее название ЦНБ НАН Беларуси), а также материалы о Беларуси в русской исторической библиографии, истории создания рукописных сборников, техники белорусского книгопечатания XVI–XVIII вв. и т. д. [2].

Последовавший затем пятилетний перерыв был связан с тем, что в вышедший в 1970 г. сборник [3] вошли материалы конференции (ее проведение было перенесено с 1968 на 1969 г.), которые потребовали значительного редактирования [4]. С 1970 г. издание научных сборников становится регулярным. В период с 1965 по 1993 г. было выпущено 22 сборника под редакцией М. П. Стрижонка, в которых опубликованы статьи по широкому кругу проблем, связанных с историей книги, книгоиздательством, книгораспространением в Беларуси, историей и современным состоянием библиотечного дела, библиографии. Среди них «Кніжная культура Беларусі: да 500-годдзя з дня нараджэння Ф. Скарыны»

(1991). В сборнике содержится фактический материал по проблемам книговедения, книгораспространения и книгоиздания в Беларуси, хронологически охватывающий дореволюционный и советский периоды [5]. Сборники объединены тематически. Совместно с Библиотекой им. Врублевских Литовской академии наук был издан сборник по вопросам централизации и региональной координации комплектования. Вышедший в 1985 г. сборник «Централизованная библиотечная система Академии наук БССР» [6] обобщал многолетний опыт работы библиотеки в различных аспектах ее деятельности, подводя итоги научной работы к 60-летию учреждения. Последний сборник под редакцией директора библиотеки М. П. Стрижонка был издан в 1993 г. [7]. В 1999 г. совместно с Национальной библиотекой Беларуси был подготовлен сборник по материалам конференции «Современная библиотека: концепция развития» (составители – Н. Ю. Берёзкина и Л. Г. Кирюхина) [8]. С 2000 г. издание научных сборников под редакцией директора академической библиотеки Н. Ю. Берёзкиной становится регулярным. В сборниках находят отражение результаты научных исследований, проводимых в библиотеке, публикуются материалы конференций, посвященных различным вопросам научной деятельности в области библиотековедения, библиографоведения, истории книги, книжной культуры, информационной деятельности. Семь сборников были посвящены проблеме информационного обеспечения науки [9]. Развитию книгоиздательской деятельности в Польше и Беларуси в XVI–XX вв., белорусско-польскому культурному сотрудничеству посвящен сборник, подготовленный по материалам международного научно-практического семинара [10].

Отдельно следует остановиться на издании научных материалов по итогам международных научных мероприятий, которые были организованы совместно с ФГБУ науки НИЦ «Наука» Центром исследований книжной культуры Российской академии наук и проходили под эгидой МААН и Совета по книгоизданию. Первый из сборников был подготовлен и издан в 2008 г. [11], следующий в 2009 г. [12]. Совместная деятельность позволила, объединив усилия в данном направлении, активизировать научную работу в области книжной культуры. Благодаря сотрудничеству на сегодняшний день издано четыре сборника, два из них [13] вышли по результатам материалов «Берковских чтений» – международной научной конференции.

Среди сборников, изданных библиотекой в последний период времени

– материалы четырех научно-практических конференций молодых ученых и специалистов [14].

Значительным вкладом в развитие науки является подготовка сотрудниками библиотеки монографий. Первой была работа А. Д. Василевской (1984), посвященная вопросам библиографической деятельности библиотек и научных учреждений [15]. В своей монографии Н. Ю. Берёзкина (1990) на фактическом материале исследовала роль печати Беларуси в распространении научных знаний в 1861–1917 гг. [16]. Безусловно, монографии позволяют ученым и специалистам, работающим над определенными проблемами, ознакомиться с полученными их коллегами результатами научной работы, но следует учитывать и возможности использования этих материалов в учебном процессе в профильных учебных заведениях республики. В данном контексте отметим учебное пособие Н. Ю. Берёзкиной по истории книгопечатания в Беларуси, где рассмотрен период с XVI (книги, изданные Ф. Скориной) до начала XX в. Издание интересно так же тем, что имеет справочный аппарат: указатели типографий и издательств, словарь терминов, библиографию, а также иллюстративный материал [17]. Автор продолжила исследовательскую работу в этой области, и в 2011 г. вышла в свет монография «Библиотеки и распространение научных знаний в Беларуси (XVI–XX вв.)». В работе рассмотрены процессы распространения научных знаний, становление и развитие библиотек в Беларуси в различные исторические периоды, содержатся сведения о многих ученых, оказавших существенное влияние на развитие науки. Второе дополненное издание этой книги вышло в 2013 г. [18]. Кроме того, отметим еще одну монографию, подготовленную этим автором. В 2003 г. было опубликовано издание «Информационно-библиотечное обеспечение науки Беларуси: история и современное состояние» [19].

Итоги научно-исследовательской работы, проведенной специалистами библиотеки, обобщены и изложены в коллективных монографиях по проблемам создания и использования электронных информационных ресурсов в библиотеках Беларуси [20], вопросам международного книгообмена: его истории, партнерским связям, развитию [21].

Представляет научный интерес каталог рукописей белорусских татар конца XVII – начала XX в. из коллекции ЦНБ НАН Беларуси, изданный на правах рукописи в 2003 г. [22]. В библиотеке была продолжена научно-исследовательская работа в данной области. Так, в 2005–2010 гг.

осуществлялся проект «Рукапісы татар (мусульман Беларусі) канца XVII – пачатку XX стагоддзя: навуковае апісанне і кадэкалагічны аналіз рукапісаў з кнігазбораў Беларусі» [23]. Были собраны сведения о рукописях татар (мусульман) Беларуси, которые хранятся на территории страны: в фондах ЦНБ НАН Беларуси, Национальной библиотеки Республики Беларусь, Гродненском музее истории религии, Белорусском государственном университете культуры и искусств, Музее истории Клетчины. Проведено научное описание коллекций, датировка, локализация, определение языковой и жанровой принадлежности, как документов полностью, так и отдельных текстов, которые в них входят. В изданном в конце 2011 г. каталоге [24] приведена история каталогизации рукописей татар в Беларуси, дана общая характеристика государственных коллекций и каждой коллекции в частности, с научным описанием всех документов. Рукописи из всех перечисленных выше коллекций описаны каждая в отдельности. Каталог снабжен указателями владельцев рукописей и иных лиц, которые упоминаются в записях, географических названий, словарем ориентализмов, списком рукописей белорусских татар, хранящихся в зарубежных и негосударственных коллекциях.

В фондах ЦНБ НАН Беларуси хранится наиболее значительная часть Библиотеки Несвижской ординации князей Радзивиллов в Беларуси. Специалисты библиотеки готовят к изданию печатные каталоги и работают над созданием баз данных с научным описанием изданий и конволютов XV – начала XX в. коллекции этой библиотеки, что позволяет более широко ознакомить с собранием научную общественность. Составляются библиография и историография по теме исследования, поэтапно проводится научное описание изданий и конволютов, а также многоаспектный анализ полученных данных: систематизация документов по хронологическому, языковому, биографическому и географическому признакам, идентификация рукописных записей и подготовка к печати каталогов. В 2010 г. был издан каталог «Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radzivils of Nesvizh Ordination: каталог изданий из фонда Центральной научной библиотеки имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси, XV – XVI века» [25], включающий первое полное описание изданий. Каталог снабжен цветными иллюстрациями и справочным аппаратом, состоящим из указателей печатников и типографов; имен авторов, комментаторов, переводчиков и других лиц; частных лиц и учреждений – владельцев документов; а также терминологического

словаря. С 2011 по 2015 г. в рамках третьего этапа осуществляется научное описание документов XVII – начала XX в. и, как следствие, подготовка каталогов. Так, в 2012 г. был издан каталог «Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radzivils of Nesvizh Ordynation: каталог изданий из фонда Центральной научной библиотеки имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси, XVII век», включающий полное описание документов этого периода [26]. В 2013 г. вышла из печати первая часть каталога с описанием документов XVIII в. (1701–1750) [27]. В настоящее время в отделе редких книг и рукописей идет работа над второй его частью, предполагается издание третьей и четвертой книг каталога.

Среди последних материалов – электронное издание «Брестская Библия 1563 г.» – совместный проект Центральной научной библиотеки НАН Беларуси и Библиотеки им. Врублевских Литовской академии наук, реализованный при поддержке Белагропромбанка. Конечно же, переиздание редких документов имеет большое значение для широкого круга исследователей, т. к. в значительной степени упрощает возможности работы с ними [28]. Кроме того, следует отметить издание коллективной монографии, подготовленной по итогам международного научно-исследовательского проекта «Книжная культура Беларуси и России. Комплексные исследования в контексте историко-культурного взаимодействия» (совместно с Центром исследований книжной культуры...РАН при поддержке БРФФИ и РГНФ). Книга была издана осенью 2013 г., в нее вошли материалы участников проекта: рассмотрены вопросы формирования книжной культуры, как важнейшей составляющей социокультурного потенциала общества, прослежена трансформация книги в различные периоды исторического развития, уделено внимание особенностям книжных традиций двух стран [29].

#### Список использованных источников

1. Издания ЦНБ НАН Беларуси [Электронный ресурс] : библиогр. пособия. – Режим доступа: <http://csl.bas-net.by/Web/Pages/publications/publications02.asp>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 27.01.2014; Францыск Скарына: жыццё і дзейнасць : паказ. літ., [1539–1989] / Акад. навук Беларус. ССР [і інш.] ; рэд. А. І. Мальдзіс. – Мінск : Навука і тэхніка, 1990. – 269 с.
2. Материалы научной конференции : (к 40-летию библиотеки) / Акад. навук Беларус. ССР, Фундамент. б-ка ; редкол.: А. Д. Василевская [и др.]. – Минск : [б. и.], 1965. – 170 с.

3. Из истории книги, библиотечного дела и библиографии в Белоруссии / Акад. навук Беларус. ССР, Фундамент. б-ка ; редкол.: Г. М. Баева [и др.]. – Минск : Наука и техника, 1970. – 194 с.
4. Отчет о работе библиотеки Академии наук БССР за 1968 год / Акад. навук Беларус. ССР, Фундамент. б-ка. – Минск : [б. и.], 1969. – С. 37.; Отчет о работе библиотеки Академии наук БССР за 1970 год / Акад. навук Беларус. ССР. – Минск : [б. и.], 1971. – С. 48.
5. Книжная культура Беларуси : да 500-годдзя з дня нараджэння Ф.Скарыны : (зб. навук. прац) / Акад. навук Беларус. ССР, Цэнтр. навук. б-ка ; рэдкол.: М. П. Стрыжонак (адк.) [і інш.]. – Мінск : [Цэнтр. навук. б-ка АН БССР], 1991. – 224 с.
6. Централизованная библиотечная система Академии наук БССР : (сб. науч. ст.) / Акад. навук Беларус. ССР, Центр. науч. б-ка ; редкол.: М. П. Стрыжонак [и др.]. – Минск : [Центр. науч. б-ка АН БССР], 1985. – 166 с.
7. Кніга, бібліятэчная справа і бібліяграфія Беларусі / Акад. навук Беларусі, Цэнтр. навук. б-ка ; рэдкол.: М. П. Стрыжонак (адк.) [і інш.]. – Мінск : [Цэнтр. навук. б-ка АН Беларусі], 1993. – 138 с.
8. Современная библиотека: концепция развития : тез. докл. междунар. науч.-практ. конф., 11–14 мая 1999 г. / М-во культуры Респ. Беларусь [и др.] ; сост. Н. Ю. Березкина, Л. Г. Кирюхина. – Минск : Красико-Принт, 1999. – 121 с.
9. Інфармацыйнае забеспячэнне навукі: праблемы, пошукі, рашэнні : да 75-годдзя з дня заснавання ЦНБ імя Я.Коласа НАН Беларусі / Нац. акад. навук Беларусі, Цэнтр. навук. б-ка імя Я. Коласа ; рэдкол.: Н. Ю. Бярэзкіна (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Красіка-Прынт, 2000. – 176, [3] с.; Вхождение библиотек в информационное общество: поиск гармонии – пути трансформации : материалы Междунар. науч.-практ. конф. (23–26 окт. 2001 г.) / Беларус. библ. асац., Нац. б-ка Беларусі [и др.] ; сост.: Н. Ю. Берёзкина, Л. Г. Кирюхина. – Минск : Красико-Принт, 2001. – 264 с.; Информационное обеспечение науки Беларуси: прошлое, настоящее, будущее : сб. науч. ст. / Нац. акад. навук Беларусі, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа ; отв. ред. Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Красико-Принт, 2003. – 160 с.; Информационное обеспечение науки Беларуси : к 80-летию со дня основания ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларусі : сб. науч. ст. / Нац. акад. навук Беларусі, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа ; отв. ред. Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Красико-Принт, 2004. – 176 с.; Информационное обеспечение науки Беларуси: от рукописей к электронным научным ресурсам : сб. науч. ст. / Нац. акад. навук Беларусі, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа ; отв. ред. Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Красико-Принт, 2006. – 176 с.; Библиотека в информационном пространстве: синтез традиций и инноваций : сб. науч. ст. / Нац. акад. навук Беларусі, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа ; отв. ред. Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Красико-Принт, 2007. – 256 с.; Академические библиотеки в цифровую эпоху : к 85-летию со дня основания ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларусі : сб. науч. ст. / Нац. акад. навук Беларусі, Центр. науч. б-ка



им. Я. Коласа; редкол.: Л. А. Авгуль, Н. Ю. Берёзкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск : Красико-Принт, 2009. – 176 с.

10. Гісторыя выдавецкай дзейнасці ў Польшчы і Беларусі ў XVI – XX стагоддзях : зб. навук. арт. / Нац. акад. навук Беларусі, Цэнтр. навук. б-ка; рэдкал.: Н. Ю. Бярэзкіна (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Белфранс, 2003. – 168 с.

11. Книга – источник культуры. Проблемы и методы исследования : материалы Междунар. науч. конф. (Минск, 25–27 ноября 2008 г.) / Междунар. асоц. акад. наук, Совет по книгоизд. [и др.]; редкол.: Л. А. Авгуль [и др.]. – Минск; Москва, 2008. – 415 с.

12. Славянское книгопечатание и культура книги: материалы Междунар. науч. конф. (Минск, 16–18 сент. 2009 г.) / Междунар. асоц. акад. наук, Совет по книгоизд. [и др.]; редкол.: Л. А. Авгуль [и др.]. – Москва; Минск, 2009. – 96 с.

13. Берковские чтения. Книжная культура в контексте международных контактов : материалы Междунар. науч. конф. (Минск, 25–26 мая 2011 г.) / Междунар. асоц. акад. наук, Совет по книгоизд. [и др.]; редкол.: Л. А. Авгуль [и др.]. – Минск; Москва, 2011. – 423 с.; Берковские чтения. Книжная культура в контексте международных контактов : материалы Междунар. науч. конф. (Минск, 16–17 мая 2013 г.) / Междунар. асоц. акад. наук, Совет по книгоизд. [и др.]; редкол.: Л. А. Авгуль [и др.]. – Минск; Москва, 2013. – 496 с.

14. Библиотеки в информационном пространстве: синтез традиций и инноваций : материалы Междунар. науч. конф. молодых ученых и специалистов, Минск, 12 сент. 2007 г. / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа; редкол.: Л. А. Авгуль, Н. Ю. Берёзкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2007. – 256 с.; Библиотеки в информационном пространстве: проблемы и тенденции развития : материалы II Междунар. науч. конф. молодых ученых и специалистов, Минск, 16 февр. 2010 г. / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа; редкол.: Л. А. Авгуль, Н. Ю. Берёзкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск : Ковчег, 2010. – 1 электрон. опт. диск (CD ROM); Библиотеки в информационном пространстве: проблемы и тенденции развития : материалы III Междунар. науч.-практ. конф. молодых ученых и специалистов (Минск, 1–2 нояб. 2011 г.) / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа; редкол.: Л. А. Авгуль, Н. Ю. Берёзкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск : Ковчег, 2011. – 1 электрон. опт. диск (CD ROM); Библиотека и общество: история, реальность, перспективы взаимодействия : материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. молодых ученых и специалистов, Минск, 1–2 нояб. 2012 г. / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа; редкол.: Л. А. Авгуль, Н. Ю. Берёзкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск : Ковчег, 2012. – 1 электрон. опт. диск (CD ROM).

15. Василевская А. Д. Система библиографических пособий по науке и научно-исследовательской работе союзной республики : на примере Белорусской ССР / А. Д. Василевская. – Минск : Наука и техника, 1984. – 120 с.

16. Берёзкина Н. Ю. Роль печати в распространении научных знаний в

Белоруссии, 1861–1917 / Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Наука і тэхніка, 1990. – 112 с.

17. Бярэзкіна Н. Ю. Гісторыя кнігадрукавання Беларусі (XVI – пачатак XX ст.) / Н. Ю. Бярэзкіна. – 2-е выд. – Мінск : Беларуская навука, 2000. – 199 с.

18. Берёзкина Н. Ю. Библиотеки и распространение научных знаний в Беларуси, XVI–XX вв. / Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Беларуская навука, 2011. – 523 с.; Берёзкина Н. Ю. Библиотеки и распространение научных знаний в Беларуси, XVI–XX вв. / Н. Ю. Берёзкина. – 2-е изд., испр. и доп. – Минск : Беларуская навука, 2013. – 523 с.

19. Берёзкина Н. Ю. Информационно-библиотечное обеспечение науки Беларуси: история и современное состояние / Н. Ю. Берёзкина. – Минск : Красико-Принт, 2003. – 256 с.

20. Берёзкина Н. Ю. Создание и использование электронных информационных ресурсов в библиотеках Беларуси / Н. Ю. Берёзкина, Л. А. Авгуль, Б. Б. Невский. – Минск : Красико-Принт, 2002. – 144 с.

21. Международный книгообмен ЦНБ НАН Беларуси: история и современные тенденции : (к 75-летию Нац. акад. наук Беларуси) / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа; Л. А. Авгуль [и др.]. – Минск : Красико-Принт, 2003. – 144 с.

22. Рукапісы беларускіх татараў канца XVII – пачатку XX стагоддзя з калекцыі Цэнтральнай навуковай бібліятэкі імя Якуба Коласа Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі / уклад.: І. А. Ганчарова, А. І. Цітавец, М. У. Тарэлка. – Мінск : [б. в.], 2003. – 55 с.

23. Справаздача аб навукова-даследчай рабоце «Рукапісы татар (мусульман) Беларусі канца XVII – пачатку XX стагоддзя: навуковае апісанне і кадэкалагічны аналіз рукапісаў з кнігазбораў Беларусі» : (прамежкавая справаздача) : [зацв. на пасяджэнні вучон. савета ад 22.05.2008, № 3] / Нац. акад. навук Беларусі, Дзярж. установа «Цэнтр. навук. б-ка Нац. акад. навук Беларусі»; адказ. выканаўцы: А. І. Цітавец, Л. А. Аўгуль; навук. кіраўнік М. У. Тарэлка. – Мінск : [б. в.], 2008. – 186 с.

24. Рукапісы татараў Беларусі канца XVII – пачатку XX стагоддзя з дзяржаўных кнігазбораў краіны : каталог / склад.: М. У. Тарэлка, А. І. Цітавец. – Мінск : Беларуская навука, 2011. – 221 с.

25. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills' of Nesvizh ordination: кат. изд. из фонда Центр. науч. библиотеки Нац. акад. наук Беларусі, XV–XVI века / Нац. акад. наук Беларусі, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа; сост.: А. В. Стефанович (отв. сост.), М. М. Лис (ред.-сост.). – Минск : Беларуская навука, 2010. – 138 с.

26. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwills' of Nesvizh Ordination : кат. изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларусі, XVII век / Нац. акад. наук Беларусі, Центр. науч. б-ка им.

Я. Коласа ; сост.: А. В. Стефанович (отв. сост.), М. М. Лис. – Минск : Беларуская навука, 2012. – 629 с.

27. Библиотека Радзивиллов Несвижской ординации = Library of the Radziwiłłs of Nesvizh ordination : каталог изд. из фонда Центр. науч. б-ки им. Я. Коласа Нац. акад. наук Беларуси, XVIII век. : в 4 кн. Кн. 1. 1701–1750 / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа ; [сост.: А. В. Стефанович (отв. сост.), М. М. Лис. – Минск : Беларуская навука, 2013. – 831 с.

28. Брестская Библия : к 450-летию издания / Нац. акад. наук Беларуси, Центр. науч. б-ка им. Я. Коласа, Б-ка им. Врублевских Литовской акад. наук ; редкол.: Н. Ю. Березкина (отв. ред.) [и др.]. – Минск : Ковчег, 2013. – 1 электрон. опт. диск (CD ROM).

29. Книжная культура России и Беларуси в контексте историко-культурного взаимодействия / Нац. акад. наук Беларуси, Рос. акад. наук [и др.] ; отв. ред. В. И. Васильев. – Минск : ЦНБ НАН Беларуси ; Москва : ФГБУ науки НИЦ «Наука» РАН, 2013. – 547 с.

UDC 025.12(476)(091)+027.2(476):002.2

**L. A. Avhul,**

Head of the Research Department of Library Science,

Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus

ABOUT BOOK EDITIONS

PREPARED BY THE YAKUB KOLAS CENTRAL SCIENCE LIBRARY

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

In the article book editions prepared by the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus are considered. The information about the published bibliographic indexes, monographs, and scientific collections including the results of research work is presented.

*Keywords:* Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus, book culture, publications, monograph, scientific collected work, bibliographic index, research work, development, science.

## МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО БИБЛИОТЕК

УДК 027.021(477-25)НБУВ:021.64

**Г. И. Солоиденко,**

кандидат исторических наук,  
старший научный сотрудник,  
ведущий научный сотрудник НБУВ

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ УКРАИНЫ  
имени В. И. ВЕРНАДСКОГО:  
ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ И ПРИОРИТЕТЫ**

В статье рассматриваются вопросы становления и развития международной деятельности НБУВ, освещаются важные исторические факты и события, способствующие взаимодействию и сотрудничеству с зарубежными библиотеками. Особое внимание акцентируется на международном книгообмене НБУВ и библиотек научно-исследовательских учреждений НАН Украины, деятельности Совета директоров научных библиотек и информационных центров академий наук – членов МААН.

*Ключевые слова:* международная деятельность, международный книгообмен, Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского, академические библиотеки, Совет директоров научных библиотек и информационных центров академий наук – членов МААН.

Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского (далее НБУВ) на протяжении всего 96-летнего существования развивала международное сотрудничество, своей многолетней деятельностью способствовала укреплению научных и культурных связей Украины с зарубежными странами. Среди первоочередных задач Всенародной библиотеки Украины (далее ВБУ) в её Уставе (1919 г.) было указано о необходимости приобретения иностранной литературы по всем отраслям знаний, а в § 21 прописано, что библиотека имеет право входить в сношения с иностранными и украинскими библиотеками, вступать с ними в союзы [1, с. 61].

Обосновывая необходимость налаживания международного сотрудничества, было принято решение издать доклад директора ВБУ С. Ф. Постернака «Всенародная библиотека Украины при Всеукраинской Академии наук в г. Киеве» и распространить его среди зарубежных библиотек. В 1924 г. библиотека впервые получает разрешение от Народного

комиссариата внешней торговли СССР на рассылку даного издания в количестве 150 экз. Благодаря этой и другим инициативам руководства ВБУ и Всеукраинской академии наук (ВУАН), библиотека становится известной среди мирового библиотечного сообщества, устанавливает контакты с крупными библиотеками мира. На протяжении 1924–1926 гг. с ВБУ устанавливаются регулярные книгообменные связи Государственная библиотека в Берлине, Саксонская земельная библиотека в Дрездене, Библиотека Баварской академии наук в Мюнхене, Университетская библиотека в Вене, Национальная библиотека в Париже и многие другие. 8 января 1924 г. библиотеку посетил директор Нью-Йоркской публичной библиотеки Г. Лейденберг.

Международный авторитет ВБУ постоянно возрастает, расширяется круг зарубежных партнеров по книгообмену, начинается активная научная и издательская деятельность. О деятельности библиотеки в этом направлении информировали журналы, издаваемые библиотекой – «Книжный вестник» (1919 г.), «Библиотечный журнал» (1925–1926 гг.), «Журнал библиотековедения и библиографии» (1927–1930 гг.), «Библиотечный сборник» (Ч. 1–3), а также журнал Украинского научного института книговедения (УНИК) «Библиологические вести» (1923–1931 гг.), на страницах которого печатали свои труды и сотрудники ВБУ. Интересной и полезной для украинских библиотекарей и книговедов того времени была рубрика «Хроника» в журнале «Библиологические вести», где освещались наиболее актуальные вопросы деятельности зарубежных библиотек и ассоциаций, международных библиографических и книговедческих организаций.

Плодотворными для налаживания международных книгообменных связей стали 1923–1928 гг. Важную роль в установлении книгообменных контактов сыграли Украинское и Всесоюзное общества культурных связей с заграницей, Центральное бюро книгообмена при Украинской книжной палате. Развитию международных отношений способствовало и решение Укрглавнаки от 5 декабря 1925 г., согласно которому ВУАН, ВБУ и УНИК предоставлялось право получать в двух экземплярах, на всех языках, все зарубежные издания, включая и эмигрантские, без таможенной оплаты и предварительного цензурного разрешения Укрглавнаки.

Фонды иностранной литературы постоянно увеличивались: с 3397 изданий в 1923 г. до 4981 в 1925 г., добавилось также 175 назв. иностранных журналов [2, с. 107]. По мнению специалистов, в этот период усилился

авторитет библиотеки среди мирового библиотечного сообщества, возросло количество партнеров по книгообмену. В отчете за 1927–1928 гг. указывалось, что ВБУ посылает по обмену свои издания 17 зарубежным и украинским редакциям журналов и свыше 70 научным учреждениям. В немецкой газете *Deutsche allgemeine Zeitung* от 11 августа 1928 г. профессор К. Симон в статье *Die grössten Bibliotheken der Welt* отмечал, что библиотека по размерам своих фондов уже занимала десятое место среди больших библиотек мира (среди советских библиотек того времени ВБУ была четвертой).

Ученые Всеукраинской академии наук принимали непосредственное участие в работе ВБУ и академических библиотек, способствовали развитию и укреплению международных связей. Созданная осенью 1929 г. Библиотечная комиссия ВУАН контролировала выполнение библиотеками утвержденного Президиумом плана реорганизации библиотечного дела в академии, поставила перед библиотеками академических учреждений вопрос о централизованном комплектовании зарубежной литературой через специально созданное при ВБУ Бюро международного книгообмена. С 1936 г. библиотека приступила к централизованной обработке зарубежной монографической литературы для библиотек институтов Академии наук. В пользование читателям был предоставлен сводный каталог зарубежных периодических изданий за 1900–1930 гг., находящихся в фондах 158 научных библиотек Киева [3, с. 47].

В период Великой Отечественной войны (1941–1945), несмотря на все сложности военного времени, эвакуацию фондов в Уфу, библиотека не прерывала связи с 82 зарубежными партнерами, продолжала осуществлять международный книгообмен, информационное обеспечение академических учреждений иностранной литературой. В Украине историю библиотек этого периода активно начали изучать с 1990-х годов – времени создания Национальной комиссии по вопросам возвращения в Украину культурных ценностей [4, с. 7]. Поиск похищенных и вывезенных во время войны библиотечных фондов продолжается. В частности, специалисты НБУВ в 2013 г. приняли участие в десятом заседании смешанной украинско-немецкой комиссии по вопросам возвращения утерянных и незаконно перемещенных во время второй мировой войны культурных ценностей.

Библиотека всегда с большим пониманием и уважением относилась к нуждам и проблемам других библиотек, предоставляла свои издания для книгообмена, причем в значительно большем количестве, нежели получала

и даже безвозмездно передавала издания, составляющие национальное достояние братских народов. Так, в 1954 г. Государственная публичная библиотека УССР передала Литературному музею Янки Купалы при Академии наук Белорусской ССР весь рукописный архив поэта (авторские оригиналы стихов, поэм, драматических произведений, переводов и др.). Решение о передаче архива было принято Президиумом Академии наук УССР [5, с. 334].

В середине 50-х годов XX в. расширились границы международной деятельности Украины, возрос ее авторитет среди стран международного сотрудничества, появились новые формы сотрудничества. В мае 1960 г. библиотека получила статус депозитария ООН, благодаря которому были сформированы значительные ресурсы, которые охватывают издания ООН и её специализированных учреждений, начиная с 1945 г.

С развитием международного книгообмена активизируется и библиографическая деятельность. В 1955 г. были изданы первые выпуски «Сводного каталога иностранных журналов, полученных научными учреждениями Академии наук УССР в г. Киеве за 1945–1954 гг.», составленные сотрудниками библиотеки. Сводные каталоги, которые включали информацию библиотек академических учреждений, стали издавать и библиотеки других систем и ведомств Украины, в частности Государственная республиканская библиотека УССР им. КПСС, Республиканская научная медицинская библиотека. Наиболее объемным и информативным был сводный каталог «Зарубежные периодические издания в фондах ЦНБ и библиотек научных учреждений АН УССР (1665–1975)», вышедший в трех томах. Он включал информацию об изданиях, хранящихся в 67 библиотеках АН УССР, в том числе Центральной научной библиотеке и Львовской научной библиотеке им. В. Стефаника.

Согласно принятым постановлениям об информационной деятельности библиотек был подготовлен указатель «Справочные и библиографические зарубежные книжные издания в фондах ЦНБ и библиотек научных учреждений АН УССР. Систематический указатель 1955–1964 гг.». С апреля 1965 г. в издательстве «Наукова думка» начал выходить ежемесячный информационный бюллетень «Новые иностранные книги, которые поступили в ЦНБ и библиотеки научных учреждений АН УССР», тиражом 300 экз. В 1967 г. был подготовлен «Профиль комплектования фондов ЦНБ АН УССР зарубежной литературой», а в 1969 г. «Профиль комплектования зарубежной литературой библиотек системы Академии наук УССР».

Украинские научные библиотеки принимали активное участие в подготовке всесоюзных сводных каталогов и бюллетеней, издаваемых Государственной библиотекой СССР им. В. И. Ленина, Фундаментальной библиотекой общественных наук АН СССР, Всесоюзной государственной библиотекой иностранной литературы, Всесоюзным институтом научной и технической информации. Создание сводных каталогов иностранной литературы способствовало координации использования этой литературы путем книгообмена, а также сокращало расходы валютных средств на покупку необходимых научных изданий.

После предоставления в 1971 г. ЦНБ статуса научного учреждения, академические библиотеки стали активно привлекаться к научно-исследовательской работе. Согласно постановлению Президиума АН УССР № 286 от 22.07.1976 г. «О совершенствовании комплектования библиотек учреждений АН УССР зарубежными периодическими изданиями» было проведено исследование на тему: «Изучение эффективности использования зарубежных журналов в библиотеках НИУ» (1977–1978). Этим вопросам были посвящены и последующие исследования, проводимые в 1980, 1984–1987 гг. Их результаты широко обсуждались на заседаниях Библиотечного совета АН УССР, освещались не только в профессиональных изданиях, но и в официальном издании Академии наук Украины – «Вестнике АН УССР».

Период 1985–1990 гг. был отмечен важными событиями в жизни библиотеки, связанными с внедрением автоматизированных технологий, развитием новых научных направлений, активизацией международных отношений. Процессы демократизации общества способствовали развитию международной выставочной деятельности. В частности, в 1988 г. большой общественный резонанс получила выставка греческих рукописных книг XI–XVIII ст. из фондов ЦНБ АН УССР, организованная в Афинах. Выставка экспонировалась более месяца в Византийском музее греческой столицы, к её открытию был подготовлен научный каталог «Греческие рукописи из фондов ЦНБ им. В. И. Вернадского АН УССР в Киеве» (Афины, 1988).

Библиотека в этот период активизировала прием иностранных государственных и общественных деятелей, а также получила возможность специалистам ознакомиться с опытом работы крупнейших библиотек и издающих организаций мира. Библиотеку посетили президент Польши В. Ярузельский, помощник директора Торонтского университета

С. Сильверберг, сотрудник украинского отдела Библиотеки Конгресса США  
 Б. Ясинский, главный библиограф библиотеки Оттавского университета  
 О. Пясецка, библиограф славянского отдела Вайденовской библиотеки Гарвардского университета  
 О. Процик и др.

Анализируя международную деятельность НБУВ, следует отметить, что каждый период истории библиотеки имеет свои особенности в зависимости от социально-политической ситуации в стране и мире, однако можно с полной уверенностью утверждать, что вопрос международного книгообмена всегда был первоочередным направлением научного и культурного сотрудничества Украины с зарубежными странами.

С обретением Украиной независимости международное сотрудничество расширилось. Это объясняется усилением международных связей Украины, активизацией работы национально-культурных организаций украинской диаспоры, укреплением межбиблиотечных отношений и налаживанием личных контактов украинских библиотекарей с зарубежными коллегами. В этот период устанавливается тесное сотрудничество с рядом зарубежных организаций, работающих в Украине, в частности с представительством ООН, Британским советом, Французским культурным центром, Гёте-институтом, Советом по международным исследованиям и обмену (IREX), Программой академических обменов им. Фулбрайта. Благодаря этим организациям и фондам специалисты библиотеки стажировались в ведущих библиотеках и университетах мира.

Международная деятельность НБУВ на современном этапе осуществляется путем обмена библиотечно-информационными ресурсами, результатами научной, научно-информационной, информационно-аналитической и библиографической деятельности, подготовки совместных изданий; реализации совместных научных программ и проектов, путем развития международных научных связей с библиотечно-информационными учреждениями мирового сообщества.

Международный книгообмен – важный источник централизованного комплектования библиотек, способствующий дальнейшему развитию фундаментальных исследований НАН Украины, информирующий зарубежных пользователей о достижениях украинской науки. Согласно постановлению Президиума НАН Украины «Об обеспечении Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского научными изданиями для международного книгообмена» № 306 от 11.11.2009 г. НБУВ для нужд международного книгообмена в 2013 г. получила 14,5 тыс. экз.

документов – это издания издательств «Академперіодика», «Наукова думка» и научно-исследовательских учреждений НАН Украины. НБУВ передает литературу для организации мероприятий, посвященных юбилейным датам и знаменательным событиям. С научной и культурно-просветительской целью для распространения знаний об Украине в 2011 г. была передана литература для научных делегаций из Сингапура и Китайской академии общественных наук, для Ассоциации болгар мира, Президентской библиотеки им. Б. Ельцина и др.

Важную роль в комплектовании фондов академических библиотек зарубежной литературой играют дары различных зарубежных организаций и частных лиц. Библиотеки ежегодно предоставляют НБУВ сведения о децентрализованных поступлениях зарубежной литературы. НБУВ с 1997 г. раз в два года издает научно-информационный систематический указатель «Зарубежные периодические издания в фондах Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского и библиотек научно-исследовательских учреждений НАН Украины».

Национальная библиотека Украины им. В. И. Вернадского прошла длительные этапы развития, становления и усовершенствования организационных форм международного книгообмена, организации централизованной системы комплектования зарубежной литературой научных учреждений Академии наук Украины, других форм международных связей. Эта работа нашла отражение в публикациях и документах, известных и доступных исследователям [6].

Важным направлением международного сотрудничества является и деятельность специализированных фондов на иностранных языках – «Австрийской библиотеки», «Библиотеки Исламской Республики Иран», «Китайской библиотеки», созданных в НБУВ по инициативе зарубежных государственных и общественных организаций. Их фонды систематически пополняются печатными документами и аудиоизданиями. Кроме традиционного комплектования и обслуживания пользователей эти библиотеки осуществляют различные информационные и культурно-массовые мероприятия. Например, в 2012 г., когда исполнилось 20 лет со времени создания «Австрийской библиотеки», представительная австрийская делегация приняла участие в юбилейных мероприятиях: международной конференции «Украина – Австрия: историко-культурные взаимосвязи», открытии книжно-иллюстративных выставок: «Вена – жемчужина Европы», уникальных карт и нотных изданий (из фондов

НБУВ); изданий австрийской литературы и кинематографа (92 DVD-диска и 196 книг).

Примером плодотворного научно-просветительского сотрудничества Украины и Исламской Республики Иран является деятельность «Иранской библиотеки», созданной в 2003 г. Кроме своей непосредственной функции библиотека выполняет и роль иранского культурного центра в Украине, на базе которого проводятся различные мероприятия, в частности семинары, выставки, чтения, олимпиады среди знатоков языка фарси, отмечаются знаменательные события в жизни иранского народа. Ежегодно на праздник Новый Год библиотека собирает до 400 граждан Ирана, проживающих, учащихся и работающих в Украине. В сентябре 2012 г. в столице Исламской Республики Иран (г. Тегеран) состоялась I международная конференция «Распространение персидского языка и литературы: состояние, проблемы, перспективы», в которой приняли участие сотрудники НБУВ [7].

В 2013 г. в рамках соглашения о сотрудничестве между НАН Украины и Китайской академией общественных наук библиотека получила коллекцию китайской литературы и создала «Китайскую библиотеку». Совместно с Украинской ассоциацией китаеведов и Институтом востоковедения им. А. Е. Крымского НАН Украины НБУВ была проведена VII научная конференция «Китайская цивилизация: традиции и современность», посвященная экономико-политическому строю и развитию КНР, истории, культуре, языку и литературе Китая. В работе конференции приняли участие исследователи, специалисты, молодые ученые и студенты из Украины, Великобритании, Польши и Румынии.

В настоящее время наблюдается прогресс в сотрудничестве библиотеки с цифровыми хранилищами мирового культурного наследия, в частности с Мировой цифровой библиотекой, Европейской библиотекой, электронной библиотекой «Золотая коллекция Евразии». НБУВ принимает участие в проекте RISM (Répertoire International des Sources Musicales) – транснациональном некоммерческом проекте, который выполняется под руководством Академии наук и литературы в Майнце (Германия) и направлен на каталогизацию письменных музыкальных источников.

НБУВ является соучредителем и членом многих международных организаций и объединений, в частности таких как Совет директоров научных библиотек и информационных центров академий наук – членов МААН, Международной ассоциации пользователей и разработчиков электронных библиотек и новых информационных технологий «ИРБИС»,

Некоммерческого Партнерства «Библиотечная Ассамблея Евразии» (НП «БАЕ»), Международной федерации библиотечных ассоциаций (ИФЛА), Конференции директоров европейских национальных библиотек (CENL).

Примером многолетнего международного межбиблиотечного взаимодействия является деятельность Совета директоров научных библиотек и научно-информационных центров академий наук (функционирует при Международной ассоциации академий наук). Среди первоочередных вопросов, решением которых занимается МААН, является организация обмена информационными ресурсами. Эти вопросы нашли отражение в ряде решений и постановлений Совета: «О безвалютном обмене научной печатной продукцией» (№ 8 от 17.11.1993 г.), «О расширении информационного обмена между академиями наук – членами МААН» (от 17.11.1995 г.), «О развитии информационного обмена между библиотеками национальных академий наук» (№ 43 от 12.10.1996 г.) и др. [8].

Основной организационной формой работы Совета с 1997 г. являются ежегодные заседания, которые традиционно проходят в рамках международных научных конференций НБУВ. По решению Совета МААН с 1996 г. издавался информационный бюллетень Совета директоров, с 2000 г. выходит международный научно-практический и теоретический сборник «Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития». За период работы совета подготовлено 12 выпусков сборника.

Важным направлением деятельности Совета директоров была реализация совместных научных проектов, направленных на сохранение, популяризацию историко-культурного наследия с использованием новых информационных и телекоммуникационных технологий. Результатом совместной работы НБУВ и Национальной библиотеки Беларуси стало издание DVD «Книжное собрание Хрептовичей». Библиотека Российской академии наук и НБУВ в течение 2005–2010 гг. работали над реализацией задач совместного проекта по историко-книговедческому исследованию и сохранению кириллических изданий типографии Почаевского монастыря XVII–XX вв., хранящихся в фондах этих библиотек. Библиотека РАН издала «Почаевский сборник» (СПб, 2007), НБУВ – сборник научных трудов российских и украинских ученых «Почаевская типография и ее старопечатные издания» (К., 2011).

Вовлечение библиотек в международные программы и проекты, усиление связей в области обеспечения доступа к документам на основе

новых информационных технологий внесли значительные изменения в практическую деятельность библиотек. Сегодня НБУВ работает над выполнением около 30 договоров, подписанных с зарубежными библиотеками и научно-информационными центрами. В 2013 г. НБУВ направила проекты договоров о научно-информационном сотрудничестве в Национальную библиотеку Финляндии, Национальную библиотеку Индии и Национальную библиотеку Турции. Фонд Президентов Украины, являющийся структурным подразделением НБУВ, подписал договоры о сотрудничестве с Президентской библиотекой им. Б. Н. Ельцина, Президентской библиотекой Республики Беларусь, Музеем Первого Президента Республики Казахстан.

Одним из важных направлений международной деятельности является проведение международных научных конференций, которые НБУВ организует ежегодно, начиная с 1989 г. Итоги работы международных конференций публикуются в № 6 «Библиотечного вестника» и отдельных выпусках «Научных трудов Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского».

В НБУВ проводились мероприятия, посвященные празднованию Дней славянской письменности и культуры. Библиотека, как базовая организация Украинского комитета славистов (председатель УКС – академик НАН Украины А. С. Онищенко) ежегодно проводила международные научные конференции, в работе которых принимали участие ученые-слависты Беларуси, Канады, Македонии, Германии, Польши, России, Турции, Хорватии и многих других стран. На конференциях обсуждались проблемы исследования цивилизационных и социокультурных особенностей славянского сообщества; потенциальные возможности дальнейшего укрепления коммуникационных связей и углубление сотрудничества славистических центров мира; вопросы совершенствования исследовательского аппарата славяноведения; изучение историко-культурных фондов библиотек мира и их интеграции.

Плодотворным является международное сотрудничество специалистов НБУВ с учеными Македонской академии наук и искусств. В 2004 г. в НБУВ состоялось открытие Дней науки Республики Македония в Украине и книжно-информационной выставки «Республика Македония: история, наука, культура, образование». Результаты совместных исследований в области украинистики и македонистики были опубликованы в подготовленном НБУВ «Украинско-македонском научном сборнике» (с

2005 г. вышло шесть выпусков). НБУВ, Национальной и университетской библиотекой «Св. Климент Охридский» Республики Македония выполняется проект совместного факсимильного издания рукописи XVI ст. «Слова монаха Дамаскина». Македонскими учеными проведены языковедческие и текстологические исследования документов, украинскими – кодикологические и палеографические исследования.

Ведущие ученые и специалисты НБУВ принимают активное участие в международных мероприятиях. В течение 2013 г. они участвовали в 99 международных научных мероприятиях, в том числе 30 зарубежных (Австрия, Азербайджан, Беларусь, Иран, Израиль, Казахстан, Литва, Нидерланды, Россия, Узбекистан).

Опыт работы зарубежных библиотек и партнеров библиотеки находит широкое отражение на страницах пяти научных сборников и профессионального журнала «Библиотечный вестник». НБУВ издает специальные выпуски «Библиотечного вестника», которые посвящены библиотечной жизни той или иной страны. Такие выпуски изданы о библиотеках и библиотечном деле Беларуси, Польши, России, Узбекистана.

Международная деятельность является одним из приоритетных направлений работы Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского, она нацелена на обеспечение высокого уровня присутствия библиотеки в мировом библиотечном сообществе и укрепление её международного авторитета.

#### Список использованных источников

1. *Постернак С.* Всенародна бібліотека України при Всеукраїнській Академії наук у м. Києві / С. Постернак. – К. : Друкарня ВУАН, 1923. – 64 с.
2. *Дубровина Л. А.* Історія Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського, 1918–1941 / Л. А. Дубровина, О. С. Онищенко ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К. : НБУВ, 1998. – 326 с.
3. *Свобода А. А.* Ученые Украины в помощь организации научных знаний / А. А. Свобода // Вклад информационно-библиотечной системы РАН в развитие отечественного библиотековедения, информатики и книговедения : юбилейн. науч. сб., посвящ. 100-летию ИБС РАН / ГПНТБ СО РАН. – Новосибирск, 2011. – С. 46–60.
4. *Дубровина Л. А.* Судьба библиотек Украины в период Великой отечественной войны / Л. А. Дубровина // Вестн. БАЕ. – 2010. – № 2. – С. 7–33.
5. *Історія Національної академії наук України, 1951–1955. Ч. 2. Додатки / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, Ін-т архівознавства, Ін-т укр.*



археографії та джерелознавства ім. М. С. Грушевського ; редкол.: О. С. Онищенко (гол. ред.) [та ін.]. – К., 2012. – 916 с.

6. Международный книгообмен Центральной научной библиотеки Академии наук УССР в 1956–1968 гг. – К., 1970. – 117 с.; Бакулин К. Д. Международный книгообмен советских научных библиотек. Принципы организации, ведения и условия дальнейшего развития / К. Д. Бакулин. – К. : Наук. думка, 1974. – 151 с.; Малолетова Н. І. Міжнародний книгообмін Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського, 1918–2008. Започаткування, Становлення. Розвиток / Н. І. Малолетова, Р. Л. Красій ; НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – К., 2009. – 144 с.

7. Дем'янюк Л. Міжнародна конференція з питань поширення перської мови та літератури: стан, проблеми, перспективи / Л. Дем'янюк // Бібл. вісн. – 2012. – № 5. – С. 60–63.

8. Международной ассоциации академий наук – 20 лет / под ред. В. Ф. Мачулина ; авт.-сост.: В. Ф. Мачулин (рук.) [и др.] ; НАН Украины. – К. : Академперіодика, 2013. – 316 с.

UDC 027.021(477-25)НБУВ:021.64

**H. I. Soloidenko,**

Ph. D., Leading Senior Researcher, VNLU

INTERNATIONAL ACTIVITIES

IN V. VERNADSKYI NATIONAL LIBRARY OF UKRAINE:

MAIN DIRECTIONS AND PRIORITIES

The article examines the formation and development of international activities of V. I. Vernadskyi National Library of Ukraine, highlights important historical facts and events that contribute to the achievement of synergies and cooperation with foreign libraries. Particular attention is focused on the international book exchange of VNLU and libraries of research institutions NAS, the Board of directors of scientific libraries and information center of Academies of Sciences – members of international Association of Academies of Sciences.

*Keywords:* international activity, international book exchange, V. I. Vernadskyi National Library of Ukraine, libraries of the NAS of Ukraine, Board of directors of scientific libraries and information centers of Academies of Sciences – members of international Association of Academies of Sciences.

УДК 021.85 (476:100)

**Г. С. Хренова,**

заведующая отделом ЦНБ НАН Беларуси

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ КНИГООБМЕН КАК СРЕДСТВО РАСПРОСТРАНЕНИЯ БЕЛОРУССКОЙ КНИГИ ЗА РУБЕЖОМ

В статье рассматриваются различные виды печатной продукции белорусских издательств, вызывающие большой интерес у иностранных партнеров по книгообмену.

*Ключевые слова:* международный книгообмен, издательский рынок, заказы организаций-партнеров, продолжающиеся издания, списки-предложения.

Центральная научная библиотека Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) обладает богатой коллекцией научных иностранных изданий, немалый вклад в формирование которой внес международный книгообмен (МКО) – одна из форм международных научных и культурных связей, которая занимает значительное место в работе многих крупных библиотек.

Начало организации МКО ЦНБ НАН Беларуси было положено библиотекой Института белорусской культуры, в дальнейшем преобразованной в Библиотеку Академии наук. К концу 1926 г. устанавливаются контакты с рядом организаций Литвы, Латвии, Западной Беларуси, а в 1927 г. библиотека уже имела 74 договора об обмене белорусскими изданиями с научными учреждениями Польши, Германии, Франции, США и других государств.

Деятельности библиотеки в области книгообмена уделялось большое внимание. О новых поступлениях сообщалось на страницах популярного то время журнала «Полымя».

Международные связи Библиотеки АН БССР с каждым годом расширялись и крепились. Наиболее активным было сотрудничество с польскими учреждениями, в частности Польской академией наук, Варшавским университетом, Краковским университетом, что в значительной мере связано с исторически сложившимися экономическими и культурными связями Беларуси и Польши. Польские издания широко представлены в фонде библиотеки благодаря активному книгообмену с Народным

издательством им. Оссолинских и Курницкой Библиотекой, которые поддерживали старые традиции ведения международного книгообмена, заложенные еще в середине XIX в. [1]. Активный спрос на польские издания сотрудников Института языкознания им. Я. Коласа, Института литературы им. Я. Купалы, Института искусствоведения, этнографии и фольклора им. К. Крапивы, Института истории и других учреждений способствовал успешному развитию сотрудничества с учреждениями этой страны.

На протяжении длительной истории развития книгообменных связей ЦНБ НАН Беларуси с организациями зарубежных стран польские партнеры по объему присылаемых изданий лидируют среди многочисленных партнеров (Национальная библиотека, библиотеки Ягеллонского и Варшавского университетов, Институт славистики ПАН). Польские издания занимают значительное место в фонде библиотеки и вызывают большой интерес у наших пользователей – особенно издания общественно-гуманитарного направления.

За последнее время фонд библиотеки пополнился рядом новых изданий, среди которых издания Университета Н. Коперника: «Książka w życiu Kościoła. Zbiór studiów» под редакцией Tomasza Kruszewskiego; Emilia Wiszka «Brześć litewski: obozy jeńców i internowanych (1919–1921)» (рассказывается о книжных коллекциях библиотек старинных костелов, о рынке религиозных изданий, об истории Брест-Литовской крепости). По заявке отдела редких книг и рукописей ЦНБ НАН Беларуси получено великолепное издание Grzegorz Ryżewski «Ród Chreptowiczów herbu Odrowąż: dobra i kariery Chreptowiczów w Wielkim Księstwie Litewskim w XV–XVIII w.» об одном из древнейших и влиятельнейших дворянских родов Хрептовичей (герб «Одровонж»), о его месте и роли в высшем обществе Великого Княжества Литовского XV–XVIII вв.

Сотрудники библиотеки не упускают из вида и новинки польского издательского рынка. История приграничных и пограничных территорий Речи Посполитой на Востоке – от древнейших времен до 1945 г. – автора Henryk Dominiczak «Dzieje kresów i granicy państwa polskiego na wschodzie: od czasów najdawniejszych do roku 1945» – первая монография, которая собрала воедино множество статей, материалов конференций, раскрывающих проблемы такой сложной тематики, дополнит богатый фонд отдела редких книг и рукописей.

Международный книгообмен основывается на взаимном представлении изданий, запрашиваемых партнерами, а четкое выполнение

запросов – гарантия успешного сотрудничества. МКО является и пропагандистом отечественной культуры посредством книжной продукции.

Специально для МКО в библиотеке создан обменный фонд, который представлен отечественными книгами и периодическими изданиями. Ведущая роль в комплектовании фонда принадлежит издательскому дому «Белорусская наука» (ранее издательство «Навука і Тэхніка») – главному звену в издательской системе Национальной академии наук Беларуси. Продукция этого издательства – основная часть рассылаемых за рубеж изданий. Более 300 организаций ежегодно получают академические журналы, среди которых лидируют «Весці НАН Беларусі» – в первую очередь серии биологических, общественных и физико-математических наук, а также «Доклады НАН Беларусі» и «Инженерно-физический журнал».

Польские организации, ведущие книгообмен, – самые активные заказчики печатной продукции белорусских издательств, в том числе и книг, изданных на белорусском языке. Этническая и историческая общность, языковая близость, географическое расположение обуславливают взаимный интерес историков, этнографов, археологов, языковедов, как с белорусской, так и польской стороны. Результаты фундаментальных исследований в области языкознания и литературоведения, этнографии и фольклора, искусствоведения, истории выходят на белорусском языке. Более половины заказов, поступающих от зарубежных партнеров по МКО, приходится на издания именно по этим разделам знаний.

В настоящее время практически в каждом известном западном университете есть факультет или кафедра славяноведения. Все больше растет интерес к белорусской школе языкознания. Научные исследования по различным аспектам белорусского языка – древнейшего славянского языка – проводят университеты Варшавы, Люблина, Белостока, известные в научном мире польские исследователи Эльжбета Смулкава, Михал Кондратюк, Михал Савич и др. [2].

В августе 2013 г. в Минске состоялся XV Международный съезд славистов, который проводится с 1929 г. (в Беларуси проводился впервые). В тематике съезда нашла отражение и актуальная для белорусского языка проблематика.

Центр исследований белорусской культуры, языка и литературы НАН Беларуси – специализированное научно-исследовательское учреждение,

где проводятся системные исследования по белорусскому языку. Здесь создаются фундаментальные труды, в которых система белорусского языка представлена от истории до этимологии, опубликовано множество работ, совместных с польскими учеными. Нельзя не отметить самый популярный и востребованный среди зарубежных партнеров ежегодник этого научного учреждения «Беларуская лінгвістыка». Издаётся более 30 лет, в настоящее время вышло 70 выпусков. На его страницах размещены материалы по актуальным вопросам белорусского языкознания.

За последние годы коллективом сотрудников Института языка и литературы им. Я. Коласа и Я. Купалы\* подготовлена серия словарей. Несколько десятилетий шла работа над «Гістарычным слоўнікам беларускай мовы», в котором дается анализ лексики белорусского языка XIV–XVIII вв. В «Этымалагічным слоўніку беларускай мовы» отражена история развития лексики белорусского языка. Около 50 языковедов создают словари современного белорусского языка [3]. Подобного рода издания вызывают интерес как у языковедов, так и у историков и этнографов и находятся под пристальным вниманием зарубежных организаций-партнеров.

Для предоставления белорусских изданий зарубежным партнерам регулярно, согласно интересующей их тематике, высылаются списки-предложения, заказы по которым принимаются за основу при комплектовании обменного фонда МКО.

Анализ рассылаемой научно-издательской продукции помогает лучше понять потребности партнеров, раскрывает новые стороны в отечественной издательской продукции, изучение которой с точки зрения международного книгообмена – важный фактор сохранения книгообмена и обеспечения его жизнеспособности.

Для международного книгообмена характерно типологическое разнообразие академической издательской продукции (монографии, журналы, тематические сборники, продолжающиеся издания, серии, справочники и пр.). Наличие продолжающихся и многотомных изданий и серий обеспечивает стабильность заказов партнеров. Это заставляет особое внимание на указанную группу изданий [4].

\* Филиал Центра исследований белорусской культуры, языка и литературы НАН Беларуси.

Значительный интерес вызывает серия «Беларускі кнігазбор». Это издание отражает лучшие литературные произведения белорусских авторов, раскрывает тысячелетнюю историю нашей республики. В красивом серийном оформлении оно может достойно представить Беларусь в любом уголке мира. Вышли в свет избранные произведения М. Багдановича, Л. Гениуш, В. Быкава, Я. Скрыгана, М. Гарэцкага и др. Количество запросов на книги этой серии из года в год возрастает.

За последнее время обменный фонд МКО пополнился новыми интересными поступлениями, изданными «Белорусской наукой», в их числе монография А. В. Верещагиной «Витебск», которая открывает уникальную серию изданий по историко-археологическому изучению древних городов Беларуси и ее же «Праздники, обряды и таинства в жизни христиан Беларуси».

Значительным событием стал выход первого в республике фундаментального многотомного энциклопедического издания «Гарады і вескі Беларусі», где описана история каждого белорусского населенного пункта и, что особенно важно, даже история тех из них, которых уже нет. Впервые в Беларуси издана энциклопедия «Вялікае княства Літоўскае» (XIII–XVIII вв.), материалы для которой готовили более 130 исследователей, как ведущие белорусские историки, так и их зарубежные коллеги, специалисты по истории Великого княжества Литовского.

Серию «Помнікі гістарычнай думкі Беларусі» продолжает книга М. В. Довнар-Запольского «Дзяржаўная гаспадарка Вялікага княства Літоўскага пры Ягелонах», а рассказ об историческом прошлом республики – «Города, местечки и замки Великого княжества Литовского». Безусловно, такие издания вызывают интерес у наших зарубежных коллег по книгообмену.

В ближайших издательских планах – реализация совместных с академическими институтами фундаментальных проектов: выпуск очередных томов многотомного издания «Флора Беларусі» и этнографического исследования «Беларусы», шеститомной «Гісторыі філасофскай думкі Беларусі», трехтомника «Нарысы гісторыі культуры Беларусі», тома «Гісторыі беларускай літаратуры XX ст.», 14 тома «Этымалагічнага слоўніка беларускай мовы» и ряда других, не менее важных и содержательных, книг [5]. А это – огромный резерв международного книгообмена.

### Список использованных источников

1. Хренова Г. С. Тенденции развития международного книгообмена ЦНБ НАН Беларуси / Г. С. Хренова // Информационное обеспечение науки Беларуси: от рукописей к электронным информационным ресурсам : сб. науч. ст. – Минск : Красико–Принт, 2006. – 176 с.
2. Лукашанец А. А. Беларуская мова ў славянскім і еўрапейскім кантэксте / А. А. Лукашанец // Веды. – 2013. – 18 лютага. (№8). – С. 2.
3. 21 февраля – Международный день родного языка [Электронный ресурс] // Белтелерадиокомпания. – Режим доступа: <http://www.tvr.by/rus/society.asp?id=83396>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 7.03.2013.
4. Жукова Л. А. Издательская продукция Академии наук СССР и ее использование в международном книгообмене / Л. А. Жукова // Комплектование иностранной литературой и международный книгообмен : [сб. ст.] / Б-ка по естеств. наукам АН СССР [и др.] ; гл. ред. М. А. Варфоломеева. – М., 1977. – С. 116–119.
5. Издательский дом «Белорусская наука» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.belnauka.by/>. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 09.10.2013.

UDC 608.3:025.29:002.52

**H. S. Khrenova,**

Head of the Department,  
CSL of the NAS of Belarus

#### INTERNATIONAL BOOK EXCHANGE AS MEANS OF SPREADING OF THE BELARUSIAN BOOKS ABROAD

Throughout the article, different kinds of publishing production within Belarusian books which create great interest for the international book exchange partners are considered.

*Keywords:* international book exchange, publishing market, orders of the international book exchange partners, serials, offer lists.

УДК 021.85 (476:100):002.1 (04/06)

**О. Н. Чикун,**

научный сотрудник ЦНБ НАН Беларуси

#### СЕРАЯ ЛИТЕРАТУРА И ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПРАКТИКЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОКУМЕНТООБМЕНА ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ

Рассматривается значимость серой литературы в общем потоке информации, а также использование документов серой литературы в практике международного документообмена ЦНБ НАН Беларуси.

*Ключевые слова:* серая литература, научно-техническая информация, международный документообмен, базы данных.

В декабре 2013 г. в Братиславе (Словакия) состоялась XV Международная конференция о роли и значении серой литературы в научной информации Gray Literature-15 на тему The Grey Audit: A Field Assessment in Grey Literature. Ежегодно круг рассматриваемых на конференции вопросов и их тематика расширяется и углубляется, растет число стран и организаций-участников, что свидетельствует о возрастающей роли серой литературы в мировом информационном пространстве.

Библиотекари и документалисты предпочитают использовать понятие серая литература «для обозначения материалов, не доступных по обычным каналам, отсутствующих в продаже по коммерческим каналам, не прошедших библиографическую обработку, а, следовательно, таких, какие весьма трудно обнаружить и получить» [1]. Выпуск такой литературы, как правило, не анонсируется, а если она и представлена в книжной торговле, то крайне скудно.

Термин «серая литература» часто используется, когда речь идет о документах, отражающих современное состояние и основные результаты научно-исследовательской деятельности по всем областям науки и техники, которые издаются научно-исследовательскими или учебными учреждениями в виде отчетов о проводимых работах, материалов конференций, семинаров, симпозиумов, совещаний, препринтов, диссертаций. Специалисты в области научной информации подчеркивают особую важность и значимость серой литературы в связи с тем, что

результаты научных исследований часто отражаются в таких документах более подробно, иногда до мельчайших деталей и путей преодоления возникших в ходе исследования проблем.

Немаловажным является то, что такие документы доходят до пользователя значительно быстрее, чем журнальные статьи, а некоторые результаты исследований и вовсе не находят отражения в периодических изданиях или монографиях. Чрезвычайно важный источник инновационной информации представляют собой патенты в силу того, что большая часть такой информации не доступна. Серая литература рассматривается как один из основных источников информации о научно-технических достижениях, доступ к такой информации способствует ускорению внедрения результатов научных исследований в производство. Объем серой литературы, по разным данным, составляет от 9 до 20 % от всей открытой информации [2]. Документы серой литературы содержат новую и оригинальную информацию, имеющую большое значение и вызывающую огромный интерес, но, в связи с ограниченным тиражом и отсутствием единой системы учета и распространения, они, преимущественно, оседают в издающей организации. Таким образом, серая литература научного характера длительное время находилась в проигрышном положении в смысле обеспечения доступа к ней по сравнению с такими традиционными источниками научной информации, как книги и журналы, играющими ведущую роль в сфере научно-технической информации.

Заметную роль в распространении серой литературы сыграл и продолжает играть международный документообмен (ранее книгообмен) библиотек, при проведении которого получение и целенаправленное предложение малотиражных ведомственных научных изданий всегда рассматривалось как уникальная возможность для расширения уже существующих и установления новых связей по обмену публикациями.

Документообмен ЦНБ НАН Беларуси – старейший в республике, обмен с зарубежными организациями ведется с 1926 г., в репертуаре изданий для обмена – белорусские книги, журналы и, конечно, серая литература, малотиражная и труднодоступная, в получении которой многие зарубежные библиотеки и научные учреждения весьма заинтересованы.

На протяжении многих лет сборники научных трудов, материалы конференций, библиографические указатели трудов ученых, препринты, издаваемые в научно-исследовательских учреждениях Академии наук Беларуси, широко использовались для целей документообмена,

обеспечивая доступ мирового научного сообщества к достижениям белорусской науки и тем самым способствуя ее популяризации и престижу.

Многоаспектный анализ индивидуальных заказов зарубежных партнеров на белорусские издания показал, что научные периодические издания и книги белорусских издательств вызывали постоянный интерес и пользовались высоким спросом. Заказы на источники информации в формате серой литературы составляли от 2 до 30 % от всех полученных от зарубежных партнеров заказов. Повышенный интерес вызывали материалы научных съездов, конференций, семинаров, симпозиумов как международных, так и всесоюзных и республиканских, проходивших в различных научно-исследовательских и учебных заведениях Беларуси; препринты различных НИУ НАН Беларуси; библиографические указатели трудов отдельных белорусских ученых. Особый спрос приобрели статистические сборники Республики Беларусь со времени приобретения ею независимости, когда Беларусь стала самостоятельным государством.

Одним из наиболее активных заказчиков серой литературы было Германское научно-исследовательское общество (DFG) (Бонн, Германия), с которым в 1968 г. заключен договор о сотрудничестве в области документообмена. DFG, начиная с 1949 г., в рамках разработанных специальных мероприятий по комплектованию научных библиотек ФРГ, обеспечивало библиотеки Германии зарубежными публикациями, актуальными для научных исследований. Немаловажная роль в этом отводилась именно серой литературе.

Около 30 % всех отправок по документообмену в адрес DFG составляла серая литература. Постоянные заказы были получены на библиографические указатели литературы по проблемам организации науки в Беларуси: «Наука и научно-исследовательская работа в Беларуси», «Навука Беларусі ў асобах», «Научные съезды, конференции и совещания в Беларуси», «Беларускае мовазнаўства», а также на указатели литературы по вопросам природоведения: «Флора и растительность» (с 1989 г. – «Природа Беларуси»), «Охрана природы в Беларуси» и др. По мере выхода из печати заказывались библиографические указатели трудов белорусских ученых «Деятели белорусской науки», которые издавались непосредственно в ЦНБ НАН Беларуси ограниченным тиражом (до 500 экз.) на серой бумаге и представляли собой яркий пример серой литературы. При этом вызывали большой интерес и высылались по обмену многим зарубежным организациям. На их основе формировались в

дальнейшем многие заказы зарубежных партнеров на белорусские издания. С середины 1990-х годов библиографические указатели в печатном виде более не издаются, их продолжили электронные базы данных (БД). В настоящее время на информационном сайте библиотеки в разделе «Базы данных» представлена рубрика «Базы данных собственной генерации» с указанием всех имеющихся баз данных. Большинство из них имеет локальный доступ с автоматизированных рабочих мест в библиотеке, онлайн-доступ имеют две БД – «Мовазнаўчая беларусістыка» (<http://libcat.bas-net.by/belmoval>) и «Экологія і прыродопользаванне ў Беларусі» (<http://libcat.bas-net.by/ecology/index.html>). Заинтересованным партнерам по обмену были отправлены уведомления с указанием адресов доступа к библиографической информации.

Постоянный заказ от DFG был также получен на препринты некоторых институтов НАН Беларуси (Института математики, Института технической кибернетики, Института физики им. Степанова, Объединенного института энергетических и ядерных исследований – Сосны, Института тепло- и массообмена), издающиеся непосредственно в институтах тиражом в несколько десятков экземпляров. Интерес вызывала и библиографическая информация о научных изданиях, намеченных к выпуску в Беларуси. В течение многих лет регулярно высылались тематические планы издательств «Наука и техника» (в настоящее время – «Беларуская навука») и «Университетское» (с 2001 г. – Издательский центр БГУ), за отдельные годы даже в двух экземплярах.

Заказы на белорусские издания, поступавшие из DFG, выполнялись не полностью. Особую сложность для выполнения представляли заказы на некоторые малотиражные издания исследовательских учреждений и учебных заведений областных центров Беларуси. Задача по их приобретению для целей документообмена была зачастую трудновыполнимой, а порой и вовсе невыполнимой. Но большинство заявок DFG выполнялось, так как благодаря обмену в фонд библиотеки поступали немецкие книги по различным направлениям науки и техники, отобранные учеными НАН Беларуси по предложенным спискам, и научные периодические издания. Многолетнее сотрудничество с DFG позволило библиотеке в 2008 г. получить грант на четыре названия дорогостоящих журналов по химии издательства Wiley VCH: *Angewandte Chemie*, *Chemistry. A European Journal*, *EurJOC. European Journal of Organic Chemistry* и *Helvetica Chimica Acta*. Журналы поступали в фонд библиотеки

в течение трех лет, сумма гранта составила 50 660 евро. В филиале ЦНБ НАН Беларуси при Институте математики экспонировалась выставка книг, полученных из DFG по заказам ученых института. Выставка книг и журналов, полученных из DFG в рамках документообмена, была организована также в читальном зале периодических изданий библиотеки по случаю визита делегации DFG в ЦНБ НАН Беларуси (2010).

Зарубежная серая литература также поступает в фонд ЦНБ НАН Беларуси наряду с книгами и журналами. «Фонды ЦНБ НАН Беларуси отличаются преобладанием книг и периодических изданий, при этом подавляющее большинство фонда составляют документы, характеризующиеся наибольшей концентрацией научной информации: монографические труды, фундаментальные справочные издания, научные журналы, ведомственные и малотиражные издания, диссертации, отчеты о НИР, другие источники информации» [3]. Часть малотиражных документов передавалась в фонды филиалов ЦНБ НАН Беларуси при различных научно-исследовательских институтах. Например, препринты и научные доклады, поступающие в рамках международного документообмена из Центра науки и информатики (Нидерланды), Института информатики и прикладной математики (Германия), Университета Окленда (Новая Зеландия), были переданы в филиал библиотеки при Институте математики. Диссертации некоторых зарубежных университетов и исследовательских учреждений, поступавшие ранее в фонд библиотеки в печатном виде, хранятся в настоящее время в электронных базах данных диссертаций, и библиотеке предоставлен к ним доступ. Ежегодники академий наук или университетов, библиографические сборники трудов и другие издания, не поступающие в основной фонд библиотеки, передаются на выставку новых поступлений и отраслевые читальные залы для временного хранения и обеспечения свободного доступа.

Все возрастающий интерес к серой литературе способствует тому, что она широко включается в состав информационной базы современного виртуального пространства, обеспечивая доступность и более активное ее использование. Во многих странах приняты решения и уже в течение ряда лет ведется работа по созданию специализированных сайтов и баз данных по серой литературе. Например, сайт *Science.gov* (<http://www.science.gov>), который уже отметил свой 10-летний юбилей, предлагает отобранную специалистами информацию, подготовленную американскими правительственными учреждениями, включая результаты

исследований и разработок. В цифровой библиотеке серой литературы Grisemine (Франция) (<http://bibliotheques.univ-lille1.fr/grisemine>) собрана богатая коллекция рефератов, диссертаций, научных отчетов, трудов конференций и пр. Японский портал J-GLOBAL (<http://jglobal.jst.go.jp/support>) обеспечивает доступ к огромному массиву научно-технической информации, включая исследовательские отчеты, патенты, информацию о инновационных проектах и т. п. Серая литература по экономике собрана в Университете г. Тилбург (Голландия) (<http://www.tilburguniversity.edu>). Библиотекой-депо для отчетов по исследовательским работам и проектам, финансируемым Германским научно-исследовательским обществом, является Техническая информационная библиотека г. Ганновера, создавшая научно-информационный портал GetInfo (<http://www.tib-hannover.de/en/getinfo>), существенную часть потока поставляемой информации которого составляют документы, относящиеся к серой литературе. Создана сетевая служба GreyNet (<http://www.greynet.org>), мультидисциплинарная европейская база данных OpenGrey (<http://www.opengrey.eu/>), партнерами которой являются крупные информационные центры и библиотеки, в том числе Всероссийский научно-технический информационный центр (ВНТИЦентр), Библиотека Латвийской академии наук и др.

Создание и развитие крупных архивов электронных документов – это значительный шаг вперед в системе распространения документов серой литературы. И эти документы широко цитируются – все чаще в научных работах и журнальных статьях встречаются ссылки на соответствующие адреса сайтов. Информация о цитировании документов серой литературы представлена на сайте базы данных OpenGrey. Голландские и французские исследователи провели изучение цитирования документов серой литературы и определили долю серой литературы в ссылках к публикациям из различных дисциплин. Исследовав несколько тысяч ссылок, пришли к заключению, что наиболее часто серая литература цитируется в документах по техническим наукам (39–42 %), несколько реже в области образования (14–19 %), в сельском хозяйстве (14 %), экономике (9–17 %), по биологическим (5–13 %) и медицинским наукам (1–6 %) [4]. Значительную роль играет серая литература в библиотечных и информационных науках: в среднем около 20 % всех используемых источников – это документы серой литературы, в некоторых публикациях ссылки на документы серой литературы доходят до 50 %.

Значимость серой литературы в общем потоке научной информации не уменьшается, в мире наблюдается все возрастающий интерес к подобным документам, «намечается отчетливая тенденция в необходимости получения этих документов для удовлетворения нужд научного сообщества» [1].

#### Список использованных источников

1. Малиновска Э. Серая литература – фонды, системы, пользователи / Э. Малиновска, Б. Квапъен // Науч.-техн. б-ки. – 2001. – № 4. – С. 54–57.
2. Багрова И. Ю. Серая литература: проблемы поиска приобретения и доступности / И. Ю. Багрова // Библиотековедение. – 1999. – № 2. – С. 131–135.
3. Березкина Н. Ю. Вклад ЦНБ НАН Беларуси в информационное обеспечение науки / Н. Ю. Березкина, О. М. Дрозд // Академические библиотеки в цифровую эпоху : к 85-летию со дня основания ЦНБ им. Я. Коласа НАН Беларуси : сб. науч. ст. – Минск, 2009. – С. 7.
4. Acces to grey content [Electronic recourse] : an analysis of grey literature based on citation and survey data : a follow-up Study / D. Farace [et al.]. – Mode of access: [http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/09/01/03/PDF/194-203\\_Farace\\_et\\_al.pdf](http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/09/01/03/PDF/194-203_Farace_et_al.pdf). – Title from the title screen.

UDC 021.85(476:100):002.1(04/06)

**O. N. Chikun,**

Scientific Associate, CSL of the NAS of Belarus

LIBRARY GRAY LITERATURE AND ITS USE IN THE PRACTICE  
OF THE INTERNATIONAL BOOK EXCHANGE  
AT THE CENTRAL SCIENCE LIBRARY  
OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

The article deals with the importance of gray literature in the global information flow and the use of gray literature documents in the practice of the International Book Exchange at the Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus.

*Keywords:* gray literature, scientific and technical information, International Book Exchange, databases.

## СОДЕРЖАНИЕ

### К 200-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ Т. Г. ШЕВЧЕНКО

<i>Ковальчук Г. И.</i> Экземпляры прижизненных изданий Т. Г. Шевченко в отделе старопечатных и редких изданий Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского .....	7
<i>Беляева Л. В., Войченко И. Д.</i> «Кобзарь» Т. Г. Шевченко в фондах Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского: библиографическое исследование .....	23
<i>Дарибаева Г. Г.</i> Изучение, сохранение и популяризация творческого наследия Тараса Шевченко в Казахстане .....	41
<i>Супрониюк О. К.</i> Электронные ресурсы эмиграционной шевченкианы коллекции зарубежной украиники Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского: состояние и перспективы обработки .....	50

### НАУЧНЫЕ ПРОЕКТЫ. ИТОГИ ИССЛЕДОВАНИЙ

<i>Леонов В. П.</i> «Голландская болезнь» российской библиографии (к постановке проблемы) .....	59
<i>Костенко Л. И., Жабин А. И., Кухарчук Е. А., Симоненко Т. В.</i> Картина науки в библиометрических портретах ученых .....	70
<i>Литвинова Л. А.</i> Библиометрические показатели авторефератов диссертаций как индикатор развития книговедения, библиотековедения и библиографоведения в Украине (1994–2013) .....	79

### НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА: ТРАНСФОРМАЦИЯ НАПРАВЛЕНИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

<i>Артёмьева Е. Б., Подкорытова Н. И.</i> Что было, что будет... (о деятельности академических библиотек Сибирско-Дальневосточного региона) .....	91
<i>Макеева О. В.</i> Модели библиотек будущего с позиций теории адаптации .....	108
<i>Дергилёва Т. В.</i> Традиции и новации в научно-методическом обеспечении деятельности библиотек сети СО РАН .....	115

### ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НАУКИ И УПРАВЛЕНИЯ

<i>Рыкова В. В.</i> Полнотекстовые ресурсы удаленного доступа как источник библиографирования (опыт ГПНТБ СО РАН) .....	123
---	-----

<i>Лисовская Н. С., Еремина А. И.</i> Значение межбиблиотечного абонемента в информационном обслуживании научных коллективов (по материалам исследований в Новосибирском научном центре СО РАН) .....	128
<i>Ахремчик Р. В., Пинчук Т. В.</i> Электронные персональные указатели серии «История НАН Беларуси в лицах»: от библиографических списков к полным текстам .....	137

### ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

<i>Горова С. В.</i> Электронные технологии социальных сетей в контексте проблем национальной безопасности .....	145
<i>Павлова Л. П.</i> Для кого библиотеки делают сайты? (Итоги анкетирования в Отделении ГПНТБ СО РАН) .....	154
<i>Шевченко Л. Б.</i> Сайт библиотеки как инструмент продвижения информационных продуктов .....	165
<i>Свириюкова В. Г.</i> Интерактивное обслуживание как элемент системы справочно-библиографического обслуживания удаленных пользователей в крупной научной библиотеке .....	170
<i>Кулева О. В.</i> Личный кабинет удаленного пользователя в контексте концепции веб 2.0 .....	179
<i>Власова С. А.</i> Автоматизированные системы заказа изданий в Библиотеке по естественным наукам РАН .....	191

### СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ КАТАЛОГИЗАЦИИ

<i>Стришинец Н. В.</i> Новый международный стандарт каталогизации .....	201
<i>Астапович Л. Л., Гирко Е. Н.</i> Формирование ключевых слов при смысловой обработке иностранных документов в ЦНБ НАН Беларуси .....	210
<i>Скарук Г. А.</i> Языки тематического поиска в электронных каталогах научных библиотек: тенденции, проблемы, подходы к решению .....	216

### СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ ФОНДОВ НАУЧНЫХ БИБЛИОТЕК

<i>Сикорская О. Н., Бовкунович М. А.</i> Анализ тенденций комплектования фондов научной библиотеки .....	229
<i>Махотина Н. В., Федотова О. П.</i> Обновление парадигмы формирования и использования фондов документов и изданий ограниченного распространения в централизованной библиотечной системе СО РАН .....	236
<i>Исакова О. Н.</i> Ретрофонд патентных документов: задачи и перспективы использования .....	243



**МАРКЕТИНГОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БИБЛИОТЕК**

*Лазерко М. П., Юрик И. В.* Мониторинг удовлетворенности  
пользователей качеством услуг в ЦНБ НАН Беларуси ..... 251

**ИССЛЕДОВАНИЯ В ОБЛАСТИ КНИЖНОЙ КУЛЬТУРЫ**

*Васильев В. И., Ермолаева М. А., Бакун Д. Н.* Биографика  
деятели книжной культуры как средство актуализации  
знания о книге ..... 263  
*Алиева-Кенгерли А. И., Эфендиев А. Ф.* История создания  
«Шахнаме-йе Шахи» – уникального произведения книжного искусства ..... 274

**ИСТОРИЯ БИБЛИОТЕК И БИБЛИОТЕЧНЫХ СОБРАНИЙ**

*Юдина И. Г.* Опыт организации мемориальных библиотек  
в Отделении ГПНТБ СО РАН ..... 285

**ПРОСВЕТИТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БИБЛИОТЕК**

*Павлова Л. П., Курбангалеева И. В., Лакизо И. Г., Юдина И. Г.*  
Новый формат выставочной деятельности  
(на примере Отделения ГПНТБ СО РАН) ..... 299

**ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БИБЛИОТЕК**

*Люттов С. Н., Лисовская Н. С.* Научные журналы Сибирского  
отделения РАН: проблемы формирования и современные тенденции ..... 311  
*Вакаренко Е. Г.* Каталоги книжных изданий  
Национальной академии наук Украины ..... 321  
*Авгуль Л. А.* О книжных изданиях, подготовленных в ЦНБ  
НАН Беларуси ..... 328

**МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО БИБЛИОТЕК**

*Соловченко Г. И.* Международная деятельность  
Национальной библиотеки Украины имени В. И. Вернадского:  
основные направления и приоритеты ..... 341  
*Хренова Г. С.* Международный книгообмен как средство  
распространения белорусской книги за рубежом ..... 353  
*Чикун О. Н.* Серая литература и ее использование  
в практике международного документообмена ЦНБ НАН Беларуси ..... 359

**БІБЛІОТЕКИ  
НАЦІОНАЛЬНИХ АКАДЕМІЙ НАУК:  
ПРОБЛЕМИ ФУНКЦІОНУВАННЯ,  
ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ**

**Науково-практичний і теоретичний збірник  
Випуск 12**

(Російською мовою)

Технічний редактор *Н. Маслакова*  
Комп'ютерна верстка *Л. Загородня*

Підп. до друку 5.12.2014. Формат 60x84 /16. Папір офс.  
Друк офс. Ум. друк. арк. 21,62.  
Обл-вид. арк. 17,87.

Наклад 300 прим. Зам. № 26.

Віддруковано у Національній бібліотеці України імені В. І. Вернадського.  
пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039

Свідоцтво про державну реєстрацію  
Серія КВ № 16086-4558Р від 16.12.2009 р.

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи  
до Державного реєстру видавців, виготівників  
і розповсюджувачів видавничої продукції  
ДК № 1390 від 11.06.2003 р.

**Б 594** **Бібліотеки національних академій наук: проблеми функціонування, тенденції розвитку** : наук.-практ. і теорет. зб. / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, МААН, Рада директорів наук. б-к та інформ. центрів ; редкол. : О. С. Онищенко (голова) [та ін.]. – К., 2014. – Вип. 12. – 370 с.

Дванадцятий випуск вміщує статті, в яких аналізується трансформація сучасної бібліотеки як системи в цілому і окремих напрямів її діяльності, узагальнюються результати наукових досліджень бібліотек, розглядаються інноваційні аспекти їх науково-практичної діяльності. Перший розділ цього випуску присвячено 200-річчю від дня народження Т. Г. Шевченка. У ньому вміщено статті українських і казахських дослідників про життя й творчість Кобзаря.

Велику увагу приділено питанням майбутнього бібліотек та різних напрямів їх діяльності, сучасним проблемам каталогізації, стратегії розвитку фондів, а також електронних ресурсів та інформаційних технологій. Становлять інтерес для фахівців статті, представлені в рубриках «Маркетингова діяльність бібліотек», «Дослідження в галузі книжкової культури», «Історія бібліотек і бібліотечних зібрань», а також «Просвітницька діяльність бібліотек» і «Видавнича діяльність бібліотек». У рубриці «Міжнародне співробітництво бібліотек» розкрито досвід міжнародної діяльності академічних бібліотек України та Білорусі.

Видання адресоване працівникам бібліотек, архівів, інформаційних служб, викладачам вузів, що готують фахівців у галузі бібліотечно-інформаційної діяльності.

**УДК 02**  
**ББК Ч73 я43**  
**Б 594**

**Б 594** **Libraries of the National Academies of Science: problems of functioning and trends of development**: scient.- pract. and theoret. collect./ NAS of Ukraine, V. Vernadsky Nat. Lib. Of Ukraine, Board of Directors of scient. libraries and inform. centers; editorial board: O. S. Onyshchenko (head) [and others]. – Kyiv, 2014. – Ed. 12.

The twelfth edition contains articles where the transformation of the modern library system as a whole and particular directions of its activity is analyzed, the results of research investigations of libraries are generalized, innovative aspects of their research and practical activities are considered. The first section of this issue devoted to the 200th anniversary of the birth of T. H. Shevchenko. It contains articles by Ukrainian, Russian and Kazakh scholars on the life and work of Kobzar.

Special attention is paid to the future of libraries and different areas of their activities, modern problems of cataloging, development strategy of funds. One of the main problems to consider is the development of electronic resources and information technologies. The articles presented in the sections “Marketing activity of the libraries”, “Investigations in the field of book culture,” “History of libraries and library collections”, “Educational activities of libraries” and “Publishing activity of libraries” are of interest of library specialists. Experience of international activity at academic libraries in Ukraine and Belarus is presented in the section “International cooperation of libraries.

The publication is addressed to employees of libraries, archives and information services, lecturers and students of universities that train specialists in the field of library and information activities.

*Для заметок*